Le Richelieu

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

Vol. XXIV — No 51 SAINT-JEAN, JEUDI LE 12 NOVEMBRE 1959 92

Projet d'un Sanctuaire à Mère d'Youville

Le diocèse de Saint-Jean veut perpétuer à Varennes le souvenir de la Bienheureuse Mère d'Youville par l'érection d'un petit sanctuaire. En effet, chacun sait que la Fondatrice des Soeurs Grises est née dans cette paroisse. Grâce aux recherches historiques de Mme Albertine Ferland-Angers, la lisière de terrain qui longe l'église du côté de l'est marque l'emplacement du manior et de la maison natale des familles Gaultier et Dufrost. Il est donc naturel de choisir ce petit coin pour y ériger un sanctuaire à la Bienheureuse.

Mardi soir, le 3 novembre, un comité provisoire se réunissait à l'Evêché de Saint-Jean, en présence de S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, pour discuter du projet futur. Ce comité, choisi par le Père Paul-Emile Racicot, s.j., se compose de MM. Achille Dorais, de St-Jean, Gérard Brunelle, de Chambly, Georges-A. Ste-Marie, de Longueuil et Gaston Brodeur, de Varennes.

On remercie d'abord les Soeurs Grises d'offrir le terrain historique de Varennes à la disposition du diocèse de Saint-Jean. Un plan d'aménagement et de chapelle était déjà préparé par M. Ange-Albert Dalpé, artiste de Varennes. Le comité, tout en admirant la simplicité et la beauté du plan, veut avoir une idée plus concrète de l'orientation du terrain. Il est donc décidé qu'on se rendra sur place, le 14 novembre, afin d'examiner les dimensions exactes du projet en accord avec les lieux environnants. Les prochains développements seront bientôt connus et exposés au public.

La béatification glorieuse de Mère d'Youville a suscité partout un nouvel essor de piété populaire. Monseigneur l'Evêque de Saint-Jean veut attacher les fidèles de son diocèse à une patronne locale et glorieuse. La présence d'un sanctuaire au lieu de naissance de Marguerite d'Youville sera une marque de foi et reconnaissance envers les grâces dont Dieu le Père l'a comblée et qui descendront par elle sur nos âmes.

Congrès Lacordaire à Saint-Remi

C'est dimanche le 15 novembre que se tiendra la convention diocésaine annuelle du diocèse de Saint-Jean au Collège de Saint-Remi.

1 — **Sont invités:** Tous les membres de l'exécutif sortant de charge, Tous les présidents régionaux, Tous les présidents locaux (même des cercles en formation), Tous les délégués officiels et substituts.

2 — **Lettres de créances:** Pour la votation, les délégués officiels devront être munis d'une lettre de créance. Ces délégués doivent avoir été élus par vote secret, en assemblée générale.

3 — **Résolutions:** Ces délégués seuls auront le droit de se prononcer sur l'adoption des voeux et résolutions présentés par les Cercles (encore en assemblée générale), dont copie doit être remise au Secrétaire P. Hemmings avant la Convention avec le nom du proposeur et du secondeur.

(suite à la page 13)

Nomination ecclésiastique

Par décision de Son Excellence Monseigneur l'Evêque, Monsieur l'abbé Paul Moreau, vicaire à St-Antoine de Longueuil, a été nommé vicaire à St-Lambert.

La Chancellerie

Bénédiction de l'église Saint-Lucien

C'est devant une foule de paroissiens recueillis que S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de St-Jean, procédait dimanche dernier à la bénédiction solennelle de l'église de Saint-Lucien, dans la cité de St-Jean. Pour l'occasion Monseigneur l'Evêque était assisté de Mgr Damase Roy, P.D., curé de la paroisse-mère, Saint-Edmond, et de M. l'abbé Benoît Legrand, curé de Saint-Lucien. M. l'abbé Jean-Guy Bissonnette a expliqué en quoi consistait la bénédiction d'une église, tandis que M. l'abbé Marcel Trudeau a dirigé les cérémonies.

A cause de la température, froide, la bénédiction de la pierre angulaire, cérémonie qui avait été retardée à dimanche, et la bénédiction des murs extérieurs se fit dans le portique. Après la bénédiction des murs intérieurs et la récitation de la litanie des Saints, M. le curé Legrand souhaita officiellement la bienvenue à Mgr Coderre.

Dans l'allocution de circonstance qu'il prononça Monseigneur l'Evêque félicita le curé, les syndics, les marguilliers, de même que les paroissiens pour la construction de leur église. Mgr Coderre dit que tous se réjouissaient en ce jour car la bénédiction d'une église s'accompagne d'une note de joie. Mgr Coderre invita les fidèles à être fiers de leur église et il cita en exemple l'étroite collaboration de chacun, curé, syndics et marguilliers, collaboration qui avait permis le parachèvement rapide de l'église.

Son Excellence voulut également souligner l'attention délicate de l'église-mère de Saint-Lucien, l'église Saint-Edmond, qui fournit le terrain à la paroisse-fille.

Revenant sur la collaboration de tous les paroissiens de Saint-Lucien, Mgr Coderre dit que leur union, leur charité et leur générosité devraient être citées en exemple à tout le diocèse. En terminant Monseigneur l'Evêque demanda aux paroissiens de s'unir à lui pour le sacrifice de la messe qu'il allait célébrer, et de bénir Dieu pour les grâces multiples qu'il réserve aux paroissiens de St-Lucien.

Après la messe on chanta le Te Deum. Un banquet réunissant une foule de paroissiens et d'invités eut lieu ensuite au sous-sol de l'église.



(Photo Jean Bruneau)

► **S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre procédant à la bénédiction de l'église Saint-Lucien à Saint-Jean. Derrière lui, Mgr Damase Roy, P.D., curé de Saint-Edmond et à l'extrême droite, M. l'abbé Benoît Legrand, curé-fondateur de Saint-Lucien.**

De la vérité, de la liberté et de la justice

Jeudi dernier, c'était jour de récollection à la Villa Saint-Jean-de-la-Lande. Près de 150 anciens retraitants venus des différentes paroisses du diocèse s'étaient rendus à la Villa pour entendre le conférencier invité, S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre. Accueillis par le R.P. W. Nadeau, S.J., qui leur souhaita la bienvenue dans cette Maison de Retraites qu'ils connaissaient bien, les anciens retraitants écoutèrent Mgr Coderre leur parler sur un ton familier de vérités premières. Illustrant sa conférence d'anecdotes personnelles, Son Excellence sut intéresser son auditoire sur un sujet aussi ardu que: *De la vérité, de la liberté et de la justice.*

Le distingué prélat décrivit d'abord le climat dans lequel nous vivons: climat de matérialisme et de division; climat de discussions continuelles où les uns sont pour la tradition, les autres pour le progrès; les uns pour une complète soumission à l'autorités, les autres pour une plus grande liberté; climat également où le plus souvent c'est la morale de situation qui fait la loi.

"Comment connaître la vérité? s'interroge alors l'illustre conférencier. La vérité de dire Mgr Coderre, c'est quelque chose d'objectif et non pas quelque chose de subjectif. Elle est vérité que je le veuille ou non. La vérité ne dépend pas de moi. Elle existe parce qu'elle est conforme à des faits, à une réalité". Ici Mgr Coderre, mit ses auditeurs en garde contre l'habitude chez beaucoup de

(suite à la page 5)



► **DEVANT une assistance de près de 150 anciens retraitants réunis jeudi dernier à la Villa Saint-Jean-de-la-Lande, S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean, a parlé de la vérité, de la liberté et de la patrie. On voit ici Son Excellence et une partie de l'assistance.**

(Photo Jean Bruneau)

Journée sacerdotale

Mardi, le 17 novembre, à 10 hres a.m., aura lieu au Séminaire de St-Jean une journée sacerdotale pour le clergé diocésain. Au début de cette journée, Son Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de St-Jean, célèbrera une messe de requiem suivie d'une absoute pour les prêtres défunts du diocèse.

Lundi soir, le 16 novembre, UN ETUDIANT FRAPPERA A VOTRE PORTE pour le PRET D'HONNEUR aux étudiants pauvres du diocèse

SOUSCRIVEZ GENEREUSEMENT AU PRET D'HONNEUR DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Chronique judiciaire

Trois ans de pénitencier à Robert Clare

On a enfin mis le point final au vol commis avec effraction dans le bureau de poste de Saint-Remi, au printemps dernier. Du trio présumé auteur de ce vol, deux ont été libérés, et non acquittés, suivant l'expression du juge J.-E. Cadotte et un troisième, Robert Clare, a changé son plaidoyer et a plaidé coupable. Il a été condamné à deux ans de pénitencier. Les deux autres à qui le juge a dit être obligé d'accorder le bénéfice du doute sont Yvan Paradis et Georges Lévesque.

De plus, Clare a plaidé coupable à l'accusation d'assaut grave sur la personne d'un gardien de la prison locale, un homme respectable, âgé de 61 ans. "Il faut vous inculquer le respect de l'autorité. a dit le juge. Il faut du moins tâcher d'obtenir le respect de l'autorité, sans cela, ce serait l'anarchie. Vous avez aussi un dossier, un casier assez imposant, continue le juge, je vous condamne donc à un an de prison pour cette offense, les deux peines non concurrentes, mais consécutives. Ce qui signifie que vous ferez trois ans de pénitencier et à partir d'aujourd'hui" Clare est incarcéré depuis trois mois et demi, mais ce temps ne comptera pas, malgré la demande faite par son procureur, Me Danis.

Jean-Paul Jolicoeur, un autre détenu, qui était accusé de voie de fait sur la personne d'un gardien de la prison, a été libéré de cette offense, le procureur de la Couronne, Me A. Sabourin, ayant déclaré qu'il n'avait pas de preuve à offrir.

Un chauffard?

Charles Desrosiers est accusé d'avoir, le 24 octobre, à St-Bernard de Lacolle, frappé la voiture de M. P. Chalifoux, causant des dommages de $200 et de n'avoir pas arrêté après l'accident. Il a plaidé non coupable et sa cause a été remise au 23 novembre. Desrosiers est défendu par une avocate, Me Gervaise Brisson, de Laprairie.

Pas à la maison!

Emile Chouinard est accusé de voie de fait sur son épouse et sur ses enfants, et d'avoir tout brisé dans la maison. Il a plaidé non coupable. Il est en prison, le juge Cadotte lui fixe un cautionnement de $200, mais à la condition qu'il ne mette pas les pieds à la maison.

Véhicule-moteur

Jean Coiteux a été trouvé coupable d'avoir conduit à une vitesse de 75 milles à l'heure sur la route St-Jean-Montréal, près du village de Saint-Luc. Il a été condamné à $50 d'amende et les frais et son permis de conduire lui est enlevé pour une période de trois mois.

Patrick Tremblay, de Sherrington a plaidé non coupable à l'accusation d'avoir conduit son véhicule alors que son esprit était affaibli par l'alcool.

Sentence suspendue

Un jeune homme de 18 ans, accusé de vol, avait plaidé coupable, il y a quelque temps. Le juge Cadotte, sur la suggestion de Me Sabourin, a suspendu sa sentence, mais à la condition, la seule mais importante, qu'il ne revienne plus devant le Tribunal. C'est ce qu'a promis le jeune homme.

Directeur-général de la "Survivance"

M. Lucien Brosseau, d.m.g., de Québec, directeur-général de "La Survivance", Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie, qui a son Siège Social à St-Hyacinthe, entrait en fonction le 2 novembre 1959. Il succède à M. Napoléon Laplante, décédé subitement à Toronto, le 11 août 1959.

Depuis 1951, M. Brosseau était au service de La Solidarité, Compagnie d'assurance sur la vie, de Québec, à titre d'Actuaire et faisait également partie du Comité de Placements de cette compagnie depuis 1957.

En 1953, Monsieur Brosseau était nommé Actuaire-Conseil de la Mutuelle des Employés Civils, de Québec et en 1954, chargé de cours d'assurance à la Faculté de Commerce de l'Université de Laval.

M. Lucien Brosseau est né à Mtl le 28 janvier 1920.

Il fréquenta l'Ecole Supérieure C. de Maisonneuve à Montréal, où il a été gradué en 1938 "Magna Cum Laude" et obtint la bourse d'étude décernée par le Mont-St-Louis. Il fit ses études pré-universitaires au Collège Mont-Saint-Louis où on lui décerna en 1940, le diplôme du cours scientifique "Magna Cum Laude".

Il poursuivit ses études universitaires à l'université Laval où on lui remit en 1946 le diplôme de Mathématiques générales supérieures du Doctorat ès-sciences "Cum Laude". Il reçoit en 1948 du Gouvernement de la province de Québec, une bourse d'étude pour aller se spécialiser en actuariat avec les grands mathématiciens écossais de l'Université d'Edimbourg et décrocha en 1951, l'Acturial Diploma "Mathematical Part" de l'Université d'Edimbourg.



M. L. Brosseau

Nul doute qu'avec sa vaste expérience dans le domaine de l'assurance, M. Lucien Brosseau est une précieuse acquisition pour LA SURVIVANCE, compagnie canadienne française des plus progressives.

Thé-mixte

Les Dames Auxiliaires de l'Hôpital St-Jean vous invitent à un thé-mixte, au Club de Golf, dimanche, 15 novembre, de 4 h. à 7 h. p.m.

Court défilé de modes par la maison Adrien Boivin. Orchestre et danse.

Le set de bridge Singer-Séville sera attribué à cette occasion.

Pour livrets de tirage 5 billets pour $1, à Iberville, s'adresser à Mme R. Mercier, 43, 2e Avenue, 6-6335. Pour billets d'entrée, $1.50 par personne, s'adresser à Mme R. Payen, 32, 1ère Rue, 6-4230. A Saint-Jean, à l'Hôtel Windsor, 120 Richelieu, 6-4419.

Les recettes sont au profit des malades nécessiteux de notre hôpital.

Dernier rappel

Dimanche, le 15 novembre, à Jacques-Cartier, congrès annuel des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Jean.

Endroit: Ecole Jean-de-Brébeuf, 1863 rue Brébeuf.
Inscriptions dès 9 h. a.m.
Ouverture du congrès à 9 h. 30 a.m.
Messe spéciale à 11 h. 30 a.m.

Le tout se terminera par un souper canadien servi au même endroit le soir, à six heures trente.

Georges Lévesque de nouveau en prison

Georges Lévesque avait été libéré vers 11 h., lundi matin, sur le bénéfice du doute. Il était accusé d'un vol au bureau de poste à St-Remi, comme nous le relatons dans la chronique judiciaire de cette semaine.

Vers 2 h., dans l'après-midi du même jour, il était arrêté par la police municipale à Fidelity Hosiery, rue Cousins où il tentait de voler des boites de bas. Il était en compagnie de L. Ouellet, de Montréal, celui-là même qui était venu dans la matinée au Palais de Justice pour fournir un cautionnement pour la libération de Lévesque, au cas où ce dernier n'aurait pas été libéré.

Tous deux sont en prison.

Aux membres du Cercle de Fermières de Saint-Jean

Les Fermières sont priées de prendre note que leur assemblée se tiendra au lieu habituel, à la Centrale Catholique, salle 108, au sous-sol, le 18 courant, à 7 h. 45 p.m.

Nous recevrons ce soir-là, les cercles de Ste-Brigide, Henryville, Frelighsburg et Sabrevois. Il y aura un forum-surprise par les membres de ce comité dont Mme Pierre Berger est la présidente.

M. Gilles Robin, est au programme pour projection lumineuse.

Le tirage des articles mis en râfle aura lieu ce soir-là. Les dames qui n'auront pas remis leurs livrets avant cette date, sont priées de les apporter ce soir-là. Le goûter sera gracieusement fourni par les dames de la paroisse de St-Edmond.

Bienvenue à toutes.

La secrétaire

Formules magiques

De temps en temps, on nous présente la formule à laquelle on attribue le pouvoir de donner à toute femme de sveltes contours, le teint d'une Hélène de Troie ou une vigueur sans pareille. Ces effets magiques, en réalité, ne se produisent pas. Un régime équilibré, destiné selon le cas à faire perdre ou à faire gagner quelques livres, est un moyen bien plus sûr. Il peut même améliorer un teint terreux, si l'on prend soin en même temps d'être bien propre. Et il est certain qu'une alimentation appropriée donne de l'énergie.

La Ligue des Citoyens vous informe...

Lors de la dernière assemblée régulière du Conseil de Ville, le 2 novembre dernier, le secrétaire fit la lecture d'une lettre provenant du Comité de Moralité publique. Sitôt la lecture terminée, la foule applaudit chaleureusement la demande de démission faite par le Comité de Moralité. C'est alors que Monsieur le Maire déclara qu'il ne tolérerait pas de menaces ni de la part du Comité de Moralité, ni de la part de la Ligue Civique.

MONSIEUR LE MAIRE:

1. Notre organisme a comme nom officiel "LA LIGUE DES CITOYENS DE SAINT-JEAN".
2. Pourquoi êtes-vous "monté sur vos grands chevaux" à cette assemblée du Conseil?
3. Où et quand la Ligue des Citoyens a-t-elle menacé soit le maire soit le Conseil de Ville?
4. Quelles sont ces menaces auxquelles vous avez fait allusion?

AU LANCEMENT DU NOUVEAU PNEU "PIRELLI"



► M. E. BOYER, à gauche, explique à S. H. le maire Eugène LASNIER les qualités du nouveau pneu.



► De gauche à droite: MM. O. SARCOLI, directeur général à Saint-Jean; C.S. RICHARDSON, C.R., président du conseil d'administration; P. CANALI, consul général d'Italie; J.A. De TELANI, président de Pirelli canadienne et F.L. COLOMBO, représentant de la Pirelli S.P.A., de Milan.



► M. E. BOYER donne des explications à M. Camille BELLIVEAU, gérant de la Banque Royale. — On pourra lire en page 30 de cette édition d'autres détails sur le lancement du nouveau pneu "Pirelli.".

Vos marques préférées de:

● Biscuits les plus frais
● Bonbons les plus succulents
● Chocolats les plus délicieux

Biscuiterie Champlain Enr.

Fernand CHAREST, prop.

228b rue CHAMPLAIN TEL.: FI. 8-2235

SAINT-JEAN, Qué.

Au Conseil de Ville

L'engagement d'un bibliothécaire d'expérience

CONSTRUCTION DE DEUX VIADUCS. ENCOURAGEMENT AUX LOISIRS.

S. H. le maire Eugène Lasnier a présidé, lundi soir, une assemblée spéciale. L'échevin Jean Desmarais était absent. Au début de la séance, l'assistance était surtout composée d'une forte délégation du Club de Ski de Saint-Jean. Un peu plus tard, on pouvait compter sur les doigts de la main les personnes présentes dans la salle. C'est dire que les constables qui assistaient dans les coulisses ont eu la tâche bien facile.

BIBLIOTHECAIRE

Sur l'invitation de M. le Maire, M. J.-Théo Picard, président du Comité de la Bibliothèque, présente un rapport sur l'engagement d'un bibliothécaire, comme il avait été entendu, lors des assemblées précédentes. Deux applicants ont surtout retenu l'attention du Comité, par leurs qualifications, M. Léonard Matte, de Shawinigan et M. Réal Bosa, de Montréal. On a aussi fait des démarches auprès de M. Arthur Perrault, 209 rue Dollier, à Saint-Jean, actuellement bibliothécaire au Barreau de Montréal. Mais il a refusé l'offre d'emploi. Pour des raisons d'éthique d'emploi. Pour des raisons Matte a aussi fait savoir, par la suite, qu'il ne pouvait venir occuper la position à Saint-Jean. M. Picard suggère donc l'engagement de M. Bosa, célibataire, âgé de 26 ans, actuellement coordinateur des bibliothèques scolaires à Montréal.

L'échevin Lorrain se lève pour dire: "Il me semble que c'est manquer de confiance envers les nôtres que d'engager un étranger. On a des cours spécialisés à Saint-Jean, on pourrait demander aux principaux des écoles de nous nommer des brillants, et on en prendrait un qui apprendrait. Ce n'est pas pour monter à lire, qu'on engage quelqu'un, c'est pour servir. Votre candidat peut avoir des bonnes références, mais des références, on connait ça, on en donne pour se débarrasser. Dans ce temps de chômage, on peut trouver des jeunes de chez-nous qui se qualifieront. Il ne faut pas donner l'ouvrage aux gens d'en dehors. Les gens du Comité de la Bibliothèque, s'ils sont si capables, ils viendront aider. Vous, je comprends, M. Picard, vous étiez pas de Saint-Jean, avant; vous êtes un étranger, vous n'avez pas notre méthode, notre manière d'agir; nous autres, c'est quelqu'un de Saint-Jean qu'il nous faut. Anciennement, on prenait une Enfant de Marie pour conduire la bibliothèque, on n'est pas plus fou aujourd'hui. Prenez le secrétaire de la Ville, il a appris et aujourd'hui il est secrétaire."

M. le Maire interrompt pour dire: M. Lorrain, vous êtes dans l'erreur. Le Comité de la Bibliothèque est formé de gens sérieux, on leur a donné la charge de trouver un bibliothécaire, ils ont fait leur possible. C'est la façon de bien partir une bibliothèque qui importe et le Conseil doit maintenant considérer sérieusement l'offre de service qu'on nous présente.

M. Lorrain: On a fait les travaux de réparations, on n'a pas vu un seul membre du Comité pendant les travaux...

M. le Maire: Vous êtes hors d'ordre, M. Lorrain, on n'a jamais demandé au Comité de la Bibliothèque de s'occuper des réparations.

L'échevin Roy: Le Comité ne s'est pas ingéré dans les travaux de réparations et on ne lui a pas demandé. Si vous aviez des candidats, il fallait les présenter. Des efforts ont été faits. On a placé des annonces dans les journaux. Ceux de l'endroit qui auraient pu être qualifiés ont refusé.

L'échevin Morin: Je suis d'avis que pour partir la bibliothèque, il faut quelqu'un de compétent. M. Lorrain disait que M. Boutin était monté. C'est ça, il a commencé au bas de l'échelle en faisant la collecte des comptes d'eau de porte en porte, et il est arrivé en haut. Il a appris. Il ne faut pas demander à quelqu'un qui n'a aucune expérience de partir une bibliothèque.

L'échevin Lorrain: Celui qu'on engagera de chez nous, il va avoir le temps d'étudier son affaire. Ça sera pas toujours rempli cette affaire-là.

M. le Maire: Il faut organiser la bibliothèque sur une base sérieuse et il faut y voir maintenant.

L'échevin Chartrand: Je suis en faveur qu'on engage un bibliothécaire de l'extérieur qui a les qualifications, pour le début, du moins et suivant le bon plaisir du Conseil, comme l'a mentionné M. Morin.

L'échevin Roy demande à M. Picard s'il peut mentionner les qualifications de M. Bosa. C'est alors que M. Picard énumère: M. Bosa a fait son cours commercial au Ahuntsic Business College, ses études classiques au Séminaire de Québec; des études théologiques à l'université Laval, diplômé de chant grégorien, grade 2; organiste et bachelier en bibliothéconomie de l'université de Montréal. Il parle couramment et écrit le français, l'anglais et l'italien.

Finalement, l'échevin Fernand Roy propose l'engagement de M. Bosa et que le Conseil ait une entrevue avec lui avant la signature d'un contrat.

A la suggestion de M. le Maire, les échevins Roy et Desmarais, qui sont les délégués du Conseil au Comité de la Bibliothèque, sont autorisés à rencontrer M. Bosa et à préparer son engagement, quitte à soumettre le tout au Conseil.

Sur une question de l'échevin Morin, M. Picard a fait savoir que M. Bosa accepterait un salaire de $4,800 par année.

OCTROI AU CLUB DE SKI

Le Club de Ski de Saint-Jean est représenté par une forte délégation. Après lecture d'une lettre demandant un octroi de $1,000, M. Armand Baraby se fait le porte-parole de la délégation pour exposer la situation du Club. On projette des améliorations pour une somme de $5,000 à ce centre de ski qui, d'après un expert de Québec venu faire une inspection, est un endroit idéal pour la pratique de ce sport. "Il s'agit, dit M. Baraby, de garder les nôtres chez nous".

L'échevin Lorrain dit: D'après la sortie dans les journaux, je propose qu'on vote un montant de $500 pour conserver nos gens, pour pas les

(suite à la page 7)

La Fédération vers son objectif

Le président de la Fédération des Oeuvres de Charité, M. Conrad Camaraire, nous communique que la campagne de souscription a atteint $48,-100 et on est assuré de dépasser le $50,000 avec la présente fin de semaine.

Atteindra-t-on l'objectif de $66,750 ? On attend encore des souscriptions d'usines et de rapports de différents comités.

Chacun a-t-il fait sa part? Il faut y penser.

Le Dr Laflamme est hospitalisé

Au début de l'après-midi de mardi, le docteur Henri Laflamme a été transporté d'urgence à l'hôpital de Saint-Jean, à la suite d'un spasme cérébral qui l'a terrassé, alors qu'il venait de prendre son repas du midi.

Mercredi matin, on nous a appris, à l'hôpital, que son état s'était grandement amélioré.

Nos voeux de prompt et complet rétablissement.



AU CENOTAPHE. — L'hon. Paul BEAULIEU dépose une couronne, au nom de la Province de Québec, au cénotaphe de la rue Laurier, dimanche, lors de la cérémonie du Jour du Souvenir, organisée par la Légion Canadienne. S. H. le maire Eugène Lasnier l'avait précédé, au nom de la Cité, puis de nombreuses associations, groupements et citoyens ont fait de même. Après la cérémonie, M. le maire, entouré des dignitaires, a pris le salut militaire des cadets du CMR de St-Jean et des Vétérans, en face de l'Hôtel de Ville. (Photo Jean Bruneau)

FAIRE-PART

M. et Mme Gaétan Lachance, née Lucille Poissant, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils baptisé en l'église St-Damase de Montréal, le 18 octobre, sous les prénoms de Joseph, Antoine, Michel. Parrain: M. Edouad Lachance, marraine, Irène Gravel, grands-parents. Porteuse: Mme Antoine Poissant, grand-maman maternelle.

A la Société Can. d'Histoire de l'Eglise

M. Lionel Bertrand, secrétaire de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada vient d'être élu président de la section française de la Société Canadienne d'histoire de l'Eglise catholique, lors du 26e congrès annuel de cette Société, tenu récemment à Toronto, sous la présidence d'honneur de Son Eminence le cardinal James McGuigan. M. Bertrand était le vice-président de la section française depuis un an.

Les membres de l'Association se réjouissent de l'honneur qui échoit à leur dévoué et compétent secrétaire.

"Ce que vous donnez à votre église, c'est à vous et au bon Dieu que vous le donnez"

Ainsi s'exprimait Mgr Damase Roy, P.D., curé de Saint-Edmond, qui représentait S. Exc. Monseigneur l'Evêque, au banquet qui a suivi la bénédiction de l'église de Saint-Lucien. "Ce temple, dit Mgr Roy, est une perle dans le coin de Saint-Edmond, dans ce style nouveau et confortable, vous trouverez la joie dans la piété. La croissance constante de Saint-Jean a nécessité ce détachement. On est souvent inquiet de sa fille unique, mais je constate que la fille que j'ai donnée est tombée entre bonnes mains". Mgr Roy a aussi voulu féliciter M. le curé Legrand, pour sa ténacité. "Il sait vouloir, il sait faire et il sait choisir".

C'est M. le curé Benoit Legrand qui présidait ce banquet. A la table d'honneur, on voyait aussi outre ceux qui apparaissent sur la photo, M. Raymond Lefebvre, président de la Commission scolaire et Mme Lefebvre; Mgr Bernard Courville, recteur du Séminaire; M. Philippe Baillargeon, préfet du comté et Mme Baillargeon; Mme Richard Mercier, M. et Mme Jean Legrand, père et mère de M. le Curé. A une table adjacente, on voyait M. l'abbé Germain Legrand, curé du Christ-Roi à Laprairie et frère du curé; M. le curé Roland Rémillard, de Saint-Gérard; M. le curé Pierre Lanctôt, de Saint-Eugène; une délégation de paroissiens de St-François-de-Sales, où M. l'abbé Legrand fut curé.

M. Gérard Bruneau qui agissait comme maître de cérémonie, a donné lecture d'un télégramme de M. Yvon Dupuis, M.P., qui était conférencier à Saint-Hyacinthe, ce matin-là; de l'hon. Paul Beaulieu, retenu par une réunion de famille (il avait assisté à la cérémonie religieuse) et M. le maire Eugène Lasnier.

M. F.-R. Lefebvre, au nom de l'autorité civique, a présenté les hommages et a souhaité voir les voeux de M. le curé, quant à la construction d'une école, s'accomplir dans un avenir rapproché.

Dans son allocution, M. le curé Legrand a dit qu'il venait de réaliser le rêve de sa vie par cette construction. Il a manifesté sa gratitude au Bon Dieu qui l'a comblé de grâces et de bénédictions depuis qu'il est prêtre et curé, à Monseigneur l'Evêque, à Mgr Roy, aux Servantes du Saint-Sacrement, aux marguilliers et aux syndics, aux architectes et aux entrepreneurs en construction. Il eut aussi un bon mot pour les malades et les vieillards de la paroisse qu'il considère comme des intermédiaires constants auprès de la Divine Providence.

Après les allocutions, on a procédé à l'attribution des prix d'une souscription organisée au profit de la paroisse. Un set de cuisine, don de Marcel Roy, a été gagné par M. J.-Armand Ménard; une table de coin, don de Woodhouse, a été gagnée par M. L.-A. Dussault. Les autres gagnants furent MM. François Trahan, G.-D. Vallée, Roland Guertin et J.-E. Lanoue.

Nouvelles brèves

Nos meilleurs voeux à Mme Henri Roy, de la rue Foch, qui est actuellement hospitalisée, sous les soins du docteur Gérard Archambault.

* * *

La réunion de l'Amicale Notre-Dame, du couvent de Saint-Jean, a réuni près de 200 anciennes élèves, dimanche dernier.

* * *

Les membres de la S.S.J.B., section Marie-Rollet, de Saint-Edmond, auront leur assemblée mardi soir 17 novembre, à 8 heures, au sous-sol de l'église.

* * *

On voudra bien prendre note que les nouveaux bureaux des notaires Desmarais sont situés à 170, rue Jacques-Cartier et non pas à 170 rue St-Jacques. A ce dernier endroit on est heureux de recevoir les clients de Mes Desmarais mais nous ne pouvons leur rendre les services désirés.

* * *

Le Cercle d'Economie Domestique d'Iberville convoque ses membres pour une assemblée qui se tiendra mercredi le 18 novembre.

* * *

En fin de semaine, dames et demoiselles sont invitées à l'hôtel New Windsor où elles pourront assister à une exposition de produits de beauté.



► AU BANQUET PAROISSIAL. — La partie centrale de la table d'honneur au banquet qui a suivi la bénédiction de l'église de Saint-Lucien. De gauche à droite: M. Normand DESOURDY, de Desourdy & Frère; Mgr Damase ROY, P.D., curé de Saint-Edmond et représentant de Monseigneur l'Evêque; M. l'abbé Benoit LEGRAND, curé-fondateur; M. Jacques TOUGAS, architecte; Mgr Eugène MARTINEAU, P.D., curé de la Cathédrale; M. Richard MERCIER, président des syndics de la paroisse et échevin de Saint-Jean. (Photo Jean Bruneau)

Le Richelieu

Directeur: PAUL L'ECUYER
REDACTION ET ADMINISTRATION
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU LIMITEE
170, rue Saint-Jacques Téléphone FI. 7-7529
Abonnement: $2.00 — Etats-Unis et pays étrangers: $3.00
Autorisé comme envoi postal de 2e classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

Saint-Jean, jeudi le 12 novembre 1959

La Semaine du Livre

Pour la onzième année consécutive, l'Association canadienne des Bibliothèques organise une Semaine du Livre pour la jeunesse canadienne. Cette Semaine a lieu du 15 au 22 novembre. Quel écho rencontrera-t-elle dans nos milieux? Les organisateurs ne sont pas traversés par un optimisme débordant. L'expérience leur a appris depuis 1948, année où ils ont lancé leur première campagne pour faire lire davantage la jeunesse canadienne, que leurs efforts répétés n'étaient point soutenus par les parents.

C'est d'une évidence première que le peu de goût ou le manque total du désir de la lecture chez les parents a peu de chance d'engendrer chez les enfants l'envie d'ouvrir un livre et de le lire.

Il y a des parents qui prétendent que lire n'est pas une distraction saine pour un enfant. Qu'ajoutée à l'étude la lecture fatigue la vue et épuise l'enfant. Que la jeunesse a besoin de sports en plein air et d'exercices physiques. Tant de sophismes vous dégoûtent parfois de tenter le moindrement de raisonner les adversaires de la lecture. Dites-leur que la lecture n'exclut pas les jeux en plein air ni les exercices physiques; dites-leur que les enfants se fatiguent bien plus la vue à regarder l'écran de télévision en une journée qu'à lire durant un mois. Peine perdue, leur idée est faite depuis longtemps là-dessus et vos arguments n'y mordront pas.

Si vous n'êtes pas encore découragés, il vous reste une solution. Tournez-vous du côté des instituteurs et des institutrices. Demandez-leur de développer le goût de la lecture chez les élèves.

C'est dès le jeune âge qu'il faut prendre le goût de lire, car, une fois adulte, on y vient plus difficilement. La paresse intellectuelle s'est installée douillettement dans de confortables habitudes où les choses de l'esprit sont considérées comme des intrues. A défaut des parents, il revient donc aux maîtres qui doivent être de véritables éveilleurs d'âmes, d'amener leurs étudiants, petits et grands, à acquérir le goût de la lecture.

Au cours de la Semaine du Livre il se tiendra dans certains centres des expositions de livres. Que les éducateurs, parents et maîtres, y conduisent les enfants. Qu'une visite à une bibliothèque publique soit organisée, on pourra alors en profiter pour s'y abonner si on ne l'est pas déjà.

Quant à ceux qui refusent de s'intéresser à la lecture, plaignons-les et laissons-les s'envaser dans leur médiocrité. La vie est décidément trop courte pour tenter de convaincre des gens qui ont pris le parti de demeurer incultes. Fermons résolument notre porte à ces personnes oisives qui ne savent que faire de leur temps et lisons un bon livre.

Gérard Des Groseillers

"Je participe à la messe"

"Je participe à la messe", tel est le thème choisi cette année pour la SEMAINE DE LA MESSE organisée par la section d'apostolat liturgique du Centre Catholique de l'Université d'Ottawa. Cette semaine est centrée sur le rôle actif exigé de chaque baptisé lorsqu'il participe au sacrifice commun.

Le thème de cette semaine est commenté sous ces différents aspects:

le 15 novembre:
je participe à la messe: introduction.
le 16 novembre:
je participe à la messe: j'entre dans l'église.
le 17 novembre:
je participe à la messe: je me groupe.
le 18 novembre:
je participe à la messe: j'écoute.
le 19 novembre:
je participe à la messe: je manifeste.
le 20 novembre:
je participe à la messe: je bouge.
le 21 novembre:
je participe à la messe: je communie.

C'est dans le sens de l'Instruction de la Sacrée Congrégation des rites que Le Centre Catholique a voulu orienter la "Semaine de la messe" pour faire redécouvrir à chaque paroissien le sens de la communauté paroissiale et la joie d'y participer.

A cet effet, "Prie avec l'Eglise" a revu son texte et simplifié la traduction afin que se déroule plus harmonieusement la prière commune et que les mots retrouvent leur vérité. Dans le feuillet spécial de 64 pages publié à cette occasion, les fidèles trouveront les messes quotidiennes du 15 au 21 novembre, de même que diverses améliorations, dont un procédé typographique sur les attitudes à prendre pendant la messe. Le propre est aussi encadré de façon à attirer davantage l'attention. Ces modifications ont pour but de faciliter la participation personnelle de chacun au Sacrifice. Plus de 1200 paroisses, un grand nombre d'institutions religieuses, des postes de radio, etc., prendront part à cette semaine annuelle consacrée à la messe.

La mission du maître, former l'âme des élèves

Au début de l'année scolaire, le Saint-Père, recevant en audience les participants au VIe congrès national de l'Association Italienne des Maîtres Catholiques, leur a adressé un discours dont nous donnons quelques extraits.

Chers fils et filles!

En cette occasion, Nous voulons vous laisser quelques souvenirs, qui soient pour vous un encouragement et un soutien dans votre fatigue quotidienne, afin que vous puissiez poursuivre le chemin entrepris avec une vigueur renouvelée et une résolution ferme et constante. Et Nous vous recommandons d'avoir toujours une profonde et jalouse estime de votre mission, afin de pouvoir accomplir avec une sainte ferveur ce qui est réclamé de votre bonne volonté.

Vous formez avant tout la pensée de vos petits élèves, dont le processus de développement est vivement stimulé et accéléré par les méthodes modernes de pédagogie, comme par la vaste efficacité de la presse et des techniques audio-visives. Aussi un effort continu est nécessaire de votre part pour adapter de plus en plus votre préparation spécifique à l'oeuvre que vous accomplissez, qui réclame et réclamera davantage dans l'avenir la possession d'une doctrine sûre et profonde.

Vous formez et modelez l'âme de vos écoliers. La figure du maître, celle que nous conservons tous dans le coeur comme un des plus chers souvenirs de l'enfance, se trouve toute dans cette très haute fonction, qui fait de lui un éducateur d'âmes par la parole, par les exemples, par l'oeuvre patiente accomplie au milieu de tant de difficultés et de renoncements. Avec quelles profondes paroles, que vous connaissez bien, saint Jean Chrysostome traite de cette mission incomparable: "Qu'y a-t-il de plus grand que de diriger les âmes et de former les moeurs des adolescents? J'estime sans aucun doute plus excellent que tous les peintres, que tous les sculpteurs et artistes celui qui connaît bien l'art de modeler l'esprit des jeunes" (Hom. 59 à 60 in cap. 18 Matth. MG 58, 584). Cet art ne s'apprend pas dans les livres, ne s'acquiert pas par la pratique mais s'obtient de la grâce de Dieu, de la prière et d'un long exercice de profonde vie chrétienne, dès les années fécondes de l'étude et de l'école.

La grandeur de cette mission éducative se juge également d'après la responsabilité qui lui est attachée: en effet comme Nous y avons déjà fait allusion, le sort même de la société civile est confié à l'oeuvre des maîtres parce qu'ils forment les hommes de demain en inculquant dans leur coeur encore tendre et souple des enseignements et des impressions qui demeureront décisifs pendant toute la vie; en outre les maîtres établissent avec les familles des élèves des contacts féconds qui peuvent aller au delà du simple rapport scolaire pour tendre à une influence bienfaisante de témoignage chrétien convaincu. Il est donc nécessaire que l'effort de chacun de vous tende à renforcer toujours davantage sa propre foi par une sûre possession de la doctrine catholique; rende concret son propre engagement, même professionnel, dans la possession d'une forte personnalité chrétienne; soit toujours un exemple dans l'accomplissement consciencieux du devoir et généreux dans l'apostolat social et dans la présence civique.

Il est une autre pensée que Nous tenons à confier, qui vous soutienne dans l'accomplissement des devoirs en question. C'est la suivante: en éduquant la pensée et en formant l'âme de vos élèves, vous vous préparez pour le Ciel une couronne des plus brillantes. Malheureusement, parfois, on met au premier plan des projets et des revendications, des méthodes et des problèmes qui, bien qu'ils soient utiles et urgents, ne doivent pas faire perdre de vue la fin de laquelle tout doit tendre pour avoir une signification. Il faut voir toute chose **sub specie aeternitatis**, comme l'enseignent les vrais maîtres de toutes les époques, dans la valeur éternelle et immuable, qui ne lui sera jamais enlevée. C'est pour cela que Nous vous encourageons à accomplir votre devoir avec la foi la plus vive, avec l'espérance la plus ferme, avec la charité la plus fervente, dans l'attente du Ciel, auquel tendent le désir et l'ardeur de nos âmes.

Que resplendisse toujours à vos yeux la parole biblique: "Ceux qui auront été intelligents brilleront comme la splendeur du firmament et ceux qui en auront conduit beaucoup à la justice seront comme les étoiles, éternellement et toujours" (Dan. 12, 3). Que ce soit là votre aspiration secrète, le désir qui trouvera satisfaction dans la possession bienheureuse de Dieu. Et quand les difficultés de la vie, la dureté des devoirs, les fatigues, les incompréhensions ou les crises pourront troubler votre sérénité, que la pensée de la gloire que le Seigneur prépare dans le Ciel à ses bons et fidèles serviteurs vous donne toujours de la force et un courage renouvelé. (CCC)

La jeunesse et la licence des moeurs

S. Em. le cardinal Richaud, archevêque de Bordeaux, vient de lancer un appel aux parents et éducateurs pour les mettre en garde contre la licence des moeurs de la jeunesse. On croirait que ces choses ont été écrites pour nous.

"Aujourd'hui, je voudrais lancer un appel angoissé et suppliant: à tous les parents de nos jeunes, que ceux-ci appartiennent à l'enseignement public; à tous les éducateurs, professeurs, prêtres, laïcs, religieux, religieuses; à tous les responsables des Mouvements d'Action Catholique et des Associations familiales qui doivent former la mentalité de leurs membres.

"Il s'agit des loisirs de nos jeunes durant l'année scolaire, et particulièrement des rallies, bals, surprises-parties.

"Trop de faits douloureux ont été portés à ma connaissance et font l'objet des conversations effrayées ou malheureusement indifférentes et tolérantes.

"A qui fera-t-on croire qu'on peut relever un pays sans y redresser le souci et le respect de la morale? Tous les accrocs à la conscience, tous les laxismes éhontés s'enchaînent et s'appellent les uns les autres. Il n'y aura pas plus de justice sociale, d'honnêteté professionnelle, de civisme, de compréhension de l'intérêt général, dans le labeur, de lucidité dans les esprits, s'il n'y a pas plus de modération dans le plaisir, de retenue dans les moeurs et si, au contraire, on s'ingénie à multiplier pour les jeunes et pour les adolescents, les occasions de se dépraver sous prétexte de se divertir.

"Quels véritables crimes commettent les parents qui exposent des tempéraments sans expérience et encore faibles, commençant à être secoués par des passions dont ils ne mesurent pas les conséquences à des occasions presqu'immanquables de se dégrader et de pervertir les autres! Pourquoi leur offrir ou leur laisser prendre en toute liberté des divertissements où sont ménagées toutes les excitations et toutes les facilités, pour ne pas dire toutes les invitations à se rendre coupables d'actes gravement répréhensibles?

"Je dis bien que ce sont des crimes. Ces parents se disent chrétiens. Croient-ils vraiment aux âmes de leurs enfants? En se faisant plus ou moins les complices de ce qui portera la mort à l'âme même des êtres que Dieu leur a confiés, comment veulent-ils qu'on les nomme?"

(CCC).

Ne vous en faites pas...

Ce n'est pas en tentant de fomenter une guerre entre "collets blancs" et ouvriers qu'on apportera remèdes aux maux . . . la Russie en est un exemple bien vivant.

—o—

D'ailleurs les ouvriers en général, ne se laissent pas prendre facilement, maintenant, par ces appels démagogiques, préparés dans des officines politiques.

—o—

Si on parvient à engager un bibliothécaire d'expérience... ça n'aura pas été sans peine.

—o—

Mais après tout, on ne peut blâmer tout le monde de ne pas apprécier à sa valeur un diplômé en "Bibliothéconomie".

—o—

Qui dira encore, maintenant, que les salaires sont plus élevés en Ontario que dans la province de Québec... du moins pour les gouvernants...

—o—

A l'école:

—Qu'est-il arrivé à Jésus quand il avait douze ans...

—Il a été pas mal malade, à cet âge-là...

—Comment ça? malade?

—Oui il passa trois jours avec les docteurs.

—o—

Toute notre région n'aura pas de dificulté à se faire gazer... une troisième compagnie nous offre un nouveau prolongement de pipeline.

—o—

Souhaitons que nos dirigeants ne se laissent pas convaincre qu'il n'y a plus de commodité, de confort et de progrès... hors le gaz naturel.

—o—

Un confrère observateur écrit: "Pour dire effrontément la vérité, il n'y a guère plus que l'Opposition pour regretter la mort de M. Duplessis".

—o—

Après 25 ans de mariage et de disputes, la femme dit à son mari:

—Ne pourrions-nous pas fêter nos noces d'argent?

—Patiente encore cinq ans, répond le mari, et... nous fêterons la guerre de Trente Ans.

* * *

Au restaurant:

—C'est de la vieille poule que vous me donnez là?

—Comment pouvez-vous dire çà?

—Par les dents...

Mais, monsieur, une poule n'a pas de dents.

—C'est vrai, mais moi j'en ai... NORBERT

Le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean

Comment ne pas reconnaître, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée, mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.

(Pie XII, 1-1-54)

— Article 296 —

IL Y A MALDONNE

Les sursauts grotesques du maire de Saint-Jean, son emportement ridicule et ses colères enfantines lors de la lecture de la lettre du Comité à l'assemblée du Conseil de Ville ont prouvé plus qu'il ne fallait que l'homme est dépassé par les événements.

Le maire Lasnier n'a rien compris ou n'a rien voulu comprendre. Il s'est dit offensé, il a posé à la victime, il a crié qu'il ne plierait pas devant les menaces, bref, il a tout ramené aux modestes dimensions de sa personne.

Il y a maldonne. Encore une fois, l'homme n'a rien compris. A-t-il réellement l'esprit borné ou refuse-t-il d'admettre qu'il fait fausse route en s'obstinant comme il le fait. Dilemme terrible! D'un côté comme de l'autre, il faut conclure que cet homme qui occupe un poste public n'est pas à sa place.

Dimanche dernier il en donnait une preuve supplémentaire. Un père de famille de Saint-Jean, qui s'est identifié, a rapporté au Comité de Moralité Publique la conversation téléphonique qu'il venait d'avoir avec le maire Lasnier. Il a raconté au maire que son fils de 17 ans était rentré à moitié ivre du Club Social à 2 h. 15 dimanche matin, le 8 novembre. Il avait passé une partie de la nuit dans ce grill avec des jeunes gens de son âge. Au pauvre homme qui demandait au maire de faire quelque chose pour fermer ces "maudits grills", le premier citoyen de Saint-Jean a répondu qu'il en avait assez entendu parler des grills depuis quelque temps et il conseilla au père de famille de s'adresser au Comité de Moralité.

Voilà l'homme qui conduit la destinée de 28,000 citoyens de Saint-Jean. Et c'est lui qui se croit menacé! De quoi, au juste? De perdre un peu d'argent? un mince prestige? Ce n'est pas le maire Lasnier qui est menacé dans cette affaire: ce sont les jeunes gens et les jeunes filles que la complicité du Conseil de Ville tolère dans les grills. Ce sont eux qui sont menacés, mais pas le maire. Lui, son avenir est assuré. Mais eux, quel avenir préparent-ils dans les grills? Que le maire et les conseillers de Saint-Jean se mettent dans la peau des parents qui voient leurs fils et leurs filles fréquenter les grills et ne peuvent plus les en empêcher. Ils comprendront alors pourquoi le Comité a entrepris de faire observer la Loi des Liqueurs.

N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle, sera la bienvenue. Elle peut être envoyée à l'adresse suivante:
LE COMITE DE MORALITE,
190, rue Laurier, Saint-Jean, P.Q.

Le Courrier de la Charité

— DEMANDE No 31 —

De combien d'argent de poche dispose votre fillette de 15 ou 16 ans qui fréquente encore l'école? Argent de poche pour les petites dépenses encourues par la participation aux activités de l'Institution fréquentée? Un dollar par semaine vous semble-t-il exagéré? Il y a plusieurs façons d'adopter des enfants. On les adopte totalement ou encore on les adopte un peu en leur venant en aide. Si d'aventure, il se trouvait parmi nos lecteurs une personne désireuse de venir en aide à une jeune fille et ce de la façon décrite ci-avant, c'est-à-dire en lui assurant $1. par semaine comme on le ferait ou qu'on le fait sans doute pour ses véritables enfants, qu'on communique avec les Equipières de la Charité.

Cette même jeune fille a aussi besoin de couvre-chaussures. Pour ce cas assez spécial, nous demandons des couvre-chaussures neufs ou du moins très propres.

Par les Equipières, la jeune fille est déjà adoptée, mais les Equipières n'ont pas autre chose que leur coeur à offrir. Nous comptons sur ce dollar par semaine et cela pour la durée de l'année scolaire et aussi sur les couvre-chaussures. Nous sommes assurées que cette demande trouvera un écho dans quelques coeurs et d'avance nous remercions.

Puis nous demandons des livres, des revues et des disques pour le Foyer des Soeurs du Bon Conseil. Beaucoup de livres. Beaucoup de revues. Beaucoup de disques. Secouons notre paresse qui nous empêche de réaliser la moindre petite chose. Et puis ce n'est pas si compliqué: on signale le numéro de téléphone des Equipières et une voiture passe recueillir ces livres, revues et disques.

Numéro de téléphone à signaler: FI. 7-4718.

Les Equipières de la Charité

De la vérité...

(suite de la 1ère page)

gens de confondre vérité et sincérité. "Le fait d'être sincère ne signifie pas qu'on dit la vérité. On peut être sincère et être dans l'erreur".

Monseigneur l'Evêque recommanda d'être loyal envers la vérité. Il faut la chercher et la découvrir, et une fois qu'on l'a découverte, il faut la défendre. De plus il faut être impartial dans sa recherche de la vérité. Cela ne veut pas dire qu'il faille nécessairement être neutre. Etre neutre ne signifie pas qu'on est impartial parce qu'on peut être neutre et être partial. Mais vis-à-vis la vérité, il faut être objectif et ne rechercher que la vérité.

"Si on ne trouve pas la vérité, de continuer Monseigneur l'Evêque, on ne sera jamais un homme libre, parce qu'on sera alors esclave de l'erreur. Mgr Coderre fit remarquer à ses auditeurs qu'un homme volontaire, dominateur n'est pas nécessairement un homme libre, parce qu'il peut être esclave de ses habitudes qui le dominent et l'entraînent à ne pas rechercher la vérité objective que révèlent des faits qu'il refuse d'admettre. La liberté, ce n'est pas non plus le pouvoir de faire ce que l'on veut, cela serait vraiment trop commode. La liberté n'est pas non plus un chemin à sens unique, la liberté n'est pas chez un seul groupe; il faut respecter l'opinion des autres pour être soi-même respecté.

Seule la vérité nous permettra d'être libre. Pour nous, catholiques, c'est en connaissant l'Evangile que nous aurons la vérité et que nous aurons par le fait même la liberté, car on ne peut pas être libre si on ne possède pas la vérité; on est alors esclave.

Celui qui ne pratique pas de son mieux toutes les vertus en pratique rarement une. Or, vouloir être juste, c'est d'abord essayer de pratiquer toutes les vertus. On constate dans la société, de l'injustice, des inégalités qui révoltent. Comment pratiquer la justice? Qu'est-ce en somme que la justice? La justice, c'est donner, on doit se faire des amis avec pratiquer la justice il faut avoir le sens et l'esprit de la pauvreté. Ainsi quand on a de l'argent on doit donner, on dait se faire des amis avec les pauvres, on doit distribuer de ses biens à toute la communauté dans un esprit de justice. On doit aussi faire don de ses talents, de ses capacités dans un esprit de justice.

Il faut donc, dit en se résumant Mgr Coderre, se convertir à l'objectivité de la vérité: on doit chercher obligatoirement la vérité. Il faut aussi se convertir à la réalité de la liberté. Il faut enfin toujours choisir le bien autrement on n'est pas un homme juste". En terminant, Monseigneur l'Evêque laissa à ses auditeurs ce précepte évangélique à méditer: "Fais aux autres ce que tu veux qu'on te fasse".

Collecte fructueuse à St-Edmond

M. J. Hughes, organisateur en charge de la collecte de porte en porte pour la Fédération des Oeuvres de Charité, à St-Edmond et à St-Lucien, tient à remercier l'exécutif et les membres de la Ligue du Sacré-Coeur pour leur généreuse collaboration.

Le résultat final de cette collecte est de $2,021.00.

Amicale Mariste N.-D.-Auxiliatrice

Assemblée générale.

Les Anciens élèves de l'Ecole secondaire Notre-Dame-Auxiliatrice sont priés de prendre note qu'une assemblée générale des membres de l'Amicale Mariste N.D.A. Inc., sera tenue au siège social, 61 boulevard Saint-Joseph, Saint-Jean, le 6 décembre 1959, à 2 h. 30 de l'après-midi, afin de prendre connaissance des rapports du Bureau de Direction et procéder à l'élection de cinq membres sortant de charge.

En ce qui a trait aux élections, vous voudrez bien remarquer que la mise en nomination au poste de directeur de l'Association se termine le 26 novembre à 6 heures p.m., et non le 26 octobre, comme on vous l'a indiqué, par erreur, sur votre avis personnel de convocation.

Tribune de nos lecteurs

Dr Roméo Marcoux, m.d.
Saint-Jean, P. Q.

Monsieur,

A l'abri du Comité de Moralité Publique, dans une lettre adressée au Conseil de Ville, vous insinuez publiquement, certains faits dommageables à l'endroit de l'Hôtel New Windsor. Ces inventions et libelles diffamatoires sont absolument faux et injustes.

La Moralité Publique a ses droits; vous ne devez pas perdre de vue, cependant, que la justice la plus élémentaire a les siens.

A l'Hôtel New Windsor, contrairement à vos affirmations, les moins de 20 ans ne sont ni admis, ni tolérés. Avis en est placé à certains endroits, bien en vue dans l'hôtel. Ils ne sont pas servis.

Le soir, où les présences sont plus nombreuses, deux placiers sont, depuis longtemps, de garde à la porte d'entrée, avec instructions particulières de ne pas laisser entrer ceux ou celles âgées de moins de 20 ans. Les garçons de tables ont reçu maintes fois et reçoivent régulièrement instructions de ne pas les servir. Le gérant de même. Il peut, peut-être, se glisser accidentellement certaines erreurs. Il s'en glissera toujours avec la meilleure foi du monde.

Connaîtriez-vous, M. le Docteur, une formule juste et raisonnable pour les prévenir? Vous rendriez un grand service si vous vouliez bien la faire connaître. Les employés font raisonnablement leur devoir. Ils ont besoin de travailler pour assurer le pain de leur famille.

Le Comité de Police de la ville a pendant longtemps envoyé régulièrement ses officiers pour faire la surveillance. Ils ont toujours été reçus poliment avec tous les égards qui leur sont dûs, et laissés entièrement libres de faire leur surveillance. Jamais ils n'ont rapporté d'infractions de la part des placiers, des garçons de table ou encore du gérant.

Avant de vous lancer dans des diffamations publiques, vous auriez peut-être pu rencontrer les intéressés, et vous rendre compte par vous-même, plutôt que de vous fier à des rapports non contrôlés.

Si vous connaissez les noms de ceux qui ont commis des infractions, et les dates, faites-les connaître sous votre signature personnelle, soit privément, soit publiquement, puisque vous semblez affectionner ce ferai prendre contre chacune d'elles des procédures suivant le par. 16, Chapitre 56, de la Loi des Liqueurs que vous feigniez ignorer, mais que dernier mode. Personnellement, je vous connaissez sans aucun doute. Ce remède sera peut-être plus efficace que vos écrits publiés sous le couvert du Comité de Moralité Publique, association dont vous ne pouvez ignorer la situation.

Monsieur le Docteur, lancez dans le public, par écrit, des insinuations et accusatinos mal fondées que bon vous semblera, ayez cependant la moralité et la décence de les signer de votre propre nom. Ce geste honnête de votre part permettra à ceux qui croient honnêtement avoir été diffamés, de réclamer de vous le préjudice moral souffert.

(signé) Madame Blanche Bourdeau
Hôtel New Windsor

x x x

N.D.L.R. — A la suite de la lecture de cette lettre, "Le Richelieu" tient à faire une mise-au-point.

C'est à regret que nous voyons l'hôtel Windsor prendre à parti, non pas le président du Comité de Moralité, mais bien le Docteur Roméo Marcoux. La lettre est ainsi adressée et à plusieurs reprises, on interpelle "M. le docteur".

Tout le monde devrait savoir que le Comité de Moralité, ce n'est pas le Dr Marcoux mais bien tout un groupe de citoyens bien en vue et bien respectables; à plus d'une reprise les journaux ont publié leurs noms et souvent leurs photos alors qu'ils étaient reçus par les autorités civiles et religieuses.

Si le Comité de Moralité a un président qui sait prendre ses responsabilités et signer officiellement les lettres de ce groupement, il faut s'en réjouir et féliciter ce président... pas l'attaquer personnellement. Encore moins lui lancer, à la figure, le dernier paragraphe.

Personne, je le répète, personne n'osera honnêtement soutenir que le travail du Comité de Moralité n'ait eu quelque résultat chez nous. Bien au contraire! Si l'opinion publique a été éveillée au sein de notre population, si certains corps publics se sont intéressés et veulent s'intéresser davantage à l'observance de la Loi des Liqueurs, si des citoyens très nombreux ont écrit des félicitations au Comité de Moralité et lui ont même adressé leurs contributions financières... ce n'est pas qu'on partageait les opinions émises dans la lettre ci-dessus.

Si la bonne foi de certains hôteliers est si souvent surprise, pourquoi ne cherchent-ils pas des moyens positifs plus efficaces pour mettre fin à ces infractions!

Veut-on ou ne veut-on pas que la Loi soit observée? Le Comité de Moralité avec le public en général le veut, le requiert, l'exige même. C'est peut-être une attitude achalante, embêtante pour plus d'un... mais ce n'est certes pas une attitude répréhensible ou malhonnête.

J'ajoute que c'est une attitude courageuse et je salue ceux qui en sont responsables.

P. L.

CONSEIL DU TRAVAIL DE SAINT-JEAN ET DISTRICT

La farce qui existe à l'hôtel de ville de Saint-Jean n'est plus drôle. Certains des officiers du Conseil du Travail de Saint-Jean ont constaté qu'un certain petit groupe se plaît à déranger les membres du Conseil de Ville. Nous croyons que nous, **les chefs des corps ouvriers**, devons agir et ceci dans le plus bref délai pour le bien de la population. Etant donné que nous ne nous occupons pas de politique et que nous n'avons aucune attache à aucun des membres du Conseil de Ville et vu que la crise du chômage augmente dans notre ville, il faut laisser le Conseil municipal faire son trapail, et aux prochaines élections, celui ou ceux qui n'auront pas fait leur devoir devront être remplacés, et nous y verrons.

Ouvriers de St-Jean, soyons unis et voyons à ce que le Conseil de Ville soit capable de faire son travail et à nous procurer des industries et du travail pour les chômeurs; c'est ce qui nous regarde le plus pour le moment. De notre avis, nous ne croyons pas que la population de Saint-Jean soit aussi méchante, car si nous comprenons bien, les ouvriers, au moins un soir par semaine, ont droit à leur liberté et d'avoir un peu de récréation; nous sommes convaincus que nos lieux d'amusements sont aussi respectables et même davantage que d'autres villes, et ceci s'attribue à ceux qui crient aux meurtres dans leurs jolies "villas de campagne" accompagnés de grosses voitures et que nous les ouvriers, il faut rester dans nos petites quatre (4) pièces.

Encore une fois, ouvriers de St-Jean, laissons le Maire Lasnier, les échevins Chartrand, Roy, Mercier, Desmarais, Lorrain, Morin, qui ont été choisis par les payeurs de taxes faire leur travail pour qu'ils puissent procurer du travail aux ouvriers en chômage, car pendant que l'on se bat, l'avancement ne se fait pas.

Alors, messieurs les ouvriers, aidons le Conseil de Ville de Saint-Jean à donner une leçon à certains collets blancs de St-Jean.

Nous soussignons,

Firmus Girard, Prés., Conseil du Travail de Saint-Jean et District.
Louis-Philippe Longpré, Président, Local Canadian Potteries.
James Welch, Président, Locaux Standard Clay, Choo-Wood.
Léo Marquette, Président, Local 3764, Singer.
Lucien Charbonneau, Président, Locaux Pirelli, Cable Conduit, Kraft Paper, Iberville Fittings.
Louis Beauregard, Président, Local Aircraft Industries.
André Gagné, Président, Local Cyanamide.
Edgar Vadeboncoeur, Président, Local Hair Felt.
Aurèle Beauregard, Président, Local Corticelli.
Albert Larose, Président, Local Brown Boveri.

DÉCÈS

Décès de M. Martial Bédard

Mardi matin, est décédé à l'hôpital de St-Lambert, M. Martial Bédard, autrefois de Sabrevois, époux de Jeanne Charette. Agé de 47 ans, le défunt avait été victime d'un accident d'automobile le 4 novembre et il n'a pu survivre à ses blessures.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux enfants: Rosanne et Michel; sa mère: Mme Joséphine Bédard, de Saint-Jean; quatre frères: Maurice, de Saint-Jean; Aldéi, de St-Sébastien; Rodolphe et Roméo, des Etats-Unis; trois soeurs: Mme Elzéar Duval (Aldéa), de Saint-Jean; Mme Jean Vigeant (Cécile), de St-Alexandre et Mme A. Rémillard (M.-Jeanne), de Verdun.

Ses funérailles auront lieu samedi à 9 h. 30 en l'église de Saint-Lambert.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de M. Arthur Plouffe

Le 7 novembre dernier, avaient lieu à l'église de Mont-St-Grégoire, les funérailles de M. Arthur Plouffe, décédé le 4 novembre, à l'âge de 76 ans et 8 mois, des suites d'une longue maladie.

Le défunt avait habité Mont-St-Grégoire, Knowlton et Hemmingford

Il laisse dans le deuil une soeur: Mme Georges-A. Raymond, née Aurore Plouffe, de Saint-Jean et une belle-soeur: Mme François Plouffe, de Hemmingford ainsi que de nombreux neveux et nièces Dextraze, Sansoucy, Raymond et Dulmaine.

M. le curé Adrien Dupuis chanta le service, assisté, comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Bourgeault, curé de St-Alexandre et L. Nadeau, vicaire de St-Grégoire.

Les porteurs étaient MM. Marcel, Guy et Pierre Raymond; M. Paul Sansoucy de New Bedford, Mass neveux du défunt. La chorale rendit la messe de Yon.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nous offrons nos sympathies aux familles éprouvées.

Décès de M. Arthur Clouâtre

Lundi dernier, est décédé après une longue maladie, M. Arthur Clouâtre, époux d'Alma Bissonnette.

Agé de 78 ans et 10 mois, le défunt était né à Saint-Jean et y est toujours demeuré. Il fut employé à l'usine Singer durant de nombreuses années.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil six fils: MM. Raphaël, Conrad Maurice, Gabriel et Lucien Clouâtre de Saint-Jean et Albert Clouâtre, d'Iberville ;deux filles: Rachel (Mme Adrien Berger) et Annette (Mme G. Roy(, de Saint-Jean; ses gendres et brus; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Léopold, Zéphir, Antonio, Victor, Oswald Bissonnette; Ferdinand Bissonnette; Mme Casimir Ouimet; 17 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.

Ses funérailles ont lieu ce matin, jeudi, à la Cathédrale.

Nos sincères condoléances à la famille.

A votre service pour
IMPRESSIONS
de toutes papeteries professionnelles
Les Editions du Richelieu Ltée
170 St-Jacques Tél. FI. 7-7529

Mme Gabriel Roman est décédée

Mardi est décédée, après une longue maladie, Mme Gabriel Roman, née Aurélia Campbell. Elle était âgée de 77 ans.

Elle laisse dans le deuil un fils: Jean, de Saint-Jean; une bru, née Eméline Desmarais; deux petites-filles: Claudette et Hélène Roman; un frère: M. Oscar Campbell, des Etats-Unis; un beau-frère et trois belles-soeurs: Mme Horace Campbell, M. et Mme Henri Roman, Mme Arthur Roy.

Ses funérailles ont lieu ce matin, jeudi, à 8 h. 30 à la Cathédrale.

Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Willie England

Mme Willie England, née Clara Bonneau, est décédée à l'âge de 79 ans.

Elle laisse quatre fils: MM. Eugène, Willie, Omer et Reginald England, de St-Jean; ses brus: Mmes Eugène et Omer England; un frère: M. Robert Bonneau, de Sutton; sept petits-enfants.

Ses funérailles auront lieu vendredi matin à 9 heures à la Cathédrale.

Nos sincères condoléances à la famille.

35 ans de mariage de M. et Mme Léo Levreault, de St-Bernard de Lacolle

Félicitations à M. et Mme Léo Levreault qui ont célébré leur 35e anniversaire de mariage le 29 octobre.

A cette occasion, une messe d'action de grâces fut chantée à leurs intentions.

Dimanche, le jour de la Toussaint, un grand dîner de famille réunissait M. et Mme André Fortin (Marguerite) et leurs enfants, Lionel, Laurent, Thérèse, Denise; M. et Mme R. Pinsonneault (Rita) et leurs enfants Laurette, Lise, Cécile, Hélène, Ginette; M. et Mme Viateur Rodrigue (Annette) et leurs enfants Huguette Nicole, Jeannette, Daniel; M. et Mme Ronald Trudeau (Yvette) et leur fils, Jean-Claude; ainsi que M.-Anne Levreault, Léopold, Alfred, Mme Henri Gagnon, de Lacolle; Mlle Florida Levreault, de Rouses-Point, N.-Y. soeurs de M. Levreault.

De très jolis cadeaux leur ont été présentés. Tous se séparèrent enchantés de leur fête de famille et en souhaitant aux jubilaires bonheur, santé et longue vie.

Dames de Sainte Anne

Mardi, 3 novembre, assemblée régulière des Dames de Ste-Anne. 13 dames étaient présentes. Mmes Emile Mathieu, Victor St-Hilaire, Adrien Desbois, P. Laforest, John Gamache Ubald Guay, Albert Landry, Oza Garceau, J. P. Chalifoux, Henri Gaboriault, Félix Boucher, A. P. Guay, Roméo Guay ainsi que le R. P. Eric Volant, aumônier.

D'abord, il y eut Salut du Saint-Sacrement, à l'église; ensuite réunion à la salle. Nous avions pour programme d'alimentation spirituelle "La messe, une rencontre qui est une conversation". Aussi étude des différentes parties de la messe par le R. P. aumônier, très belles explications claires et simples.

Semaine de la Charité

Les solliciteurs ont passé presque partout dans la paroisse. Nous donnerons les renseignements au complet la semaine prochaine.

Jour des morts

Le jour des morts a été une journée de prières pour notre paroisse. Le soir, nous avions une belle assistance à la messe qui était une messe dialoguée suivie de prières.

Durant la messe basse du soir, il y eut chant par la chorale féminine.

Décès de Mlle Médérise Boudreau

Vendredi dernier, est décédée après une longue maladie, Mlle Médérise Boudreau, 79 ans, fille de feu Hormisdas Boudreau et de feu Emélie Granger.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à la Cathédrale, M. l'abbé G. Granger, curé de St-Pie X, a officié, assisté de MM. les abbés André-Marie Roy et Denis Mailloux, comme diacre et sous-diacre.

Les porteuses, membres du Tiers-Ordre, étaient Mlles Dolorès Poulin, Antoinette Chassé, Eva Tessier, Marie-Anne Patenaude, Rachel Cartier et Mme Hector Lemaire. La quête fut faite par Mlles Aldéa Trahan et Isabelle Ledoux.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances.

Chorale féminine

La chorale féminine s'est accrue de quelques nouveaux membres.

Félicitations et remerciements à celles qui sont fidèles aux pratiques et aux cérémonies religieuses.

Samedi, le 14, il y aura assemblée du Conseil des Enfants de Marie à 1 h. 30 suivie à 2 h. de l'assemblée générale à la salle paroissiale.

Les jeunes filles désireuses de faire partie de la Congrégation sont chaleureusement invitées à assister à l'assemblée.

Dimanche le 15

Il y aura communion générale des jeunes et des Chevaliers de Colomb.

A l'hôpital

M. Ovide Bisaillon, M. Gilbert Duteau, Mme Laurent Darrieux, Mme Laurent Dumouchel est sortie de l'hôpital aussi M. Arthur Pominville, qui s'est fracturé une jambe en réparant un pneu sur la route de St-Jean.

Union de prières pour tous ces malades.

Assemblée Jaciste

Le 4 novembre avait lieu une assemblée de la JAC dont M. Rolland Cayer est président et il y eut discussion sur la méthode pour l'emploi du temps pour chaque chose, comme par exemple, Loisir, travail, apostolat, etc. Ensuite, le R. P. Frédette, aumônier de la JAC fit une allocution sur la morale au point de vue comportement envers les autres.

Le tout se termina par la prière.

La Bible vous parle . . .

Rendez la justice selon la vérité: pratiquez amour et miséricorde les uns envers les autres: ne molestez pas la veuve et l'orphelin, l'étranger ni le pauvre, et ne méditez pas l'un contre l'autre le mal dans vos coeurs. (Zach. 7, 9-10). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).



Pour vos toilettes des Fêtes – Pour vos cadeaux des Fêtes

Le Magasin Beauregard

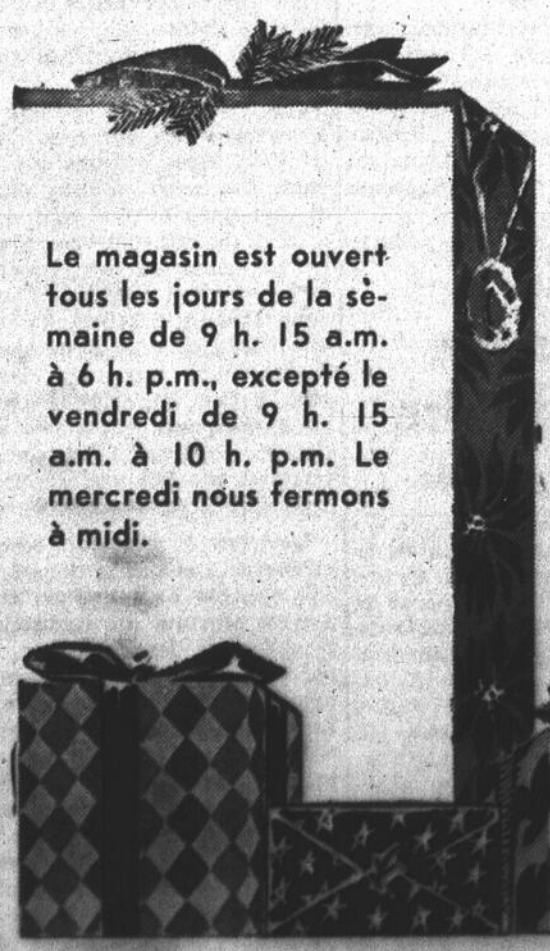
Aimé Chapdelaine Enr.

FI. 7-4361 190 Richelieu, Saint-Jean

C'est l'endroit idéal pour vos toilettes des Fêtes

Vous obtenez toujours ce qu'il y a de plus nouveau à prix raisonnable

Ne manquez pas d'acheter des cadeaux utiles pour les vôtres



Le magasin est ouvert tous les jours de la semaine de 9 h. 15 a.m. à 6 h. p.m., excepté le vendredi de 9 h. 15 a.m. à 10 h. p.m. Le mercredi nous fermons à midi.

VOICI QUELQUES SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX

★ Draps de flanellette "Ibex" de Tex-Made de première qualité.

★ Penmans 71 "Prefered 95" pour hommes et garçons.

★ Sets de draps et taies d'oreillers brodées ou unies.

★ Sets de nappes

★ Sets de serviettes des plus complets.



BEAUREGARD EST VOISIN DU WOOLWORTH

Notes Paroissiales

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Micheline, Johanne, née le 2, enfant de M. Fernand Marchand et de Françoise Allaire. Le parrain a été M. Origène Allaire et la marraine Jeanne d'Arc Lessard, oncle et tante.

oOo

A la Cathédrale, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Louise, Danielle, née le 28 octobre, enfant de M. Robert Desmarais et de Madeleine Choinière. Le parrain a été M. P.-Emile Choinière et la marraine M.-Louise Bombardier, oncle et tante.

oOo

A la Cathédrale, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Madeleine, Gisèle, Hélène, née le 30 octobre, enfant de M. Robert Vincelette et de Odette L'Ecuyer. Le parrain a été M. Emmanuel Vincelette et la marraine Gisèle L'Ecuyer, oncle et tante.

oOo

A St-Lucien, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Françoise, Denis, né le 27 octobre, enfant de M. Raymond Lussier et de Lucette Barbeau. Le parrain a été M. Héliodore Lussier et la marraine Ozilla Tremblay, grs-parents.

oOo

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 7 novembre a été baptisée Marie, Thérèse, Moniqque, Claude, née le 28 octobre, enfant de M. Yves Viens et de Edna Nicholson. Le parrain a été M. Georges Boucher et la marraine Monique Viens, oncle et tante.

oOo

A NDA le 8 novembre a été baptisé Joseph, Guy, Bernard, né le 1er, enfant de M. Réal Lévesque et de Monique Marcoux. Le parrain a été M. Ange Lys Marcoux et la marraine Yvonne Lévesque, oncle et tante.

oOo

A NDA le 8 novembre a été baptisé Joseph, Yvon, Alain, né le 24 septembre, enfant de M. Théodore Berger et de Gervaise Tétreault. Le parrain a été M. Wilfrid Berger et la marraine Estelle Desrochers, oncle et tante.

oOo

A St-Edmond, le 8 novembre a été baptisée Marie, Chantal, Lorraine, Lucie, née le 3, enfant de M. Jacques Gaudreau et de Jacqueline Masson. Le parrain a été M. Aimé Gaudreau et la marraine Lorraine Auclair, oncle et tante de l'enfant. Le parrain était représenté par M. Elzéar Longtin. Porteuse: Mme Hortense Gaudreau.

oOo

A St-Edmond, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Madeleine, Carole, née le 29 octobre, enfant de M. Gaston Lorrain et de Ruth Berger. Le parrain a été M. Marcel Lorrain et la marraine Madeleine Jolivet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannine Lorrain, cousine de l'enfant.

oOo

A St-Edmond, le 10 novembre a été baptisée Marie-Reine, Carole, née le 4, enfant de M. Hubert Cormier et de Annette Tremblay. Le parrain a été M. Jules Tremblay et la marraine Rose Angèle Bouchard, grands-parents. Porteuse: Mlle Ginette Tremblay, tante de l'enfant.

MARIAGES

En l'église Cathédrale, le 7 novembre a été célébré le mariage de M. Charles-Emile Gagné, fils de feu Adélard Gagné et de Maria Comeau à Mlle Jeanne Grégoire, fille de feu Aldéi Grégoire et de Eveline Ethier. Les témoins ont été MM. Arcade Gagné, frère de l'époux et Charles-Philippe Brault, beau-père de l'épouse.

oOo

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice a été célébré le mariage de M. Olivier Roy, fils de M. Charles Roy et de Madeleine Langlois à Mlle Denise Alexandre, fille de M. Wilfrid Alexandre et de Eva Alexandre. Les témoins ont été MM. Charles Roy et Wilfrid Alexandre, pères.

(, 0Yq A-,G ,r estharodilnu n nn

L'engagement d'un bibliothécaire...

(suite de la page 3)

laisser aller dans les clubs. J'ai été président du Comité de Police et on a mis deux polices seulement pour surveiller l'entrée des mineurs dans les grills...

M. le Maire: Vous êtes hors d'ordre, M. Lorrain, il n'est pas question de cela.

L'échevin Lorrain: ...on a fait une cause, un hôtel a été fermé. En tout cas je propose de voter $500, les jeunes gens, au lieu d'aller s'amuser dans les hôtels, iront là.

M. Baraby: Je ne suis pas venu ici pour "bargainer". Nous avons un objectif. Il s'agit de la vie ou de la mort du Club de Ski.

L'échevin Morin: Je comprends bien mais on vient de refuser, avant l'assemblée, de quoi manger et de quoi loger à des gens. On n'a pu répondre qu'à 50 pour-cent des demandes.

L'échevin Chartrand dit que c'est un gros problème. Mais je comprends qu'il s'agit de l'organisation de loisirs.

M. Baraby dit que l'organisation de loisirs comme le fait le Club de Ski vient aider la prévention de la délinquance juvénile et répond à une demande du clergé d'encourager les loisirs.

L'échevin Chartrand propose qu'on vote $1,000 et l'échevin Richard Mercier seconde. L'échevin Lorrain dit qu'il maintient sa proposition première de $500.

Finalement, on s'entend sur un "modus vivendi". Un premier $500 est voté sur le budget de 1959 et le Club de Ski est invité à revenir, en janvier, pour obtenir un autre $500 sur le prochain budget.

LA "CANADIAN LEGION"

Au nom de la Légion Canadienne, M. Fernand Bélanger, se plaient de dommages qui auraient été causés au cénotaphe de la rue Laurier. Il dit avoir reçu un appel téléphonique, la veille, d'un membre du comité de refrancisation de la SSJB qui se plaignait de l'épitaphe unilingue sur le monument, du fait que l'inscription dans l'annuaire téléphonique était uniquement en langue anglaise, etc. Le tout a été confié au département de la police pour enquête.

LA PISCINE N.D.A.

L'Association Sportive N. D. A. veut avoir des directives quant à la future administration de la piscine. L'échevin Lorrain est d'avis que le Conseil laisse l'entière administration à N.D.A. L'échevin Roy est chargé de rencontrer l'Association et fera rapport.

LICENCES

"Quick Distributed Service", représenté par M. Germain Desrosiers, de Granby, demande permis pour service de livraison de circulaires dans la cité de Saint-Jean. L'échevin Lorrain demande si les circulaires seront imprimés à l'extérieur. "Il ne faut pas envoyer nos affaires en dehors, dit-il". M. Desrosiers qui est présent, déclare que sa firme ne s'occupe pas de l'impression mais seulement de la distribution. Le marchand fait faire son travail d'impression où il veut.

On accorde le transfert de licence de restaurant de Mme Adrienne Gaudette, 20 St-Paul, à Jeanne Gaudette; celui de M. René Desranleau, pharmacie et restaurant, enseigne, 240 St-Jacques, à M. Paul Desmarais.

NOUVEAU REGLEMENT

On adopte un nouveau règlement qui interdit la distribution de circulaires, annonces, tracts, brochures, par avion du haut des airs.

DIVERS

Mme Ekmée Duval se plaint du manque de protection de la force constabulaire, qui occasionne des dommages à sa propriété à 39 rue Victoria.

La Commission Municipale approuve l'emprunt temporaire de $36,000 en attendant l'émission d'obligations.

Des réclamations diverses sont référées à la Compagnie d'assurances. La principale est celle de M. J.V.N. Bolduc, qui a brisé sa voiture en face du 460 de la rue Champlain, à cause d'un puisard défoncé.

POUR LES VIADUCS

M. Maurice Beaudry, Ing. Prof., dans une lettre adressée au Conseil, offre ses services comme ingénieur conseil dans la préparation de plans. devis et estimés pour la construction de deux viaducs du Canadien Pacific et Canadien National à l'extrémité nord de la Cité, prolongement naturel du boulevard du Séminaire. L'échevin Lorrain dit que c'est un homme qui connait son affaire et qu'on doit faire préparer ces plans le plus tôt possible afin que quelque chose soit fait.

L'échevin Morin dit qu'il ne faut pas brûler les étapes. Maintenant que le nouveau pont est construit, le gouvernement provincial nous a déjà accordé l'élargissement du boulevard du Séminaire, il faut maintenant demander la construction des viaducs.

On décide qu'une délégation composée de M. le Maire et de deux échevins se rende à Québec pour discuter de ce projet de construction des deux viaducs.

Après l'adoption des comptes, l'assemblée est levée.

La détente est salutaire

De nos jours, trop de gens travaillent, mangent et s'amusent, les nerfs tendus, et s'inquiètent inutilement. La tension a pour résultat, entre autres, de faire monter la pression artérielle, de fatiguer le coeur, et de surmener les autres organes. Ce n'est qu'en menant une vie normale, en observant un régime rationnel et en prenant suffisamment de repos qu'on arrivera à éviter bien des troubles qui marquent souvent l'âge mûr et la vieillesse.

GRANDE VENTE
Vendredi 13
Votre journée chanceuse pour les aubaines

au "Salon du Corset Enr."
Grande réduction sur les gilets "Chatelaine" et "Corticelli"

Brassières courtes
96c et plus

Brassières longues
$1.79 et plus

Brassières Strapless COURTES
50c et plus

Brassières Strapless LONGUES
96c et plus

BASQUES
$6.39 et plus

CORSELETTES
$12.49 et plus

GAINES
$1.29 et plus

GAINES-CULOTTES
$1.29 et plus

Ceinture à jarretelle
99c

SERRE-TAILLES
$2.49

ROBE DE NUIT LONGUE
$2.95 et plus

ROBE DE NUIT COURTE
$2.95 et plus

Déshabillé nylon
$7.79 et plus

GILET DE LIT
$1.95 et plus

PYJAMAS
$2.19 et plus

CULOTTES
69c et plus

SLIPS LONGUES
$1.89 et plus

SLIPS A LA TAILLE
$1.79 et plus

Robe d'intérieur
$2.79 et plus

BABY DOLL
$1.79 et plus

BAS 59c

Nous aurons une réduction spéciale sur tous les vêtements "Warner"

JEUNE COMMERCE
Saint-Jean et Iberville

A une dernière assemblée de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jean et Iberville, deux nouveaux directeurs ont été élus. Ces directeurs sont MM. Bruno Julien et Paul Chalifoux, remplaçant MM. Paul Dussault et Paul Desmarais, qui avaient démissionné auparavant.

Les activités du comité des affaires publiques commenceront dimanche le 15 novembre. Ce comité sous la présidence de Me Yves Gagnon, promet d'être très actif. Le premier sujet qui y sera traité, touchera de la possibilité d'une carte d'identité à l'échelon local. Tous les membres qui sont intéressés à participer au comité des Affaires publiques peuvent donner leur nom à Me Yves Gagnon.

Dimanche après-midi, à Boucherville, aura lieu une conférence au sommet. Cette conférence, genre forum, sera tenue sur une base régionale. Le conférencier invité est M. Gérald Laniel, vice-président provincial. Le conférencier traitera de l'entrainement des officiers, des procédures d'une assemblée délibérante ainsi que de l'organisation d'un budget pour une Chambre. Les directeurs sont tout particulièrement invités.

Il a été également discuté à cette assemblée qu'un comité nouvellement formé s'occupe de voir les possibilités d'incorporer le mouvement Jeune Commerce de St-Jean et Iberville. M. Jacques McNulty, en charge de ce comité, fera un rapport sous peu.

Parade du Père Noël

La Parade du Père Noël de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Jean et Iberville s'en vient à grands pas. Le légendaire bonhomme accompagné de la fée des étoiles et d'une multitude d'autres personnages fera son arrivée en hélicoptère le 21 novembre prochain au stade de baseball de St-Jean.

Un courrier volumineux venant de tous les coins de la région s'accumule. Le Père Noël a en effet reçu des lettres de Henryville, Marieville, Napierville, Lacolle, Valleyfield, Laprairie, St-Valentin, etc. Ce courrier démontre l'intérêt porté à ce grand événement.

Des cotisations des marchands qui au début prenaient du temps à entrer, se font maintenant à un rythme accéléré. La fièvre semble s'emparer de tous. Si les contributions continuent de la sorte, la population de St-Jean verra défiler dans ses rues une parade tout à fait phénoménale.

Le Jeune Commerce tient à remercier les marchands suivants qui ont bien voulu aider cette manifestation: Marcel Chaussures, St-Germain Chaussures, Roy & Goyette, Grégoire Automobiles, Henderson Black, United Store, Biscuiterie St-Jean, Industrial Acceptance, Jean Bédard Valet Service, Epicerie Wilfrid Poirier, André Goineau, Claude Campbell, Mme Armand Tremblay, W. L. Desnoyers, Yvon Dupuis musique, les Equipements de Bureau Richelieu, Prom Shoes, Philippe Baillargeon, Philodor Ouimet, Pepsi-Cola, la compagnie Dulac, Le Salon Capri, Bijouterie Brodeur, Marcel et Roland Boivin, la Laiterie Leclerc, Roland Viau, Pharmacie Guy Lanoue, Marcel Roy Inc., Cinq-Mars Chaussures.

Comme on peut le constater, la liste s'allonge sensiblement. Cependant, il y a encore de la place pour plusieurs autres. Ceux qui aimeraient participer à cette parade peuvent encore le faire. Un simple coup de téléphone et un membre du comité de la Parade ira vous voir.

L'Honorable Pierre Sévigny à la 50e de "Bousille et les justes"

La cinquantième représentation de "Bousille et les Justes", en 9ème semaine triomphale à la Comédie-Canadienne, fera l'objet d'une soirée spéciale samedi, le 14 novembre prochain.

L'honorable Pierre Sévigny, ministre associé de la Défense Nationale, et Madame Sévigny seront à cette occasion les invités d'honneur de la Comédie-Canadienne et de son directeur, M. Gratien Gélinas. A son arrivée, le Ministre sera salué par une garde d'honneur qu'il passera en revue.

En cinquante représentations, plus de 40,000 personnes seront venues applaudir à la Comédie-Canadienne la dernière pièce de Gratien Gélinas "Bousille et les Justes". Les résultats obtenus jusqu'ici sont des plus significatifs et prouvent à quel point l'auteur a su atteindre son public.

L'histoire de l'humble Bousille nous fait assister au drame profond et violent d'un pauvre idiot du village qui n'a pour seule force que sa "foi de charbonnier" et qui doit lutter contre un monde sans scrupule et beaucoup trop rusé pour sa "petite comprenure", comme il le dit lui-même si bien.

Cette pièce est interprétée par une équipe de comédiens étoiles dont: Gratien Gélinas, Jean Duceppe, Yves Létourneau, Béatrice Picard, Juliette Huot, Paul Hébert, Monique Miller et les deux nouveaux venus qui occupent une place prépondérante sur la scène montréalaise, Nicole Filion et Gilles Latulippe.

Les résidents de Saint-Jean, d'Iberville et des environs peuvent maintenant se procurer leurs billets de la Comédie-Canadienne sur place, en téléphonant à FI. 7-4332 ou en se rendant au Carrousel Enr., 147A rue St-Jacques. Des billets de choix sont réservés jusqu'à 6 h. p.m. la journée même de la représentation.

CONTRECOEUR

Chez les Filles d'Isabelle

Mardi le 3 novembre il y avait élection chez les Filles d'Isabelle. Les conseillères élues furent:

Ex-Régente: Sr A. De Guise; Régente: Sr A. Chrétien; Vice-Régente: Sr Clara Robert; Sec.-financière: Sr A. Bazinet; Trésorière: Sr P. Beaupré; Archiviste: Sr A. Giard; Chancelière: Sr G. Perron; Gardienne: Sr H. Jacques; Monitrice: Sr H. Handfield; Syndic 3 ans: Sr J. Simoneau; Syndic 2 ans: Sr D. Dupont; Syndic 1 an: Sr I. Tétreault; Rédactrice: Sr G. Handfield; Garde extérieure: Sr J. Proulx; Garde intérieure: Sr L. Cormier; 1ère guide: S. A. Quéry; 2e guide: Sr J. Cardin; Porte-bannière: Sr J. Viau; Hôtesse: Sr G. Duval.

Notre digne Régente désire féliciter les conseillères élues et réélues et remercier les anciens membres qui avaient rempli leur mandat avec beaucoup de dévouement.

Sr Irène Poirier, député de district pour le diocèse de Saint-Jean, a fait l'installation des officières en présence de notre digne aumônier M. le curé A. Legendre et de Soeur Marie-Thèrèse des Soeurs du Bon Conseil, soeur de M. le Curé. C'est en l'honneur de cette grande missionnaire que notre cercle porte son nom, c'est aussi pour suivre ses traces que tous nos membres se dévoueront cette année encore pour les oeuvres de charité.

Mme R. H., réd.

Remerciements des Servantes du Très Saint-Sacrement

Malgré les nombreux appels à la charité, et les diverses sollicitations qui se présentent à la fin de l'année, et grâce à la générosité des donateurs, la quête pour le chauffage demeure un réel succès.

Les personnes absentes lors de la quête, ou qui n'auraient pu le faire à cette date, peuvent toujours se reprendre, soit en adressant leur aumône directement par la poste aux Servantes du T. S. Sacrement, Blvd Lajeunesse, Saint-Jean, P.Q., ou encore la remettre à Madame Emery Trahan, 226 rue St-Henri, ou à M. Ernest A. Lachance, 196 rue Notre-Dame, organisateurs de la quête. C'est un don qui aura sa récompense, soyez-en assurés.

Les différentes paroisses invitées, par Son Excellence Monseigneur G.-M. Coderre, évêque du diocèse de St-Jean, ont bien répondu à l'appel de leur dévoué pasteur. Cette année, ce sont les dames membres de l'Aggrégation, et les messieurs de l'Adoration Nocturne du T. S. Sacrement, des paroisses de Saint-Jean, qui se sont partagé le travail de cette quête annuelle. La belle coopération obtenue de Messieurs les Curés, et de tous les amis qui ont donné chacun une heure de travail, ce dimanche 20 septembre, a facilité la tâche, l'a rendue agréable et invitante pour un rappel l'an prochain.

Assurer la survivance de l'oeuvre des Servantes du T. S. Sacrement en notre diocèse, c'est un devoir de tout bon catholique qui veut pour sa paroisses et sa famille, la protection que lui promet la prière adoratrice des religieuses.

Les religieuses, les organisateurs, particulièrement Mme Emery Trahan et M. Ernest A. Lachance, remercient cordialement tous les généreux donateurs, ainsi que tous ceux qui ont répondu à l'appel, pour le succès de la quête.

Compte-rendu des montants obtenus

Saint-Edmond	$ 355.54
Notre-Dame Aux.	320.25
Cathédrale	299.34
St-Gérard Majella	147.81
St-Lucien	116.90
St-Luc	70.00
L'Acadie	60.00
N.-D. Mt-Carmel (Lacolle)	55.00
St-Bernard (Lacolle)	49.95
N.-D. de Lourdes	47.31
Saint-Eugène	51.50
St-Paul Ile-aux-Noix	36.00
Saint-Blaise	15.00
Saint-Valentin	17.50
St. Thomas Moore	8.25
TOTAL	$1,650.35

Continuez à marcher

Si, durant l'été, vous avez pris l'habitude de revenir du travail à pied, pourquoi ne pas continuer, cet automne et cet hiver, quand le temps le permettra? Comme l'air sec des autobus surchauffés ne fait pas grand bien aux poumons, il est sage de prendre plutôt un peu d'exercice au grand air. D'autre part, une courte marche avant le coucher aide souvent à vaincre l'insomnie.

Cercle d'Economie Domestique N.-D.-A.

Mardi soir, le 3 novembre dernier, se réunissaient au local habituel les membres du Cercle N.D.A., sous la présidence de Mme Lucien Letendre, pour l'assemblée régulière du mois. Après la prière et la bienvenue, la présidente adressa des remerciements à tous les membres qui ont collaboré au succès de la partie de cartes de quelque manière que ce soit. Nous passons à la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée et celle du rapport financier, de la correspondance.

Madame la Présidente souligne son passage à la journée d'étude avec Mme Landry et demande à celle-ci de nous en donner le résumé, que je résumerai encore pour les journaux. En effet, de dire Mme Landry, nous avons eu deux magnifiques conférences: L'amour et la sensibilité de la femme, par Mlle Pigeon, et l'autre par Mgr Abel sur le rôle de la femme chrétienne. Le peu de temps mis à ma disposition ne me permet pas d'entrer dans les détails, tout simplement quelques pensées qui nous permettent de s'arrêter, de penser et d'agir.

"Il faut accumuler beaucoup en nous avant de donner... Toutes les vies qui valent la peine se sont illustrées par l'amour. Exemple: St-Vincent de Paul, Maria Goretti, Mgr Stépinac, Jeanne d'Arc, etc... Pour aimer, il faut un coeur. Avoir un coeur c'est avoir une vie. Une vie en santé physique c'est beaucoup, mais il faut aussi la santé morale... Ce sont ensuite les différents amours: sensible, esthlétique, intellectuel et humain, avec la définition de chacun et exemples. La femme doit être forte, ne pas se pâmer devant les multitudes de chansons populaires... Elle doit comprendre le sens des valeurs devant un programme de télévision, une lecture, etc. Elle doit savoir aimer, s'adapter à sa mission, se donner joyeusement. Comment aimer? et qui aimer? Ne pas oublier si vous voulez que l'on vous aime il faut s'oublier soi-même. Toute vocation se prépare et se réalise dans l'amour. Soyons fières de notre rôle de femme chrétienne.

Mgr Abel a défini dans l'après-midi le rôle de la femme chrétienne, au foyer, dans le monde. La vraie mission de la femme dans le tragique combat entre les forces du bien et du mal qui s'entrechoquent. La femme appartient à l'église, au foyer et à la société... L'espace ne me permet pas d'entrer ici dans le développement du sujet, qu'il nous suffise de voir l'importance d'un cercle d'étude et prendre résolution d'y assister.

Mme Landry s'excuse d'avoir dépassé le temps mis à sa disposition. Mme la Présidente remercie Mme Landry de son résumé.

Nous aurons le 17 novembre à 8 heures du soir précises au local habituel une séance de vues par le gérant de l'Office National du Film, Monsieur Turcotte. La principale vue sera sur l'Essor Féminin, film qui a remporté le grand prix 1959 au festival de Cannes, durée d'une heure. Les membres peuvent amener leurs amis.

Les nouvelles membres du Cercle d'Economie Domestique N.D.A. seront sans doute heureuses d'apprendre que Mme Landry s'est offerte à leur donner un cours de technique théorique qui facilitera la pratique en tissage. Ce cours se donnera trois soirs par semaine, lundi, mardi et mercredi soir à 8 heures au local, commençant le 9 novembre; il durera trois semaines. Nous connaissons la valeur d'un cours de tissage donné par Mme Landry, qui possède à son crédit 30 ans d'expérience, un cours de théorie et deux ans de perfectionnement à l'Ecole du Meuble de Montréal, qui lui ont valu son certificat en tissage.

Fidèle à la coutume, nous souscrivons à la Fédération des Oeuvres de Charité.

A l'avenir, nous aurons le téléphone; bonne nouvelle pour la plupart. Espérons qu'il servira seulement à l'avancement du Cercle.

Une mise au point: Nous nous excusons de l'oubli sur la liste des donateurs lors de notre partie de cartes; M. André Labeau et M. René Martel avaient été omis.

Nous lançons un dernier appel aux membres retardataires à s'acquitter de leur cotisation avec le mois de novembre. Après cette date, il sera malheureusement trop tard.

Nous avions l'honneur d'avoir la présence de notre aumônier, M. le chanoine A. Gareau, qui fit la partie morale: comment arriver au perfectionnement moral de nos membres?

Notre prochaine réunion aura lieu le premier décembre; que chaque membre se fasse un devoir d'y assister.


Philippe Brault

ASSURAN ES

à votre service
de père en fils
depuis 1935

Philippe Brault
et Fils Inc.

93 ST-CHARLES
SAINT-JEAN, P.Q.

TEL. Bureau: FI. 7-4503
Résidence: FI. 8-2201 6-4288


Georges Brault

Semaine du Livre pour la jeunesse

La Société Saint-Jean-Baptiste d'Iberville

(Section féminine "de Bleury")

invite enfants et adultes de SAINT-JEAN et d'IBERVILLE

au

Carrousel du livre et du disque

à l'Auditorium de l'Ecole Secondaire Notre-Dame de Lourdes

(44a, 4e Avenue)

SAMEDI et DIMANCHE, 21 et 22 NOVEMBRE 1959

La lecture est un devoir

La lecture est un devoir, une nécessité. La lecture est une source de richesses d'où découlent les plus grands bienfaits. A travers les âges, la lecture et le livre sont devenus symboles de civilisation et de maturité intellectuelle. Lire, c'est se renseigner, se documenter, se cultiver, tenter de compléter son érudition personnelle. Les livres sont des voûtes où se sont amassées les pensées, les idées et les connaissances des hommes. L'univers est contenu dans les livres. Il n'en tient qu'à nous de déceler les richesses de cette fontaine inépuisable. Il n'est point de sujets qui ne soient traités par les livres: documentation historique, sciences, économie, politique, religion, tous sont étudiés, discutés, commentés, expliqués par des maîtres en ces matières.

La lecture nous fait prendre connaissance des divers mouvements de la pensée et de l'esprit français. Nous suivons, au cours des âges, les courants littéraires et leurs effets sur le style et la composition: naissant au Moyen-Age, l'esprit français se documente par la Renaissance, se purifie par le Classicisme, se sensibilise par le Romantisme, s'intensifie par la Philosophie, se colore par le Réalisme et le Parnasse pour enfin nous donner l'époque contemporaine. On ne saurait trop vanter les bienfaits que nous prodigue la littérature. Il est inconcevable que la formation intellectuelle qu'offrent les universités et les cours supérieurs, ne soit complétée par la lecture.

Lire est important, mais bien lire est primordial. Il faut lire avec intérêt et esprit de recherche. De plus, il ne faut pas lire les bons livres, mais les très bons. Il est évident qu'un étudiant en pleine période de formation doit choisir ses lectures avec un grand souci de moralité et de décence.

En un mot, il faut lire, et lire beaucoup. La lecture accentuera notre mouvement vers la maturité et affirmera notre personnalité.

Yves Choquette,
11e année.

Iberville, 9 novembre 1959.

PROGRAMME

★ Samedi, à 2 h. 30 p.m.

Séance pour les enfants de 6 ans à 12 ans

Bénédiction de l'exposition par Mgr Valmore Lajoie, C.S.
Salut au drapeau.
TANTE LUCILLE RACONTE.
Présentation: Mlle Marguerite Viens, élève de N.-D.-de-L.
Remerciements: Mlle Nicole Bérard, élève de N.-D.-de-L.
Chants en choeur par les enfants
(voir texte ci-après et prière de les conserver)
Musique sur appareil "haute fidélité"
Attraction: Un carrousel gracieusement fourni par M. J.-Armand Leblanc.
"O Canada"!

★ Samedi soir, à 8 heures

(Patronage de l'Ecole des Parents)
Séance des adolescents et des parents

Maître de cérémonie: M. Jean Gosselin, élève de l'Ecole secondaire St-Georges.
"O Canada"
Conférencier: M. Guy Boulizon.
Présentation: Mlle Hélène Alix, élève du Pensionnat C.N.D.
Remerciements: Dr Fernand Ethier, Président de l'Ecole des Parents.
Musique instrumentale: Mlle Lucie Sanfaçon.
Visite de l'exposition.

★ Dimanche soir, à 8 heures

Séance pour adultes

Maître de cérémonie: M. Jean Paradis, V.P. SSJB
Chorale de l'Ecole secondaire St-Georges
Conférencier: M. Rodolphe Laplante.
Présentation: M. Yves Choquette, élève de l'Ecole secondaire St-Georges.
Remerciements: M. Jacques Tremblay, Président de la Section Pierre Lemoyne d'Iberville.
Visite de l'exposition.

La lecture est une nécessité

La lecture est une des merveilles du monde des hommes et peut-être une des plus nécessaires car elle est doublée de la réflexion silencieuse. Elle est un trait d'union entre notre expérience personnelle et l'expérience de nos semblables. Et la réflexion n'est-elle pas un levier quasi tout-puissant?

La lecture est une activité complexe: elle engage tout notre être: la vue est la première faculté mise en éveil. Puis vient le travail de l'imagination et de la mémoire perfectionnées par l'opération de l'intelligence et de la volonté.

Si la lecture est le privilège de tous les êtres raisonnables, elle variera selon l'âge, le sexe, la profession, le degré de culture, le rang social de ceux qui s'y adonnent. Malheureux qui, au banquet de l'esprit, se contenterait des mets de l'enfance!

Pour juger un livre, des gens attendent qu'il ait eu du succès, et acceptent souvent, sans examiner si vraiment ce livre vaut la peine d'être lu, l'opinion d'un tel qui a un rang plus élevé, dans la société. Poursuivant notre comparaison, nous pourrions les rapprocher de ceux qui élaborent leurs menus, selon les données publicitaires.

Il ne faut pas être de ceux qui lisent ce qui leur plaît, sautant des descriptions et des passages trop denses; n'est-ce pas soumettre la maîtrise de soi à une insuffisante diète? D'ailleurs l'effort de réflexion profite toujours.

D'autres sont des écervelés se contentant de romans médiocres. Ils perdent un temps précieux. La vie réelle offre pourtant ample matière à notre attention.

Les inconscients eux, lisent sans choix tout ce qui leur tombe sous la main sous prétexte que cela ne "fait rien". Mais le subconscient et peut-être le Malin se moquent de nos capricieuses appréciations.

Plusieurs dévorent volume sur volume... pourtant l'esprit demeure pauvre et l'âme sans force... La gourmandise n'enrichit pas plus l'esprit que le corps.

Un proverbe latin dit: "Qu'un livre sans note est comparable à un songe". "Lisons la plume à la main". Lisons moins mais mieux. Il faut lire parfois pour se distraire mais toujours pour s'instruire.

Soyons des gens intelligents, distinguons la beauté des choses et son expression harmonieuse dans le livre. Une âme d'élite a le goût des hautes et saines lectures qui développent sa personnalité, l'élèvent, l'enrichissent et lui donnent la grande joie des découvertes spirituelles.

La semaine du livre veut nous rappeler le rôle de la lecture dans nos vies: laissons-nous enseigner par cette campagne importante.

Lorraine LANGLOIS,
4e année de L. Sc.

Iberville, 9 novembre 1959.

LE CHAT DE LA MERE MICHEL

C'est la mère Michel qui a perdu son chat.
Qui crie à tout venant
A qui le lui rendra!
Et le père Lustucru
Qui lui a répondu:
"Allez la mère Michel votre chat n'est pas perdu!"
—Sur l'air du tra-la-la, sur l'air du tra-la-la-la.
—Sur l'air du tra-de-ri-dé-ra... Tra-la-la !

SAINT NICOLAS PATRON DES ECOLIERS

Saint Nicolas, patron des écoliers,
Apportez-moi du sucre, tout plein mon petit panier.
J'irai à l'école,
J'apprendrai ma leçon
Et je serai bien sage
Tout comme un petit mouton!

Tante Lucille dirigera les chansons

CHANSON DU PETIT NAVIRE

Il était un petit navire,
Il était un petit navire.
Qui n'avait ja-ja-jamais navigué,
Qui n'avait ja-ja-jamais navigué... Ohé ohé!

O Sainte Vierge, ma patronne,
O Sainte Vierge, ma patronne,
Empêchez-les... les... les de me manger,
Empêchez-les... les... les de me manger... Ohé! Ohé!

"QUI A PEUR DU GROS MECHANT LOUP?"

Qui a peur du gros méchant loup?
Du gros méchant loup? Tra la la la la.
Qui a peur du gros méchant loup?
Du gros méchant? Tra la la la la.

"PETIT OISEAU BLEU"

Petit oiseau bleu,
On dit que tu voles dans la danse...
Si tu veux entrer,
Il faut que tu donnes un doux baiser...
Il faut que tu donnes un doux baiser...

Revue Sportive

par Bernard BEDARD

Dernière partie de football

Dimanche prochain, les Thunderbirds de Granby visiteront les Broncs de Saint-Jean pour se disputer la dernière partie de la finale et de la saison. Nous savons que Saint-Jean et Granby sont détenteurs de chacun une victoire dans la finale de deux de trois. Par conséquent, c'est cette semaine que nous connaîtrons les champions de la ligue de la Conférence de Football Intermédiaire de l'Est. Ce sera donc la partie la plus importante de la saison, car Granby nous en a promis de toutes les couleurs pour dimanche prochain. Nous invitons donc tous les spectateurs à se rendre en foule et, surtout, ne pas avoir peur de la température afin de voir évoluer nos jeunes étoiles. Ils méritent tout notre encouragement et notre support; une invitation toute spéciale est lancée à tous les amateurs de football qui n'ont pas vu nos jeunes adeptes à l'oeuvre. Donc dimanche à une heure trente, rendez-vous au stade municipal pour la dernière joute de la saison. En plus, nos gentilles majorettes vous offriront une attraction tout à fait spéciale et, ce n'est pas à manquer. Quelle que soit la température, nous vous donnons rendez-vous dimanche au stade municipal.

Nous aurons du hockey

Saint-Jean aura son club de hockey, cette année encore, dans la ligue Saint-Laurent-Sud, présidée par M. Elzéar Charlebois, de Longueuil. La ligue est composée de six clubs, Longueuil, Marieville, Saint-Lambert, Jacques-Cartier, McMasterville et Saint-Jean. Mercredi soir onze novembre, la direction de nos "Braves" s'est réunie et on a choisi le nouvel exécutif. Les nôtres ont été hésitants parce qu'on n'est pas assuré de pouvoir jouer les parties cédulées pour Saint-Jean à l'arèna de l'A.R.C. Des démarches se poursuivent et si la chose est impossible, il faudra se résigner à jouer à l'extérieur, pour cette année. Les Lafontaine, Lacombe, Therrien, Hébert, Choquette, L'Ecuyer, Beaudin et autres sont déjà sous contrat. Dimanche prochain, se tiendra à Longueuil, une assemblée générale de la ligue et on acceptera la cédule de la saison.

Divers

Alain Belle vient de se signaler avec un nouveau record en roulant 278 aux grosses quilles, également un record pour le triple, avec 756. Le précédent record de la salle NDA était détenu par Janvier Tétreault, maintenant gérant de la salle "Au Royaume des Quilles"... Les Braves de Saint-Jean seront privés des services de Denis Letendre, cette saison. Par contre, il faut se réjouir des succès de notre jeune concitoyen de 23 ans, qui vient d'accepter la gérance d'un important super-marché, à Saint-Hyacinthe... Le confrère André Dion "sporte" bien dans ses nouvelles fonctions au bureau local de Molson's.

Hockey juvénile de l'OTJ en plein essor

Il y a une couple de semaines, le comité du Service de Hockey OTJ avait l'honneur de rencontrer à ses quartiers, Monsieur le Commandant du Collège Militaire Royal de St-Jean pour discuter de la possibilité de se servir de l'arèna.

Après une semaine d'attente tout au plus, une réponse favorable nous est parvenue avec une permission temporaire pour le mardi soir de 7 h. 30 à 9 h. 30, c'est-à-dire jusqu'à ce que les patinoires extérieures soient en usage.

C'est donc avec un plaisir inexprimable que mardi le 3 novembre nous avions une première pratique de 2 heures permettant ainsi à tout près de 100 jeunes hockeyistes de 16 à 18 ans de s'en donner à coeur joie.

Pour la circonstance, la première heure permit à deux équipes de pratiquer et de même pour la seconde.

Nous devons souligner le travail fait par M. Gaston Raymond, arbitre en chef et M. Yves Ménard, directeur des gérants qui ont su voir au bon fonctionnement des pratiques. Aussi les membres du comité, les gérants de chaque club présents qui ont fait une large part dans la réussite de cette pratique.

Au moment d'écrire ces lignes, l'Association Sportive de St-Edmond a fait son adhésion à la ligue et le comité demande aux jeunes de 16 à 18 ans qui ne feraient pas partie d'aucun club de bien vouloir se mettre en communication avec M. Réal Bisaillon, tél. 7-1139 après 6 h.

Une réponse favorable est attendue cette semaine de l'Ecole Secondaire Beaulieu, ce qui porterait la ligue à 8 équipes.

Le comité et les joueurs me prient de remercier Monsieur le Commandant pour toutes les démarches faites pour accomoder les jeunes de St-Jean et les mots ici ne peuvent exprimer toute la dette de reconnaissance que nous lui devons.

R. Dupuis, dir.-pub.

P.S. — Aucun spectateur n'est accepté à l'Aréna, exception faite pour ceux qui conduisent les joueurs, les membres du comité, les gérants et les arbitres.

Le tapage et le mauvais ordre ne seront pas toléré d'aucune manière Ceux qui n'auront aucune affaire à l'Aréna seront renvoyées.

Dernier concours de la saison

Amateurs de tir, c'est le dernier concours de l'année. L'Association de Chasse et Pêche de St-Jean et Iberville a décidé d'organiser un grand concours de dindes et un souper de fèves au lard pour le dimanche 22 novembre à 1 heure. Tous ceux qui participeront au concours de dindes pourront assister au souper de fèves au lard le soir à 5 heures. Ce concours consiste à viser sur une cible fixe. Dites-le à vos amis.

Tout le monde est invité. Venez encourager notre Association de Chasse et Pêche. Les dames sont admises avec leur époux. Bienvenue à tous.

Avis spécial aux membres: Ne pas oublier l'assemblée du 19 novembre, à 8 heures, au sous-sol de l'hôtel de ville de Saint-Jean.

Le publiciste, Lucien Leduc

Ligue Commerciale de grosses quilles

Mercredi dernier, dans la Ligue Commerciale, le Théâtre Impérial a remporté la victoire au compte de 3-1 aux dépens de l'Hôtel Richelieu. Pour les gagnants, Jean-Paul Desnoyers avec des simples de 201-216 et 209 pour un triple de 626 et Henri Lefebvre avec 210 et 557 se sont le plus distingués.

Pour l'Hôtel Richelieu, Eddy Mombleau a été le meilleur avec 547.

Allées 3 et 4:

Le Labatt 50 a eu raison de la bijouterie Brodeur 3 à 1, pour ainsi monter en 2e position à 2 points de la première. Jacques Roy avec 211 et 578, Gaston Dupré avec 554 et Alphonse Fortin avec 542.

Pour les perdants, Camille Bachand a été le meilleur avec 537.

Allées 5 et 6:

Le club Social a réussi a remporter sa première victoire de l'année aux dépens du Dextradeur Tailleur, l'emportant par 4 à 0.

Pour le Club Social, Raoul Fortin s'est le plus signalé avec 208 et 570.

Position	
Hôtel Richelieu	19
Labatt 50	17
Bijouterie Brodeur	16
Théâtre Impérial	13
Club Social	10
Dextradeur Tailleur	9

Jean-Paul

Ligue de quilles de la Com. Athlétique

Lundi dernier, l'équipe Leduc a enfin connu son soir malchanceux contre l'équipe Couture. Cette dernière a gagné par 4 à 0 pour monter en deuxième place. L'équipe Leduc part du premier rang pour se classer au quatrième rang. L'équipe Rondeau a enfin pris la première place seule.

Les étoiles de la soirée: Laurent Ménard, Georges Boucher, Floriant Proulx.

Classement

Capitaine	Pts	Quilles
André Rondeau	20	15674
Maurice Couture	19	13554
Pierre Mills	18	13686
Lucien Leduc	17	14456
Normand Sasseville	14	13639
Denis Huard	13	12888
Jean Tétreault	12	13140
Floriant Proulx	11	11999
Marcel Proulx	8	12622
Lionel Dubuc	8	11399

L. Leduc, publ.

Club Champlain

Raquetteurs et Raquetteuses

N'oubliez pas que samedi soir le 14 novembre une soirée aura lieu au Chalet pour tous les membres et amis. Pour les amateurs de hockey, une télévision sera à votre disposition.

Bienvenue à tous.

N.B. — Mercredi le 18 novembre à 8 h. 30 p.m. aura lieu l'assemblée pour le cercle et le club.

Faites-vous un devoir d'être présents.

M. et Mme Ludger Provost
président et présidente

L'enfant, comme l'arbre...

Les problèmes que les enfants posent à leurs parents durant leurs premières années sont toujours pas mal les mêmes, surtout en ce qui concerne la santé et la formation. Des experts en ce domaine ont écrit une série de plaquettes dont le titre général est **Formation de l'enfant** et qu'on peut obtenir de son service de santé ou de l'unité sanitaire de comté.

Ligue de quilles Richelieu (dames)

Mardi soir, dans cette Ligue, Mme C. Lemaire a obtenu le plus haut triple, soit 390 et Mme S. Leblanc a joué le plus haut simple de 167. Voici le résultat:

Equipe SUZAN

Suzan Boudrias, capitaine

J. Lacombe	247
A. Lord	235
G. Barrière	244
A. Levert	262
I. Beauchemin	270
S. Boudrias	268
	1526

Vs

Equipe DORIS

Doris Lorrain, capitaine

C. Lemaire	390
L. Bouchard	311
S. Farley	289
M. Savoie	238
M. Georges	242
D. Lorrain	293
	1763
Handicap	12
	1775

Equipe MADELEINE

M. Turgeon, capitaine

J. Allard	209
M. Simard	269
A. MacDonald	291
R. Lefebvre	306
P. Mélillo	265
M. Turgeon	311
	1651

Vs

Equipe MIGNONNE

D. Boulais, capitaine

C. Larue	337
G. Boucher	255
C. Mills	272
R. St-Laurent	242
O. Desranleau	315
D. Boulais	309
	1720
Handicap	48
	1768

Equipe LAURETTE

Laurette Rémillard, capt.

C. Caron	297
P. Bérard	273
L. Rémillard	263
J. MacAulay	250
M. Gagnon	224
M. A. Patenaude	297
	1604
Handicap	138
	1742

Vs

Equipe SIMONE

Simone Leblanc, capitaine

C. Mills	312
D. Valois	276
M. Emond	273
G. Sauvé	287
J. Laidouceur	303
S. Leblanc	380
	1831

Equipe ELIANE

E. Fortin, capitaine

E. Fortin	277
C. Gagné	225
G. Ouimet	304
H. Goyette	299
M. Lazure	302
C. Fredette	302
	1709

Vs

Equipe ALICE

A. Desmarais, capitaine

M. Langlois	273
M. Ouimet	279
Y. Plouffe	350
N. Beauvais	288
C. Robinson	261
A. Desmarais	364
	1815

Tournoi annuel au Club d'Echecs Saint-Jean

Il y a beaucoup de rivalité entre les amateurs du jeu d'échecs, chacun espère arriver au sommet de la course au championnat de l'année 1959-60.

Mercredi le 4 novembre, des amateurs de la classe "B" ont voulu donner une leçon aux amateurs de la classe "A"; la bataille assez égale, au début, se termina à l'avantage de la classe "A". Il n'y avait pas de déshonneur, et c'est ainsi que l'on améliore son jeu, en participant à des parties avec un amateur plus fort que notre classe. Il y a parfois des surprises, des amateurs de la classe "A" de 1958-59, ont prouvé qu'ils seront à craindre cette année, malgré un rang inférieur deux parties furent gagnées, durant la soirée du 4 novembre dernier. AVIS: Soyons prudents en toutes occasions, même dans les parties hors concours.

Avec l'arrivée des derniers amateurs, membres du Club d'Echecs St-Jean, il est évident que le tournoi 1959-60 sera ouvert sous peu, si ce n'est pas cette semaine. Amateurs du club, invitez vos amis avant ce tournoi commencé. Il n'y eut pas de réunions dimanche le 8 novembre à la Légion Canadienne, à cause de la cérémonie Fête du Souvenir, pour les vétérans. Les activités régulières reprendront aux heures convenues, mercredi: 7 h. 45 p.m. et le dimanche à 2 h. p.m.

Pour informations: Edouard Wagnart, président, tél. FI: 6-5161 et Ernest A. Lachance, trésorier, tél. FI. 7-4412.

**Lisez "LE RICHELIEU"
Vous serez très heureux,
Confiez-lui votre publicité,
Ce sera votre prospérité.**

★ A VOTRE SERVICE POUR

IMPRESSIONS

de toutes papeteries professionnelles

Les Editions du Richelieu Ltée

170, rue St-Jacques Fl. 7.7529 Saint-Jean

ENCAN

PUBLIC ET VOLONTAIRE

chez

M. HECTOR DUPUIS

rang St-André, Saint-Jacques-le-Mineur

Jeudi le 19 novembre, à 11 heures précises

SERONT VENDUS: 2 chevaux, 25 bêtes à cornes, 4 taures, 5 veaux du printemps, clairs de test, papiers visibles sur place, articles de hangar au complet, instruments aratoires au complet, etc., etc.

CONDITIONS: $100 comptant; autre $50 à 6 mois; 2% d'escompte, 6% d'intérêt après échéance, avec endosseur à la satisfaction du vendeur. Cantine sur les lieux.

J.-M. BERGERON

encanteur licencié

Tél. FI. 6-4021 ST-ALEXANDRE, cté d'Iberville



► NOS MAJORETTES: Nos gentilles majorettes qui font l'admiration des spectateurs à chacune des parties de football, au Stade Municipal. Elles sont habilement dirigées par Mlle Mariette LEBLANC, qu'on peut voir, debout, au centre.
(Photo Dan Gage)

Enregistrement hockey juvénile

Les applications seront acceptées à partir de 10 h. a.m. samedi prochain le 14 novembre à l'ancienne salle des Pompiers située à la Place du Marché, rue Longueuil, Saint-Jean.

Les garçons d'au moins 12 ans et nés après le 31 juillet 1945 peuvent faire partie de la ligue "Bantam"; tandis que ceux de 14 ans, nés avant le 31 juillet 1943 peuvent faire partie de la ligue "Midget". S.V.P. apportez les certificats de baptême ou de naissance.

Les messieurs intéressés à aider dans ces ligues, soit comme entraineurs ou comme arbitres sont priés de communiquer avec M. Archie Wade, tél.: FI. 7-3645 après 5 h. p.m.

Ligue O'Keefe

L'équipe en tête perd 4 à 0

Sur les allées 1 et 2 Toronto et Détroit ont fait match nul 2 à 2. Pour les gagnants, Pit Lemieux avec 162-156 pour 452 a le plus brillé. Pour les perdants, Halde avec 169-136 pour 413 a le plus aidé son équipe.

Pit, si le travail nuit au plaisir, lâche le travail.

Sur les allées 3 et 4, Boston avec 3 joueurs a défait Chicago 4 à 0. Pour les gagnants, un nouveau venu, Jean-Claude Desrosiers, avec 143-141 pour 410 a le plus brillé. Pour les perdants, Léo Baril avec 117-116 pour 345 et Lacroix avec 135 pour 344 se sont les plus distingués.

Méo, même sans capitaine, le Boston peut gagner.

Sur les allées 5 et 6, Canadiens a blanchi l'équipe en première position, Rangers, par la marge de 214 pins. Pour les gagnants, John Dutton fut la grande étoile avec 201-162 pour 490. Pour les perdants, Georges Mercier avec 153-129 pour 388 a le plus brillé.

Georges Roy, si tu jouerais mieux, ça donnerait peut-être espoir à tes joueurs.

Plus hauts simples:

John Dutton	201
Halde	169
Pit Lemieux	162
John Dutton	162

Plus hauts triples:

John Dutton	490
Pit Lemieux	452
Halde	413

Plus haut simple et triple (équipe)
Canadiens 828 et 2213

CLASSEMENT

Rangers	14
Boston	13
Canadiens	12
Toronto	11
Chicago	6
Détroit	4

Jacques Raymond, publiciste

Les Broncs de Saint-Jean égalisent les chances de la finale

Dernière partie, au Stade, dimanche prochain

Dimanche dernier, une foule de 600 personnes bravait la froide température afin de voir évoluer nos jeunes adeptes de football. Les Thunderbirds de Granby, détenteurs de la première victoire de la finale, visitaient les Broncs de Saint-Jean qui étaient acculés au mur..

Malgré la victoire des Broncs de Saint-Jean aux dépens des Thunderbirds de Granby, on ne peut dire que les champions de l'année 1959 ont gagné la finale. Granby nous a offert du très beau football, et, s'il avait su prendre à profit toutes les erreurs que St-Jean a commises, il aurait pu nous surprendre et finir la saison de nos porte-couleurs. Mais tel n'est pas le cas. St-Jean a su prendre à profit la moindre petite erreur des Thunderbirds et ce fut pour leur plus grand bien. Quelques minutes après le début de la partie Skinner déclenchait une longue passe à Bruce Racicot qui l'accepta pour déjouer avec une finesse extrême plusieurs joueurs de Saint-Jean et enfin donner l'avantage de la partie à ses coéquipiers. Au deuxième quart Wayne Knight égalisa les chances de la joute. Le troisième quart fut captivant. Le dernier quart devait changer le cours de la partie. Plusieurs joueurs des deux clubs furent blessés au cours de cette joute si mouvementée, dont Thibbits, Dumas, Sorrenson, Giroux et Reich, ainsi que Bob Boucher, qui, après quelques minutes de repos revinrent au jeu..

Les majorettes de Saint-Jean sous la direction de Mlle Mariette Leblanc offrirent un spectacle spécial à la fin de la première moitié qui fut grandement apprécié. Ces jolies demoiselles savent par leurs charmes, plaire aux spectateurs par tous leurs gracieux mouvements. Elles nous ont promises un spectacle tout à fait extraordinaire pour la dernière partie, soit dimanche prochain, au Stade Municipal.

Parmi les nombreux spectateurs, nous avons remarqué plusieurs figures sportives ainsi que plusieurs joueurs des Castors de Marieville et des B. M. Bombers de Knowlton. Ces deux clubs qui furent plus malchanceux que Saint-Jean, promirent de grandes surprises pour l'an prochain.

Nour leur souhaitons cordialement une bonne chance, et, nous espérons qu'ils ne se laisseront point abattre à cause du déroulement de cette année.

Dimanche prochain, à 12 h. 30 au Stade Municipal, ce sera la dernière partie de cette finale, quelle que soit la température.

Statistiques de la partie de dimanche dernier

1er essai au sol	10	3
1er essai dans les airs	3	0
net	13	3
Vgs gagnées au sol	227	58
Vgs gagnées dans les airs	55	56
Net	282	114
Passes tentées	14	11
Passes réussies	3	2
Passes incomplétées	11	9
Passes interceptées	1	1
Vgs gagnées sur bottés	252	314
Moyenne des bottés	31.5	26.2

P. Dextraze, publiciste

En l'honneur de C.-Emile Gagné

Mercredi, 4 novembre, un groupe nombreux d'amis se réunissaient à l'Hôtel National pour saluer Charles-Emile Gagné, secrétaire du Département Feu et Police, qui avait décidé de quitter le célibat.

La fête fut des mieux réussie avec le concours des maitres de cérémonie d'expérience Rivard et Thibodeau. Une bourse bien garnie fut offerte à Charles-Emile, qui n'a pu cacher son émotion devant ce geste bien tangible d'amitié de la part de ses amis. Il ne faudrait pas oublier de mentionner le discours du Chef Stanley Tremblay, qui n'a pas manqué d'énumérer les qualités de son secrétaire et qui en a profité pour causer d'un sujet d'actualité.

Tous se sont séparés en souhaitant tout le bonheur mérité au héros de cette fête et à sa gentille épouse.

Ligue Canadian Breweries Ltd. mixte

Rencontre du 4 novembre
Old Vianna vs Brading

Old Vianna

Marie Gagné	367
Dummy	300
Doris Lavoie	361
René Houle	271
Paul Barsalou	360
Adrien Denis	454
	2113

Brading

Ghislaine Boivin	289
F. Bélanger	315
Monique Desrosiers	251
Maurice Gagné	398
Marcel Mc Caughan	323
John Barry	437
Handicap	30
	2043

Le match se termine au compte de 4 à 4.

Red Cap vs O'Keefe

Red Cap

Huguette Messier	304
Yvette Dubreuil	255
Jeanne Lemieux	285
Jacques Lemieux	322
Jules Boulais	371
Jean Pépin	455
Handicap	8
	2000

O'Keefe

Dummy	258
Réjeanne Barsalou	300
Yvette Cloutier	327
Jacques Messier	323
André Boivin	423
Ernest Hemmings	406
	2037

O'Keefe l'emporte 6 à 2.

André Boivin se mord encore les pouces à cause de sa deuxième partie après avoir un score de 100 au 4e carreau il a réussi une partie de 145 qu'en pensez-vous?

Black Label vs Jubilee

Black Label

Thérèse Pépin	245
Claire Bessette	251
Richard Dubreuil	345
Ben Rome	345
Frank Toupin	402
Handicap	110
	1929

Jubilee

Monique Mc Caughan	351
Madeleine Barsalou	284
Liane Houle	292
Roger Bessette	390
Lise Tarte	218
Albert Mailloux	434
	1969

Jubilee l'emporte 6 à 2.

Plus haut simple, homme:
Adrien Denis 177

Plus haut triple, homme:
Jean Pépin 455

Plus haut simple, femme:
Doris Lavoie 147

Plus haut triple, femme:
Marie Gagné 367

Position des équipes

Brading	44
O'Keefe	40
Old Vianna	36
Red Cap	34
Jubilee	32
Black Label	32

Fondation d'un cercle de Filles d'Isabelle

A Boucherville, le 6 décembre prochain

Le 6 décembre prochain, il y aura à Boucherville une première initiation des Filles d'Isabelle et la fondation d'un cercle qui portera le nom de Cercle Mgr Poissant, en l'honneur du curé de la paroisse, aumônier général des Filles d'Isabelle.

L'initiation aura lieu au cours de l'après-midi, en la salle de l'Ecole Marguerite Bourgeoys; l'exemplification des degrés sera donnée par les membres du cercle St-Antoine de Longueuil.

L'élection des officières du nouveau cercle et leur installation suivront l'initiation.

Le soir à 7 h. 30, à l'hôtel Boucherville, un banquet sera servi pour souligner cette fondation. La régente d'Etat, Mme Yvonne Martin, assistée de plusieurs membres du Cercle d'Etat, rehaussera de sa présence l'une et l'autre de ces diverses cérémonies.

Mme J. Alexandre élue présidente

La Société Saint-Jean-Baptiste féminine, section Marguerite Bourgeoys de la paroisse Cathédrale, a procédé à l'élection de l'exécutif pour 1959-60. Le bureau de direction de cette section est maintenant comme suit:

Mme Jean Alexandre, présidente; Mme Eugène Lord, vice-présidente; Mme Alcide Marcoux, trésorière; Mme Wilfrid Vaillancourt, secrétaire; Mlle Marguerite Vézina, directrice des loisirs; Mlle Agathe Levert, domaine économique et social; Mme Horace Catudal, action nationale; Mme Bernard Bisaillon, propagandiste.

★ Pour être bien renseigné, lisez "Le Richelieu", le journal qui publie, chaque semaine, EN PRIMEUR, les nouvelles locales.

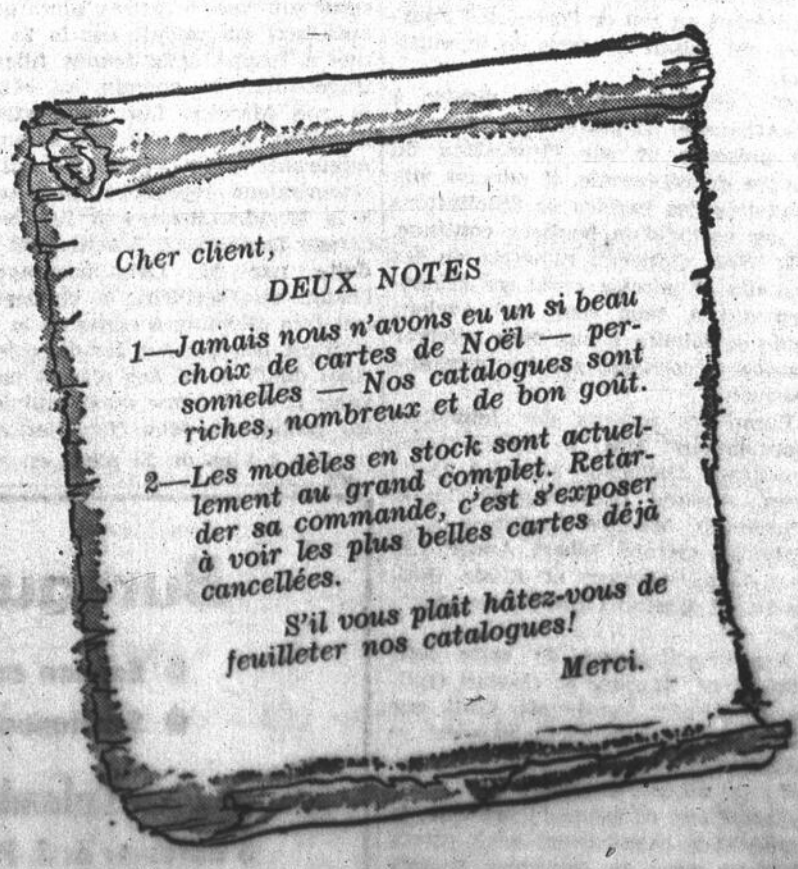
A LOUER

MAGASIN
pour
EPICERIE
RESTAURANT
BARBIER
COIFFEUSE

BUREAU
pour
NOTAIRE
GEOMETRE
OPTICIEN
COURTIER

CHAUFFES
TIP TOP TAILOR
234, rue MERCIER TEL. FI. 7-1250

Les Editions du Richelieu Ltée
170, RUE SAINT-JACQUES
SAINT-JEAN, P.Q.



Cher client,

DEUX NOTES

1—Jamais nous n'avons eu un si beau choix de cartes de Noël — personnelles — Nos catalogues sont riches, nombreux et de bon goût.

2—Les modèles en stock sont actuellement au grand complet. Retarder sa commande, c'est s'exposer à voir les plus belles cartes déjà cancellées.

S'il vous plait hâtez-vous de feuilleter nos catalogues!

Merci.

A l'Ecole des Parents d'Iberville, M. René Bélisle, conférencier

Directeur du service récréatif de Montréal, dimanche, le 15 novembre, à 8 h. 15

Avant de le présenter à ses auditeurs, l'Ecole des Parents d'Iberville a rencontré M. René Bélisle pour s'assurer de sa venue et en même temps pour l'interviewer.

M. Bélisle est le type d'homme qui plaît dès le premier abord. De forte constitution, il fait vigoureux et énergique, mais il donne en même temps l'impression d'une grande bonté appuyée sur une fermeté inébranlable. Sa pensée est bien formée, ses idées sont claires et classées et il s'exprime facilement dans un langage dépouillé de toute onctuosité et de toute complication technique.



► M. René BELISLE, directeur de la récréation à la Division des Parcs de Montréal qui sera le conférencier à l'Ecole des Parents d'Iberville, le 15 novembre.

M. Bélisle est directeur du service récréatif de Montréal. Il occupe le poste depuis dix-huit ans. Auparavant il s'employait à l'organisation de l'éducation physique dans les écoles de la Commission scolaire de Montréal. Appelé en 1942 à créer un service récréatif dans la métropole, il avait à ce moment à sa disposition un montant de $10,000 dollars. Qu'il nous suffise pour illustrer la confiance que lui a valu sa compétence, de mentionner le chiffre en dollars du budget qu'il administre pour ces mêmes fins récréatives, soit au delà de cinq millions.

Le service dont il a doté Montréal fait l'admiration de tous ceux qui eurent l'occasion d'en prendre connaissance. Par certains détails, telle la section d'artisanat et récréation culturelle, il est unique au monde. De l'Europe, de l'Asie comme des Etats-Unis, attirés par cet aspect surprenant de l'organisation, lui viennent des visiteurs nombreux qui ne cessent de s'étonner et de s'extasier.

Si fier qu'il puisse être des résultats obtenus, M. René Belisle n'en demeure pas moins humble pour cela. Il est d'un abord facile et il se prête volontiers à toutes les demandes qu'on puisse lui adresser. Appelé à fournir son concours, à y aller de ses conseils ou de ses suggestions sur un projet soumis, il n'hésite pas à se prononcer et à rendre service.

Cet homme au grand coeur, à l'expérience éprouvée, abordera, dimanche, le sujet qui a pour titre "Jeunesses aux abois". Il la connait cette jeunesse, qu'il a côtoyée pendant tant d'années. Il sait dans quel travers elle peut verser. Il a appris en quoi elle trouve sa joie et par quoi elle souffre. Il est homme à l'avoir comprise et à pouvoir donner aux autres les moyens de se pencher efficacement sur les problèmes qui la confrontent.

On pourra l'entendre et le questionner à la salle St-Charles, dimanche 15 novembre, à 8 h. 15 p.m.

Souper-causerie à Iberville, le 15

Un souper-causerie, organisé par l'Association libérale du comté d'Iberville, sera servi au Club Bellerive à Iberville, à 7 h. 30 dimanche, le 15 novembre.

Me Alphonse Barbeau, vice-président de la Fédération libérale du Québec, sera le conférencier invité; M. Yvon Dupuis, député de St-Jean-Iberville-Napierville, le remerciera.

Pour se procurer des billets, on peut appeler FI. 7-4756 ou FI. 7-4862.

IBERVILLE

Prochain mariage

On annonce le mariage de M. Joseph Benjamin, de St-Grégoire, fils de Florida Benjamin et de Juliette Poulin, avec Mlle Jeannine St-Onge, de St-Noël, fille de Wilbrod St-Onge et de Blanche Chagnon.

oOo

Naissances

A St-Athanase, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Gabriel, Richard, né le 22 octobre, enfant de M. Gabriel Olivier et de Marie-Marthe Bibeau. Le parrain a été M. Gabriel Gofa et la marraine Yvette Olivier.

A St-Athanase, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Aline, Françoise, Ghislaine, née le 5 novembre, enfant de M. Rolland Dessureau et de Louise Labelle. Le parrain a été M. Alain Lefort et la marraine Irène Dessureau.

A St-Athanase, le 8 novembre a été baptisé Joseph, Jean-Luc, Christian, né le 26 octobre, enfant de M. Emile Dubé et de Anita Ouimette. Le parrain a été M. Jean Dubé et la marraine Claire Dubé.

oOo

A St-Noël Chabanel, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, René, Guy, Daniel, né le 28 octobre, enfant de M. Denis Lemaire et de Lise Charbonneau. Le parrain a été M. René Charbonneau et la marraine Armande Quintin. Porteuse, Thérèse Lemaire.

oOo

A St-Noël Chabanel, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Elie, Gabriel, Marcel, né le 31 octobre, enfant de M. Elie Mongeon et de Lucille Parent. Le parrain a été M. Gabriel Godin et la marraine Denise Dextradeur. Porteuse, Fleur-Ange Savoie.

Le Prêt d'Honneur dans Iberville et secteur

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION DU 16 AU 30 NOVEMBRE 1959

Le Prêt d'Honneur aux étudiants est un prêt sans intérêt consenti à ceux et celles particulièrement doués qui n'auraient pas, par eux-mêmes, les moyens d'entreprendre ou de compléter des études supérieures.

Les bénéficiaires de ce prêt s'engagent sur leur honneur à rembourser la somme empruntée lorsque leurs études seront terminées.

Ainsi se constitue un fonds alimenté par la générosité du public en général, les entreprises d'affaires, les diplômés de l'Université et par le remboursement continuel des bénéficaires.

Un comité composé de représentants des grandes institutions d'enseignement supérieur et universitaire a la responsabilité d'étudier les demandes de prêts et de déterminer les plus méritoires.

LES RESULTATS

Tout l'argent recueilli dans le diocèse de Saint-Hyacinthe est prêté à des étudiants du diocèse.

En trois ans, 134 prêts ont été accordés à 78 bénéficiaires, soit une valeur totale de $57,275.

Un prêt sur trois atteint une valeur de $500. ou plus.

35 de nos bénéficiaires ont reçu notre aide pendant deux années ou plus.

86% de nos bénéficiaires étudient dans les écoles universitaires de génie et de sciences.

94% de nos bénéficiaires appartiennent à des familles dont le père gagne moins de $3,000 par année.

88% des bénéficiaires font partie de familles de 6 enfants et plus.

DANS IBERVILLE

L'an passé dans Iberville, nos trois paroisses ont réussi une souscription de $1,314.68, grâce à la collecte éclair et aux noms réservés. Des prêts ont été consentis pour une somme de $2,300. consistant en trois renouvellements de $500. chacun et deux nouveaux de $400. chacun. Qui viendra dire qu'Iberville alimente la caisse diocésaine du Prêt d'Honneur sans recevoir au moins l'équivalent de sa souscription. Chaque dollar versé l'an passé, deux dollars ont été consentis à nos étudiants par un prêt sans intérêt.

Notre objectif de $1,500.00 se doit d'être atteint et même dépassé dès lundi soir prochain par la collecte éclair, alors que nos étudiants et étudiantes parcoureront chaque rue et avenue et frapperont à votre porte pour y recueillir votre dollar et plus. On l'accueillera avec dignité votre étudiant lundi soir — on lui facilitera la tâche en laissant la lumière du portique allumée — on lui ouvrira la porte avec un sourire. C'EST VOTRE OEUVRE. Le succès dépend de votre souscription si minime soit-elle.

La Société St-Jean-Baptiste locale fait appel à ses membres des sections féminine et masculine; un millier de membres se doivent de faire leur large part.

En reconnaissance de votre don, un tirage permettra à tout souscripteur de participer à la distribution de trois paniers de provisions.

Soirée annuelle mixte des Anciens de Laval

Déjà de nombreux confrères ont confirmé leur présence à la réunion annuelle mixte des Anciens de Laval, section de Saint-Jean, vendredi le 13 novembre 1959 à 9 h. p.m. au Mess des Officiers du Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Cette soirée promet d'être très agréable et vaut la peine d'y assister. Si vous avez oublié d'aviser le secrétaire, il est encore temps de le faire en lui expédiant votre formule d'inscription par le retour du courrier ou en lui téléphonant à: Bureau, FI. 7-7551, local 225; Domicile, FI. 7-3327.

J. Roberge, secrétaire

Subvention de $96,000 pour le Foyer Dieppe

Le ministère de la Santé nationale et du bien-être social a accordé au Foyer Dieppe, de St-Hilaire, une subvention de $96,000.

Cette subvention permettra d'agrandir ce centre pour épileptiques qui dessert toute la province de Québec.

Lorsqu'elle sera parachevée, la nouvelle construction coûtera en tout environ $317,800 et contiendra 48 lits de plus, soit 168.

Noces d'argent de M. et Mme Noël Galipeau, à Iberville

Le vingt-cinquième anniversaire saire de mariage de M. et Mme Noël Galipeau fit l'objet d'une chaleureuse célébration samedi dernier, au Chalet des Raquetteurs.

Leur fils René lut une adresse exprimant les sentiments de joie à l'occasion de cet anniversaire et les voeux de voir cette vie heureuse se continuer pendant de nombreuses années.

Leur autre fils, Jacques, présenta la bourse bien garnie tandis que Mme René Galipeau offrit une gerbe de fleurs à la jubilaire.

M. Noël Lemaire agissant comme maître de cérémonie, la soirée fut pleine d'entrain et de gaieté et tous dansèrent au son de l'orchestre Fournier qui faisait les frais de la musique.

M. l'abbé Archambault, vicaire à St-Athanase, rehaussait la fête de sa présence et sur l'invitation du maître de cérémonie, il adressa aux jubilaires des paroles de félicitations et des voeux d'un bonheur continue.

M. Noël Galipeau remercia de ses souhaits et adressa aussi ses remerciements à tous ceux qui avaient voulu se joindre à eux pour célébrer comme il convient cet heureux anniversaire.

Parmi les parents des jubilaires, mentionnons: MM. et Mmes Georges-Henri Galipeau, Maurice Galipeau, Armand Lamontagne, Gérald Jourdenais, Maurice Lachance et F. Galipeau, Gérard, Albert, André, Léo Jean-Louis, Georges et Elisée Boudreau, et Hector Gervais, de Montréal.

Les organisateurs de cette fête, MM. René, Jacques et Gaétan Galipeau, Gérald Jourdenais ainsi que Mme Adélard Galipeau peuvent se féliciter de cette réussite puisqu'après le succulent goûter qui servit de répit aux danseurs la musique, la danse et le chant reprit avec autant d'ardeur pour se continuer jusqu'à une heure assez avancée dans la nuit et ce n'est qu'avec regret que les amis et les parents se séparèrent emportant avec eux le meilleur des souvenir de ce vingt-cinquième anniversaire.

Félicitations et meilleurs voeux à M. et Mme Noël Galipeau à cette occasion.

Une auto-taxi frappe deux jeunes filles à Iberville

Le 4 nov. un malheureux accident s'est produit vers 6 h. quand une credi soir vers 6 heures, alors qu'une auto-taxi qui roulait sur la 2e Avenue a frappé deux jeunes filles qui traversaient le chemin au coin de la rue Mercier. Les deux victimes Pierrette Gravel qui revenaient du rstaurant "Chez Frank" et qui s'en retournaient reprendre leur travail à la Mondor Hosiery, à l'arrière du garage Deslauriers. L'auto était conduite par M. DeLadurantaye. A l'heure de l'accident, la chaussée était très glissante à cause de la pluie et il est possible que les deux jeunes filles de 17 et 18 ans n'aient pas vu venir l'auto à cause du parapluie qui les protégeait. Mlle Trudeau a été projeté à plus de 25 pieds en avant de l'auto alors que Mlle Gravel a levé au-dessus de l'auto pour retomber en bordure du chemin. L'ambulance fut mandée sur les lieux et on transporta les victimes à l'hôpital on nous apprend qu'elles on subi toutes deux une fracture aux deux jambes. Une compagne de travail, Mlle Lachance, qui allait à leur rencontre a évité de justesse l'accident, mais elle est restée sous l'effet d'un violent choc nerveux. Le conducteur de l'auto ne semble pas avoir vu du tout les deux jeunes filles qui venaient du côté gauche de sa voiture.

Les policiers qui ont fait les constatations d'usage sont MM. Jean-Marc Rousseau et Alexandre Houle, de la ville d'Iberville.

Bureaux à louer

● Espace aménagé à votre goût
● Stationnement à l'arrière

Edifice Club Colomb, rue Richelieu, Saint-Jean
S'adresser à: J.-P. Toupin — ☎ FI. 6-3460

NOUS DEVONS AGRANDIR ET ouvrir une nouvelle salle de montre c'est pourquoi

Yves Prince Enr.

doit donc écouler toute la marchandise d'entrepôt presqu'au prix coûtant

	Rég.	Spécial
2 poêles L'Islet électriques et automatiques	379.95	239.95
1 poêle Gurney automatique, rotisserie à poulet, vitre	389.95	244.95
1 poêle Gurney automatique, rôtisserie à poulet, vitre	359.95	219.95
2 sécheuses Kelvinator	239.95	149.95
1 réfrigérateur Kelvinator, 9 pieds cubes, automatique	279.95	199.95
1 réfrigérateur Kelvinator, 12 pieds cubes, automatique	429.95	289.95
2 fournaises Fawcett, 35,000 b.t.u.	89.95	64.95
1 set de salon 2 morceaux	279.95	159.95
Matelas	A partir de	29.95

Plusieurs autres articles aux mêmes prix réduits.

Beaucoup de marchandise usagée

L'Ecole des Parents d'Iberville

"Jeunesse aux abois" appel d'urgence

Depuis quelque temps, il est partout question de la triste situation qui échoit aux adolescents et de celle non moins angoissante qui est faite à ceux qui ont la charge ou la responsabilité de ces mêmes enfants. Et pourtant bien peu d'adultes ou de parents sont en mesure de régler adéquatement et seuls un problème dont les causes et les racines s'étendent sur une portée qu'il leur est impossible d'atteindre, en tant qu'individus laissés à leurs seules ressources.

C'est sur cette réflexion que l'Ecole des Parents a pris l'initiative de faire appel à un spécialiste de renom. Fort d'une expérience longue de dix-huit ans et acquise au contact continuel de la presque totalité des enfants de la métropole du Canada, le conférencier de dimanche prochain, possède au moins tous les atouts pour gagner la confiance des parents et des éducateurs qui ont la mission de diriger la jeunesse.

Dieu sait contre quelle détresse, cette belle jeunesse se débat! Dieu sait à quels graves périls elle est exposée à notre époque! Trop peu d'adultes se rendent un compte parfait des dangers qu'elle coure. Trop peu d'adultes qui s'en rendent compte, savent les moyens à prendre pour le préserver. Et encore trop peu parmi ceux qui savent, sont en mesure d'intervenir ou s'ils le peuvent se rendent disponibles.

Chacun crie, chacun déplore, et là se bornent le plus souvent les interventions. Quelqu'un propose-t-il ou projette-t-il un plan d'action, à part quelques rares exceptions, chacun se retire dans sa tente et laisse aux autres le soin et la charge de l'exécution. On sème l'émoi et aussitôt l'on se cache. On alerte à grands cris l'opinion et l'on se satisfait de jouir sadiquement de la souffrance que l'on a provoquée, sans donner le coup de main, sans prendre l'initiative qui aurait pu déclencher le mouvement d'ensemble sauveur.

Pas plus qu'ailleurs, la jeunesse de Saint-Jean et d'Iberville, malgré son calme relatif et apparent, n'est pleinement satisfaite de son sort. Elle souffre du peu d'intérêt qu'on lui témoigne. Elle refoule les sentiments qui l'étouffent. Nous les parents, nous en savons quelque chose. Des indices sûrs en témoignent, même si le silence est encore loi. Ce silence même, trop lourd, trahit la tension qui existe. Nous sentons bien qu'une étincelle peut tout faire éclater à tout moment et nous voudrions qu'elle ne se produise pas avant d'avoir tout fait pour l'empêcher.

Dans l'intérêt de cette belle jeunesse et pour la tranquilité des aînés, il est temps que l'on se penche sur une situation qui risque de devenir intenable et intolérable; il est temps que l'on en prenne connaissance et conscience; il est temps que l'on s'émeuve et que l'on adopte les mesures qui s'imposent pour prévenir le pire et pour faire des heureux.

Dans cet esprit et avec cette intention très sincère, l'Ecole des Parents invite, non pas seulement ceux qui sont engagés et que la chose intéresse déjà à un titre quelconque, mais encore tous les parents, tous les éducateurs, et tous ceux qui aiment les jeunes. Ils découvriront en ce dimanche 15 novembre, des vérités mises à nu; ils entendront résonner la voix d'une expérience sereine et agissante; ils apprendront le mécanisme et le maniement d'outils éprouvés; ils auront par voie de conséquence la joie et la consolation suprême d'avoir largement contribué à la préservation de la santé physique et morale de la génération qui grandit et qui aspire aux plus hautes destinées.

Rendez-vous tous à la salle St-Charles d'Iberville, dimanche, 15 novembre à 8 h. 15 p.m. pour la conférence de M. René Bélisle: "Jeunesse aux abois". Il y aura forum.

Dr Fernand Ethier,
président.

Congrès . . .

(suite de la 1ère page)

4 — **Programme:**

2.00 Inscription de tous les membres.

2.30 Présentation des rapports de chacun des membres de l'Exécutif.

4.00 Intermission.

4.15 Heure sainte au Collège.

5.00 Démission des membres de l'Exécutif sortant de charge. Election du président diocésain et des deux vice-présidents par les délégués officiels seulement.
Ces délégués se retirent avec M. P.-H. Caron nommé secrétaire d'élection, se choisissent un président d'élection, montrent leur lettre de créance et ensuite votent. De 2 h. à 5 h. p.m., c'était donc l'assemblée annuelle et de 5 à 6 h. c'est la convention proprement dite.

6.00 Souper (100 couverts de réservés) gracieuseté du diocésain et service courtois des Jeanne d'Arc de St-Remi.

7.00 Reprise de l'assemblée annuelle, sous la présidence du nouveau président.
M. le président d'élection a d'abord annoncé le nom des élus. Mot du nouveau président élu. Mot de Monsieur l'aumônier.
Présentation pour étude des voeux et résolutions: tous discutent, mais seuls les délégués en proposent ou secondent l'adoption pour présenter à Québec.

La Convention annuelle est certainement l'événement le plus important de notre monde Lacordaire. Aussi il conviendrait que tous les invités soient présents.

N.B. — Le Secrétaire et le trésorier sont élus par le nouvel exécutif, c'est-à-dire le Président, les 2 vice-présidents et M. l'aumônier, à une assemblée subséquente.

De même les présidents régionaux sont nommés par l'Exécutif comprenant le Président, les 2 vice-présidents, le secrétaire, le trésorier et M. l'aumônier à une autre assemblée subséquente; les présidents régionaux sont avisés par lettre.

Journées antialcooliques

Le 22 novembre se tiendra une journée antialcoolique à St-Valentin et le 29 novembre une autre à la paroisse Sacré-Coeur chez M. le Chanoine Gamache. Le 22 novembre soirée à St-Blaise avec l'orchestre Ménard.

SAINT-MICHEL

Encourageons nos candidates dans leur vente de billets.

En préparation à notre soirée annuelle de la Sainte-Catherine, deux demoiselles de la paroisse: Mlles Paulette Marcil et Luce Oligny ont des billets pour un tirage. Les prix sont: un moulin à coudre, un malaxeur électrique et un radio portatif.

Encore une fois, n'oublions pas d'encourager nos vendeurs.

—o—

Notes de septembre et octobre pour les élèves de l'**école No 1 du village.**

	%
9e année:	
Yves Lazure	82.7
Ghislaine Lemire	80.
Michel Lécuyer	73.6
8e année:	
Francine Guérin	85.1
Jacqueline Martin	82.8
Estelle Inkel	74.9
7e année:	
Solange Demers	74.2
Lucie Inkel	73.8
Nicole Pinsonneault	72.1
6e année:	
Lise Ste-Marie	79.
Huguette Lazure	75.1
Liliane Primeau	
Suzanne Rémillard	74.5
5e année:	
Suzanne Tassé	82.8
Diane Chalifoux	78.7
Jeannine Lazure	77.4
Gaétan Pinsonneault	73.5
4e année:	
Louise Martin	75.3
Gisèle Dubois	73.5
Florent Rémillard	72.8
Réal Demers	71.6
3e année:	
Pierre Primeau	93.6
Daniel Rhéaume	88.6
Robert Rémillard	87.1
René Martin	86.1
2e année:	
Monique Sicotte	93.4
Raymond Lazure	91.3
Robert Lahaie	88.9
Louise Lemire	86.2
1ère année:	
Jean Sicotte	94.
Ginette Paré	92.
Lucie Rémillard	91.6
Gilbert Faille	87.3



► M. et Mme Jean LAVERTU, photographiés à l'issue de leur mariage célébré à l'église St-Sébastien. Mme Lavertu (Laurence CARON), est la fille de Mme Roméo Leduc de Clarenceville. Le marié est le fils de M. et Mme Patrick Lavertu de St-Sébastien.

(Photo Studio Notre-Dame, 675 Dorchester, Saint-Jean)

SAINT-SEBASTIEN

Mariage

Le 31 octobre a été célébré le mariage de M. Jean Lavertu à Mlle Laurence Caron, tous deux de cette paroisse. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

—o—

Naisances

A M. et Mme Réal Lamoureux (Madeleine Messier) est né un fils baptisé le 1er novembre, sous les prénoms de Joseph, Gaëtan, Yvon. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Charbonneau, oncle et tante. Porteuse: Mlle Lise Charbonneau, cousine.

—A M. et Mme Honorat Lanoue (Rita Lamarre), est né un fils baptisé le 8 novembre, sous les prénoms de Joseph, François, Robert Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lanoue, grands-parents. Porteuse: la mère de l'enfant.

—o—

Assemblée

Vendredi soir le 13 novembre, à la salle paroissiale assemblée régulière de l'U.C.F.R.

—o—

Va et vient

MM. Roger Labonté, Raymond Forget, Denis Duval et Jean-Denis Bonneville du Séminaire de Saint-Jean étaient de pasasge dans leurs familles à l'occasion du congé de la Toussaint.

—Mlles Nicole Forget, Nicole Beaudoin et M. Brault de l'Ecole Normale de Saint-Jean étaient aussi de passage dans leurs familles à la même occasion.

La Ste-Catherine fêtée à l'Immaculée-Conception

Tous les paroissiens ainsi que leurs parents et amis sont invités, à fêter la Sainte-Catherine en la salle de l'école le 21 novembre prochain.

Cette soirée offrira à tous une occasion de s'amuser entre voisins et de faire de nouvelles connaissances. De la tire, des rafraîchissements ainsi qu'un petit goûter y seront servis. Il y aura danse canadienne accompagnée du même orchestre qui a été si apprécié lors de la soirée d'amateurs. Quelques artistes invités à cette dernière soirée reviendront avec de nouveaux numéros.

Le prix du billet pour cette soirée est de un dollar ($1.00).

Réservez vos billets au moins une semaine à l'avance.

Si par hasard on oubliait de vous solliciter réservez vous-même vos billets en communiquant avec Henri Mainville: tél. OR. 6-2517 ou Gaston Pomainville, tél. OR. 6-3791.

La Société Historique de la Vallée du Richelieu

Case Postale: 216, Saint-Jean
Tél: 7-4647 ou 6-5436

NOTRE HISTOIRE, ÉCRIN DE PERLES

ASSEMBLEE PUBLIQUE

La Société Historique de la Vallée du Richelieu tiendra une assemblée publique samedi, le 14 novembre, à Iberville, vers 8 h. 30 p.m. dans la salle du Bureau d'Enregistrement, près du pont Gouin.

A l'ordre du jour: Conférence sur la FAMILLE GOYETTE d'Iberville, par Monsieur Armand Goyette.

Outre les membres de la Société Historique de la Vallée du Richelieu, toute la population d'Iberville est invitée, spécialement les membres de la Famille Goyette.

Le Secrétaire de la S.H.V.R.

Bowling J.O.C. du dimanche

Les Thons perdent la première position en perdant 4 points contre Venus. Pour le gagnant, Fernand Blais s'est le plus distingué avec un triple de 355 et en criant le plus fort.

Vanguard a défait Jupiter 3-1. Pit Lemieux a réussi un triple de 418 pour les gagnants.

Les Hobbo ont annulé la première partie contre Spoutnick 679 à 679 et ensuite gagné les 2 autres parties. Pour les gagnants, tous les joueurs ont bien joué excepté leur capitaine Jacques Raymond. Pierre Diamond et Jacqueline Roy ont roulé chacun un triple de 447 et 398.

Bob Tremblay a établi le plus haut triple de l'année avec 482. Le naturel revient une fois par mois n'est-ce pas?

Jean-Louis Gagné devrait jouer moins dans les coins. Il aurait probablement plus de chance.

Plus haut simple (filles)	
Pauline Georges	141
Jacqueline Roy	139-138
Plus haut simple (garçons)	
Bob Tremblay	210
Pierre Diamond	190
Pit Lemieux	185
Plus haut triple (filles)	
Jacqueline Roy	398
Pauline Georges	393
Lucille Thibeault	324
Plus haut triple (garçons)	
Bob Tremblay	482
Pierre Diamond	447
Jacques Temblay	444

CLASSEMENT

Venus	15 points
Jupiter	14 "
Thon	13 "
Spoutnick	11½ "
Hobbo	10½ "
Vanguard	8 "

SOURIRE

Tél. FI. 7-2474

René Grenier

● PLOMBIER
● FERBLANTIER

Installation à eau chaude
SERVICE RAPIDE
OUVRAGE GARANTI
416 Laurier Saint-Jean

Comptoir du
CADEAU ARTISTIQUE

Artisanat canadien

- Madones en bois sculpté de Hubert Boyer
- Céramiques de Louis Perrier
- Pièces en fer forgé montées sur bois d'Albert Neilson

Importations

- Magnifiques madones en bois des îles signées "Heuvelman"
- Madones en bois sculpté d'Italie
- Grand choix d'oeuvres en métal venant de Nazareth: plaquettes, madones, serre-livres, bénitiers, crucifix. coupe-papier, etc.
- Serre-livres et crucifix en cristal de "Tchécoslovaquie"

EN VENTE AUX

Editions du Richelieu Ltée

170, ST-JACQUES — TÉL. FI. 7-7529 — ST-JEAN, P.Q.

Annonces Classées

Si vous désirez vendre le plus rapidemtn possible . . . ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean," 315 rue Jacques-Cartier, tél. FIdélité 6-4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de Saint-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les réprésentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": M. J.-R. Robert, tél. FIdélité 6-4232 ou V. Dupuis, FItzroy, 8302.

A VENDRE: maisons de tout genre à très bon prix. Pour informations, s'adresser à 45, 2e rue, Iberville; tél. jour: FI. 6-6024; après 7 heures: FI. 6-6922. (459)

A VENDRE: Fermes demandées ; nvons acheteurs pour fermes de différentes grandeurs. S'adresser aux Immeubles Guérin Enr., 244 rue Mayrand, St-Jean. Tél. FI. 7-1934. (966)

A VENDRE: Propriété 3 logis, site commercial, coin St-Jacques et Bouthillier. S'adresser à 265 St-Jacques, St-Jean. Tél. FI. 6-3614. (1225)

A VENDRE: Maison neuve en briques et pierres, avec garage, village de Napierville, route No 9, conditions faciles. — Aussi terrains à vendre. S'adresser à CH. 5-3606. (1568)

A VENDRE: Fournaises neuves ou usagées, pour système central. Très bon prix. Conditions de paiements faciles, 36 mois. S'adresser par tél. 7-3845. (1864)

A VENDRE: Stores vénitiens, 1 de 60 x 74, l'autre de 60 x 62. S'adresser à 476 boulevard du Séminaire, Saint-Jean. (62)

A VENDRE: Magnifique bungalow 6 pièces, 2 chambres de bain, 4 chambres à coucher, garage, neuf, près église et école. S'adresser à 429 Bailargeon, St-Jean. (332)

A VENDRE: à Iberville, 150, 1ère Rue, maison 2 logis de 4 pièces, solarium, chambres de bain, cave cimentée, beau site près de l'église, $12,000; conditions faciles. S'adresser à E. Benoit, 5922 Châteaubriand, Montréal. Tél. CR. 6-0527. (397)

A VENDRE: Maison 3 logis avec commerce établi depuis 35 ans, réduction de 5 à 30% sur chaussure, caoutchouc, bottes, couvre-chaussures, etc. Tout doit être vendu; une visite dans votre intérêt est sollicitée. S'adresser à 353 rue Laurier, Saint-Jean. Tél. 6-6683. (427)

A VENDRE: Bois de chauffage, érable et hêtre, mélangé. S'adresser à Romain Beaudin, St-Jacques-le-Mineur, tél. 7-7838. (466)

A VENDRE: Moulin à farine avec ferme, situé à 3 milles du fleuve St-Laurent, bon chiffre d'affaires. Ecrire à C.P. 216, St-Jean. (483)

A VENDRE: Table de ping-pong, tapis 7 verges de long par 24 de large. S'adresser à M. Hertel Rouiller, tél. OL. 8-2325, Chambly. (492)

A VENDRE: 2 paires de skis. S'adresser par tél. 6-6756, Saint-Jean. (494)

A VENDRE: Maison de 6 pièces, système de chauffage, eau chaude, située dans la Montée de St-Luc. S'adresser par tél. 8-2718 entre 5 h. p.m. et 8 h. p.m. (506)

A VENDRE: Support rotatif pour cartes de toutes sortes, bonne fête, naissances, etc., très pratique pour magasin ou restaurant. S'adresser à 170 rue Saint-Jacques, Saint-Jean. Tél. FI. 7-7529. (528)

A VENDRE: Couvre-pieds piqué à la main. S'adresser par tél. 7-7457. (531)

A VENDRE: Poêle à bois et charbon, émaillé blanc, réchaud, très bon état, conditions avantageuses. S'adresser à 207 St-Laurent, Laprairie, tél. OL. 9-5485. (533)

A VENDRE: Maison de 10 pièces, chauffage central, eau chaude, garage, terrain 79 x 115 à 17, 3e Rue, Iberville. S'adresser par tél. FI. 6-4008. (582)

A VENDRE: Beau et bon poêle, blanc émaillé. S'adresser à J. A. Provençal, marchand, 142 rue Notre-Dame, Saint-Remi. Tél. No 1. (558)

A VENDRE: Chevrolet 1953, automatique, radio, pneus neufs, excellente condition. S'adresser par tél. FI. 7-4802. (555)

A VENDRE: Petits chiens de maison. S'adresser par tél. FI. 6-6975. (554)

A VENDRE: Propriété 4 logis, 12 rue Grégoire, bons revenus. S'adresser par tél. FI. 7-4144 pour rendez-vous. (556)

A VENDRE: Un congélateur, 16 pieds cubes, marque "Amana", modèle debout, cause manque de place, seulement trois ans d'usure. S'adresser par tél. CH. 6-3427, à Lacolle. (557)

A VENDRE: Mallettes d'avion, pour dames, $15.00. S'adresser à Mme Albini Lalumière, tél. OR. 6-7382. (559)

A VENDRE: Poêle "Bélanger", bois et charbon, presque neuf. — Aussi: garage à louer. S'adresser à tél. 7-3139. (561)

A VENDRE: Solide maison en briques, 8 pièces, avec tout confort, avec 3 acres et poulaillers pour 1000 poules. Doit être vendu. S'adresser à M. Arthur Munk, Clarenceville, 20 milles au sud de Saint-Jean. (562)

A VENDRE: Bois de chauffage, 1 pied par 3 pieds, érable seulement. S'adresser à Mme Fouarge, St-Sébastien, tél. 6-S-15. (563)

A VENDRE: Chevrolet 1957, hydromatic, V-8, 2 portes, 30,000 milles, très bonnes conditions. — Aussi lit juvénile. S'adresser par tél. MIssion 3-8656, St-Philippe. (564)

A VENDRE: Maison neuve, très moderne, au village de Napierville, rue Bourgeois, côté sud, 5 grandes pièces, système chauffage, chambre de bain de couleur, garage, terrain 75 x 175. S'adresser à Eugène Filion, Napierville. (565)

A VENDRE: Terrain 60 x 110, sur la 11e Avenue, Iberville, entre Riendeau et Thuot. S'adresser à 143, 12e Avenue, Iberville. Tél. 6-5606. (566)

A LOUER

A LOUER: "Nouvelle administration" — Logis modernes, chauffés, poêle électrique et réfrigérateur fournis:

3½ pièces $55.00
4½ pièces $60.00
5½ pièces $65.00

S'adresser tous les jours à 14 rue Pinsonneault, appartement 23, St-Jean. Tél. FI. 7-1085. (1592)

A LOUER: logis de 3 pièces, situé à 891a, rue St-Jacques, disponible immédiatement. S'adresser à Carrière Bernier Ltée, tél. FI. 7-2315. (1809)

A LOUER: Entrepôt 80 x 22 à 17 rue Frontenac, Saint-Jean. Appelez FI. 6-6886, M. Farand ou M. Bouchard. (1037)

TERRAINS A LOUER: pour 5, 10, 15 ans, sur le bord de l'eau, près du Club de Golf et près de St-Paul-Ileaux-Noix, pour roulotte ou bungalow. S'adresser à Jean-Paul Trahan, tél. 6-4497. (1716)

A LOUER: Logis de 5 pièces, à Sabrevois, ½ mille du village. S'adresser à G. L'Ecuyer, L'Acadie, tél. 6-4093. (339)

A LOUER: Logis de 7 pièces, chauffé, situé à 142, rue Richelieu, St-Jean, libre. S'adresser à M. B. Brien, le jour: 6-4441; le soir: 7-2293. (474)

A LOUER: Logis 9 pièces, situé à St-Grégoire, $35.00 par mois, libre. S'adresser à M. B. Brien, le jour: 6-4441; le soir: 7-2293. (475)

A LOUER: A St-Bernard-de-Lacolle, 2 maisons modernes dont 1 de 5 pièces et l'autre de 6 pièces, voisin de l'église et de l'école, libre le 1er novembre. S'adresser à M. Emile Mathieu, tél. CH. 6-3547. (476)

A LOUER: Logis 3 grandes pièces, ménage fait à neuf, réservoir à eau chaude, réservoir à l'huile, 220 v. S'adresser à 54 rue Mercier, Saint-Jean. (478)

A LOUER: Logis 5 pièces à 174 rue Latour, Saint-Jean. S'adresser à Hercule Jannelle, Napierville. Tél CHamplain 5-3257. (444)

A LOUER: Logis de 4 et 5 pièces libre maintenant, entrée double pour stationnement de voiture. S'adresser à 59 rue Cousins, St-Jean, tél FI. 7-4527. (455)

A LOUER: Logis 5 pièces, 285 rue Ste-Rose à Laprairie. S'adresser à M. Hertel Rouiller, OL. 8-2325, Ville Chambly. (511)

A LOUER: Logis neuf, 5 grandes pièces, eau chaude. S'adresser par tél. 254, St-Remi. (513)

A LOUER: 1 logis neuf, dans un bas, quatre grandes pièces et chambre de bain complète, réservoir thermos, 220 v., espace pour laveuse et sécheuse automatiques, belle cave cimentée, bien situé, paroisse St-Edmond, coin Trahan et boul. du Séminaire. S'adresser à 125 boul. du Séminaire, St-Jean. (510)

A LOUER: Logis de 4 grandes pièces, chambre de bain, grande cuisine, très chaud, situé à 86 rue Des Carrières, St-Jean. S'adresser par tél. 6-3573. (515)

A LOUER: Chambre-boudoir, meublée, très confortable, avec cuisine, site idéal pour professeur, dans St-Edmond. S'adresser à 374 Frontenac, St-Jean. (519)

A LOUER: Petit logement, confortable, central, 2 pièces, en avant, prélart incrusté, chauffé, éclairé, eau chaude. S'adresser à 374 Frontenac, Saint-Jean. (520)

A LOUER: Chambre seule, sur le devant. S'adresser à 476 boul. du Séminaire, St-Jean. Tél. 8-2649. (521)

A LOUER: Logis de 4 pièces avec chambre de bain moderne, libre le 1er novembre, à 221 Mayrand. S'adresser à CHamplain 5-3421, Napierville. (527)

A LOUER: Logis 4 pièces, chauffage central, entrée 220 v., bien situé. S'adresser à 2 rue Bouthillier ou à 14, rue Pinsonnault, Saint-Jean. (553)

A LOUER ou à vendre: maison située dans la ville, prix raisonnable. Libre le 1er décembre. S'adresser par tél. 674-s-13, St-Remi. M. Arthur Dumouchel. (538)

A LOUER: Grande chambre meublée, chauffée, éclairée, eau chaude à l'année. Pas de permis de cuisine. S'adresser à 214 Longueuil, St-Jean. Tél. FI. 7-4237. (539)

A LOUER: Maison seule, 4 pièces, chambre de bain, 220 v., située sur la grande route, près de l'école. S'adresser à MI. 3-8570, St-Constant de Laprairie. (540)

A LOUER: Logis de 4 pièces, dans un bas, chambre de bain, eau chaude, 220 v., libre maintenant, situé à 918 rue St-Jacques. S'adresser par tél. FI. 6-5989. (541)

A LOUER: Logis moderne à 77 rue Labelle, 4 pièces, prix modique, eau chaude, salle de bain, 220 v., cave, cour, libre. S'adresser par tél. FI. 8-3479. (542)

A LOUER: Logis 2 pièces et chambre de bain, éclairé et chauffé, eau chaude. S'adresser par tél. 7-7457. (544)

A LOUER: à 148 boulevard Gouin, sous-sol, 3 grandes pièces, chauffé, eau chaude et prélarts fournis, ménage fait à neuf. S'adresser par tél. 6-5279. (545)

A LOUER: Logis de 4 pièces, 220 v., cave et garage, libre le 1er décembre. S'adresser à 160 rue Trahan, Saint-Jean, tél. 6-4131. (567)

A LOUER: Logis de 4 pièces, eau chaude, 220 v., au village de L'Acadie. S'adresser à M. Hervé Deslandes, tél. 7-7010. (568)

A LOUER: Maison de 2 logis. S'adresser à M. Joseph Lamoureux, Sherrington, tél. 642-S-4. (569)

A LOUER ou à vendre: maison seule, 5 pièces, moderne, située au village de St-Blaise, libre fin novembre. S'adresser à M. Marcel Guay, St-Blaise. Tél. 6-5089. (570)

A LOUER: Logis 2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, meublé, chambre de bain moderne, entrée privée. S'adresser à 300 De Salaberry, St-Jean. (571)

A LOUER: Grand logis au village de L'Acadie, $35.00. S'adresser par tél. 6-3460. (572)

A LOUER: Logis à 101 rue St-Georges, 3 pièces, dans un bas, réservoir eau chaude, 220 v., libre maintenant. S'adresser par tél. FI. 6-5828. (573)

A LOUER: 1 logis 5½ pièces, situé à 368 rue Champlain, entre St-Louis et boulevard St-Joseph. S'adresser à M. Marcel Lorrain, tél. 8-2922. (574)

A LOUER: Logis de 4 pièces, $40. par mois, libre maintenant. S'adresser à 199 Fortin, appartement 1, St-Jean. Tél. 7-7348. (575)

A LOUER: Logis 4 pièces, chauffé, libre le 1er décembre. S'adresser à 263 rue St-Jacques, St-Jean. Tél. 7-1877. (581)

ON DEMANDE

ON DEMANDE: 1 homme avec automobile, pour représenter compagnie importante dans St-Jean et les environs: expérience non requise; entraînement gratuit, bon salaire. S'adresser par tél. 8-2861. (522)

ON DEMANDE: Attention: J'ai besoin de 3 hommes et 3 femmes, aucune expérience requise, plus haute commission payée avec bonus. S'adresser à Gérard Roy, 100 Grégoire, St-Jean. Tél. 7-1947. (576)

CHAMBRE et PENSION disponible chez M. Guy Gravel, 410 rue St-Alexandre, à St-Hubert, tél. OR. 6-2611. (577)

ON DEMANDE: 2 bons vendeurs d'expérience chez Grégoire Automobile Ltée, 778 rue Champlain, St-Jean, tél. 8-3838. (578)

ON DEMANDE: Travail de bureau à la maison. S'adresser par tél. FI. 7-3827. (579)

DIVERS

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd." et "Alexander Murray Ltd." aussi par plusieurs manufacturiers de papiers et d'asphalte à toitures.—Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J.-Albert Morin, R.R. No 40, tél. FI. 6-5260, Iberville (1035)

FOURRURES SYNTHETIQUES

LES MEILLEURES, les plus belles sur le marché rivalisant avec les vraies. "Les Créations Sirbain" mouton de Perse, noir, gris, brun, blanc. Ecureuil de Russie: noir et brun; Vison: brun, saphyr, etc. Manteaux longs, jaquettes, capes, étoles, etc. Prix à compter de $49.00. Spécialités Modernes Enr., 38, 12e avenue, Iberville, tél. FI. 6-4228. (108)

MADAME! pour réparation de machines à coudre, laveuses ou pièces de rechange, adressez-vous en toute confiance à L. Nadeau, 87, rue Grégoire, tél. FI. 7-7224; ouvrage garanti; installation de moteurs et ventes d'accessoires. (1038)

ATTENTION!

REPARATION DE LAVEUSES, accessoires électriques, vente et service, moulin à gazon, affilage de tout genre, ouvrage garanti. S'adresser à Daigneaut et Lussier, 50 des Carrières, St-Jean. Tél. FI. 7-3396. (1034)

LA VITRERIE ST-JEAN ENRG., peut réparer vos vieux miroirs tachés, noircis, ou brunis, remodelage, taillage, perçage, dentillage, dessus de bureau en verre, cristal, côtés repolis, ouvrage garanti, estimation gratuite. Vitrerie Saint-Jean Enrg., C. Alix, rep., 365 rue Collin, Saint-Jean. Tél. FI. 6-5200. (1036)

AVIS: M. Jean-Paul Rancourt, 141 rue Fortin, à Saint-Jean, avise le public qu'il n'est aucunement responsable des dettes contractées par son épouse. (524)

PROCUREZ-VOUS ce fameux SA injecteur de feu, pour votre automobile. Adressez-vous à M. William Skelton, 251 Lapinière, Ville Jacques-Cartier. (550)

LIN A TISSER: en 5 couleurs différentes, belle qualité, échantillons et renseignements sur demande, pour nappes, etc. S'adresser à Les Arts Canadiens Enr., St-Antoine-sur-Richelieu, P.Q. Tél. St-Denis 52. (580)

JEUNE FILLE GARDERAIS enfants en bas âge, le soir, 35¢ de l'heure. S'adresser par téléphone FI. 7-1172. (583)

AVONS BESOIN DE VENDEURS DEBROUILLARDS! Si vous avez du temps disponible, de l'ambition et $20.00 pour votre équipement, vous êtes notre homme. Argent remis si non satisfait. Plan d'essai de 30 jours. Commission 45%. Travail agréable. Revenu $50. à $85. par semaine. Jito, dépt A, 5130 St-Hubert, Montréal. (552)

DESIRE ACHETER volailles, poules, pondeuses, 6 livres et plus. S'adresser par tél. 7-2138. (523)

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
COUR DE MAGISTRAT, No 10,650.
CLAUDE LYMBURNER,
Demandeur
—Vs—
DAME MARIE-REINE ROULEAU,
Défenderesse.

Le 21e jour du mois de novembre 1959, à 10 heures de l'avant-midi, à la résidence et domicile de ladite défenderesse en cette cause, au No 779 de la rue St-Jacques, en la cité de Saint-Jean, district d'Iberville, seront vendus par autorité de Justice pour argent comptant au plus haut offrant et dernier enchérisseur, les biens meubles de ladite défenderesse saisis en cette cause, consistant en: une télévision combinée de marque "Admiral" avec antenne.

Conditions: argent comptant.

Daté à aSint-Jean ce 12e jour de novembre 1959.

Jean-Paul HAMEL,
H.C.S.

Sténo-dactylo

Bilingue demandée, avec ou sans expérience. — Position d'avenir. — Conditions bien avantageuses.

S'adresser par lettre à

C.P. 216, Saint-Jean

Vieux, faible, épuisé après 40 ans?

Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers à rajeunir.

SEULEMENT 69¢

TOUTES PHARMACIES

J. GILLIGAN

Service de télévision

Radio et Phonographe

20 ans d'expérience.
Ouvrage garanti

Saint-Remi Tél. 910
Napierville, P.Q.

Terrains à vendre

65 x 111 au prix de $750.00 — $20.00 comptant balance $10.00 par mois; pas d'intérêt, situés à Saint-Luc, vis-à-vis les constructions des vétérans, environ ½ mille de l'église de Saint-Luc.

S'ADRESSER A

JOSEPH MAILLOUX

No 200, Talon :-: FI. 8-3418

NOUVELLE ADMINISTRATION

Logis modernes à louer

Chauffés, poêle électrique et réfrigérateur fournis

3½ pièces $55.00
4½ pièces $60.00
5½ pièces $65.00

★ S'adresser tous les jours à 14, rue Pinsonneault, appartement 23, St-Jean. Tél. FI. 7-1085.

LONGUEUIL

Contrats de pavage pour le domaine Normandie. Les élections à la Société Saint-Jean-Baptiste. — Départ de missionnaires.

Les nouveaux citoyens de Longueuil, qui se construisent ou se construiront dans le domaine Normandie, bénéficieront au plus tard l'été prochain de rues pavées et dès cet automne de fondations de rues, ce qui leur permettra de circuler autrement que dans la boue. C'est ce qui ressort des soumissions qui ont été reçues pour ce travail et la plus basse s'élevait à $11,928 pour le pavage complet. La plus basse soumission était celle de P. Baillargeon mentionnée plus haut et on l'étudie actuellement dans le détail avant d'accorder définitivement le contrat.

Pour les seules fondations, soit pierre et poussière de pierre dans les rues futures, le montant serait d'environ $45,000.

La ville n'a pas encore eu de directives avec l'Hydro-Québec, concernant les fils et la distribution de l'électricité dans ce district nouveau. La ville voudrait que les fils soient enfouis à l'arrière des propriétés. En attendant une ligne temporaire a été établie, pour desservir les maisons terminées.

D'autre part la ville a autorisé une servitude à la Cie de Téléphone Bell, qui doit poser incessamment ses fils sous terre, en vue de desservir ce district nouveau.

Pour tous ces travaux la ville doit emprunter le montant nécessaire, sans émettre d'obligations.

M. Pierre Sévigny a écrit à la ville pour lui annoncer que plusieurs contrats ont été accordés pour la structure du pont Champlain, dont les piliers sont maintenant terminés.

Un contrat a aussi été donné pour les fondations et la finition des trottoirs au nord du chemin de Chambly.

Le conseil, à sa réunion de vendredi dernier a aussi autorisé la vente de 9 autres terrains au domaine Normandie, toujours dans la partie nord.

Il a été décidé que rien ne sera commencé dans la partie sud, au-delà de la voie du chemin de fer, avant que le bas ne soit terminé.

En prévision de l'élargissement de la rue St-Charles, entre St-Antoine et Charlotte, la ville a déjà fait le trottoir le long de l'école St-Antoine, en retrait de l'ancien. Dans ses démarches avec l'Hydro-Québec, elle a appris que cette organisation entend conserver les poteaux et les déplacera peut-être bientôt.

—o—

Jacques Pratt réélu

La SSJB de Longueuil, tenait sa réunion générale dimanche dernier à la Maison des oeuvres, sous la présidence de M. Jacques Pratt.

Le conférencier de la journée était M. J.-M. Ayotte, directeur des études à la Commission scolaire catholique de Longueuil. Il a parlé du patriotisme à cultiver chez les jeunes, la manière de le cultiver et de le conserver.

M. Jacques Pratt a été réélu président de la section et M. Jacques L'Espérance, vice-président. Le secrétaire est M. Yves Roy, le trésorier M. Gaston Labadie, le secrétaire-archiviste M. J.-A. Côté, M. P. Léveillé propagandiste. Les directeurs sont MM. Roger Côté, Ulysse Mailloux, Jean Labonté et F. Pelletier.

Dimanche prochain la Société diocésaine St-Jean-Baptiste tiendra son congrès annuel à l'école Jean-de-Brébeuf, Ville Jacques-Cartier. Le thème portera sur l'économie et M. le conférencier sera M. Bernard Benoit, chef des relations extérieures à l'Alliance Nationale.

Lundi prochain aura lieu la collecte de porte en porte par les étudiants, en faveur du Prêt d'honneur.

—o—

Départ de missionnaires

Dimanche prochain, à 7 h. 30 du soir, au Centre du Rosaire Saint-Jude, à Montréal, aura lieu la cérémonie de départ de cinq missionnaires dominicains, quatre pour l'Afrique et un pour le Japon. La cérémonie sera présidée par S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, ancien missionnaire et évêque de Sendai.

Le premier à partir sera le R.P. Antonin-Marie Belleau, fils de M. et Mme Pierre-René Belleau, de Longueuil. Il quittera Montréal le 19 novembre en avion pour Vancouver et Tokyo.

Les missionnaires d'Afrique sont les RR. PP. Bertrand-Marie Boisvert, de Nicolet, supérieur, Jean-Marie Tremblay, de La Malbaie, Bertrand-Marie Bélanger, de St-Alexandre de Kamouraska et le R.F. Gérard Rodrigue, de Montréal.

Ces missionnaires vont aider la nouvelle mission dominicaine de Ruanda.

—o—

Activités au Jeune Commerce

Parlant à une réunion du Jeune Commerce de Longueuil, M. Pierre Beaulac, président régional du Jeune Commerce, a souhaité voir la fondation d'une Chambre à Ville Jacques-Cartier et a fait l'éloge de celle de Longueuil qui "est non seulement prospère, mais a fait que la rive sud a pris les devants dans l'actualité et a souhaité que Longueuil décroche le trophée de la Chambre pour la plus nombreuse section de la région.

La réunion adopte l'idée d'une exposition régioale, qui remporta un succès sans précédent il y a deux ans. La Chambre veut un carnaval d'hiver, sans en prendre l'initiative, mais secondera toute organisation qui la prendra. Elle offrira même un trophée à cette fin.

Les membres ont entendu les rapports de MM. Jean-Pierre Hardy, trésorier, Noël Tessier, comité oratoire et finalement de M. Gilles Frappier, du domaine Bellerive, président du comité des affaires municipales. Ce comité a plusieurs organisations en vue: conférences sur le problème de taxation et d'évaluation municipale, sur les établissements commerciaux de la rue St-Charles, étude du projet d'un aréna à Longueuil; l'établissement d'un train de banlieue. Outre M. Frappier, ce comité comprend MM. Gérard Malo, le Dr Jean-Guy Bérubé, et M. Pierre Lacombe.

MM. Jacques Laliberté a été délégué à la Chambre senior et Jean Ladrière nommé collaborateur au comité de publicité.

—o—

A la Commission scolaire

La Commission scolaire, à la lumière des explications fournies par les vérificateurs, mettait la dernière main à son budget lundi soir.

Avec le revenu de la taxe de vente et celui des taxes, elle espère boucler son budget pour l'année prochaine.

Nous pourrons fournir les chiffres à nos lecteurs la semaine prochaine, avec tous les détails.

—o—

A la récollection

A la récollection des anciens retraitants dimanche matin, M. Voisard, ancien de la J.O.C., et dirigeant des mouvements d'Action catholique, exposait le travail de l'apôtre laïque dans son milieu.

Au club des Francs, mardi soir, au Cercle Social, le R.P. O. Grenier rencontrait les membres du club avant son départ pour Haïti où il est missionnaire.

AVIS

QUEBEC GAS TRANSMISSION LINES INC.

AVIS est par les présentes donné que "Quebec Gas Transmission Lines Inc." s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi l'autorisant:

1 — A acquérir de gré à gré ou par expropriation tous droits de passage, servitudes et terrains nécessaires pour la construction de pipelines pour la transmission et la distribution du gaz naturel dans un territoire comprenant tous les comtés de la Province de Québec situés au sud du fleuve St-Laurent jusqu'à la frontière des Etats-Unis et s'étendant vers l'est jusqu'aux comtés de Frontenac, Mégantic et Lotbinière, ces comtés inclus, et au nord du fleuve St-Laurent, les comtés de Vaudreuil, Soulanges, St-Maurice, Trois-Rivières, Champlain, Laviolette, Portneuf et Québec;

2 — A acquérir, de gré à gré, tout système de distribution de gaz, avec toutes les franchises, droits de passage et servitudes s'y rattachant, et à exercer ces franchises, droits de passage et servitudes;

3 — A exercer dans les limites du territoire décrit ci-dessus les pouvoirs énoncés en ce qui concerne le gaz dans les dispositions des articles 63 à 71 et 73 à 76 inclusivement de la Loi des Compagnies de Gaz et d'Eau (statuts refondus 1941, chapitre 294).

Pour la pétitionnaire Quebec Gas Transmission Lines Inc.,
Paul PAYETTE,
Président.

VILLE LEMOYNE

Fête scolaire à l'école de Saint-Josaphat

Le 21 octobre, c'est la "Saint-Viateur", fête patronale de nos religieux enseignants, et par le fait même la nôtre. Chaque année, une organisation monstre est mise en branle pour commémorer, comme il convient, cet anniversaire. J'avoue que les réjouissances de la semaine dernière dépassent en splendeur et en intérêt toutes celles des années précédentes. Peut-être aussi que je comprends mieux la portée de cette fête. En effet, cette année, nos organisateurs ont pensé souligner le 50e anniversaire de la paroisse et le 50e anniversaire de vie religieuse de notre dévoué et partenel directeur, le frère Georges Paquette.

La préparation a été longue. Elle commença la semaine précédente. Le directeur des jeux a passé dans toutes les classes de la 3e à la 9e années pour inscrire les noms des élèves qui voulaient participer aux jeux olympiques. Tous les participants furent classés soit dans la section des grands, soit chez les plus jeunes. Ainsi, il y eut 17 équipes. Dix équipes de grands composées chacune de dix membres et sept équipes de petits de 12 membres. Chez les plus âgés, les finissants pour la plupart étaient les capitaines des équipes. Alors 184 élèves donnèrent leur nom pour jouer, 9 autres pour aider de sorte qu'il ne restait que 16 élèves sur le carreau. Pour ma part, je vins aider le frère, le dimanche après-midi. Je l'aidai à former les équipes des petits et à préparer les tableaux pour la compilation des points obtenus par l'équipe et par le membre.

Cette préparation sur feuilles ne fut pas la seule. Nous avons préparé aussi un drapeau distinctif pour chaque équipe. Puisque celle-ci portait un nom de pays, il lui fallait bien un drapeau! Même le Canada avait son drapeau distinctif...! De plus, chaque membre avait un fanion sur lequel on pouvait lire: "50 — St-Viateur — 59". Il a fallu trois jours pour confectionner tous ces insignes qui changeaient de couleur avec les équipes.

Tout est prêt maintenant!

Pour commencer la journée, tous les élèves étaient invités à assister à la messe. C'était une grande fête. Le sanctuaire scintillait sous le rouge des servants tandis que les aubes des chantres resplendissaient de blancheur. Ces derniers ont exécuté des extraits de la messe Responsoriale avec beaucoup d'âme. A la fin de la messe, le Triomphe à Saint-Viateur remplit la voûte de force et d'honneur.

La messe terminée, nous sommes allés déjeûner. Bien que nous devions être de retour seulement pour 10 heures, nous attendions tous impatiemment le coup de sifflet qui nous permettrait d'entrer un quart d'heure avant le temps.

Puisque la Saint-Viateur rappelait les cinquante ans de vie religieuse du directeur de l'école, il était bien normal qu'il vint inaugurer officiellement cette journée sportive. Le président du Comité des Jeux lui remit le premier insigne, puis ce fut aux professeurs à ajuster le leur, ensuite les 17 capitaines et enfin tous les équipiers affichaient fièrement l'insigne caractéristique de leur équipe.

Le frère directeur nous parla un peu de ses "50" ans, n'oubliant pas de souligner aussi le cinquantième anniversaire de notre paroisse.

Puis vint l'appel des équipes, l'explication des jeux au programme, l'attroupement autour du drapeau et en un seul coeur, en une seule langue jaillit de nouveau l'hymne "international": "Triomphe, Honneur et Gloire à vous saint Viateur".

De là, chaque "pays" devait se diriger vers le jeu assigné, où un professeur un ancien ou un aide dirigeait nos ébats. Nous avions 2 heures et demie pour jouer nos dix jeux, jeux d'habileté, évidemment. Sur nos feuilles de compilation chaque épreuve sportive avait été prévue pour qu'une équipe à la fois participe à un jeu, mais que les dix jeux en même temps se déroulent. A mesure qu'une étape était franchie, le capitaine se dirigeait vers le tableau central où le préfet inscrivait les points de l'équipe.

C'était comme un feu roulant; un jeu, puis un autre, encore un et tout à coup, sans qu'on remarque le temps, le tableau était rempli, les rapports s'enlignaient comme autant de preuves de souplesse, de collaboration et de joie.

Après ces olympiques dont toutes les épreuves se sont déroulées sur la cour, nous sommes entrés dans la salle pour assister à un film. La revanche de Robin des Bois. L'emprise de ce film sur chacun de nous, nous a fourni une belle occasion de nous reposer des fatigues du jour.

Quelques jours plus tard, nous avions la remise des trophées, des coupes et des prix aux méritants. Chez les grands, Gilles Dumoulin s'est mérité la palme, tandis qu'elle allait à Jean-Claude Marcotte pour la section des petits. Au total des points, l'équipe "Italie" s'est classée première avec 2720 points. Son chef, Collin St-Pierre, avait su "pepper" ses gars au point de les conduire à la victoire. L'équipe "Belgique" fut la première chez les jeunes.

A tout prendre la Saint-Viateur "59" fut une fête étudiante des mieux réussies, grâce à la magnifique journée ensoleillée, grâce aussi à la longue préparation qu'elle nécessita, au dévouement des professeurs et à l'enthousiasme de tous et de chacun. C'est vrai que nous avions raison d'être si contents, puisque cete journée de réjouissances soulignait à la fois le 50e anniversaire de vie religieuse du directeur et les 50 ans d'histoire de notre paroisse.

Un élève de 9e année.

SAINT-JACQUES LE-MINEUR

Mariage Martin-Bisaillon

Samedi 31 octobre, a été célébré le mariage de Mlle Berthe Bisaillon à M. Joseph-Delphis Martin, maire de Rivière Beaudette.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

A VENDRE

Outillage pour entretien de chemins d'hiver, comprenant camion, charrue et clôture.

S'adresser à
M. J. ROY WILLIAMS
SAINT-AMABLE Tél. 2

Nouveau Salon Funéraire

à Saint-Michel

Actuellement le nouveau salon funéraire est ouvert chez Monsieur Victor Raymond

Ce salon est des plus modernes et très hospitalier

Cette annonce s'adresse non seulement aux paroissiens de Saint-Michel, mais aussi des environs.

Vous reconnaîtrez cet endroit à l'enseigne
GUERIN ET RAYMOND
que nous voyons à l'entrée.

Service d'ambulance jour et nuit

Tél. OLympia 9-0774

OBTENEZ VOS TIMBRES GOLD STAR

ATTENTION: AVIS A TOUS MES CLIENTS

Pour vos économies et celles de toute la famille demandez WATKINS

● EN GRAND SPECIAL: VITAMINES
CARTES DE NOEL — PAPIER EMBALLAGE
AUSSI CADEAUX ASSORTIS POUR LES FETES

Adressez-vous à:

GERARD ROY, représentant

100, rue GREGOIRE Tél. 7-1947 SAINT-JEAN

VENDEURS DEMANDES: HOMMES ET FEMMES

Pour une vente rapide... Pour un achat favorable

CONSULTEZ

Les Immeubles Richelieu Enr.

GUY NORMAND

COURTIER EN IMMEUBLES
Vente, évaluation, administration, placement

59, rue Cousins Fl. 7-4527 Saint-Jean, Qué.

Très spécial cette semaine

Près golf: 5 grandes pièces brique et pierre, système $11,500.
Iberville: 5½ pièces, brique, syst., salle de jeux, occ. $11,800.
Rue Dorchester: 5 pces, brique, syst. prêt 5%, départ $12,300.
9e Avenue: 2 logis 6 pces, brique, comptant $3,000, $13,500.
A LOUER: 1er plancher, logis de 4 et 5½ pièces, garage, libre.
Station de gas: Centrale, gos débit d'essence, très intéressant.
Epicerie-boucherie: licenciée, clientèle établie, revenu assuré.
Maison de chambre: centrale, avec prop. gros revenus, compt. $3,000.

Demandez un rendez-vous, vous serez renversé de notre choix dans tous les domaines immobiliers.

Bénédiction d'un parc-école à Verchères

Dimanche le 22 novembre, à 3 heures de l'après-midi, S. Exc. Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque de Saint-Jean, procèdera à la bénédiction solennelle d'un parc-école dans la ville de Verchères.

Le président, M. Lucien Gendron, de même que les membres de la Commission scolaire de Verchères, invitent les résidents et autres personnes intéressées à assister en grand nombre à la bénédiction du parc-école Ludger-Duvernay.

Visite d'encouragement de Mgr l'Evêque chez les anciens Scouts

Mardi, le 27 octobre, Mgr l'Evêque allait rendre visite à la réunion de fondation de l'Association des Anciens Scouts du Diocèse de St-Jean. A cette occasion, Mgr Coderre, lui-même ancien scout et aumônier scout, prit la parole pour remercier et féliciter les promoteurs de ce mouvement si nécessaire dans notre diocèse.

Mgr l'Evêque confia à l'assistance qu'il y avait dans le scoutisme une grande école de formation. En plus, le scoutisme est une école de service et d'équilibre. Le scoutisme prépare les jeunes à mieux servir et nous puisons dans le scoutisme nos meilleurs prêtres et chefs laïcs. En plus, le scoutisme est une école où l'on travaille en équipe et dans le diocèse nous avons besoin d'équipes, d'hommes prêts à servir, car le travail à accomplir est immense.

Enfin, Mgr l'Evêque avoua qu'il avait la nostalgie du scoutisme et que s'il lui était possible il participerait plus activement à la vie du scoutisme.

A cette assemblée de fondation, le Comité permanent a été connu et il sera formé comme suit: M. Gariepy, président; M. J.-Théo. Picard, vice-président; M. R. Trahan, trésorier; M. M. Morin, secrétaire; MM. Geo. Ste-Marie, Geo. Hébert et Séguin, conseillers.

La réunion se termina par le chant "Seigneur rassemble près des tentes".

CHRONIQUE COLOMBIENNE

CONSEIL 1145 — SAINT-JEAN, Qué.

L'assemblée régulière de novembre se tiendra dans nos salles, jeudi le 12 courant, à 8 h. 30 du soir précises. Nous vous avisons par la présente qu'aucun candidat à l'initiation du 22 courant, ne sera accepté, passé 8 h. 30 p.m. jeudi le 12 **sans aucune exception.** Soyons donc **ponctuels** afin d'éviter tout désappointement.

C. Boutin,
prés. de l'initiation.

—o—

ACTIVITES CATHOLIQUES

Claude Sénécal,
président

600 membres assistaient au chemin de la croix jeudi dernier. Magnifique exposé par Mgr Gérard-Marie Coderre sur ses vues en ce qui regarde la participation des laïcs au plan d'assainissement moral chrétien.

Le lendemain, vendredi, un bon groupe de membres se firent un devoir d'assister à la messe à Notre-Dame-Auxiliatrice qui fut précédée d'une demi-heure sainte.

—o—

ACTIVITES FRATERNELLES

Geo.-W. Raymond,
président

Les membres hospitalisés furent visités au cours du mois par frère Bellerose.

Dimanche dernier avait lieu dans nos salles, la Commémoraison des morts. Cette cérémonie, sous la présidence du Grand Chevalier J.-Armand Leblanc, se déroulera selon le rituel.

Le Vénérable Aumônier, Mgr Messier, ainsi que notre député de district M. Paul Lamoureux étaient présents à cette cérémonie. Frère Antoine Bourassa fit l'éloge de frère Mastaï Grégoire; frère Irené Richard fit l'éloge de frère Euclide Buck; frère Adélard Berger fit l'éloge de frère Charles Lamarre et frère Roland Sabourin fit l'éloge de frère Omer Landry.

Ces quatre membres de notre Ordre sont décédés au cours de l'année.

—o—

ACTIVITE, RECRUTEMENT ASSURANCE

Charles Boutin, président

Encore une fois, frère Boutin nous prouve que son organisation fonctionne à merveille, au delà de 80 candidats se présenteront dimanche le 22 novembre pour faire partie de notre Ordre.

—o—

ACTIVITES DU CONSEIL

André-G. Lavallée,
président

Frère Lavallée nous informe du projet de transformation des salles du Conseil; un comité d'embellissement sera bientôt formé et nous aurons des salles rénovées d'un aspect complètement nouveau.

—o—

ATTENTION AUX EXPLOITEURS!

Des vendeurs expérimentés font présentement des tournées à travers la province, et offrent des annonces ou de la publicité au nom des Chevaliers de Colomb, sans l'autorisation du conseil. Soyez avisés et informez-vous auprès de votre conseil avant de vous faire prendre au piège.

—o—

RAPPORT DE LA LIGUE MIXTE DE QUILLES DES CHEVALIERS DE COLOMB

André Boudrias, prés.

La ligue de quilles des Chevaliers de Colomb de Valleyfield nous invite à jouer des parties inter-conseils; cette question est maintenant à l'étude, nous leur ferons connaître notre décision cette semaine même.

Voici le classement de la ligue en date du 18 novembre:

Trans-Canada Shoe Ltd., a enlevé la première position à Marcel Roy.

	Pts
Trans-Canada Shoe Ltd	22
Marcel Roy	21
O'Keefe	18
Poulet Doré	17
Magasin Lebeau	16
Gagné T.V.	15
Club Social	12
Pépin Drive Yourself	7

Condoléances à M. Tétreault, de la part de Michel Daneau.

Le plus haut triple détenu par M. J. Charest fut abaissé par André Boudrias qui a roulé un haut triple de 536.

André Boudrias nous annonce que les billets pour le tirage au profit de la ligue seront en circulation jeudi le 19 courant.

Alphard AUBÉ

CARRIERE
BARBIER-COIFFEUSE
COIFFEUR

Bénéfices assurance-chômage durant le cours si éligible.

Trans-Canada Beauty Industries
MONCTON, N.B.

Passage retour passé 300 milles remboursé.

Grande Vente d'ECOULEMENT

Commençant le 12 novembre à 9 h.

Toute la marchandise est réduite de 25% à 33%



PARDESSUS POUR HOMMES
En tweed anglais
Valeur régulière $49.50
Très spécial $29.95

PARDESSUS POUR HOMMES
Laine et cashmere, coupe parfaite
Régulier $59.95
Spécial à..... $34.50

Pardessus ¾ genre Car-Coat
en tweed anglais
Régulier $24.95
Très spécial..... $16.95

HABITS EN WORSTED ANGLAIS
Coupe impeccable
Régulier $39.95
Spécial $29.95

LOT D'HABITS DERNIER CRI
Matériel anglais, coupe parfaite
Régulier $59.50
Très spécial..... $42.50

Lot de manteaux pour dames
Très belle qualité
Régulier $32.95
Très spécial $24.95

MANTEAUX DE QUALITE
Garnis de fourrures ou sans fourrure
Réduit de 25%

LOT DE COSTUMES POUR DAMES
Garnis de fourrures
Régulier $39.95
Pour cette vente seulement..... $24.95

MANTEAUX SPORT
Genre Car-Coat ¾
Régulier $16.95
Très spécial pour $8.95

JUMPERS EN TWEED
Régulier $16.95
Pour cette vente..... $9.95



Toutes nos belles robes de toilette sont réduites

Magasin du Peuple

184-186 Richelieu Saint-Jean

TOUTE VENTE EST FINALE

Fl. 6-4476
Honoré Meunier
Courtier d'assurance agréé
Edifice Lasnier et Galipeau
112, rue Richelieu Saint-Jean, Qué.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER

Fl. 6-4476
Honoré Meunier
Courtier d'assurance agréé
Edifice Lasnier et Galipeau
112, rue Richelieu Saint-Jean, Qué.

SAINT-JEAN, JEUDI LE 12 NOVEMBRE 1959 — Imprimé aux Éditions du Richelieu Ltée

Lundi soir le seize novembre, un étudiant frappera à votre porte

Pour le Prêt d'honneur du diocèse de Saint-Jean

A l'exemple de Montréal et de plusieurs diocèses, le diocèse de Saint-Jean aura cette année sa Campagne-éclair pour venir en aide aux étudiants pauvres du diocèse de Saint-Jean. Comme on le sait cet événement suscite tous les ans une grande activité. A Montréal 4 à 5 mille étudiants parcourent toutes les maisons du diocèse, et recueillent environ $100,000. A Saint-Jean nous aurons probablement environ 2000 étudiants et étudiantes, collègiens, normaliennes, élèves des cours supérieurs pour parcourir notre diocèse et notre objectif est de $10,000 qu'il faut réaliser en trois heures.

ORGANISATION

Toutes les principales villes ont leur organisation: un responsable dirigera les étudiants, les élèves de nos collèges et écoles. Le rendez-vous est fixé à 6 h. 30 p.m. et la marche étudiante devrait commencer à 6 h. 45 p.m. Les étudiants parcoureront deux par deux nos rues, ayant environ 25 familles chacun à visiter: ils devront se rapporter au Comité central (habituellement l'école) et le tout devrait se terminer à 10 heures. Ensuite il y aura goûter et réjouissances pour les étudiants bénévoles qui ont prêté leur concours.

Voici la liste des responsables des différentes localités: St-Bernard: M. Wilfrid Houle; Lacolle: M. Claude Ryan; St-Valentin: M. Germain Adam; St-Paul, Mme Paul Bisaillon; L'Acadie: M. Jean-Louis Bernier; Napierville: Mlle Marielle Landry; St-Blaise: M. Ubald Chabot; St-Jean: (St-Eugène) Mme Gustave Signori; (St-Edmond) M. Gilles Lemaire; (St-Lucien) M. Louis-Aimé Lehoux; (Cathédrale) M. Anatole Boudreau; (N.-D.-Auxiliatrice) M. Claude Trudeau; (St-Gérard) M. Jean Beaubien; (N.-D.-de-Lourdes) Mlle Micheline Poirier; St-Michel: M. Gérard Monchamp; Candiac: M. Wilfrid Hébert; St-Remi: M. Paul Yelle et M. Maurice Lemieux (maire); St-Isidore: M. Claude Ménard; St-Constant: Alain Boulé; St-Luc: M. J.-R. St-Arnaud; Laprairie: M. Tétreault; Ste-Catherine: Roger Lamarche; Delson: M. Yvon Trudeau; St-Hubert: M. Paul Garneau; St-Basile: M. Antonio Gagnon; St-Lambert: Maurice Martin; Longueuil: M. Gaston Labadie; Ville Jacques-Cartier: M. Albert Ricard; Ville Lemoyne: M. Armand Guay; Boucherville: M. Jean Dulude et M. Denis Racicot; Varennes: M. Omer Guèvremont; Contrecoeur: Mme Alice Chrétien; à Verchères il y aura quête spéciale en fin de novembre.

Tous ces responsables se sont divisés les rues des paroisses et chacun de leurs étudiants IRONT VOUS SOLLICITER pour l'oeuvre du Prêt d'honneur du diocèse de Saint-Jean.

OBJECTIF

Il nous faut réaliser $10,000.00 si l'on compte qu'actuellement il nous faut secourir et aider 35 étudiants qui fréquentent nos universités et d'autres écoles supérieures. Ces jeunes gens réclament à grand cri votre appui financier. Vous les aidez aujourd'hui, demain ils travailleront pour la société et seront une gloire pour le Canada français. Accueillez donc chaleureusement ces jeunes étudiants qui viennent solliciter pour leurs frères aînés qui fréquentent nos universités: demain ces jeunes étudiants eux aussi bénéficieront peut-être du Prêt d'honneur. Aider ces jeunes c'est l'OEUVRE PAR EXCELLENCE DE L'HEURE, tous savent l'épineux problème de la jeunesse universitaire, les augmentations de scolarité, les frais énormes de pension, de déplacement, de livres, etc... il faut $1,500 à un jeune étudiant par année, comment un père de famille avec 5 ou 6 autres jeunes à la maison peut-il aider l'AINE à poursuivre des études? Il faut l'aide charitable des particuliers, des sociétés: tous peuvent aider de leur obole, même minime. Qui ne peut donner $1.00 pour aider nos boursiers.

Un étudiant frappera à votre porte lundi soir le 6 novembre: Souscrivez généreusement.

M. Paul Perrier réélu président

De l'Association Libérale Napierville-Laprairie

L'Association libérale du comté de Napierville-Laprairie, réunie en assemblée annuelle à Saint-Constant, a donné un beau témoignage de confiance à son président et aux membres de l'exécutif en les réélisant pour un second terme consécutif.

Président d'une association dont les structures s'étendent rapidement avec l'adhésion de nouveaux membres plus nombreux chaque jour, M. Paul Perrier s'est fait l'interprète des membres de l'exécutif en remerciant l'assemblée de lui avoir témoigné autant de reconnaissance pour le travail accompli au cours de l'année.

L'exécutif 1959-60

L'exécutif pour le terme 1959-60, soit l'année des élections, se compose donc comme suit:

Président: M. Paul Perrier.
Vice-prés.: MM. Maurice Bourgeois et Roméo Ste-Marie.
Trésorier: M. Marc-André Lazure.
Secrétaire: M. Roland Nadeau.
Directeurs: MM. Roger Lamarche, Clermont Vermette, Romuald Tremblay et Raphaël Martineau.

Au cours de la même assemblée furent choisis les délégués qui ont représenté le comté au 5e congrès annuel de la Fédération libérale du Québec. On élabora également les plans d'une campagne intense de recrutement pour parachever, à l'échelon paroissial, les cadres de l'association du comté.



► SYSTEME DE PLACEMENT "SINGER": Les officiers de la Commission d'Assurance Chômage, division du Placement, et ceux du département du Personnel de la Compagnie Singer se sont récemment réunis pour discuter du placement futur de certains employés de cette industrie qui seront mis-à-pied. On aperçoit ici de gauche à droite: MM. Maurice ROZAND et Marcel LAROCQUE respectivement officier de Placement et officier des Relations Extérieures de la Commission d'Assurance Chômage; Claude BELANGER, Gérant du Personnel de la Singer; René LOMME, Gérant de la Commission d'Assurance Chômage à Saint-Jean; Laurent TASSE, Gérant adjoint du Personnel de la Singer et Fernand BOUCHER, officier de Placement de la Commission.

Singer aidera au placement de ses employés qui seront mis-à-pied

D'après une récente déclaration faite par le Gérant d'Usine Georges Mercier, la Compagnie Singer est en voie d'organiser un système de placement en vue d'aider à trouver du travail aux employés qui seront mis-à-pied à la suite de changements majeurs dans l'organisation de la production de l'usine à Saint-Jean. Ce projet sera réalisé en étroite collaboration avec le Bureau National de Placement de Saint-Jean.

"Même si les bénéfices de cessation d'emploi et de retraite prévus par la Compagnie pour certains de ces employés aideront grandement à alléger leurs problèmes financiers, la Compagnie réalise que la plupart des employés voudront se trouver du travail ailleurs" a déclaré M. Mercier. "Nous désirons faire tout ce qui est possible pour les aider".

"Par ailleurs" d'ajouter M. Mercier, "le travail étant si rare à l'heure actuelle dans notre région, nous ne voulons certainement pas donner l'impression à nos employés que nous trouverons du travail pour tous. Il ne faudrait pas que l'employé dont le travail est terminé ici demeure inactif et attende que notre département du Personnel lui trouve du travail. D'un autre côté, si nos employés mis-à-pied font tout en leur pouvoir pour se trouver du travail eux-mêmes, leurs efforts, plus les efforts que nous ferons de notre côté, assureront que tout travail disponible et adapté à leurs capacités, sera trouvé.

Voici les plans de la Compagnie à ce sujet.

1. — Le département du Personnel interviewera tous les employés de la section d'ébénisterie ainsi que les autres employés susceptibles d'être mis-à-pied afin de discuter de leur placement une fois qu'ils auront terminé ici. Du fait qu'il soit encore trop tôt pour déterminer exactement quand le travail de chacun sera discontinué, les entrevues sont déjà commencées. Durant ces entrevues, on demande aux employés s'ils désirent de nouvelles positions et si oui, s'ils accepteraient de déménager dans les villes environnantes si on y trouve du travail. On inscrit les talents particuliers, les qualifications, l'expérience et le genre de travail préféré par chaque employé.

2. — Le département du Personnel soumettra au Bureau National de Placement de Saint-Jean le dossier de chaque employé désirant se prévaloir de ce service. M. René Lomme, gérant de la succursale de Saint-Jean déclarait au sujet de ce projet que "même si la demande actuelle de main-d'oeuvre dans notre région est limitée, nous ferons de notre mieux pour trouver un emploi au plus grand nombre possible".

3. — Le département du Personnel établira et maintiendra d'étroits contacts avec les officiers d'embauchage des usines à Saint-Jean et aux environs.

4. — Le département du Personnel facilitera les entrevues de placement chez des employeurs éventuels durant les heures d'ouvrage, dans la mesure du possible.

5. — Les services du département du Personnel seront à la disposition de ces employés même après que leur emploi sera terminé avec Singer.

Une nouvelle aciérie sera construite à Varennes

Vendredi soir dernier, trois compagnies signaient à Montréal, une entente autorisant la construction d'une aciérie nouveau genre à Varennes, dans notre région.

Cette aciérie sera la première dans la province de Québec à produire de la fonte brute et de petits morceaux d'acier. Elle sera dotée de chaudières électriques à la place des hauts fourneaux conventionnels.

C'est la Quebec South Shore Steel Corporation qui en sera la propriétaire. Cette société a signé un premier contrat avec la Konnera Co., de Pittsburgh pour la construction et l'exploitation de l'aciérie et un deuxième avec la Strategic-Udy Metallurgical and Chemical Processes Limited, de Niagara Falls, pour les droits de production.

Le coût d'aménagement du projet qui couvrira une superficie de 14 acres, ne dépassera pas $16,500,000. Le projet coûtera au grand total $22 millions de dollars.

Entreprise rentable

Le président de la Quesco, M. Robert Lafleur, a dit au cours d'une conférence de presse que les deux compagnies contractantes avaient donné l'assurance que l'usine fonctionnerait de manière efficace et que ce sera une entreprise économique et rentable.

La future usine sera alimentée en minerai de fer par les mines de la Hull Iron Mines Limited, près de Hull, que la Quesco a achetées en septembre dernier. Selon une entente conclue avec le Pacifique Canadien et les Chemins de fer nationaux, le minerai sera acheminé à sa destination à raison de $2 la tonne.

M. Lafleur a fait remarquer que la mine est assez riche pour fournir du minerai pendant au moins une vingtaine d'années et elle produira en moyenne 50% de minerai. L'aciérie qui doit être parachevée à l'automne 1961, aura deux fours électriques ayant une capacité de production annuelle de 150,000 tonnes de métal. Elle emploiera de 250 à 300 hommes.

Le président de la Quesco a ajouté que l'emplacement de l'usine est idéal. Elle sera située près du plus important marché d'acier au Canada et de plus, les conditions du transport, de la main-d'oeuvre et de l'approvisionnement électrique sont excellentes.

Le nouveau rôle à Fort-Chambly

Lors de l'assemblée du Conseil de Fort Chambly, tenue lundi le 2 novembre, les échevins ont accepté le nouveau rôle d'évaluation scientifique dont il fut tant question depuis quelques mois à Fort Chambly. Proposé par M. Robert Phillips et secon-

(suite à la page 20)

Lacordaire et Jeanne d'Arc

(Paroisse Cathédrale)

Tous les membres du Cercle Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de la paroisse Cathédrale sont convoqués pour l'assemblée générale mensuelle, jeudi le 12 novembre à 8 h. p.m.

Venez tous, car il y aura d'importantes nouvelles à communiquer aux membres en plus d'un récréatif à l'occasion de la "Ste-Catherine".


PROTECTION
POUR VOUS
POUR VOS BIENS
POUR VOTRE FAMILLE
F. R. LEFEBVRE Ltée
62, ST-JACQUES
SAINT-JEAN
ASSURANCES
Rés. Fl. 6-4491
Tél. Fl. 7-7585

LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE



Les animaux et la fièvre

Il existe un fait médical important que les petits amis des bêtes se plaisent à ignorer souvent. C'est que les animaux familiers et autres animaux apparemment inoffensifs, peuvent menacer notre santé et même notre vie. Les autorités médicales estiment que les humains peuvent contracter près de 80 maladies des animaux ou produits animaux.

L'une de ces maladies les plus communes et les plus déconcertantes est la fièvre ondulante ou brucellose qui affecte souvent les vaches.

"Il existe peu de maladies si dommageables et aux hommes et aux bêtes", affirme un expert médical. Aux Etats-Unis seulement ce mal a causé une perte d'une valeur de $87 millions de dollars en produits laitiers et en veaux de boucherie. En une seule année, elle s'est attaquée à plus de dix mille personnes.

De plus, des milliers d'autres personnes souffrent de brucellose sans qu'on la diagnostique d'après les experts médicaux parce que le mal se dissimule derrière un grand nombre de symptômes à partir de la dépression générale jusqu'aux troubles psychiques. On peut même la confondre avec d'autres maladies comme la fièvre typhoïde, la tuberculose et la malaria. D'une manière caractéristique, la maladie développe des vagues de fièvre qui monte et baisse pendant des mois et peut finir par causer la mort..

Actuellement, un remède s'avère efficace pour le traitement de la brucellose, particulièrement au cours de sa phase aigue; c'est l'antibiotique Terramycine. Administrée à des patients au cours d'un essai opéré à Guadalajara au Mexique, cette drogue a produit une amélioration rapide chez tous les patients gravement atteints, faisant tomber leur température à la normale de deux à quatre jours après qu'on eut commencé à les traiter.

La brucellose peut être mise en échec une fois pour toutes d'après les experts médicaux seulement si on la fait disparaître chez les animaux. Pour atteindre à ce résultat, on a lancé une campagne dans diverses parties du monde. Aux Etats-Unis et au Canada les mesures rigides qu'ont prises les vétérinaires et les officiers sanitaires ont déjà amené un déclin dans le nombre de cas rapportés au cours des dernières années. Si l'on persiste dans cet effort l'on pourra voir enfin le jour où la brucellose deviendra si rare que seuls les vieux de la vieille pourront s'en souvenir.

Au Séminaire

Succès général de septembre-octobre 1959-60

Philosophie senior

Section "A"

J. Benoit, N.-D. du Mt-Carmel	82
G. Gauthier, Ville Mont-Royal	80
C. Trudeau, N.-D. de Fatima	79

Section "B"

J.-M. Daigle, Cowansville	88
A. Gamache, N.-D.-A.	78
M. Moussette, La Nativité	75

Section "C"

A. Tremblay, L'Acadie	83
G. Robidoux, St-Constant	78
F. Thomas, Ste-Anne	74

Philosophie junior

J. Arès, Iberville	91
P. Laflamme, Iberville	81
J. Charron, Chambly	78

Rhétorique

P. Jolin, Iberville	85
A. Perrier, Chambly	82
Luc Trahan, St-Edmond	79

Belles-lettres "A"

R. Fortin, N.-D. du Mt-Carmel	88
M. Larose, St-Antoine sur Rich.	84
Gilles Trahan, St-Edmond	80

Belles-lettres "B"

G. Doré, Iberville	89
J.-P. Hurlet, St-Lambert	81
Luc Granger, St-Edmond	80
A. Goyette, St-Mathias	80
Guy Dufort, St-Lambert	80

Versification "A"

B. Boyer, Sherrington	83
G. Payant, St-Isidore	82
C. Bessette, Cowansville	81

Versification "B"

P. Bélanger, St-Edmond	82
M. Gadbois, St-Jean-Eudes	80
Yves Brais, La Nativité	78

Méthode "A"

M. Choquette, St-Edmond	84
L. Marin, N.-D.-A.	82
P. Paradis, Iberville	82
D. Fortin, St-Eugène	80
C. Déziel, Marieville	80

Méthode "B"

R. Forget, St-Sébastien	83
G. Hébert, Napierville	82
M. Meunier, N.-D.-A.	80
A. Beauvolk, Cathédrale	80

Syntaxe spéciale

C. Pépin, St-Gérard Majella	88
J. Benjamin, Cathédrale	80
D. Gosselin, St-Paul Ile aux Noix	80
S. Barrière, N.-D.-A.	80

Syntaxe "A"

J.-G. Boyer, Montréal	86
Pierre Giroux, N.-D.-A.	81
Jean-Guy Dalpé, Ste-Famille	80

Syntaxe "B"

Jacques Boulerice, St-Edmond	87
André Laramée, Ste-Famille	83
Denis Boudrias, Cathédrale	82
Pierre Proulx, Cathédrale	81
Serge Millette, St-Georges	80

Syntaxe "C"

Gilles Lareau, St-Cyprien	87
Paul Ste-Marie, St-Maxime	85
Serge Bissonnette, N.-D.-A.	81
Rogel Yelle, St-Edouard	80

Eléments latins "A"

Denis Tougas, Henryville	87
Robert Gaboriau, St-Edmond	86
Michel Toupin, L'Acadie	86
J.-M. Poupart, St-Constant	85
Aubert Abribat, St-Edmond	83
J.-J. Bilodeau, Bedford	83
Alain Vinet, St-Gérard	82
Gaston Bernard, St-Georges	80
Jacques Leboeuf, Christ-Roi	80
Normand Lançtôt, St-Constant	80

Eléments latins "B"

J.-Marc Robert, St-Blaise	85
Jean Richard, N.-D. de Lourdes	79
Pierre Cartier, St-Jude	78

Eléments latins "C"

Yves Claprood, Cathédrale	84
L. Marchesseault, Cathédrale	83
Ronald Tougas, St-Eugène	81
Jean Getty, Bedford	80

Eléments latins "D"

François Lord, N.-D.-A.	87
Yvan Martin, Farnham	85
A.-R. Lanoue, Cathédrale	84
D. Frégeau, St-Alexandre	83
Michel Lemieux, Iberville	83
Robert Houle, Iberville	82
Pierre Ste-Marie, St-Lambert	81
Yves Gagnon, Ste-Famille	80
François Leblanc, St-Lambert	80
Luc Jourdenais, Iberville	80

Oeuvre canadienne offerte au Vatican

OTTAWA (CCC) — Le vendredi 30 octobre, une tapisserie de laine crochetée représentant le Pape Pie XII a été remise au Vatican par les soins du Délégué Apostolique au Canada, Son Exc. Mgr S. Baggio.

Cette tapisserie de laine crochetée est l'oeuvre d'Elisabeth Lefort, une Acadienne de l'Ile-du-Cap-Breton.

En acceptant l'oeuvre, Son Exc. Mgr Baggio a déclaré que le Souverain Pontife apprécie les beaux-arts et suspendra probablement cette oeuvre soit dans ses appartements, soit au Musée du Vatican.

Nouveau style du gouvernement de la province de Québec

OTTAWA (UPI).— M. Paul Sauvé, chef du gouvernement provincial depuis moins de 3 mois, s'est attaqué avec vigueur aux questions qui, sous au temps de M. Duplessis, n'avaient pas été résolues. C'est à Montréal que le premier ministre a annoncé l'ouverture de nouvelles avenues et donné naissance à de nouveaux espoirs dans le domaine des relations entre les universités, et le gouvernement de Québec.

Parlant à l'Université de Montréal, M. Sauvé a déclaré que son gouvernement envisage des octrois statutaires et veut garantir des emprunts aux universités. Sous M. Duplessis les universités se plaignaient que les octrois provinciaux étaient donnés trop irrégulièrement et que la distribution de ces octrois dépendait trop de la politique.

"A côté des besoins budgétaires qui arrivent chaque année, il y a celui de poser des gestes assurant l'espace nécessaire: nouvelles constructions, nouveaux services qui s'imposent avec la multiplicité des problèmes des temps modernes," a dit M. Sauvé. "Je n'ai aucune hésitation à dire que nous envisagerons des solutions différentes. Il n'est pas juste de faire porter à la génération actuelle l'entier fardeau des réalisations pour le bénéfice des générations qui vont suivre".

M. Sauvé a ajouté également qu'il n'était pas en faveur de la gratuité universitaire. "Je ne suis pas de ceux qui croient que tous, instinctivement, doivent aller à l'université; mais je crois qu'il faut prendre les moyens pour que cet enseignement soit mis à la disposition de tous ceux qui sont doués...", a-t-il ajouté.

M. Sauvé n'a rien dit de son prochain accord avec Ottawa au sujet des sommes destinées aux universités du Québec. Cette somme se chiffre maintenant à $25 millions.

Le premier ministre avait déclaré à la suite de la conférence fiscale à Ottawa le mois dernier, qu'il espère être bientôt en mesure d'annoncer des modalités permettant aux universités du Québec de toucher ces octrois fédéraux. Des conseillers financiers d'Ottawa et de Québec étudient maintenant la question.

Selon certains observateurs de la capitale, Québec désire percevoir 10 pour-cent de l'impôt immobilier que versent au gouvernement fédéral les sociétés commerciales. Ce revenu irait aux six universités de la province — Université de Montréal, McGill, Laval, Bishop, l'Université de Sherbrooke et Sir William College — permettant ainsi au gouvernement Sauvé de ne pas renier la thèse autonomiste du parti de l'Union Nationale, qui a refusé les octrois fédéraux, parce que ceux-ci constituent une ingérance indésirable dans le domaine de l'éducation. Rappelons que les neuf autres provinces du Canada ont accepté ces octrois fédéraux.

Les plus grands spécialistes en linoléum

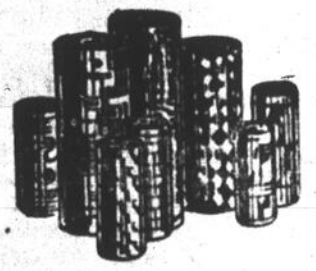
WILFRID SIRARD

906 S.-Jacques S.-Jean

Fl. 7-1340

TAPIS — LINOLEUM — TUILES

VENTE ET POSAGE



PLAN FAMILIAL !

Aucune charge pour enfants d'âge scolaire

Le plus fameux PLAN FAMILIAL à NEW-YORK

Vous obtenez plus. Vous payez moins.
Deux chambres — Deux bains — Deux TV's
UN PRIX !

AIR CONDITIONNE PARTOUT

Hôtel PARAMOUNT

46e Rue, juste à l'ouest du Broadway

Chambres simples et doubles aussi à votre disposition

Voyez votre agent de voyages ou écrivez directement au "Family Dept."

GARAGE A LA PORTE

NOUVEAUTE AUTOMNE 1959 D'AMICO

par Denny Stewart



Spécialités

Chaussures de qualité pour toute la famille

AJUSTEMENT PARFAIT

CHOIX DE PANTOUFLES ET DE COUVRE-CHAUSSURES
BAS NYLON "CHATELAINE" POUR DAMES
VALISES — SACS DE VOYAGE — BOURSES
REMEDES ET SUPPORTS "Dr SCHOLL"

chez

G. St-Germain & Fils Ltée

252, rue Richelieu Téléphone Fl. 7-4401 Saint-Jean, Qué.

Des écoles confessionnelles pour les enfants de nos militaires

Dans un mémoire qu'elle vient de présenter au gouvernement canadien, la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec a notamment réclamé pour les militaires de langue française et de religion catholique des facilités scolaires distinctes qui respectent et leur langue et leur religion.

Le mémoire déclare entre autres choses:

"Tant qu'il séjournera dans la province de Québec, le militaire de langue française ne connaîtra pas d'ennuis du côté de l'éducation de ses enfants.

"Nous savons parfaitement bien cependant que le jour où il s'éloigne du Québec, le militaire s'expose fort à ne pouvoir faire instruire ses enfants dans sa langue et la confessionnalité religieuse de son choix".

Le mémoire déplore en outre l'absence de chapelles catholiques dans les collèges militaires. Le Collège Militaire de Saint-Jean est cependant doté d'une chapelle catholique et d'une chapelle protestante.

Les Chevaliers de Colomb répondent à l'appel du cardinal

Répondant à un appel lancé par Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, les Chevaliers de Colomb ont décidé d'accorder leur appui total à l'oeuvre admirable du "BON DIEU EN TAXI" dirigée depuis 3 ans par le R. P. Paul Aquin, s.j. Considérant que l'oeuvre suggérée rencontrait parfaitement bien les buts proposés par le fondateur, les membres de la plus grande société catholique laïque au monde, n'ont pas hésité à faire l'unité fraternelle autour de cette grande offensive catholique. Devant les besoins toujours grandissants et pressants de ces vaillants apôtres du Taxi, les Chevaliers de Colomb lancent actuellement une grande campagne de vente de "Gâteaux aux fruits du BON DIEU EN TAXI" pour Noël. L'objectif de cette campagne est que chaque famille possède pour les fêtes au moins, un de ces succulents gâteaux de première qualité.

En plus d'offrir ou de vous offrir un cadeau magnifique, vous contribuerez aux besoins illimités de cette oeuvre apostolique.

L'une des premières raisons de cette campagne, est l'achat d'un camp de vacances pour les 30,000 enfants du Taxi, et l'organisation d'un Service Social adéquat.

Le succès repose entre les mains des coeurs généreux qui sauront chaleureusement répondre à cet appel urgent.

On peut commander des "gâteaux du BON DIEU EN TAXI" en téléphonant à LAfontaine 5-8618 ou LAfontaine 5-2501, en s'adressant à tous les conseils des Chevaliers de Colomb, ou en écrivant à:

Campagne du Bon Dieu en Taxi
4,200 Bordeaux,
Montréal

Nomination chez Supersweet

La Division des Moulées équilibrées Supersweet de Robin Hood Flour Mills Ltd., annonce la nomination du Docteur G. E. McKimpson au poste de directeur des services de nutrition et techniques, avec bureaux à Montréal. Le docteur McKimpson est diplômé de l'université d'Iowa où il a obtenu son doctorat en nutrition animale.



Docteur G. E. McKimpson

Le docteur McKimpson assume ce poste après avoir occupé durant trois ans celui de directeur technique des ventes de la Division des Moulées équilibrées Supersweet, à Des Moines, Iowa.

Il avait auparavant passé trois ans au service de la Compagnie Borden, à Elgin dans l'Illinois, en qualité de spécialiste de la nutrition; précédemment, il avait enseigné l'Agriculture à Ruthven, Iowa.

La nomination du docteur McKimpson par Robin Hood Flour Mills Ltd., fabricants des moulées équilibrées Supersweet, marque assez bien la détermination de ces derniers de fournir des produits de la plus haute qualité et les meilleurs services techniques possibles.

George A. Fielder, B.Sc. en agriculture, diplômé du Collège MacDonald, assistera le docteur G.E. McKimpson dans son travail.

La gymnastique de bébé

Un jeune bébé a besoin de développer ses muscles et sa gymnastique à lui consiste à remuer autant qu'il peut surtout à l'heure du bain, quand il n'est gêné ni par ses vêtements ni par ses couvertures. Il faut le laisser gigoter à sa guise, mais attention aux courants d'air!

BILLETS DE TRAIN A PRIX REDUITS
POUR
L'EXPOSITION ROYALE D'HIVER DE TORONTO
du 13 au 21 nov.
TARIF SIMPLE PLUS LA MOITIE POUR L'ALLER ET LE RETOUR
Valables pour l'aller — du jeudi, 12 novembre, au dimanche, 15 novembre inclusivement.
Retour — Départ de Toronto jusqu'à minuit dimanche, le 22 novembre.
Renseignements complets chez les agents.
Pacifique Canadien

Les raquetteurs, gardiens de nos traditions

par Mme Raoul CHARBONNEAU
présidente fondatrice du club de raquetteurs "Le LAURIER Inc."

(Une série de cinq articles sur le sport de la raquette organisé exposant l'origine, les traditions, le but, les avantages et la formation des clubs de raquetteurs.)

II

A côté de nos moyens modernes de transport, la raquette, aujourd'hui, n'est utile que dans certaines régions éloignées, par exemple, aux trappeurs et à certains bûcherons.

Ainsi ne faisons-nous de la raquette que comme sport; c'est une sensation merveilleuse que de pouvoir marcher sur une neige légère sans nous y enfoncer, gravir les montagnes à la queue-leu-leu, en nous aidant de nos ceinturons, un peu comme les alpinistes, ou encore redescendre assis sur le bout de nos raquettes, comme en toboggan; sport sans violence, mais combien agréable et salutaire; alors que nez au vent, nous respirons à pleins poumons l'air pur et tonifiant d'une atmosphère glacée. Dans ces conditions, le sport de la raquette peut être pratiqué par des gens de tout âge.

Parmi ses adeptes, la raquette compte des athlètes hommes et femmes. Oh! ceux-là, croyez-moi, en sont de vrais, pour se maintenir en forme, il leur faut s'entrainer, s'imposer des sacrifices afin de pouvoir se classer dans les différentes compétitions.

Alors le sport de la raquette devient plus violent car il demande une dépense d'énergie extraordinaire: tant dans la marche forcée de cinq milles que dans les courses de courtes distances variant de soixante verges à un mille. Et que dire de la course à obstacles? En avez-vous déjà vu? C'est magnifique, et pour ma part, je ne crois pas qu'il y ait quelque chose de plus spectaculaire dans le sport de la raquette, d'autant plus, que pour y participer et y faire bonne figure, il faut être un athlète accompli.

La pratique de la raquette peut commencer très tôt. A preuve, les courses pour les tout petits. Comme c'est mignon! Il y en aura peut-être un ou deux qui feront la course en sens contraire. Mais à quatre ou cinq ans le sens de la direction importe peu. Que deviendra ce petit après avoir gagné son premier prix?

Pourquoi tant de couleurs dans nos uniformes? Vous n'ignorez pas, sans doute, que la tuque de laine, la tunique d'étoffe du pays avec capuchon, le ceinturon souvent tissé à la maison constituaient l'habit traditionnel que portaient nos ancêtres. Quelle merveille d'adaptation à nos hivers rigoureux canadiens! Vous comprenez avec quelle fierté nous le portons! La variété de couleurs distingue les clubs les uns des autres. Dans soixante-sept clubs canadiens "il faut bien en voir de toutes les couleurs"! Et chaque couleur apporte sa note de gaieté.

Avez-vous eu l'avantage de voir défiler une parade de tous les clubs de raquetteurs durant un congrès international? Représentez-vous des milliers de raquetteurs défilant en parade: drapeaux et fanfares en tête, clairons sonnant, tambours battant. Chaque club a son drapeau portant le nom, la date de fondation et la devise du club. Les raquetteurs et raquetteuses marchent fièrement au son des fanfares ou corps de clairons qui exécutent nos chansons canadiennes, si simples et si belles: "O Carillon", "Vive la Canadienne", "O Canada, mon pays, mes amours"

Le raquetteur sent vibrer toute la population rassemblée. Un congrès international réunissant plus de 7,000 raquetteurs canadiens et américains eut lieu à Manchester, N.-H. E.-U. En cette même année (1959); à Saint-Hyacinthe, une convention nationale réunit les 67 clubs canadiens et plusieurs délégations américaines.

Ne devenez-vous pas convaincus que le sport de la raquette existe avec un entrain qui augmentera dans les années à venir parce qu'un grand nombre ressentent le besoin de cette vie simple, utile et sportive, vécue au sein d'un club de raquetteurs.

Les Equipements de Bureau Richelieu
● Prix spéciaux pour étudiants
CLAVIGRAPHES NEUFS
J.-L. CHARETTE
ET USAGES A LOUER
★ Machines de bureau, coffres-forts, caisses enregistreuses, etc. Papier et rubans pour caisses machines à additionner, clavigraphes.
Ameublement complet
224, rue Champlain S.-Jean Fl. 7-7425



Fl. 6-6897 Fl. 6-6897
Votre Centre d'Achat pour
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
LA MAISON AU SERVICE PARFAIT
Maurice Trahan
— LIMITEE —
143, rue Mercier Saint-Jean, Qué.
Téléphone Fl. 6-6897
Vous pouvez toujours vous procurer, chez-nous, la fameuse décorative PANELYTE, fabriquée à Saint-Jean même.

Bureau à l'hôtel Saint-Jean
du mardi midi au jeudi après-midi
Tél. Fl. 6-9795
Charles Champagne
REPRESENTANT
Crédit Interprovincial Limitée
VALEURS DE PLACEMENT
51 ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL

La semaine à la TV

Pierre Lazareff interviewé par René Lévesque

En France, dans le domaine de l'information, peu d'hommes occupent une place équivalente à celle occupée par Pierre Lazareff. Son nom apparait dans la direction de journaux et hebdomadaires à fort tirage (France-Soir, France-Dimanche), de revues (Elle, etc.), de programmes de télévision (Cinq colonnes à la Une), etc... A l'occasion de son passage à Montréal, où il participe au Congrès international des journalistes, il sera interviewé par René Lévesque, dans le cadre de l'émission **Premier plan**, dimanche soir 15 novembre, à 10 h. 30.

René Lévesque demandera à Pierre Lazareff de nous parler du rôle de l'information. Il se peut aussi que M. Lazareff soit amené à nous dire comment il voit l'avenir du monde. De toute façon, ses propos seront d'une extrême importance étant donné l'impact que la pensée de Pierre Lazareff peut avoir sur l'opinion française. On sait déjà que M. Lazareff a, sur des problèmes politiques capitaux, exprimé des points de vue animés du meilleur esprit libéral.

Cette émission, qui sera diffusée sur les ondes du réseau français de Radio-Canada, sera réalisée en direct par Claude Sylvestre.

x x x

Les téléromans à Radio-Canada

Jeunes visages
dimanche 15 novembre à 6 heures

Le téléroman d'Alec Pelletier, **Jeunes visages**, donne aux jeunes une porte de sortie, une occasion de réfléchir sur leurs études, leurs relations avec leurs parents, leur avenir, etc. A travers l'action de **Jeunes visages**, on peut trouver des réponses à l'inquiétude souvent vague et inexpliquée que ressentent les jeunes.

Dimanche 15 novembre, à 6 heures, on verra l'arrivée de la tante José (Marjolaine Hébert), soeur de Madame Lemire. Elle a 28 ans et revient d'un long voyage en Europe. C'est une fille un peu extravagante qui risque de provoquer des remous profonds dans l'univers de la famille Lemire.

—o—

Joie de vivre
mardi 17 novembre à 8 h. 30

Jean Desprez écrit la **Joie de vivre**, une production de Maurice Leroux. La **Joie de vivre**, on la trouve à Saint-Léon, petite localité située dans la banlieue montréalaise, et où habitent Paulette Beauchesne, sa fille, son gendre Henri, ses deux petits-enfants Pierrot et Madeleine, le garagiste Télesphore et sa soeur Marguerite, le curé et sa soeur Annette...

Le 17 novembre, à 8 h. 30, nous verrons Marguerite inquiète: elle fait extraire une dent à César, son singe... Il faudra même lui en enlever une seconde... Pauvre César, il se fait vieux... Madeleine et Liliane iront dîner au chic hôtel Manchester, cuisine française, direction P.W. Smith. Télesphore et Henri discuteront de l'achat probable de la pharmacie par Henri. Une fois repeinte et arrangée, elle pourrait concurrencer avec succès le restaurant de Johnny Picotte. Paulette se laissera réconforter par le curé. Une scène finale nous montrera Henri et Télesphore en train de scruter les lucarnes du grenier. On dit qu'ils voudraient visiter le capahrnaüm de Paulette, pièce dont la porte est interdite à tout le monde.

—o—

La Pension Velder
mercredi 18 novembre à 8 h. 30

La Pension Velder, de Robert Choquette, nous présentera, mercredi 18 novembre, à 8 h. 30, un autre épisode de ce téléroman. Nous verrons Jean-Baptiste Latour taquiner Hermine, son épouse, au sujet du café au camphre. Philidor Papineau fera une surprise à son amie Carmen. Lumina repassera la cravate de M. Picotte. Quant à Madame Velder, elle est inquiète de son fils Alexis, qui n'a pas donné de ses nouvelles depuis 19 jours.

—o—

En haut de la pente douce
mercredi 18 novembre à 9 heures

Radio-Canada présente, chaque mercredi à 9 heures, **En haut de la pente douce** de Roger Lemelin. Les personnages du roman vivent à Québec, dans la Haute-Ville. Il s'agit de la famille Chevalier dont le père, Fred est comptable chez Willie Savard. Pauline, sa femme, vit un peu dans les rêves et beaucoup au-dessus des moyens financiers de son mari. Elle joue à la bourgeoise à l'aise. De là, beaucoup d'embarras... Si Denis, l'un des deux fils de Fred, est un garçon studieux; par contre l'autre, Pierre, joue les "vestes de cuir". La mère de Fred, Amélie, qui habite la Basse-Ville, possède beaucoup de bon sens. Gédéon Plouffe, veuf et cultivateur, a les yeux sur elle...

Le 18 novembre à 9 heures, nous verrons Gédéon, accompagné de son neveu, Onésime, trouver une façon vraiment originale de faire une déclaration d'amour. Willie Savard passera chez Fanny, une Marseillaise qui tient un restaurant. Il achètera quelques paquets de cigarettes pour les porter à Fred... Sera-t-il bien reçu?

—o—

Le Survenant
jeudi 19 novembre à 8 h. 30

Après **le Survenant**, Germaine Guèvremont nous conduisit au **Chenal du Moine**, puis chez **Marie-Didace** pour ensuite faire revenir **le Survenant** dans les paysages familiers des îles de Sorel. Le Survenant, vieilli de quelques années, est reparu, et Jean Coutu avec lui. Il a trouvé une Marie-Didace devenue une grande jeune fille.

Jeudi 19 novembre à 8 h. 30, nous verrons Patrice qui rencontrera le "Général Balbo"... qu'Odilon, très jaloux, recherche également.

Etranges moeurs sociales d'employeurs italiens

ROME (CCC) — **L'Osservatore Romano** réclame l'intervention des autorités contre les employeurs qui, comme l'a révélé la lettre d'une lectrice à un grand journal de Turin, font signer des lettres de démission en blanc à leurs employées, pour se débarrasser d'elles le jour où elles attendent un enfant.

L'Osservatore Romano souligne que cette pratique est contraire à la morale et à la justice sociale et qu'elle tombe sous le coup de la loi, car elle constitue une atteinte à la liberté morale. Le journal poursuit: "On ne dira pas que nous sommes de gauche et que nous favorisons la lutte des classes. Si la justice devait être confinée à gauche, nous la suivrions pour la défendre et la réclamer partout. Nous pensons qu'il ne s'agit pas de la lutte des classes, mais de la lutte au sein de la classe des employeurs contre quiconque lui porte atteinte et lui attire la haine des autres classes".



Guides toujours prêtes

CHRONIQUE DES GUIDES DU DIOCESE

Tu as 17, 18 et même 20 ans?

Tu es responsable, pleine d'ardeur et d'idéal?

Tu aimes les jeunes, la vie en plein air, la nature?

Pourquoi alors, ne viendrais-tu pas te joindre aux 800 chefs qui servent dans le Guidisme, mais qui ne sont pas assez nombreuses encore pour répondre aux demandes incessantes du mouvement. Chefs chez les Jeannettes Guides, Guides-ainées.

Nous étudierons ensemble cette semaine, ce qu'est le jeannettisme.

Le jeannettisme est une méthode active d'éducation, s'adressant à des fillettes de 8 à 11 ans, qu'on appelle Jeannettes. La caractéristique principale en est la joie.

Par le jeu, les travaux manuels, les histoires, les rondes, la Jeannette apprend, au cours de réunions, qui ont lieu une fois la semaine à devenir une vrai Jeannette.

Cette méthode s'appliqque dans le milieu que l'on appelle ronde. C'est la grande famille heureuse des Jannettes, d'une Cheftaine, d'une ou de plusieurs assistantes.

La Loi de la Ronde est toute simple: Une Jeannette est toujours propre, active, gaie, vraie. Une Jeannette pense d'abord aux autres.

Pour la déterminer à vivre sa loi, la Jeannette prononce une promesse.

Elle récite aussi sa prière au Saint Enfant-Jésus.

Les petites bleues, qu'on appelle ainsi à cause de leur uniforme, vivent dans une atmosphère bien adaptée aux besoins de leur âge: la forêt bleue, cadre merveilleux, mais combien réel.

La forêt bleue cache trois sentiers. Pour les traverser et cueillir les trois fleurs-fées, bleue, blanche et or, Jeannette doit vivre sa loi et son principe, c-à-d l'obéissance. Au cours de son voyage à travers les sentiers, Jeannette gagnera des signes selon ses aptitudes, comme oeil de lutin, (lecture); cendrillon (travail de maison); soleil (hygiène); étoile (religion); rossignol (musique.

Le cantonnement, camp (la maison qui rit) couronne habituellement l'année passée à la ronde.

Combien d'autres aspects du jeannettisme pourraient vous être dévoilées si vous désiriez être chef à la ronde!

Et pourquoi pas: Les Jeannettes vous appellent, elle sont besoin de vous.

Tél. Cr Thérèse Senécal, Cr adjointe dioc. tél.: FI. 6-3568; Jocelyne Gaudette, cheftaine 1er Feux N.-Dame FI. 6-9489.

Le nouveau . . .

(suite de la page 17)

dé par M. Roland Bédard, ce nouveau règlement met un terme final aux nombreuses discussions et pourparlers entre le Conseil et les propriétaires de la ville.

A cette même réunion, les Loisirs de la paroisse de Fort Chambly ont demandé au Conseil d'entretenir à ses frais la patinoire située sur la Commune; car ceux-ci voyant leurs ressources financières vraiment à la baisse, ne peuvent supporter une telle dépense. Le Conseil n'a pas accepté pour le moment la suggestion des loisirs, mais tout laisse prévoir qu'à la prochaine assemblée, la ville pourra aider nos jeunes qui pratiquent le patinage.

"Messieurs", "Dames"

Dans la plupart des restaurants, des gares et des postes d'essence modernes, les salles de toilettes publiques sont propres et munies de serviettes de papier. Mais il arrive encore qu'on y voit l'ancien essuie-mains à rouleau, avec tous les germes qu'il héberge. D'autre part, quelle que soit la propreté de ces salles, on ne devrait pas y déposer d'articles de toilette, comme des peignes, parce qu'on risque ainsi de ramasser les germes de maladies de la peau et du cuir chevelu. Si l'on trouve des salles non hygiéniques, on devrait en avertir l'unité sanitaire du comté.



► **"TOUT CONNAITRE" A CHLT-TV, le dimanche à 1 h. — "Tout Connaitre" est une des émissions éducatives les plus suivies qui soient à la télévision canadienne. Exclusif à CHLT-TV, canal 7, Sherbrooke, ce programme passe chaque dimanche à 1 h. p.m., et tente de vulgariser la fabrication des produits d'utilité courante. Le 25 octobre dernier, Yvan Frenette, animateur de "Tout Connaitre" avait le privilège d'accueillir dans le stydio du poste de Sherbrooke, le dégustateur de thé de la maison Salada — Sheriff-Horsey Ltée que l'on voit ci-dessus en compagnie de M. C. Lorange, (à l'arrière-plan), administrateur du service des Relations Extérieures de cette compagnie. Au cours des semaines à venir, il sera question de produits pharmaceutiques, de cire, etc., etc. "Tout Connaitre" est un programme à ne pas manquer.**

Souper aux huîtres et à la dinde

Samedi, 14 novembre, et dîner dimanche

A TOUTES HEURES

Billets vendus à la porte ou réservés

PRIX DE PRESENCE — ORCHESTRE

Hôtel Maple Grove Inn

Téléphone 603-S-6 NOYAN, P.Q.

Grande Partie de Cartes

mercredi, le 18 novembre à 8 h. précises

AU CENTRE NOTRE-DAME

au profit de

La paroisse Saint-Gérard Majella

Prix de table — Goûter — prix de présence

ON PEUT RESERVER DES BILLETS en signalant FI. 8-3636 ou FI. 8-2139

ADMISSION: $1.00

Les films de la semaine

Dans nos Cinémas

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T **TOUS:** Films visibles par tous, y compris les enfants.

Aa **ADULTES ET ADOLESCENTS:** Films, qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (15 ans et plus).

A **ADULTES:** Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils représentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. — Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR **ADULTES avec RESERVES:** Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D **A DECONSEILLER:** Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

R **A PROSCRIRE:** Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

*** FILM A VOIR**

L'astérique à la suite d'un titre signifie qu'il s'agit d'un film qui mérite d'être positivement encouragé. Pas nécessairement un film artistique, jamais un film banal. Toujours un film tonique.

CAPITOL ★

Jeudi à samedi:
"TARZAN S'EVADE"
Aventures avec Johnny Weissmuller ..... ?
"LA MARQUE DU FAUCON"
Mélodrame avec Sydney Poitier ..... Aa

Dimanche à mercredi:
"OMBRE SOUS LA MER"
Drame d'aventures avec A. Ladd et Sophia Loren ..... AR
"LES BOUCANIERS DE LA JAMAIQUE"
Drame d'aventures avec J. Chandler ..... Aa

CARTIER ★

Jeudi à samedi:
"FRANKESTEIN 1970"
Film d'horreur avec Boris Karloff ..... AR
"JOURNEE DES VIOLENTS"
Western avec Fred MacMurray ..... Aa

Dimanche à mercredi:
"L'AFFAIRE MIRELLA"
Mélodrame avec Irène Galter ..... A
"LA DANSEUSE DE CADIX"
Film chorégraphique folklorique avec Elena Salvador ..... Aa

IMPERIAL ★

Mercredi à samedi:
"HORRORS OF THE BLACK MUSUEUM"
Film d'horreur avec Michael Gough ..... AR
"THE HEADLESS GHOST"
Film fantaisiste avec Richard Lyon ..... AR

Dimanche à mardi:
"THE MUMMY"
Film d'horreur avec Peter Cushing ..... Aa
"LAST TRAIN FROM GUN HILL"
Western de John Sturges avec Kirk Douglas et Anthony Quinn ..... A

Mercredi à samedi:
"RIOT IN JUVENILE PRISON"
Drame de délinquance juvénile avec Marcia Henderson ..... D
"GUNFIGHT AT DODGE CITY"
Western avec J. Mc-Crea A

"LAST TRAIN FROM GUN HILL"

Matt Morgan se rend à Gun Hill en tant que représentant de la loi pour y rechercher les meurtriers de sa femme. Il y retrouve son vieil ami, Craig Belden, riche et puissant fermier qui tient la petite ville sous sa domination. Matt a tôt fait de découvrir que le fils de Craig est l'un des hommes qu'il cherche. Il l'arrête et s'enferme avec lui en attendant l'arrivée du train qui l'amènera hors de Gun Hill avec son prisonnier. Pendant ce temps, Craig réunit ses hommes et fait le siège de l'hôtel pour sauver son fils de la pendaison.

Ce n'est pas la première fois qu'un western nous présente un homme de loi devant livrer bataille à de nombreux adversaires sous les yeux d'une population craintive ou indifférente. Mais la qualité de la réalisation sauve ce film de la routine: l'action ne languit pas, les interprètes jouent très bien et la photographie est d'une rare beauté.

Appréciation morale: **Certains développements du thème: viol, liaison, brutalités, bien que nettement désapprouvés, font réserver l'ensemble aux adultes.**

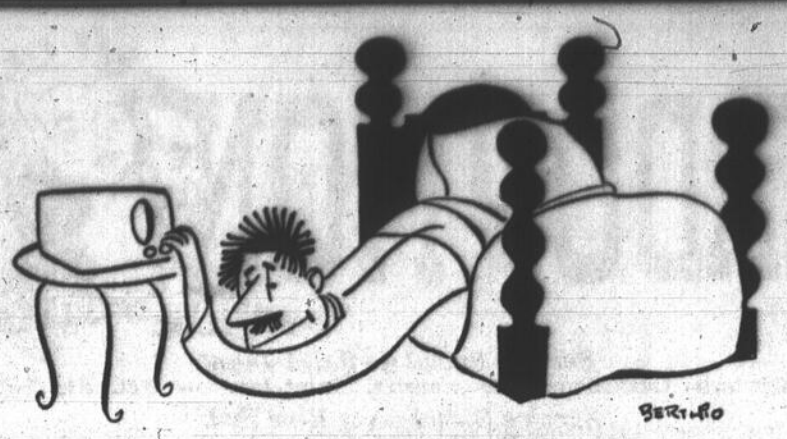
x x x

"BOY ON A DOLPHIN"

En pêchant les éponges, au large de l'île d'Hydra, une jeune Grecque découvre une statue de bronze rivée à la proue d'un navire et représentant un petit garçon sur un dauphin. A Athènes, un archéologue américain lui révèle la valeur de cette oeuvre d'art. Poussée par son ami et par un vieil ivrogne, la jeune fille essaye d'exploiter le plus avantageusement possible sa découverte. Son marchandage la place à la merci d'un collectionneur, rival de l'archéologue. Mais, ce dernier, amoureux de la plongeuse, finira par rendre à la Grèce son trésor.

Mélange à la fois de drame, de "suspense", de romance et de comédie, ce film à l'intérêt dispersé constitue cependant un magnifique documentaire. Le cinémascope offre un cadre de choix aux décors grandioses d'Athènes, de l'île de Rhodes et du monastère médiéval de Meteora. L'interprétation est adéquate.

Appréciation morale: **L'allure assez grave et souvent provocante de l'héroïne crée une atmosphère de sensualité qui réservent le spectacle aux adultes avertis.**



A LA BONNE HEURE !

Tous les matins, du lundi au vendredi de 7 h. 30 à 8 h. 30, les auditeurs de Radio-Canada qui se sont levés "le gros bout le premier" ont une occasion de se rattraper en écoutant le programme "A la bonne heure!" Les animateurs Gaétan Montreuil et Jean-Pierre Masson ont toujours une bonne blague à raconter entre deux disques ou après la météo. "A la bonne heure!" est une réalisation de Roger de Vaudreuil.

Prochaines activités à l'Unité Sanitaire de St-Jean

SEMAINE DU 16 NOVEMBRE 1959

LUNDI LE 16 NOVEMBRE:
Saint-Jean:
de 10 à 11 heures a.m.: R.-X. des Poumons.
de 10 à 11 heures a.m.: Clinique du B.C.G.

MARDI LE 17:
Saint-Jean:
de 10 à 11 heures a.m.: Vaccin Salk.
Iberville:
de 2 à 3 heures p.m.: Clinique de Puériculture.

MERCREDI LE 18:
Saint-Jean:
de 10 à 11 heures a.m.: R.-X. des Poumons.
Saint-Lucien:
de 10 à 11 heures a.m.: Clinique de Puériculture.

JEUDI LE 19:
Saint-Jean:
de 2 à 4 heures p.m.: Clinique de Puériculture.

VENDREDI LE 20:
Saint-Jean:
de 10 à 11 heures a.m.: Vaccination antivariolique.
Saint-Gérard:
de 2 à 3 heures p.m.: Clinique de Puériculture.

Vente de Chaussures
CHEZ W. L. DESNOYERS
du 12 au 21 novembre 1959

600
Paires de souliers pour dames
Modèles assortis
$1.00

Souliers pour garçonnets et modèles assortis pour dames
$2.95

Bottes en caoutchouc
avec collet de mouton
Pour enfants
2.89 — 3.39
Pour fillettes
3.00 — 3.50
Pour garçons
3.99 — 4.95
Pour hommes
4.45 — 5.25

Souliers pour enfants fillettes et écolières
$1.95

Souliers pour garçons et hommes
Modèles assortis
$3.95

W. L. DESNOYERS
Tél. FI. 7-1589 — 165, rue Saint-Jacques — Saint-Jean

L'ADOPTION



Service Social de Saint-Jean
La Centrale Catholique, 190 Laurier, Saint-Jean — Tél. FI. 7-7533
Service Social de la Rive Sud
Centre Ozanam, 1535 boul. Tremblay, V. Jacques-Cartier. - Tél. OR. 4-1553

Indiscrétions

Il se commet, à l'égard des enfants adoptifs, provenant des Crèches, une grande cruauté: c'est celle de leur révéler indûment, de leur reprocher ou de leur jeter comme une injure l'illégitimité de leur naissance.

Toute personne qui a du coeur, de la charité, toute personne qui a de la compréhension, le sens de la vie, voit d'un simple coup d'oeil, et l'opprobe qui s'attache à ces malheureux enfants, et la discrétion qui s'impose sur un si triste sort.

Mais que faut-il trop souvent déplorer? Par exemple: les enfants du voisinage ont quelque dispute avec le pupille; l'affaire s'envenime et soudain écho spontané des conversations de famille, l'injure jaillit. Ou bien: le pupille fait quelque action répréhensible, il taquine plus que de raison; il incite à la désobéissance; ou encore il brise, par accident, un carreau: en faut-il davantage? C'est un bâtard, un petit maudit bâtard. Qu'il ne remette plus les pieds ici! On va le faire reconduire d'où il vient. Quelque fois l'enfant parle de son papa, de sa maman; il invoque leur témoignage, leur goût, leur opinion. Et quelqu'un de malveillant trouve moyen de lui dire: "Tes parents? Ton père, M. Untel? Ta mère, Mme X? Mais non! Des parents, tu n'en as pas. Toi, tu viens de la Crèche!" D'autres fois, enfin, les parents, tout fiers, présentent l'objet de leur protection:

—"C'est notre petit garçon, Monsieur, notre grande fille, Madame".

"C'est-à-dire, vos élèves. Vous n'aviez pas d'enfants à vous, si je me souviens bien. Ceux-ci viennent de la Crèche. Ah! ils sont bien chanceux de vous avoir!"

Et coetera.

Des enfants qui ne comprennent pas la portée de leurs discours, des grandes personnes mal disposées, d'autres, sans circonspection, sont la cause d'incommensurables peines, sinon immédiatement pour l'enfant adoptif, assurément toujours pour ceux qui l'aiment comme leur véritable progéniture.

Or, c'est pourtant un devoir élémentaire de psychologie, pour tout chrétien, que de souvent s'imaginer dans la peau du prochain et de s'appliquer, alors, à ne point faire à autrui ce qu'à sa place il n'aimerait pas qu'on lui fit.

La recommandation est aussi ancienne que l'Evangile.

Même quand il s'agit de défauts dont le prochain peut être tenu responsable, il faut une raison suffisante pour s'ériger en juge sévère. A plus forte raison donc, faudrait-il être charitable et retenu quand il s'agit de reprocher à quelqu'un, non plus ses propres défauts, mais les fautes de ses parents. Quelle part ce prochain y a-t-il eue? En quoi fut-il complice? Et qu'y peut-il vraiment, aujourd'hui, après votre remontrance?

oOo

A supposer toutefois que votre horreur et votre répulsion pour les sans-famille fût irrésistible, et que l'appel à la charité chrétienne coule sur votre esprit comme l'eau sur l'aile d'un canard, n'injuriez point les bâtards. Ils font partie de la société civile et celle-ci leur assure la protection de son code et de sa police. Ils ont droit à une vie paisible et honorable. Sans doute, un préjugé court-il parmi nos gens. Ils s'imaginent que, pourvu que ce soit vrai, ils peuvent impunément jeter, à la face de n'importe quel coupable, l'injurieux rappel de ses fautes, de ses condamnations et de ses peines. C'est une erreur, et qui a déjà coûté cher à plusieurs. Non, ce qui compte, en pareil cas, devant les tribunaux, c'est l'intention de mépris, de ridicule, de vengeance, c'est l'intention de celui qui profère les injures, le besoin en un mot d'assouvir un mauvais sentiment. Ah! certes, nous ne sommes point de ceux qui approuvent les personnes chicanières et processives. Mais, quand les parents adoptifs ont épuisé les moyens de bon voisinage et voient persévéremment ridiculiser ou mépriser leur enfant, quand ils sont intervenus, de vive voix ou par lettre, auprès des parents mis en cause, et toujours sans résultat, qu'ils recourent à la loi, qu'ils voient un avocat et qu'ils obtiennent des garanties de paix, ce n'est que dans l'ordre.

Seule, en effet, une raison de bien public peut justifier, sur le compte du prochain, la mention de quelque circonstance diffamante.

Amis lecteurs, soyons pitoyables, soyons bons, soyons discrets pour les enfants qui viennent à la Crèche.

(Les chroniques de la Crèche)

V. GERMAIN, ptre

oOo

N.B.—Pour adopter un enfant, prière de s'adresser en personne, du lundi au vendredi, sauf le mercredi après-midi, à:
Service Social de Saint-Jean
Service d'Adoption,
La Centrale Catholique,
Saint-Jean, Qué.,
Tél. FI. 7-7533.

Tél. Bur. FI. 6-3816 Rés. 7-1520
HEURES DE BUREAU:
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
(Mercredi: 9 h. à 12h. a.m.)
Le soir: rendez-vous seulement.
Dr Jacquelin Bernier, B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
231 Longueuil Saint-Jean

Téléphones
VI. 2-4924 Saint-Jean
10 St-Jacques O. FI. 7-4592
MONTREAL
Gaudette & Gaudette
COMPTABLES AGREES
J.-A. Gaudette - G.-P. Gaudette

Confiez-nous vos travaux d'impressions

Cartes Professionnelles

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.
54, rue Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. FI. 6-4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

JACQUES TOUGAS
et
JACQUES MORIN
ARCHITECTES
217, rue Jacques-Cartier
Tél. FI. 7-1629 ST-JEAN

BERNARD LAVALLÉE
ARCHITECTE
7, VILLAGE SUISSE
Tél. FI. 6-3775 ST-JEAN

Tél. FI. 6-4556
Dr René Gamache, B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
HEURES DE BUREAU:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Mercredi: 9 h. a.m. à 12 h. a.m. — Samedi: 9 h. a.m. à 4 h. p.m.
228 CHAMPLAIN, ST-JEAN, P. Q.
LENTILLES CORNEENNES
TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES

A. BEAUDRY & FILS
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN-LICENCIÉ
Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes
BICYCLETTES C.C.M.
235 Jacques-Cartier Fl. 6-3783 Saint-Jean, Qué.

Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
Docteur en optométrie
Optométriste-Opticien
27, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, P.Q.
Tél. FI. -2347
Bureau ouvert tous les jours de la semaine

Rés. 305 Saint-Hubert Tél. FI. 8-2802
MAURICE BOULAIS, A. P. A.
Auditeur Public Accrédité
SYNDIC DE FAILLITE
Bureau: 39 St-Jacques Tél. FI. 7-7503 - 04

Hon. Paul BEAULIEU, C.A.
Roger DUGRE, C.A.
BEAULIEU & DUGRE
COMPTABLES AGRÉÉS
10 Est, rue Saint-Jacques
Tél. UNiversité 1-6776
MONTRÉAL
168, rue Jacques-Cartier
Tél. St-Jean FI. 7-3440
ST-JEAN, P.Q.

ALBERT C. FLEISCHMANN
INGÉNIEUR CONSEIL
STRUCTURES
SAINT-JEAN
207 RICHELIEU
FI. 7-4966
IBERVILLE
180, 1e RUE
FI. 7-1780

HEBERT, ROY & CIE, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
Sherbrooke: 144 Wellington N., tél. LOrraine 9-5979
Représentant à SAINT-JEAN:
J. W. LAVIGNE, A.P.A.
350 Notre-Dame Tél. FI. 6-4827 - FI. 6-3894

NOTAIRES

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE
St-Constant
Mercredi:
2 à 5 h. p.m.
7 à 9 h. p.m.
Tél. NE. 2-3565
Saint-Remi
Autres jours et soirées.
30 Saint-André
Tél. 257

Tél. OL. 2-2525
Si possible, fixez vos rendez-vous d'avance.
BUREAU:
Le matin: 9 à 12 — Le soir: 7 à 9
Me JULES PHANEUF
NOTAIRE
1, rue Guèvremont, coin Ste-Anne VARENNES

OPTOMETRISTES

Tél. FI. 7-2535
Dr J.-R. MEUNIER
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
218, rue Richelieu ST-JEAN

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
Tous les jours: 9 à 6 h.
EXCEPTE le mercredi, 9 h. à midi — Vendredi 9 h. à 9 h.
Le soir, sur rendez-vous.
150 St-Jacques (coin Laurier)
Tél. FI. 7-4884 Saint-Jean

COMPTABLES

Tél. FI. 6-4612
Jean HÉBERT, I.s.c., c.a.
COMPTABLE AGREE
BUREAU ET RESIDENCE
227, rue Champlain,
SAINT-JEAN P.Q.

Tél. FI. 8-3262
Jean-Paul Grégoire
Comptable agréé
BUREAU A SAINT-JEAN
38, rue Saint-Denis

Entre nous Mesdames...



SUZANNE GUILLET
Rédactrice



Brioches délectables

Tendres, légères comme l'air et bien gonflées, les brioches à la crème se sont toujours gagné les faveurs du public chez nos pâtissiers, et il est probable que bien des ménagères voudront en confectionner à la maison. Ces brioches ne sont pas par elles-mêmes très sucrées. C'est plutôt la garniture de crème sucrée qui les transforme en dessert. On pourra donc, si l'on veut, en servir telles quelles, une demi-douzaine, en les saupoudrant simplement d'un peu de sucre en poudre... et garnir les douze autres plus largement avec la crème fouettée. Toutes simples, bien que des plus délectables, ces brioches apporteront un heureux contraste aux mets traditionnels des Fêtes, plus riches et plus compliqués.

BRIOCHES A LA CREME
Donne 18 brioches

¾ tasse de lait
3 c. à table de sucre granulé
1½ c. à thé de sel
¼ de tasse de shortening
½ tasse d'eau tiède
1 c. à thé de sucre granulé
1 enveloppe de levure sèche active
2 oeufs bien battus
4 tasses (environ) de farine tout-usage tamisée une fois
1 c. à thé de gélatine sans parfum
1 c. à table d'eau froide
1 demiard (1¼ tasse) de crème à fouetter
2 c. à table de sucre à glacer, tamisé
¼ de c. à thé de vanille

Chauffer le lait à ébullition; y ajouter en remuant les 3 cuillerées à table de sucre, le sel et le shortening. Laisser tiédir.

Entre temps, mesurer l'eau tiède dans un grand bol; ajouter en remuant la cuillerée à thé de sucre. Saupoudrer la levure sur le dessus. Laisser reposer 10 minutes, puis bien brasser. Y incorporer en brassant: le mélange de lait tiédi, les oeufs bien battus et 2 tasses de farine; battre en pâte lisse et élasque. Incorporer encore suffisamment de farine pour obtenir une pâte molle — soit environ 2 tasses de plus. Renverser sur une planche ou une toile enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse et élastique. Placer dans un bol graissé. Graisser le dessus. Couvrir. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'au double du volume — environ 1¼ heure.

Abaisser la pâte avec le poing. Renverser sur la planche ou la toile légèrement enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse. Diviser la pâte en 2 portions égales et façonner chaque portion en un rouleau de 9 pouces. Couper chaque rouleau en neuf morceaux de 1 pouce. Couvrir d'un linge propre et laisser reposer 10 minutes. Façonner chaque morceau de pâte en une boule lisse et placer ces boules, bien espacées, sur des plaques graissées. Graisser le dessus. Couvrir d'un linge propre. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'au double du volume — environ 45 minutes. Faire cuire à four modérément chaud (375° F.), de 12 à 15 minutes. Laisser refroidir complètement sur des grilles à gâteaux.

Faire ramollir la gélatine dans 1 cuillerée à table d'eau froide, puis la dissoudre au-dessus d'eau très chaude. Fouetter la crème jusqu'à ce qu'elle soit presque ferme; ajouter la gélatine dissoute et continuer de fouetter la crème jusqu'à consistance bien ferme, puis incorporer, en battant, le sucre à glacer et la vanille.

Tissus modestes: travaux pleins de chic

L'achat de draperies peut représenter de fortes dépenses, et le choix des tentures destinées à votre salon surtout devrait être particulièrement judicieux en vue d'une longue durée.

Pour toutes les autres pièces de la maison cependant, il vous est possible de recourir à des étoffes moins "classiques", afin de ne pas grever outremesure votre budget d'entretien.

Les tentures à appliqués, descendant jusqu'au ras du sol, sont la vogue nouvelle pour les chambres à coucher. On peut les tailler dans des draps de couleurs ou dans des coupons achetés à prix d'aubaine. Les appliqués consisteront, de préférence, en longs rectangles — les motifs irréguliers étant à éviter — et on s'en tiendra à deux ou trois couleurs unies. Les résultats devraient être des plus attrayants.

La ratine et les grandes serviettes en tissu éponge sont tout indiquées pour les fenêtres de la chambre de bain. Si les murs de celle-ci sont en tuile de céramique de couleur unie et que le plancher ne comporte pas de motifs, vous aurez toute liberté pour choisir un tissu imprimé. Si le genre vous plait, adoptez pour les rideaux le style "café". Ils sont alors suspendus à une barre de cuivre à l'aide de gros anneaux également de cuivre. La ratine s'avère également utile pour recouvrir les coussins de la salle de jeu ou des chambres d'enfants.

La jute, le denim et le "corduroy" sont aussi populaires comme tissus à tentures et, en plus, le denim et le velours côtelé sont fort pratiques pour recouvrir les meubles rembourrés.

Une de mes amies a récemment rajeuni les chaises anciennes et peu attrayantes de sa salle à manger en ayant ainsi recours au "corduroy".

(suite à la page 27)



● RECHERCHEE EN DECORATION INTERIEURE, l'influence orientale est évidente dans la tapisserie de cet élégant fauteuil. Il s'agit d'un tissu enduit de vinyle dont la texture rappelle une soierie siamoise tissée à la main. Ce nouveau modèle de "Fabrilite" a été nommé Cathay et son élégance ne le cède en rien à sa facilité d'entretien: une éponge humide suffit à le conserver propre.

La TV dans le monde de l'enfant

Pour l'enfant la TV doit être *"une fenêtre ouverte sur le monde"*. Et les parents ne doivent pas oublier que *"la modération dans l'usage de la télévision, l'admission prudente des enfants selon leur âge, la formation de leur jugement sur les spectacles vus, et enfin leur éloignement des programmes qui ne leur conviennent pas leur incombent comme un grave devoir de conscience"*. (Pie XII)

Pour les assister dans ce devoir, le Centre diocésain du Cinéma, de la Radio et de la Télévision, a publié à l'intention des parents un instrument précieux: *"LA TV DANS LE MONDE DE L'ENFANT"*. Nous présentons ici quelques extraits pour que les lectrices soient à même de mieux juger de la valeur de ce document.

S. G.

x x x

NORMES IMPOSEES PAR L'AGE DE L'ENFANT

1. — L'enfant ne peut tirer profit de la TV avant d'avoir atteint un certain développement physiologique et psychologique. L'usage trop précoce de la TV est donc à éviter.

2. — Un niveau d'âge minimum, qui fasse règle pour tous les cas, est difficile à déterminer dans l'état actuel des recherches. A titre d'indication, on notera cependant que le seuil initial pour une réception utile des émissions télévisées est plus tardif que celui qui concerne la radiodiffusion. Si certaines émissions de radio peuvent être suivie avec profit dès quatre ans, la TV dépasse en général les capacités de réception valable de l'enfant avant 5 ou 6 ans.

3. — En fait, le seuil initial sera déterminé dans chaque cas moins d'après l'âge chronologique que d'après l'âge mental. Celui-ci dépend d'un niveau atteint par l'enfant dans le domaine de la perception des images et de la compréhension des faits et des scènes représentés, ainsi que dans le domaine des réactions affectives devant l'écran. On notera que cet âge mental relatif à la "captation" de la TV se distingue du niveau scolaire; il le dépasse souvent. Il semble même que l'enfant moderne arrive plus vite à comprendre par l'image visuelle que par l'explication logique ou verbale.

4. — Pour les débuts surtout, l'enfant ne sera pas livré à lui-même face à l'écran. Parents et éducateurs feront bien d'être à ses côtés pour vivre avec lui ses premières expériences de téléspectateur.

NORMES POUR LA DUREE DE L'ECOUTE ET DE LA VISION

1. — La TV ne doit pas envahir toute la vie. L'idéal pour son rendement éducatif et récréatif n'est pas qu'elle y conquière la plus grande place possible, mais qu'on lui trouve sa juste place dans la journée de l'enfant et de la famille, l'intégrant, sans leur nuire, aux autres occupations et aux autres loisirs. Seul un dosage judicieusement équilibré, et peut-être parcimonieux, empêchera qu'un aussi riche instrument de formation et de détente ne devienne nocif ou que ses jeunes usagers ne soient bientôt blasés à son égard.

2. — La durée moyenne acceptable d'utilisation journalière ne peut être chiffrée d'une manière trop mathématique. Néanmoins, compte tenu de la capacité d'attention de l'enfant, on admet comme norme que le spectacle télévisé ne doit pas être suivi au delà d'une demi-heure avant neuf ans, ni jamais dépasser deux heures aux âges suivants, cette "ration" extrême ne pouvant être habituelle.

3. — En particulier une sursaturation d'images est contraire à l'hygiène mentale de l'enfant. Elle risque de lui faire perdre le sens et le goût du réel immédiatement perçu et vécu.

4. — La durée excessive du temps consacré à la TV peut mettre en péril la santé physique de l'enfant dans la mesure où elle le soumet à une fatigue des yeux et à une immobilité prolongées.

Confiture aux pêches et aux poires

Rendement: environ 9 pots moyens (4½ lbs de confiture)

3½ tasses de fruits préparés (environ 1 pinte de pêches et 1 pinte de poires)
¼ tasse de jus de citron (2 citrons)
6½ tasses (2¾ lbs.) de sucre
½ bouteille de pectine de fruit liquide

Préparation des fruits:

Peler et enlever le noyau ou le coeur des pêches et des poires bien mûres. Hacher finement ou passer au hache-viande. Mêler les fruits et en mesurer 3½ tasses dans une très grande casserole. Extraire le jus de 2 citrons moyens. En mesurer ¼ de tasse dans une casserole avec les fruits.

Confection de la confiture:

Ajouter le sucre aux fruits dans la casserole et mêler bien. Placer sur un feu vif; amener au point d'ébullition à gros bouillons et laisser bouillir très fort 1 minute, brassant constamment. Retirer du feu et ajouter la pectine de fruit liquide sans délai. Ecumer avec une cuiller en métal. Alors brasser et écumer alternativement pendant 5 minutes, pour refroidir légèrement et éviter ainsi que les fruits flottent. Verser rapidement dans les pots. Couvrir immédiatement la confiture avec ⅛ de pouce de paraffine chaude.

Nouvelles de Saint-Remi

BAPTEMES

ROBIDOUX: Le 8 novembre 1959, a été baptisée en l'église paroissiale, Marie, Claire, Francine, enfant de M. Réal Robidoux et de Thérèse Perras. Parrain: M. Maurice Guérin; marraine: Claire Perras, oncle et tante de l'enfant.

—POTVIN: Le 8 novembre 1959, a été baptisée en l'église paroissiale: Marie, Jeanne, Raymonde, enfant de M. Raymond-Marie Potvin et de Marielle Thibert. Parrain: M. Clément Thibert; marraine: Jeanne Grégoire, oncle et grand-mère de l'enfant.

Toutes nos félicitations à ces heureux parents.

—o—

RETRAITE FERMEE

Comme les années passées, nos jeunes filles sont invitées pour une retraite fermée de fin de semaine, du 27 au 29 novembre prochain, à la Maison Ste-Bernadette de St-Jean. Le prédicateur sera M. l'abbé Jean St-Louis.

Il serait bon de s'organiser au plus tôt en se libérant de tout engagement pour cette fin de semaine. Nous pouvons dire que personne n'a été déçue au retour d'une retraite fermée, au contraire, toutes sont heureuses, satisfaites et promettent d'y retourner.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mlles Blandine Viau et Carmen Riendeau.

—o—

DECES DE MADAME MAGLOIRE LEFEBVRE

Vendredi, le 30 octobre 1959, est décédée subitement à sa demeure, à l'âge de 56 ans, Mme Magloire Lefebvre née Yvonne Pépin.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, trois fils: Maurice et René de St-Remi; Gabriel de Verdun; une fille: Agnès (Mme Roger Lacroix) de l'Ile Perrot; ses brus: Mme M. Lefebvre (Rose-Anna Côté), Mme Gabriel Lefebvre (Jeannine Blanchard); son gendre: M. R. Lacroix, un frère et son épouse: M. et Mme Côme Pépin (Yvonne Martineau), de Napierville; une soeur et son époux: M. et Mme Sem Mondat (Rose Pépin) de St-Mathieu; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Armand Lefebvre, M. et Mme Joseph Marcil (Maria Lefebvre), M. et Mme Joseph Bertrand (Eva Lefebvre), M. et Mme Armand Jeanneau (Dorilla Lefebvre), M. et Mme François Bourque (Blanche Lefebvre), M. et Mme Louis Villeneuve (Clémentine Lefebvre), ses petits-enfants: Michel, Raymond, Danielle, Claude, Réjean et Yvon Lacroix, Mireille et Diane Lefebvre.

Ses funérailles ont eu lieu lundi le 2 novembre.

Le cortège partit du salon mortuaire A.-N. Ostiguy pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut chanté à 10 heures par Mgr J.-O. Thouin, P.D., assisté de M. l'abbé M. Lecavalier et de M. l'abbé L. Delorme, comme diacre et sous-diacre.

Conduisaient le deuil: M. Armand Lefebvre, de St-Remi et M. Jos. Marcil, de Montréal.

Les porteurs étaient MM. Hervé Bertrand, Georges Belouin, Réal Pépin, Hervé Bourque, Joseph Lefebvre, Pierre Mondat, tous parents de la défunte.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

—o—

REMERCIEMENTS

M. Magloire Lefebvre et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Magloire Lefebvre, inhumée récemment dans notre cimetière paroissial.

—o—

Les membres de la famille de Mme Edouard-Charles Yelle, sensibles à toutes les marques de condoléances reçues à l'occasion du décès de cette dernière, remercient sincèrement tous ceux qui leur ont manifesté leurs sympathies, soit par tributs floraux, offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou par leur assistance aux funérailles.

—o—

LE PRET D'HONNEUR, CHARITE INTELLECTUELLE

Chaque automne, ramène la campagne de souscription en faveur du Prêt d'honneur. Cet organisme se distingue des autres oeuvres de bienfaisance du fait qu'il s'emploie à pratiquer la charité intellectuelle envers la jeune génération. Le Prêt d'honneur a été fondé en 1944 par la Société St-Jean-Baptiste. A cette époque, on constatait que les Canadiens-français ne fréquentaient pas suffisamment les facultés de sciences, de génie et de commerce. Le Prêt d'honneur a donc offert son aide aux étudiants qui désiraient faire des études supérieures.

Cette année "la campagne éclair" de souscriptions organisée dans toute la province de Québec, aura son écho dans notre diocèse et même dans notre paroisse où quarante solliciteurs frapperont à votre porte pour faire appel à votre générosité.

Ce sera lundi prochain, 16 novembre de 6 h. 30 à 10 heures du soir. Durant le cours de cette soirée, le résultat de la campagne sera affiché au fur et à mesure que les rapports entreront sur l'écran de votre télévision où vous pourrez l'entendre aux postes de radio. Il sera facile de vous rendre compte du beau travail qui peut s'accomplir dans un si bref délai, quand tout le monde veut se donner la main.

L'actif du Comité des bourses d'études du diocèse de St-Jean est de $18,000. Actuellement, 48 étudiants répartis dans notre diocèse, bénéficient de ces bourses.

Le candidat qui profite de l'aide, doit demeurer dans les limites du diocèse, avoir du talent et un esprit de travail reconnu, appartenir à une famille respectable, dont les parents ne peuvent fournir la somme suffisante pour compléter ses études.

Le but du Prêt d'honneur c'est de contribuer à la préparation d'hommes et de femmes qui deviendront compétents afin de trouver en eux des dirigeants dans tous les domaines de la société et leur préparer un avenir heureux.

Chacun doit contribuer selon ses moyens et son coeur pour ceux qui ont du talent et pas assez d'argent.

—o—

CONGRES DIOCESAIN DES SSJB

C'est le 15 novembre 1959, que se déroulera le programme du congrès diocésain des SSJB à l'Ecole Jean-de-Brébeuf, de Ville Jacques-Cartier.

A 9 h. a.m.: Inscription.

A 11 h. 30 a.m.: la messe célébrée à l'école même. Délibérations durant toute la journée.

Plus de 200 délégués sont attendus. Dix-huit délégués de Saint-Remi et Saint-Michel représenteront les 1600 membres de notre Société. Tous les membres sont bienvenus.

—o—

CARNET

Mme Laurent Rivet, M. et Mme Roméo Boyer ainsi que leur fils Yves, sont de retour d'un voyage à Québec effectué à l'occasion du baptême de leur neveu, Joseph Denis Patrice, fils de M. et Mme Henri Croteau (Jeannette Boyer). Un souper leur a été servi au Stoneham Motel dans les Laurentides.

COLLEGE ST-REMI
ECOLE SECONDAIRE

Notes mensuelles d'octobre:

10e année: Laurent Mas, Côme Lefrançois, Jean Colpron.

9e année: Claude Vinet, Fabio Raymond, Gérald Trudeau.

8e année: Michel Perras, Raymond Martin, Claude Labelle.

7e année "A": André Cailhier, Yves Provençal, Michel Lacaille.

7e année "B": André Toupin, Roger Toupin, Louis Riendeau.

6e année: Michel Gagné, Marcel Tougas, Michel Daoust.

5e année: Michel Fullum, Hubert Brunet, Gilles Hébert.

4e année: Yves Martin, Michel Samoisette, Roland Lemieux.

"Ad majorem Dei Gloriam".

—o—

ECOLE STE-CLOTHILDE RAYMOND

Résultat des notes d'octobre:

Directrice: Soeur Marie-Thérèse-de-France, s.s.a.

7e année:
Sr M.-Jean-du-Précieux-Sang, s.s.a., institutrice.
Francine Myre 87.6
Francine Marley 84.8
Thérèse Lefort 84.7

6e année:
Mlle Claire Viau, inst.
Lucie Boyer 94.5
Suzanne Létourneau 88.7
Lucie Lefort 88.5

5e année:
Mlle Monique Leclaire, inst.
Marjolaine Martin 92.5
Louise Brossard 91.5
Danielle Daoust 90.7

4e année:
Mlle Simonne Frédette, inst.
Marie-Paule Thibert 89.4
Carole Gagné 86.8
Céline Messier 86 2

3e année:
Mlle Lucie Rousseau, inst.
Ghislaine Leclerc .. .. 93.
Lucie Lacaille .. .. 90.
Francine Grégoire .. .. 90.

3e année, classe de garçons:
Mlle Monique Labelle, inst.
Yvon Vanchesting 94.3
Pierre Blain 90.1
Michel Yelle .. .. 89.

2e année, classe de filles
Mme Roméo Pion, inst.
Claudette Provençal .. .. 84.
Johanne Marotte .. .. 83.
Lorraine Brunet .. .. 83.

2e année "A" classe de garçons
Mlle Fortunate Richard, inst.
Richard Gagné .. .. 90.
Jean-Marie St-Hilaire 87.5
Jean-Charles Daoust 86.5

2e année "B" classe des garçons:
Mlle Gaëtane Riendeau, inst.
Gérard Sorel .. .. 90.
Denis Plouffe 87.5
Michel Bourdon 86.5

1ère année, classe de filles,
Sr M. Brigitte, s.s.a.
Denise Pinsonnault, Hélène Varin, Suzanne Pion.

1ère année, classe de garçons
Mme Fort. Richard, inst.
Mario Prud'homme, Daniel Martin, André Varin.

—o—

BOWLING A ST-REMI

Semaine du 1er novembre:

Ligue des membres

Plus haut simple:
Gérard Boyer 183

Plus haut triple:
André Poissant 499

Plus haute moyenne:
Gaétan Fyfe 144.2

Position des équipes:

	p.j.	pins	pts
G. Fyfe	24	17757	25
R. Poissant	24	17314	19
A. Poissant	24	17393	17
R. Dupuis	24	16749	15
R. Labelle	24	16969	10
A. Saumure	24	16577	10

Ligue des dames

Plus haut simple:
Gisèle Martin 180

Plus haut triple:
Gisèle Martin 403

Plus haute moyenne:
Gisèle Martin 128.6

Position des équipes:

	p.j.	pins	pts
I. Lafleur	24	11900	23
M. Sicotte	24	12478	21
G. Martin	24	11988	18
T. Poissant	24	11863	18
T. Saumure	24	11373	16
M. J. Viau	24	11367	16
A. Tougas	24	11242	16
Y. Grégoire	24	11163	12
G. Robidoux	24	11281	10
T. Robert	24	10843	10

Ligue mixte

Plus haut simple:
G. Fyfe 189
G. Martin 153

Plus haut triple:
G. Fyfe 478
G. Martin 411

Plus haute moyenne:
R. Labelle 136.7
G. Martin 187.6

Position des équipes:

	p.j.	pins	pts
R. Labelle	21	11445	20
G. Colpron	21	11713	19
G. Fyfe	21	11294	12
M. Robert	21	10503	5

HENRYVILLE

M. le curé a annoncé au prône qu'il y aura une retraite paroissiale commençant le dimanche 29 novembre pour se terminer le 6 décembre.

Celle-ci sera prêchée par les Pères Oblats de Marie Immaculée, résidant au Cap de la Madeleine.

Prions chaque jour pour le succès de cette grande mission.

La délinquance juvénile sera étudiée par l'ONU

NEW-YORK (CCC) — La Commission sociale de l'Assemblée des Nations Unies a approuvé une résolution recommandant "une étude internationale de la délinquance juvénile, en vue d'en mesurer la gravité et d'y porter remède".

Cette résolution, qui avait été présentée par la France, l'Argentine, la Grèce, l'Italie, le Royaume-Uni, note que plusieurs pays considèrent avec le mauvais ajustement social la conduite antisociale qui s'y rapporte.

Elle charge le secrétaire général de faire une étude de ce problème avec la coopération des membres et des organisations spécialisées de l'ONU et des experts.

Appelez le médecin

Si vous déménagez dans un nouveau district, l'une des premières choses à faire est de vous trouver un médecin. Vos voisins ou votre médecin de l'ancien district pourront vous aider à faire un choix. N'attendez pas que la maladie vous prenne au dépourvu. Un médecin qui vous connait et qui est au courant de vos antécédents est plus en mesure qu'un autre de poser un bon diagnostic.

Tuile céramique
pour
Chambre de bain, cuisine, foyer, buanderie, entrée.
BERNARD DUSSAULT
CONTRACTEUR
347, rue Ste-Marie
Fl. 8-2949
SAINT-JEAN P. QUE.

Confiez-moi aujourd'hui vos problèmes de demain

RODRIGUE POTVIN
Assurances générales
Ville Saint-Remi Tél. 151

Nous achetons CHEVAUX et VACHES
Accidentés, morts ou vivants
PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX
S'adresser à Oscar Rémillard
Tél. CH. 6-3826 LACOLLE, P.Q.

La NECCHI ULTRA pour '60 est INEGALEE!

La Necchi Ultra complètement automatique vous apporte une *excellence hors-pair . . . des caractéristiques sans égales!*
- NOUVEL enfileur d'aiguilles automatique, fixé à la machine
- INGENIEUSE! Des boutonnières instantanées et automatiques
- FABULEUSE! Plus de 200,000 dessins de broderie.
- PRATIQUE! Raccommode et reprise automatiquement.

2,800 dépositaires en Amérique du Nord
Certificat de garantie à vie
Modèles à partir de $109.00
"Vous pouvez acheter une NECCHI à partir de $2.00 par semaine".
NECCHI SEWING MACHINES (CANADA) LIMITED

J. Albert Côté
137, Richelieu St-Jean
Tél. Fl. 6-9464

Henri Grégoire
Napierville, P. Qué.
Tél. CH. 5-3606

SAINTE-BRIGIDE

DECES

Samedi, le 7 novembre est décédée à l'âge de 58 ans à son domicile, Mme Joseph-Emile Bouvouloir (née Léona Laguë). Elle était mal en train depuis l'an passé; elle avait dû subir une intervention chirurgicale il y a une semaine, elle avait passé une semaine à l'hôpital; revenue chez elle, elle avait perdu graduellement ses forces. Elle expira à 6 heures du soir, samedi, dans cette maison ancestrale du rang des Ecossais, que son aïeul Louis Laguë avait bâtie.

Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux, M. Joseph-Emile Bonvouloir; un frère: M. Léonard Laguë, d'Iberville; une soeur: Mlle Lorenza Laguë, de St-Césaire. Elle laisse également son beau-père, M. Emile Bonvouloir; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme René Bonvouloir de St-Guillaume, M. et Mme Léopold Bonvouloir, de Central Falls, R.I., M. Raymond Bonvouloir, de Ste-Brigide; Mlles Claire Bonvouloir, Irène Bouvouloir et Rita Bonvouloir, de Ste-Brigide; M. et Mme René Gingras, de Ste-Brigide.

"Le Richelieu" présente à toutes ces familles en deuil ses plus vives sympathies.

—o—

ECOLE D'AGRICULTURE

Dimanche, le 8, fut un grand jour pour trois fils de cultivateurs de la paroisse, car, MM. Victor Bonvouloir, Marcel Rainville et Rosaire Benjamin faisaient leur entrée à l'école d'agriculture de Bringham. Voilà de jeunes cultivateurs devenus étudiants dans cette école de renom de Bringham que nous pourrons qualifier de "petite université régionale" et il est beau de voir des jeunes pleins d'enthousiasme consacrer deux périodes de six mois pour se pencher sur l'agriculture et ses vastes problèmes.

On avait offert trois prêts de $100 à trois autres fils de cultivateurs, et ils n'ont pas jugé bon de faire un stage à Bringham. L'instruction c'est comme la richesse, il faut la désirer...

L'U.C.C. et le Cercle des jeunes Agriculteurs jouent présentement un grand rôle dans l'orientation des fils de cultivateurs; un très bel esprit anime les jeunes, un esprit de sacrifice.

—o—

HOMMAGES

Un journal régional consacrait, il y a quelque temps, un article élogieux à l'égard de M. Luc Messier, domicilié à Richelieu; nous sommes fiers d'en souligner quelques passages.

"M. Luc Messier est la preuve vivante de ce que peut faire la persévérance. Il est né à Ste-Brigide en 1924, d'une famille de 8 enfants. Il fit ses études primaires à Sainte-Brigide, complétées ensuite par cours commercial secondaire à Farnham. Il vint s'établir à Richelieu et entra au service de la compagnie Bennett. A l'âge de 24 ans il fut promu à la gérance du personnel et dix ans plus tard il devenait vice-président de la Compagnie.

"M. Luc Messier est le fils de M. et Mme Urgel Messier, qui nous ont quittés il y a à peine trois ans. Retenons entre autre qu'il fut l'initiateur d'une bibliothèque pour les jeunes dans son patelin du Richelieu, souhaitons qu'un jour que Ste-Brigide en ait une aussi."

Nous réitérons nos félicitations à notre ex-co-paroissien et tous nos voeux de succès pour d'autres réalisations.

—o—

CARITAS

La campagne de Caritas est pratiquement terminée.

—o—

PETITS CARNETS

M. Orien Côté et son fils ont pris possession de la ferme de M. Aldoris Lafrance.

—Comme de bien entendu, le congé de la Toussaint a ramené dans leur foyer, les étudiants et étudiantes de l'extérieur. Les cinq étudiants qui ont entrepris des études classiques, les 4 étudiantes de l'Ecole Normale de Saint-Jean et les 3 étudiantes de l'école Marie-Rivier de Frelisburgh forment des groupes considérables; ajoutons les trois élèves du cours de Bringham, et voilà déjà un noyau d'étudiants pleins de promesse.

—M. et Mme Jean-Paul Bonneau ont pris part aux assises du congrès diocésain de la SSJB tenu à Granby, les 7 et 8 novembre. M. Jean-Paul Bonneau est trésorier diocésain du mouvement et il joue un grand rôle tant diocésain que paroissial.

—o—

PROCHAIN MARIAGE

Samedi prochain, M. Jean Bouthillier, tisserand, de Farnham, fils de M. et Mme Roméo Bouthillier (née Lucienne Denis) épousera Mlle Huguette Lapré, fille de M. Léonide Lapré et de feu Blanche-Yvonne Vincelette.

—o—

—On peut dire que les travaux des champs sont pratiquement terminés; les feuilles sont tombées, la glace couvre les mares d'eau par les matins, c'est le temps pour bon nombre de "faire leur bois de chauffage" et de préparer l'hivernement.

—o—

NOVEMBRE...

Une dernière note! Novembre rappelle le mois des morts, que de fois dans mon enfance n'ai-je pas lu ces récits évoquant tantôt la plainte lugubre du vent qu'on identifiait avec les appels des morts ou encore les sombres récits des nuits sans lune, passées sur la mer agitée. Novembre a été réservé par l'Eglise pour prier de façon spéciale pour nos chers disparus et Ste-Brigide en a compté plusieurs au cours de l'année, tant de jeunes que d'âge mûr ou de vieillards. Le cimetière est un terme tiré du mot grec "Koluêterion" (dortoir) image d'une puissance reposante, car, selon l'Eglise, nos morts ne sont pas morts, d'ailleurs le Symbole des Apôtres le dit: "je crois la résurrection de la chair". Ainsi novembre donne sur une perspective de vie, nos morts sommeillent.

Le Prêt d'Honneur Mariste à Iberville

La semaine dernière, le bureau de direction du "Prêt d'honneur" de l'Ecole secondaire St-Georges d'Iberville, se réunissait à la demeure du vice-président M. René Lacavalier, 13e Avenue. M. l'abbé Bibeau, aumônier ainsi que le Frère Désiré-Gabriel, directeur de l'école nous honoraient de leur présence.

Plusieurs questions importantes touchant l'avenir du Prêt qui s'avère de plus en plus nécessaire à nos finissants furent discutées.

Deux nouveaux prêts ont été consentis pour cette année, ce qui porte au nombre de sept les élèves ayant profité ou profitant en ce moment de notre aide pour parfaire des études supérieures.

Les élections pour 1959-60 ont donné le résultat suivant:

M. Michel Monat, réélu président.

M. René Lecavalier, réélu à la vice-présidence.

M. Léon Barsalou, trésorier.

M. Marcel Landry, secrétaire-trésorier et publiciste.

Nous remercions sincèrement nos hôtes, M. et Mme René Lecavalier, pour le chaleureux accueil fait aux membres du bureau de direction.

N'oubliez pas que chaque vendredi soir à 8 h. 30, beau temps mauvais temps l'Amicale mariste tient ses soirées "Fortune", toujours au profit du "Prêt d'honneur". Votre encouragement à ces soirées est toujours grandement apprécié.

Situation angoissante à Saint-Hubert

La situation financière des employés de la Commission scolaire de St-Hubert est loin d'être rose depuis le tout début de l'année scolaire.

Pour une deuxième fois, au cours du mois d'octobre, les instituteurs, institutrices, tant laïques que religieuses, de même que les concierges te autres employés sont avertis par la fameuse formule 14, que leur salaire est retenu pour une période indéfinie.

La première foi que cette formule 14 fut employée au lieu du salaire habituel, les autorités scolaires s'étaient ressaisies au bout de quelques jours, et avaient trouvé le moyen d'amasser assez d'argent pour payer les employés laïques seulement. Cette initiative avait été dictée par les sentiments des plus louables, devant une situation intenable.

Et, depuis ce temps, les autorités scolaires ont eu beau faire pèlerinages sur pèlerinages, le corps professoral enseigne encore à crédit, depuis deux semaines entières et sans indication prochaine de règlement.

La Commission Scolaire n'a pas d'argent pour différentes raisons qu'il serait trop long à énumérer ici. Il y a des gens qui souffrent de cette situation. Il est très bien de blâmer un tel plutôt qu'un autre. Mais çà ne règlera rien. Il doit être très difficile de vivre au moyen de formule 14 au lieu d'argent. Là est le problème auquel il faut une solution, car il en est qui en souffre. Toute la population doit se renseigner sur cette situation, et chacun a le devoir de venir en aide à ceux qui souffrent.

Elections à la St-Jean-Baptiste

M. Paul A. Garneau a été élu à la présidence de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Hubert. Il remplace à ce poste, M. Rosario Martin. Les élections se sont déroulées au cours de la dernière assemblée, jeudi le 5 novembre.

Les autres membres du bureau de direction sont: MM. Paul Chagnon, vice-président; Philippe-Guy Martin secrétaire; J.-Marie St-Pierre, trésorier-percepteur.

Les directeurs sont: MM. Bernard Gélineau, J. Maurice Guay, Me Robert Guinard, Lionel Trudeau et H. Mekkelholt.

Le président sortant de charge, M. Rosario Martin a été nommé président honoraire.

Le programme de la prochaine année prévoit la pose d'une plaque marquant l'endroit où est inhumé l'ancien aumônier décédé, M. le chanoine Ernest Coursol, une participation active aux fêtes du centenaire de St-Hubert et l'organisation de soirées familiales de même qu'une concentration d'efforts pour améliorer la situation économique de ses membres.

Un salon du Livre à Saint-Hubert

Pour la deuxième année consécutive, un salon du Livre sera mis sur pied par la section Marguerite Le Gardeur de la SSJB de Saint-Hubert.

Toute la journée du dimanche 15 novembre ainsi que la soirée, les portes de la salle paroissiale de St-Hubert seront ouvertes au public.

Comme ces dames de la SSJB se sont fixé comme objectif de répandre la littérature saine, et en même temps d'encourager le développement du bon goût, de par la population. La coopération de tous et chacun assurera le succès de cette entreprise.

L'approche de la Noël sera une raison pour payer une visite au Salon du Livre. Ce sera l'opportunité de se procurer ces petits cadeaux. De plus, il y a l'assurance d'y trouver un assortiment de cartes de Noël et décorations intérieures qui sortent de la banalité.

Plusieurs innovations seront apportées cette année, entre autres, signalons la venue d'un jeune peintre de grand talent qui exposera ses oeuvres. Un coin sera réservé tout spécialement pour la musiqque, un autre pour le bois et le fer, etc.

SAINT-BASILE

Voyage

M. et Mme Georges Lemoyne sont revenus enchantés de leur voyage en Europe.

Départ

M. et Mme Raymond Préfontaine et leur famille nous ont quittés pour Ste-Madeleine. Nous espérons qu'ils se plairont dans leur nouvelle localité.

Activités scolaires

Mercredi le 4 novembre, les parents étaient invités à l'école afin de faire connaissance des éducateurs de leurs enfants. De plus, ils reçurent les bulletins. Nous tenons à remercier les parents puisque environ 77% d'entre eux étaient présents.

Depuis le 27 octobre, le personnel enseignant tant religieux que laïque se perfectionne en Langue parlée et en Phonétique par des cours donnés à St-Bruno sous les auspices du Département de l'Instruction publique.

Félicitations à Mlle Marthe Caron titulaire de 7e année qui a reçu une prime d'enseignement de $20 décernée par M. Gérard Baril, i.e.

Notes des élèves en octobre

9e année: Jocelyne Robert,
8e année: Jeannine Lacoste.
Soeur Cécile de Jésus, s.s.j., tit.
7e année: Pierre Bessette, Robert Perreault.
Marthe Caron, tit.
6e année A: Monique Renaud, Françoise Sauvé.
Soeur St-Irénée, s.s.j., tit.
6e année B: Simone Trudeau, Monique Lacoste.
Soeur Ste-Jeanne d'Arc
5e année: Louise Vézina, Micheline Cardinal.
Jeannine Trudeau
4e année: Diane Courtois, Normand Gagnon.
Nicole Lemay
3e année B: Luc Lampron, Claudette Trudeau.
Cécile Boudreau
3e année A: Jean-Pierre Sauvé, André Riendeau.
F.-Ange Richard
2e année A: Sylvie Robert, Diane Bessette.
Gilda Ouellet
2e année B: Denise Routhier, Carole Jérôme.
Yolande Choquette

Si vous avez des nouvelles à nous faire parvenir, s'il vous plait, communiquer avec Mme Marie-Paule Deslongchamps, OL. 3-2460.

Baptêmes

BELAND — Le 24 octobre est né Joseph, Almanzor, Dany, fils de M. Donat Béland et de Denise Mayrand. Le parrain a été Almanzor Germain et la marraine Madeleine Mayrand, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

SENECAL — Le 20 octobre est né Joseph, Louis, Richard, fils de Louis Senécal et de Marguerite Brunet. Le parrain a été Normand Guérette et la marraine Lucille Senécal, cousin et tante de l'enfant.

MARCOUILLIER — Le 17 octobre est née Marie, Jeanne, Linda, fille de Roland Marcouillier et de Jeannette Camirand. Le parrain a été Roland Cyr et la marraine Jeanne Marcouillier, oncle et tante de l'enfant.

Funérailles

Le 21 octobre dernier, a été inhumé M. Georges Trudeau, cultivateur époux de Gabrielle Senécal, décédé le 17, à l'âge de 70 ans. Nous offrons nos plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

Récollection mensuelle à Saint-Michel

Dimanche prochain, le 15, en l'Académie St-Michel, aura lieu la récollection pour les hommes et les jeunes gens. Confessions à 8 h. 30 et messe à 9 h. suivie du petit déjeuner.

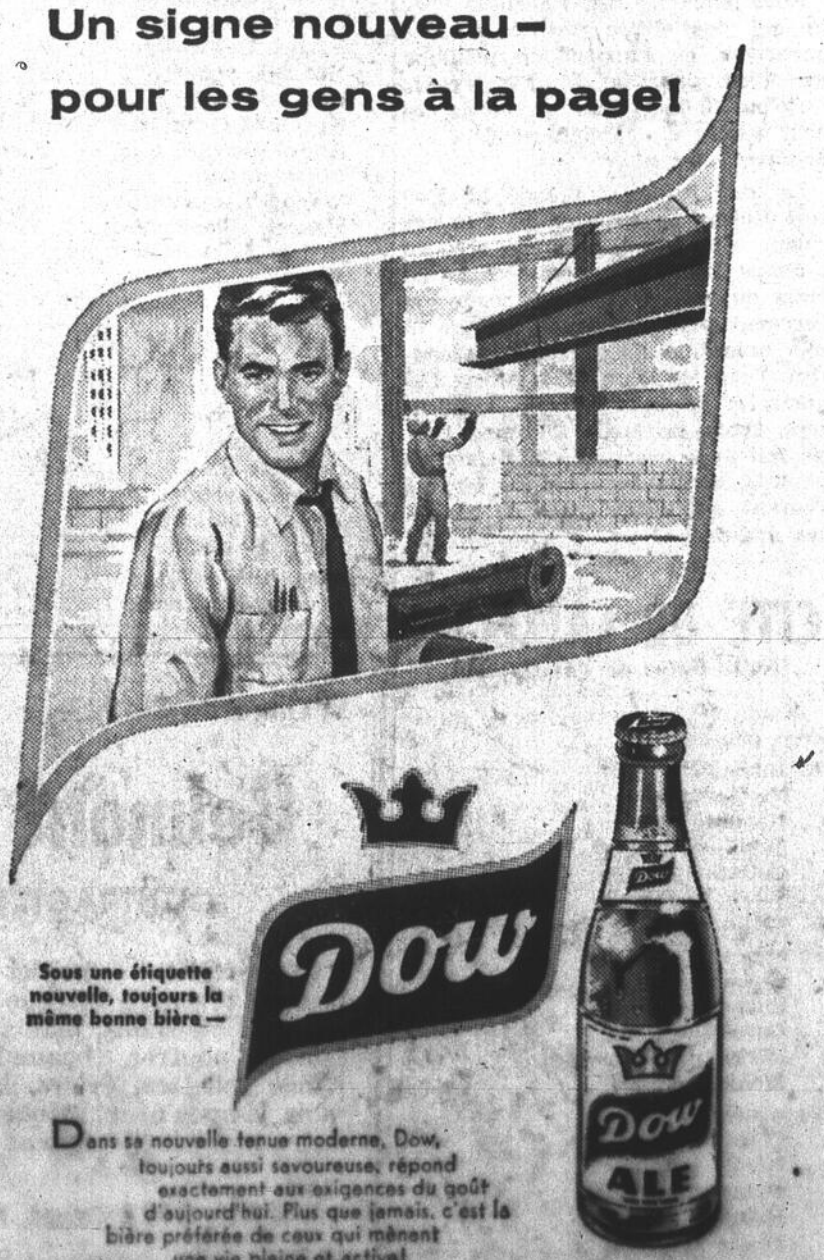
Le conférencier du jour sera le R. P. Gaétan Lavoie, qui a intitulé sa causerie "Un missionnaire au Pérou".

Vous êtes cordialement invités.

La Briqueterie Saint-Laurent Ltée
935, EDIFICE CARRE DOMINION
Briquerie: LAPRAIRIE, Qué.
1010 Ste-Catherine ouest, Montréal Tél. UNiversité 6-8374
MAURICE TRAHAN, agent local, Saint-Jean, Qué.

Téléphone FI. 7-2391 Résidence FI. 6-5605
ROY & FILS
PORTES ET CHÂSSIS
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"
197 Saint-Jacques -:- Saint-Jean, Qué.

Un signe nouveau — pour les gens à la page!



Sous une étiquette nouvelle, toujours la même bonne bière —
Dow
Dow ALE
Dans sa nouvelle tenue moderne, Dow, toujours aussi savoureuse, répond exactement aux exigences du goût d'aujourd'hui. Plus que jamais, c'est la bière préférée de ceux qui mènent une vie pleine et active!
SEULE LA BIÈRE DOW EST "CLIMATISÉE"

SAINT-BERNARD

Deuxième réunion de la JAC

Etaient présents: l'aumônier, le P. Frédette; le président, Rolland Cayer Jean-Guy Gaboriau, Charles Barrière, Denis Primeau, François Mathieu, Ernest Primeau.

Après la prière faite ensemble, le secrétaire de cette réunion fut choisi Ernest Primeau; puis on passa aussitôt au programme de la soirée qui portait sur les loisirs.

A la question: "A quoi servent les loisirs? on répondit: apprendre à se connaitre et à s'accorder; se désennuyer et se changer les idées; pour se tenir en forme et développer son corps; se maitriser et développer les vertus.

Ensuite, à la question: combien avons-nous d'heures pour les Loisirs? on répondit: sans compter le dimanche et en calculant comme suit: sommeil: 48 heures; travail: 60 heures; repas: 6 heures; on arrive à 30 heures sur 144.

Enfin, après avoir divisé les loisirs en physique, ce qui comprend les différents sports et la culture physique; culturel, ce qui comprend la lecture, les divers programmes, le cinéma, la musique, l'artisanat, le bricolage; apostolat, ce qui comprend les services à rendre, les organisations et aussi la prière; on donna une norme assez normale pour ces différents loisirs, après une chaude mais amicale discussion où chacun pouvait donner son mot (sauf le secrétaire qui trouva ça dur) et sans cacher qu'eux-mêmes ne le mettaient pas en pratique: Loisirs physiques: 9 h.; culturels, 12 h.; apostolat, 9 h.

Après une heure et trois-quart et sans répit et réellement animés, quoique plusieurs points n'eurent pas été touchés: spiritualité, argent, etc., on mit fin à cette joyeuse réunion que tous estimèrent et avant les prières, le président proposa que le dimanche suivant tous se confesseraient et communieraient pour prouver réellement que l'on a à coeur ce mouvement, qu'on le comprend et qu'on veut marcher à la suite de Notre-Seigneur.

Le tout se termina par la prière en commun, celle attribuée à saint François: Seigneur, faites de moi un instrument de paix . . . et la bénédiction de l'aumônier.

E. Primeau, sec. de cette réunion

NAPIERVILLE

Succès en enseignement

Nous félicitons Mlle Réjeanne Fortin qui vient d'être gratifiée du Département de l'Instruction publique par l'entremise de M. l'Inspecteur Anselme Gélinas, d'une prime de $20 pour succès en enseignement.

Secouru à temps

Le tout jeune enfant de M. Robert Roberge a été victime d'un accident récemment, et a été secouru à temps. L'enfant est tombé dans un puits du voisin; sa petite soeur qui l'accompagnait appela au secours et une quinzaine de personnes accoururent sur les lieux. MM. Albert Lemieux et Normand Fortin secoururent l'enfant. Garde Pierrette Fortin qui se trouvait en visite chez ses parents, donna les premiers soins à l'enfant, qui n'a pas subi de blessures graves.

CITE DE LAFLECHE

(Notre-Dame de l'Assomption)

Noms des cinq premières de classe avec pourcentage.

	%
9e année:	
Nicole Morin	88.9
Mariette Cécyre	88.8
Monique Baroni	87.8
Colette Bergeron	85.1
Flore Boulanger	82.4
(Mlle Fleurette Ste-Marie, inst.)	
8e année:	
Clémente Bacon	85.9
Suzanne Beaulieu	79.9
Germaine Bédard	77.2
Micheline Mainville	76.9
Monique Blain	76.6
7e année:	
Claire Simard	89.7
Nicole Allaire	88.2
Diana Pickering	84.7
Hélène Guérard	84.
Diane Mainville	82.8
6e année:	
Claudette Bélanger	90.6
Jocelyne Arseneau	88.1
Murielle Desjardins	87.9
Pierrette Massie	85.7
Diane Provost	85.6
5e Francine Desnoyers	89.2
Gisèle Baroni	83.
Diane Cappiello	83.
Monique Guérard	81.3
Claudette Lévesque	80.1
4e Denise Bouchard	86.5
Lise Provencher	84.5
Germain Tessier	82.2
Louise Villeneuve	82.2
Ginette Robitaille	81.8
Paulette Diorine	81.6
3e Louise Desnoyers	92.
Michèle Rousseau	90.8
Evelyn Gaudreau	90.2
Suzanne Martin	88.1
Lina Nanni	87.9
2e Odette Richard	94.
Louise Dionne	93.
Micheline Gingras	92.5
Irène Pine	92.
Diane Lamontagne	91.
1ère Gérard Prince	93.7
Michel St-Onge	93.7
Pierre Samuel	93.7
Diane Edisbury	92.2
Daniel Lapointe	92.
Michel Desjardins	91.2
Paul-Emile Charron	90.
1ère (filles):	
Ginette Kingsbury	94.
Francine Auger	93.5
Germaine Robert	93.5
Ginette Bouchard	93.
Line Provost	91.
4e Marcelle Fortier	96.1
Suzanne Kingsbury	92.2
Jeanne Provost	91.
Louise Capiello	88.2
Lise Lavoie	85.3
(Mlle Gisèle Robillard)	
2e Johanne Capiello	93.2
Ginette Daoust	91.1
Mireille Fortier	89.8
Irène Chinechesky	89.3
Lise Michaud	89.
Inst.: Mlle G. Héroux)	

—o—

Résultat des concours d'octobre à l'école Notre-Dame-de-l'Assomption.

(garçons)

	%
9e année:	
Martin Blanchard	84.
Jean-Claude Valade	80.7
Réjean Carpentier	77.9
Jean-Baptiste Lévesque	76.4
Jean Picard	76.2
8e Henri L'Archevêque	85.4
Robert Grimard	80.9
Robert Dejonghe	78.5
Pierre Vézina	76.2
Richard Petitpas	75.2
7e Pierre Cappiello	85.4
Maurice Bergevin	80.3
Richard Richer	79.1
Robert Riberdy	74.2
Gérald Roy	70.7
6e Robert Latendresse	78.4
Jacques Hébert	73.6
Michel Ménard	72.4
Michel Lafleur	71.7
Robert Gosselin	71.4
5e Michel Desormeau	93.
Henri Boucher	91.7
Léo Lévesque	90.9
Normand Grimard	90.4
André Bérubé	88.6
4e Gilles Gagné	85.5
Marcel Arsenault	83.2
Joseph Villeneuve	74.2
Claude Boulanger	73.9
Michel Duplantis	74.4
3e Richard Bariault	92.2
Normand St-Onge	92.
Henri Benoit	89.9
Jacques Gauthier	89.2
Michel Labbé	88.1
2e Yvon Chartrand	94.
Gilles Bernard	93.4
Michel Leblanc	91.5
Richard Mainville	91.2
Denis Provencher	91.2
2e Jean-Pierre Charland	94.
Normand Lassonde	90.
Bernard Clouâtre	84.
Daniel Pominville	82.
Lucien Fortier	79.
3e P.-Emile Lacroix	83.
P.-Eugène Bédard	79.
Ronald Ransom	73.5
Benoit Vadeboncoeur	73.
Alex-P. Chartrand	72.

Ville Fort Chambly

Lecture des notes des élèves de l'Ecole Jacques-de-Chambly à Fort-Chambly.

Septembre-Octobre

	%
2e année:	
(Mlle S. Bisaillon)	
Denis Michel Ostiguy	98.6
Huguette Gélinas	95.7
Serge Filion	93.5
2e année:	
(Mlle A. Elément)	
Christiane Viger	90.5
Elyse Gélineau	89.7
Lise Bourque	87.8
3e année (garçons)	
(Mlle M. Fleury)	
Daniel Marcil	97.5
André St-Onge	92.1
André Bédard	91.6
3e année (filles)	
(Mlle L. Chagnon)	
Christiane Dubois	93.1
Monique Bourque	92.5
José René-de-Cotret	90.7
4e année	
(Mlle R. Chagnon)	
Louise Roy	95.8
Lorraine Thuot	91.2
Lucie Brodeur	84.6
4e et 5e années:	
(M. Noël Lacasse)	
Marcel Nolet	79.5
Pierre Bigeau	77.2
Maurice Arpin	77.1
Gilles Pelletier	98.5
Léo-Pierre Ostiguy	97.
René Richard	93.5
6e et 7e années	
(M. Gilles Lesage)	
Jean Brodeur	80.4
Serge Roy	79.2
Jacques Champagne	76.4
Michel Chrétien	89.7
Serge Boivin	80.2
Bernard Dequoy	73.9
5e et 6e années (filles):	
(Mlle L. Jacques)	
Louise René-de-Cotret	90.2
Micheline Paquet	89.4
Solange Deschênes	83.6
Claude Gagnon	76.
Joëlle Patenaude	75.4
Micheline Alarie	75.4
6e et 7e années (filles)	
(Mme L. Hallée)	
Ginette Lefebvre	83.3
Rollande Brunelle	81.9
Lise Pelletier	81.2
Lise Bouthillier	92.3
Ghislaine Deschênes	87.9
Monique Lareau	84.4
8e et 9e années (filles):	
(Mlle C. Fontaine)	
Diane Bigonesse	82.1
Lise Auclair	82.1
Nicole Gauthier	82.7
8e et 9e années (garçons):	
(B. G. Leclair)	
Pierre Mainguy	72.3
Yvan Laplante	70.6
Jean-Paul Noiseux	84.7
Gaétan Dubois	82.9
10e année:	
(Soeur Marguerite-Marie)	
Réjeanne Nolet	79.9
Gisèle English	74.2

Charles Sicotte, princ.

"Le Richelieu" est votre journal, faites-le lire!

Le coin prémontré

Comme nous le disions il y a quinze jours, nous vous revenons pour vous donner de nos nouvelles et en même temps, pour quelque temps (temps pour temps), vous entretenir de notre vénéré Père et Fondateur: saint Norbert. Dorénavant, cette chronique suivra les nouvelles de notre paroisse, Saint-Bernard, ce qui évitera de chercher et aussi on se sentira plus uni.

Pour ce qui est des nouvelles, nous devons dire que notre revue **"Les grâces qui passent"**, fut bien accueillie partout à cause de sa simplicité et de sa profondeur, mais aussi par sa tenue soignée et le Père Trudel, le directeur, mérite certes beaucoup de félicitations, car çà demande énormément de travail et de l'audace. et comme le veut l'adage: "Les meilleurs onguents ne sont pas toujours dans les gros pots".

A cela, vient s'ajouter un nouveau dépliant sur notre genre de vie, réalisation du Père Fidèle qui sera aussi très apprécié, nous n'en doutons pas, car très attrayant au point de vue de présentation et sans exagération en ce qui concerne notre genre de vie.

Notre supérieur, parti de puis quelques mois, pour voyage d'affaires en Europe, nous arrive, toujours alerte, et en même temps nous fait profiter de son séjour en nous racontant la vie changeante de l'Europe et que sincèrement il fait bon vivre au Canada.

Enfin, les confrères continuent leur ministère habituel par l'aide aux paroisses environnantes en plus de leurs cours réguliers à donner à nos deux moinillons de moines afin de les préparer dignement et sagement à leur sacerdoce de demain et cela est très important car préparer un prêtre c'est préparer le salut de beaucoup d'âmes et, comme le disait le saint Curé d'Ars: "On ne comprendra bien qu'au ciel ce que c'est qu'un prêtre".

Saint Norbert,
Chevalier du Christ

Maintenant, nous passerons à la vie de notre saint: saint Norbert, Chevalier du Christ. Le but que nous avons en vue en prenant ce sujet, ce n'est pas tellement de faire connaitre notre Ordre, mais surtout de vous montrer un type d'homme qui a su incarner en lui l'esprit du Christ et aussi, sans le savoir, se perpétuer à travers les siècles et devenir lui-même un modèle, un entraineur, toujours actuel, parce que toujours attaché à l'Eglise dont il a voulu être le défenseur et pour laquelle il a voulu vivre et survivre en ses fils. Nous espérons aussi que grâce à ce portrait, à cette pauvre esquisse sortie de notre humble plume, vous compreniez enfin que la sainteté est tout autre que ce que vous en pensiez, que la sainteté est vie, qu'elle est joie, qu'elle est amour, c'est-à-dire don de soi pour le bien de l'autre.

Mais, avant de peindre la figure même de ce grand homme, de cet apôtre passionné pour la cause de Jésus-Christ, de ce chevalier tout donné pour son Chef et ses frères, il nous serait peut-être bon de faire une volte-face pour sruter quelque peu la physionomie grandiose et immuable de notre Mère la Sainte Eglise, l'Epouse Immaculée du Christ; c'est ce dont nous traiterons la prochaine fois; c'est un peu l'influence des romans à suivre, lesquels s'arrêtent au moment palpitant.

★ Pour être bien renseigné, lisez "Le Richelieu", le journal qui publie, chaque semaine, EN PRIMEUR, les nouvelles locales.



Assurances

★ Commerciales
★ Sociétés
★ Hypothèques
★ Vie
★ Familiales

Armand Martin, C.C.S.
Saint-Philippe de Lap.
MI. 3-8484
132 ouest, rue St-Jacques
VI. 2-1871 - - - - - - - Montréal
BUREAU: Edifice Transportation

Belmont
CONTRACTEUR EN DÉMOLITION

WEllington 5-4927 WEllington 5-5620

Assortiment complet de matériaux de construction usagés à vendre tel que soliveau, colombage, planche de toutes dimensions, plancher de bois franc, carré de 2 et 3 pouces, poutres (beams) d'acier, gros bois, fournaises, bains, toilettes, éviers, lavabos, tuyaux, fixtures électriques, lampes néon, brique, escaliers, portes, fenêtres et tout autre matériaux servant à la construction ou réparation.

BUREAU: 5022 ouest, rue Notre-Dame
COUR A BOIS: Ch. de la Côte St-Paul MONTREAL
(Face au pont de la Côte St-Paul et de la rue St-Patrick, Montréal)



CIERGES – CHANDELLES – BOUGIES
ACCESSOIRES DU CULTE

- Armoire de sacristie
- Bouquets électriques
- Calices et ciboires
- Chandeliers et candélâbres
- Encensoirs et encens liturgiques
- Lampes du Sanctuaire
- Luminaires tous formats
- Ostensoirs, tabernacles
- Etc.

CORDIALE INVITATION A NOTRE MAGASIN DE MONTREAL

Terrain de stationnement gratuit pour nos clients

F. BAILLARGEON LIMITÉE

SAINT-CONSTANT A.D. MONTREAL
Comté de Laprairie, Qué. 1896 51 Notre-Dame, O.

VARENNES

Semaine de la Charité 1959

A titre de président de la Semaine de la Charité pour Varennes, je fais un pressant appel à toute la population afin qu'elle n'oublie pas:

Que d'une part, la région vit dans une abondance privilégiée.

Que d'autre part, de grandes misères morales, physiques et autres abondent dans le diocèse.

Qu'il faut soulager les misères de ceux qui ont besoin.

Qu'il est impossible d'aimer sincèrement son Dieu que l'on ne voit pas, si on est incapable de soulager son prochain qui a soif, qui a faim, qui a froid, qui est mal logé, qui n'a pas de talent, qui est malchanceux.

Que la Semaine de la Charité est une occasion excellente de mettre en pratique vécue les prescriptions fondamentales de notre religion, l'amour de Dieu par la pratique concrète de l'amour du prochain.

J'invite tout particulièrement les garçons et filles qui retirent une paye à penser à mettre dans l'écuelle des miséreux, une partie de la somme disparue en fin de semaine en dépenses inutiles.

Je remercie très sincèrement les solliciteurs bénévoles et demande à la population de voir en eux la main tendue des pauvres, des misérables.

Je remercie la population sincère qui laisse aller largement sa générosité. Je demande au Divin Pourvoyeur de toutes choses d'inspirer à quelques-uns qui seraient porter par le malin esprit à trouver toutes sortes de prétextes pour motiver leur égoïsme, leur dureté de coeur et leur avarice et par là s'esquiver facilement du grand devoir de la charité, des sentiments chrétiens et secourables et de répondre à l'invitation de notre évêque.

Je sais aussi que plusieurs familles font leur large part, mais trop souvent ce sont toujours les mêmes.

J'invite tous et chacun à faire sa part de charité, et je souhaite que l'objectif fixé d'au moins $4 par famille soit dépassé. **"Qui donne aux pauvres, prête à Dieu"**

Jules Phaneuf, président 1959

SAINT-BRUNO

Feu Mme Faillant

Le 2 novembre 1959 à l'hôpital St-Félix de Longueuil, est décédée à l'âge de 63 ans et 8 mois, Mme Germaine Turgeon-Faillant, épouse de feu Florida Faillant.

Elle laisse pour pleurer sa perte deux fils: Jean-Guy et Léo et une fille Colette.

Le service a été chanté en l'église de St-Bruno.

Nos sincères condoléances à la famille.

Naissances

Le 31 octobre a été baptisé Lindsay Joseph, né le 14, enfant de M. John Columba Mac Gillivary et de Elizabeth Doyle. Le parrain a été M. Joseph Le Frank et la marraine Jeanne Avath.

A St-Bruno le 8 novembre a été baptisé Laurent, Jean-Baptiste, né le 29, enfant de M. Jean-Louis Tassé et de Hélène Cuierrier. Le parrain a été M. Laurent Cuierrier et la marraine Yvette Belisle, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 novembre a été baptisé Robert, Edouard, né le 11 octobre, enfant de M. John Power et de Jean Howard. Le parrain a été M. Preston Murphy et la marraine Ann Cavanaugh.

Le 18 octobre a été baptisée Janet, Marie, née le 19, enfant de M. Thomas Bridel et de Thelma Lahie. Le parrain a été M. Donnell McDonald et la marraine Yolande Grégoire.

Le 25 octobre a été baptisé Joseph, Léon, Jacques, né le 17 octobre, enfant de M. Charles Boisvert et de Denise Larose. Le parrain a été M. Léon Lebel et la marraine Yollande Larose, oncle et tante de l'enfant.

Le 30 octobre a été baptisé Joseph, Pierre, Paul, Louis, né le 19, enfant de M. Fernand Beaudoin et de Suzanne Brisette. Le parrain a été M. Paul Payette et la marraine Annette Beaudoin, cousine de l'enfant.

Le 1er novembre a été baptisé M. Fernand, Paul, Bruno, né le 23 octobre, enfant de M. Jean-Paul Vanasse et de Bernice Lemieux. Le parrain a été M. Fernand Laprise et la marraine Gilberte Vanasse.

Mariage

En l'église de St-Bruno de Montarville a été célébré le mariage de M. Marc Bénard, fils de M. Victorin Bénard et de Marie-Antoinette d'Edmonton, Alta à Mlle Antoinette Blain, fille de M. Oswald Blain et de Angéline Parent. Les témoins ont été MM. Victorin Bénard et Oswald Blain.

Tissus . . .

(suite de la page 23)

Le bois des chaises — de style victorien — fut d'abord recouvert d'un émail très résistant, d'un blanc atténué, et les sièges et dessiers furent capitonnés de velours côtelé à quadrillé rose et blanc. Le même tissu servit à la confection des rideaux.

Des cotonnades amusantes pareront bien les fenêtres de votre cuisine. Si celle-ci est moderne, avec des murs et dessus de comptoirs en tuile de céramique, et qu'elle est pourvue d'accessoires nouveaux, vous pouvez alors vous permettre n'importe quel imprimé, à partir des dessins les plus exclusifs jusqu'aux motifs les plus conservateurs de style provincial. Mais, si votre cuisine n'a pas été rénovée depuis longtemps, il est plus sage alors de limiter votre choix aux imprimés conventionnels.

Ne soyez pas esclaves de conceptions périmées au sujet des tissus. Faire des emplettes dans le rayon des draperies peut représenter des déboursés considérables. Alors, pourquoi ne pas essayer le rayon des tissus pour vêtements. Si les étoffes sont pratiques et lavables, vous pouvez acheter en toute confiance.

Arthur Beaudry

Réparations d'accessoires électriques

★

186, rue NOTRE-DAME

Fl. 6-6789 St-Jean

Engrais et profits

L'usage rationnel des engrais, tel est le sujet du nouvel ouvrage publié par la Banque Canadienne de Commerce dans sa série de brochures agricoles.

Intitulé "Engrais et profits", cet ouvrage illustré a été préparé sous la direction de M. R. P. Pennington, secrétaire-trésorier de la Canadian Fertilizer Association, de Toronto, et avec le concours de plusieurs spécialistes des sols et de l'emploi des engrais des diverses régions du Canada.

La fumure équilibrée résultant de l'emploi rationnel des engrais, indique la brochure, est de beaucoup le moyen le plus efficace d'accroître le rendement des cultures et la qualité des récoltes, de même que le bénéfice à l'unité de récolte et à l'acre.

L'ouvrage donne des détails sur les divers éléments fertilisants essentiels à la croissance des plantes et indique les méthodes à suivre pour prélever des échantillons de sol et de plantes en vue de l'analyse.

Cette analyse constitue la 1ère étape de la détermination des types et des quantités d'engrais exigées par les terres et les cultures.

Les conditions climatiques et la nature des sols variant énormément d'une région à l'autre du pays, la brochure conseille au cultivateur de consulter le ministère de l'Agriculture de la province, l'agronome de comté, les spécialistes en sol de l'école d'agriculture la plus proche ou un marchand d'engrais pour obtenir des conseils plus précis.

On peut se procurer des exemplaires gratuits de cette brochure aux succursales de la Banque Canadienne de Commerce ou en écrivant au bureau principal Banque Canadienne de Commerce, 265 ouest, rue St-Jacques, Montréal.



Attentat contre un archevêque argentin

BUESNOS-AIRES (CCC). -- Une bombe a fait explosion dans la résidence de l'Archevêque de La Plata (Argentine). Au même instant, une grenade a été lancée dans l'appartement de S. Exc. Mgr Antonio Plaza, causant de graves dégats matériels mais sans atteindre l'Archevêque. La grenade fut lancée dans la bibliothèque archiépiscopale, qui se trouve à côté de la chambre à coucher de l'archevêque. Il n'y a aucun doute que l'attentat était dirigé contre la personne de S. Exc. Mgr Plaza, qui s'efforce, depuis un certain temps, d'obtenir une réconciliation et une réintégration des anciens éléments péronistes.

Les milieux ecclésiastiques d'Argentine voient dans cet attentat les conséquences de la campagne menée par certains milieux politiques contre S. Exc. Mgr Plaza, et qui a conduit à la réunion d'une Conférence extraordinaire de l'Episcopat argentin, qui s'est tenu au début de novembre. L'Archevêque avait engagé des conversations avec les Péronistes — et notamment avec les travailleurs enrôlés dans les syndicats péronistes — afin de retenir ceux-ci sur la voie qui les conduit au communisme, et d'obtenir leur collaboration en faveur de l'action sociale de l'Eglise et pour le relèvement de l'Etat.

Dans ce but, S. Exc. Mgr Plaza avait organisé, au mois de septembre, des "Semaines sociales" dans toute la province de Buesnos-Aires; il y avait invité les représentants des 62 syndicats péronistes et ceux du parti Justicialiste, qui travaille dans la même direction que ces organisations ouvrières. L'Archevêque fut dès lors l'objet de violentes attaques de la part de tous les partis politiques. Il fut accusé de s'être "mêlé de politique" et certains allèrent même jusqu'à demander sa comparution devant un tribunal pour violation de la Constitution.

La situation s'est encore compliquée du fait d'une déclaration du Secrétariat à la Guerre d'Argentine, disant que l'Armée ne permettrait jamais la réhabilitation de l'attitude du "tyran enfui", honte de toute une génération. Ces mêmes milieux militaires n'ont pas compris, non plus, que S. Em. le cardinal Cento, Légat pontifical au Congrès Eucharistique national d'Argentine, ait accepté de recevoir les représentants du Parti Justicialiste.

La Conférence de l'Episcopat argentin, qui s'est réunie du 4 au 11 novembre, s'est occupée de l'action entreprise par l'Archevêque de La Plata.

Celui-ci souligne que, si l'on ne s'occupe pas d'elles, les masses péronistes passeront au communisme et qu'il y a un très grand danger que les marxistes s'emparent de la direction des Syndicats péronistes. Les milieux ecclésiastiques argentins soulignent que l'action de S. Exc. Mgr Plaza — qui est soutenue et appuyée par les Archevêques de Cordoba et de Tucuman — est entièrement dans la ligne chrétienne, qui demande le pardon des fautes commises, et que cette action n'entend nullement justifier les fautes commises par Peron. Mais certains milieux argentins — militaires surtout — estiment qu'il ne peut y avoir ni pardon ni réhabilitation pour les anciens partisans de Peron, bien que leur attitude stricte conduise les anciens péronistes directement au communisme.

Selon des déclarations de milieux ecclésiastiques autorisés, les rapports sur les différents faits reprochés à l'Archevêque de La Plata ont déjà été transmis au Saint-Siège.

A noter encore que S. Exc. Mgr Plaza, alors Evêque d'Azul, a été lui-même victime du dictateur Peron, et qu'il fut emprisonné sous le régime péroniste, ce qui devrait suffire à le laver de toute suspicion.



► A LA CONFERENCE EPISCOPALE DE WASHINGTON. — A la Conférence épiscopale interaméricaine qui s'est déroulée à Washington du 2 au 4 novembre, les représentants des 3 épiscopats de l'Amérique du Sud, des Etats-Unis et du Canada ont étudié les problèmes auxquels doit faire face l'Eglise de l'Amérique latine. Avant de se rendre à Washington, les six représentants de l'Episcopat canadien se sont arrêtés à Ottawa, pour rencontrer le Délégué Apostolique et préparer avec lui cette importante conférence épiscopale interaméricaine. Le Délégué Apostolique au Canada, S. Exc. Mgr Baggio, s'est également rendu à la Conférence de Washington. De gauche à droite, première rangée, on reconnaît LL. EE. NN. SS. Georges CABANA, archevêque de Sherbrooke, Sebastiano BAGGIO, délégué apostolique au Canada, et Paul BERNIER, archevêque-évêque de Gaspé et président de la Conférence catholique canadienne. Debout, même ordre, LL. EE. NN. SS. John CODY, évêque de London, Ont., Francis V. ALLEN, évêque auxiliaire de Toronto, Marie-Joseph LEMIEUX, o.p., archevêque d'Ottawa, et Albert SANSCHAGRIN, o.m.i., évêque-coadjuteur d'Amos. (Cliché CCC)

Les savants s'occupent des chauves . . .

PARIS (UPI). — Six cents spécialistes français et étrangers s'occupant de biologie esthétique se sont réunis à Paris pour prendre part aux 9e congrès international de la Biosthétique.

Parmi les congressistes étrangers figureront les biosthéticiens allemands, belges, anglais, italiens, hollandais, suisses et japonais.

Invités par M. Marcel Contier, président de la Société biosthétique de France, ces biologistes qui se penchent quotidiennement sur les problèmes des soins de la peau et de la chevelure ont abordé de nombreux sujets pratiques.

En effet, un de ceux qui étaient inscrits à l'ordre du jour concerne une méthode que les experts qualifient de révolutionnaire qui permet de faire, dans les salons de coiffure pour dames, des "permanentes" d'un naturel parfait. La méthode ordinaire pour "permanenter" les cheveux consiste à mouiller et à rouler les mèches, à attendre de 5 à 20 minutes, et obtenir une boucle que l'on fixe dans sa forme définitive. Selon le nouveau procédé, on mouillera seulement le cheveu, puis après une attente de même durée que précédemment, on roulera des "bigoudis", et l'on fixera avec des produits oxydants.

Le congrès a étudié aussi les causes de la calvitie. On a constaté que si la femme a de 80,000 à 120,000 cheveux sur la tête, et l'homme de 70,000 à 110,000 cheveux, en moyenne la calvitie a la même évolution chez les deux sexes. Il y a seulement plus de personnes chauves à la ville que dans les campagnes. Les chutes de cheveux peuvent être provoquées notamment par des intoxications de l'organisme, une nourriture mal équilibrée surtout dans les centres urbains, et encore un régime alimentaire déséquilibré dans une atmosphère remplie de déchets.

Les congressistes ont visité dans la banlieue parisienne, à St-Cloud, les laboratoires ultra-modernes de biologie esthétique où des analyses sont très poussées sur le cheveu et la peau. Ils ont vu une machine micrométrique qui arrive à couper un cheveux en douze dans le sens de la longueur. La lame nécessaire à cette délicate opération coûte l'équivalent de $400 dollars!

Les derniers débats du congrès ont été consacrés à la découverte d'une lotion nouvelle à la base des traitements dermiques anti-acides. Le problème de l'hygiène de la peau s'en trouve, paraît-il, bouleversé et a passionné tous les biosthéticiens.

Anticipez la nouvelle année

Prendre dès à présent ses résolutions du Jour de l'An, c'est s'assurer à l'avance qu'on les tiendra, car rien ne vaut l'habitude. Prenez dès maintenant la résolution de prendre des repas équilibrés. Subissez régulièrement un examen médical, ainsi qu'un examen des dents et de la vue. Rendu au Nouvel An, vous aurez formé ces habitudes et tout ira mieux

Le visage inconnu des Etats-Unis

NEW-YORK (CCC) — Depuis la fin de la dernière guerre, l'essor de la vie religieuse est considérable aux Etats-Unis. Auparavant, ce mouvement se manifestait déjà, mais il s'est considérablement amplifié depuis la fin des hostilités. Plus de 100 millions d'Américains (sur une population globale de 175 millions d'habitants) appartiennent à des communautés religieuses, tandis que la construction d'églises et la pratique religieuse sont en pleine floraison.

A la campagne et dans les villes de moindre importance, l'ensemble de la vie se déroule dans le cadre d'organisations confessionnelles, qu'elles soient sportives, récréatives, charitables, sociales ou éducatives. Il ne manquent cependant pas d'esprits chagrins, qui prétendent que cela provient uniquement du sens communautaire et social des Américains et non pas de leur esprit religieux. Ces mêmes gens soutiennent que la "vague de religiosité" actuelle est plus matérielle que spirituelle et que les Américains s'intéressent peu aux problèmes religieux et aux vérités religieuses.

De nombreux faits, cependant, infligent un démenti à ces pessimistes. Non seulement on rencontre aux Etats-Unis des paroisses bien équipées et développant une activité intense dans tous les domaines, mais, ce qui semble contredire toute la tradition et toute la vie américaine, la vie monastique y enregistre des progrès et des succès considérables, et principalement la vie religieuse contemplative. Les Trappistes sont établis aux Etats-Unis depuis fort longtemps, mais, depuis la guerre, les Chartreux et les bénédictins Camaldules sont venus, avec succès, s'installer dans le pays. On trouve de nombreux condidats à la vie érémitique, tandis que le nombre des moniales croit dans une mesure telle, qu'on l'a qualifiée du plus grand mouvement vers la vie religieuse depuis le moyen-âge.

Depuis la fin de la guerre, les Cisterciens de la stricte observance (Trappistes) ont érigé aux Etats-Unis neuf nouveaux Monastères, et, en 1958, neuf moines de l'Abbaye St-Joseph, au Massachusetts, ont essaimé en Argentine, afin d'y fonder un couvent au diocèse de Azul. Il y a actullement, plus de 1,000 trappistes aux Etats-Unis, tandis que les Cisterciens de l'antique observance y possèdent trois maisons et n'enregistrent de loin pas les mêmes progrès que ceux de leurs confrères de la stricte observance.

Aux Etats-Unis, les Bénédictins possèdent trente Abbayes et Prieurés chez eux, également, on remarque une tendance à une interprétation plus stricte de la règle à un retour à la primitive observance et à une vie monastique davantage vouée à la contemplation. La règle de saint Benoit est, également en usage dans plusieurs couvents anglicans des Etats-Unis.

Postes locaux vacants pour des vendeurs d'appareils électriques qui veulent améliorer leur sort

Vous jugez que votre salaire n'est pas au niveau de vos aptitudes et votre esprit de travail?

Vous désirez plus de sécurité pour le lendemain et plus de chances d'avancer?

Alors notre client — une entreprise renommée et progressive — vous offre plusieurs postes vraiment intéressants.

Vous travaillerez en ville, dans le milieu le plus accueillant; en plus d'un salaire et de commissions, vous obtiendrez des avantages progressifs en fait d'hospitalisation, de retraite, etc., et vous aurez toujours la possibilité de monter au sein même de l'entreprise.

Il est à souhaiter, mais il n'est pas essentiel, que vous ayez déjà de l'expérience dans la vente des appareils électriques au détail. Nous vous initierons en ce domaine et vous serez payé durant votre entraînement.

Intéressé? Alors fournissez tous détails sur vous-même par lettre à:

PAUL-PHELAN ADVERTISING LTD.,
Shell Tower Building Montréal, Qué.

PROFITEZ DE CES AUBAINES
AU CENTRE DE LA VILLE
chez
TIP TOP TAILOR
234, rue Mercier Saint-Jean, Qué.

Chics complets
Laine worsted
Rég. 59.50
Spécial $37.50

SOULIERS
pour hommes
$6.95

PANTALONS
tout-aller
Spécial $3.95

CAR-COAT
pour hommes
Rég. 24.00
Spécial $14.95

COUPE-VENT
en nylon et orlon
Rég. 8.95
Spécial..... $3.95

HABITS FAITS SUR MESURES
ADELARD GRANGER
MERCERIES POUR HOMMES
239, rue Mercier Saint-Jean Tél. FI. 7-1250

Une belle invention française . . .

PARIS (UPI). — Un savant français résidant à Nimes, J.-Paul Boyer, a réussi à mettre au point, après quinze années d'efforts, de recherches et d'étude, la première caméra électronique du monde.

Agé de 38 ans, M. Boyer a dépensé une trentaine de millions de francs pour venir à bout de son projet. Mais il a la fierté, aujourd'hui, de présenter un appareil qui pourra révolutionner à brève échéance la technique cinématographique.

En effet, d'après M. Boyer, sa caméra permet de produire en premier lieu des dessins animés d'excellente qualité, car elle possède une "mémoire visuelle" comparable à celle d'un ordinateur qui conserve le souvenir des mouvements.

L'inventeur a expliqué que la transposition des mouvements s'effectue par des relais électroniques, ce qui donne, en partant de dessins, de photographies et de décors de base, une animation rapide et relativement économique.

Quant à la qualité, elle est fondée sur les études en stock dans la mémoire de l'appareil qui s'enrichit au fur et à mesure du développement de la production.

M. Boyer a ajouté que mieux encore que d'animer des dessins, sa caméra électronique est aussi capable — grâce à sa merveilleuse mémoire — de donner du mouvement à des oeuvres d'art jusqu'ici figées dans une obligatoire immobilité.

Personnages de pierre, de bronze, fresques, toiles des grands maîtres, témoins actuels du temps passé, retrouveront sur l'écran, le mouvement et la vie auxquels les auront rappelé les manipulateurs du prodigieux engin.

Le fonctionnement de la caméra électronique étant entièrement automatique, deux personnes suffisent: le réalisateur du film, qui contrôle ce qu'il désire obtenir, et l'opérateur qu'intéresse uniquement la bonne marche de l'appareil.

Ainsi pourra-t-on voir un jour, grâce au procédé de J.-Paul Boyer, la Joconde se mettre à sourire et même pouffer de rire; la Victoire de Samothrace battre des ailes, prendre son vol et s'en aller à la recherche de sa tête, le Discobole avant l'action, qu'on admire aussi au Musée du Louvre, battre son record du monde olympique, ou Bonaparte franchir enfin le pont d'Arcople.

Pour le moment l'inventeur nimois s'en tient à des projets plus modestes. Réalisé, d'après son procédé, un dessin animé, intitulé "Idylle sous Paris" est actuellement en cours de montage et sortira sous peu.

Par ailleurs une série de films d'art est à l'étude dont le premier, en voie de réalisation, est consacré à l'art Khmer, d'après l'oeuvre de l'Ecole française d'Extrême-Orient qui a pris une part très importante à l'extraordinaire restauration d'Angkor, au Cambodge.

Conférence entre l'Est et l'Ouest

Les préparatifs de la conférence à l'échelon le plus élevé entre l'Est et l'Ouest commencent à entrer dans une phase active. Le ministre des Affaires Extérieures du Canada, M. Green, est revenu d'Europe où il a eu d'importants entretiens à ce sujet avec les dirigeants de la France et de la Grande Bretagne.

Précédant les conférences avec les dirigeants communistes, les chefs des gouvernements occidentaux vont se réunir autour du 2 décembre à Paris. A la suite de nombreux contacts entre les chancelleries, il a été décidé que des entretiens auront lieu avec les représentants de tous les pays faisant partie de l'OTAN qui eux aussi doivent se réunir à Paris à la même époque.

On estime en général que les puissance occidentales faisant partie de l'Alliance Nord-Atlantique entendent ne pas rester en dehors des négociations dont dépend leur avenir. Les chefs de gouvernement de la France, de la Grande Bretagne et des Etats-Unis se sont déclarés tout à fait d'accord avec ce point de vue.

Profitant de son voyage en Europe pour les conversations avec les autres chefs de gouvernement, le président Eisenhower annonce au cours d'une conférence de presse qu'il allait partir le 4 décembre pour entreprendre une grande tournée au cours de laquelle il visitera l'Italie, l'Inde, le Pakistan, la Turquie, la Grèce, Paris, où il assistera à la conférence occidentale au sommet, et, à son retour, le Maroc. Il est même possible qu'il passe par l'Iran.

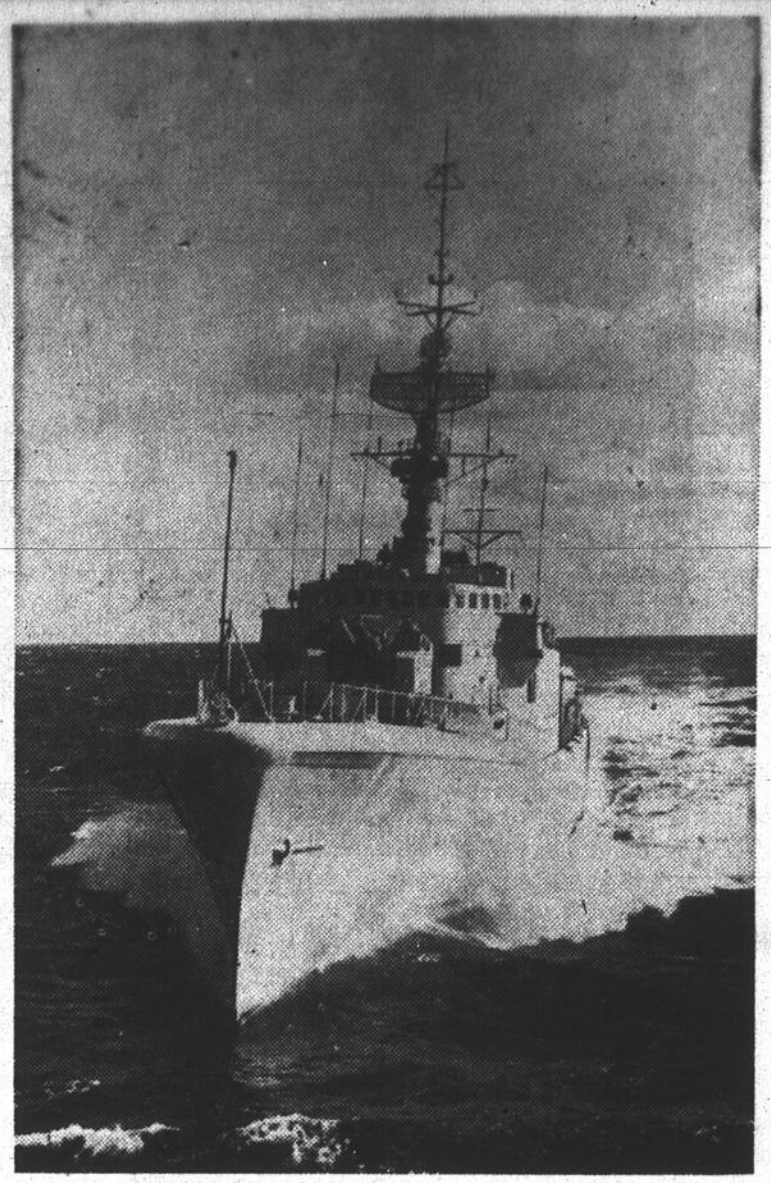
Durant son séjour à Rome, le président Eisenhower aura une entrevue avec Sa Sainteté le Pape Jean XXIII qui le recevra en audience.

L'opinion internationale s'intéresse par ailleurs à la veille de ces réunions à la position de la France en ce qui concerne le projet de faire exploser une bombe atomique expérimentale dans le désert du Sahara.

Dans les milieux occidentaux, on juge souvent inopportun de pareilles expériences au moment où l'arrêt complet des essais nucléaires est observé par les grandes puissances atomiques et au moment où des deux côtés, on s'efforce d'aboutir à un accord pour l'interdiction définitive de ces essais.

Certaines nations africaines ont d'autre part souligné que l'explosition atomique au Sahara constitue un danger pour la santé des habitants de ce continent.

La position de la France sur ce problème est catégorique. Seule des grandes puissances elle n'a pas encore procédé aux essais atomiques. Elle a annoncé que sa bombe était prête et qu'elle entendait bien la faire exploser.



► Le 14 novembre, à Halifax, le Chaudière, septième destroyer-escorteur de la classe du Restigouche, sera armé dans la Marine royale du Canada. Le premier ministre du Canada, le très honorable John. G. Diefenbaker, sera l'invité d'honneur à cette cérémonie. Le Chaudière, que l'on voit ici durant ses épreuves à pleine vitesse, fera partie de la 5e escadre d'escorte à Halifax.
(Photo de la Défense nationale)

Les programmes d'information, de causeries et d'affaires publiques

Le Conseil d'administration de Radio-Canada publiait récemment l'énoncé de principes suivant:

Le Conseil vient de terminer l'étude de la politique de Radio-Canada touchant les programmes d'information, de causeries et d'affaires publiques.

Le Conseil estime que la politique adoptée par Radio-Canada sur les émissions d'information, les causeries et les affaires publiques revêt une importance capitale pour la radio-télévision canadienne. Il s'est dit convaincu qu'il convient de réaffirmer cette politique qui est le fruit de plus de vingt années d'expérience et qui a assuré de bonnes émissions dans ces domaines.

L'intégrité du Service des nouvelles de Radio-Canada se fonde sur le postulat que ce Service procède d'un mandat du public, celui de présenter tous les faits saillants de l'actualité canadienne et étrangère, à la radio et à la télévision, de façon objective, sans parti pris, déformation ou commentaires, dans un style clair et non équivoque.

Le Conseil souscrit à la politique traditionnelle de la Société, qui s'oppose à la commandite des émissions d'information.

Le Conseil est d'avis que le Service des nouvelles est d'une très grande importance dans l'ensemble des services assurés par Radio-Canada.

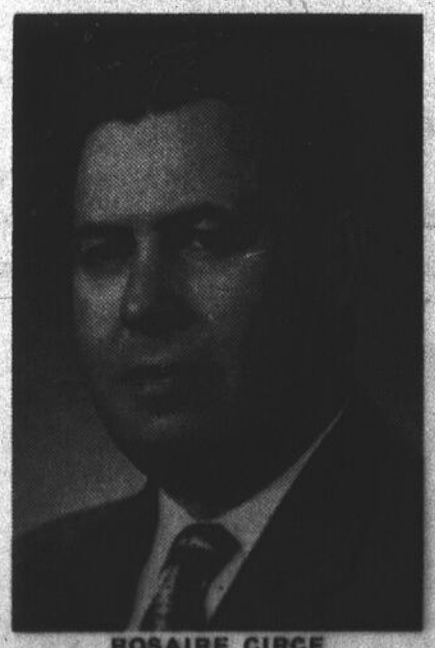
Quant aux causeries et affaires publiques, la variété des sujets d'émissions devrait correspondre à la diversité des intérêts de l'auditoire. Radio-Canada doit viser à renseigner le public canadien sur une multitude de questions d'intérêt tant éphémère que durable; à exposer les différents aspects des questions controversées, de portée internationale ou nationale; à exprimer impartialement les principaux points de vue partagés par les Canadiens; à faciliter l'échange d'informations et d'idées entre les différentes régions du Canada, à intéresser de plus en plus de Canadiens à l'actualité et à les initier à des sphères d'activité qu'ils pourraient autrement ignorer, toujours de façon aussi agréable que possible.

Radio-Canada doit jouir d'une indépendance absolue dans le domaine des émissions d'opinions et le Conseil donne son appui à la politique élaborée à cet égard par Radio-Canada avec les années.

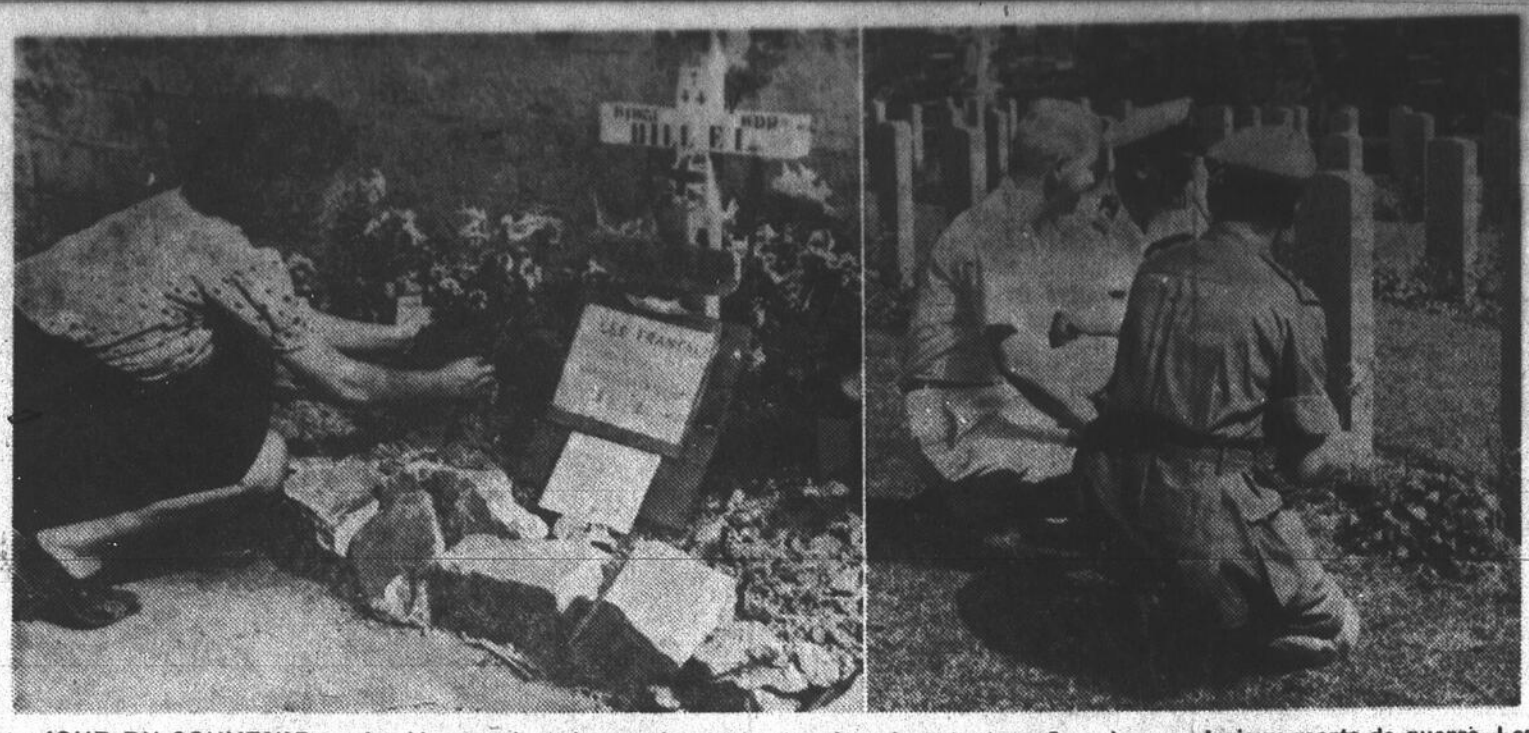
Le Conseil croit aussi que si une question intéresse un élément important de la population, la Société a raison d'en permettre la discussion sur ses ondes, que cette question prête ou non à la controverse.

PHILATELISTES
ATTENTION
NOUS AVONS en magasin
un choix complet d'albums
de 25c à $25.00
et de timbres sous enveloppes
de 05c à $3.50
Profitez-en pour commencer
ou augmenter votre collection
En vente aux Editions du Richelieu Ltée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

ATTENTION!
n'oubliez pas un livre UTILE
votre DICTIONNAIRE USUEL
1 VOL • $6.95 QUILLET/FLAMMARION
en vente chez votre libraire
distributeur pour le Canada
Les Editions du Richelieu Ltée
170, rue Saint-Jacques Tél. FI. 7-7529
SAINT-JEAN, Qué.

Rosaire Circé Incorporé

ROSAIRE CIRCE
Représentant spécial
LA SAUVEGARDE
787 boul. Ste-Elizabeth, Laprairie
Tél. OLympia 9-0611
● Votre protection est-elle suffisante?
● Avez-vous pensé, à demain?
Nous sommes à votre service à
787 Ste-Elizabeth Laprairie
Taux spéciaux pour résidences privées, cottages et duplex

REJEAN FORTIN
Représentant spécial
LA SAUVEGARDE
NAPIERVILLE
Tél. CHamplain 5-3319



► JOUR DU SOUVENIR. — Le 11 novembre, des services ont commémoré partout au Canada nos glorieux morts de guerre. Les soldats tués au combat étaient souvent inhumés sur les lieux, mais les tombes n'étaient pas négligées, comme on peut le voir dans cette photo (gauche) prise en 1944 à Caen, en France. Nos morts reposent maintenant dans des cimetières bien administrés comme celui de la baie de Sai Wan, à Hong-Kong, dans la photo (droite). Des officiers de l'Armée et de la Marine en permission en Indochine visitent ce cimetière où dorment la majorité des soldats canadiens morts durant la défense de Hong-Kong en 1941.

Lancement du nouveau pneu "Pirelli"

Innovation révolutionnaire dans les pneus d'autos

Mercredi 4 novembre, à l'hôtel Ritz Carlton de Montréal, la Direction Pirelli recevait un groupe d'hommes d'affaires à l'occasion du lancement sur le marché canadien d'un nouveau pneu.

Il y a soixante ans, la Pirelli S. p.A. de Milan, devenue l'un des plus grands manufacturiers de produits en caoutchouc du monde, lançait le premier pneu d'automobile italien.

Aujourd'hui, la Pirelli lance une amélioration révolutionnaire dans la construction du pneu. Le nouveau Pirelli BS3 possède trois bandes de roulement indépendantes, constituées chacunes d'un anneau de caoutchouc inextensible armé de fils d'acier. Ces bandes se placent et s'enlèvent à volonté. Ells sont montées parallèles sur la semelle du pneu, et tenues en place par des bourrelets d'écartement réalisés dans l'épaisseur même du pneu. Le montage se fait facilement sur le pneu dégonflé, et après gonflage les bandes adhèrent fortement à l'enveloppe puisqu'elles sont d'un diamètre légèrement inférieur. En outre, un dispositif spécial breveté assure une rigidité absolue au montage des bandes sur l'enveloppe. N'importe quel automobiliste peut faire, en moins de deux minutes, le remplacement d'un jeu de bandes.

Economie du nouveau pneu Pirelli

La nouvelle enveloppe peut recevoir indifféremment la bande de roulement normale ou la bande d'hiver, et de la sorte l'automobiliste a l'utilisation de deux pneus pour le prix d'un seul. En outre, l'enveloppe durera normalement autant que plusieurs jeux de bandes, ce qui évite les frais de rechappage ordinaire ou l'achat d'un pneu neuf. L'automobiliste en tire des milliers de milles supplémentaires de service, moyennant le faible prix d'achat d'un jeu de bandes qu'il peut monter lui-même.

Sécurité supérieure du nouveau pneu

Le nouveau pneu Pirelli BS3 est tout à fait indiqué pour le climat canadien, parce qu'il offre le système d'adhérence sur glace le plus perfectionné qui ait été mis au point Les bandes de roulement Pirelli, modèle d'hiver, ont prouvé qu'elles éliminent virtuellement le dérapage aux vitesses normales, même sur la glace d'une patinoire.

Cette tenue remarquable doit être attribuée aux clous métalliques qui font partie intégrante de la semelle d'hiver du nouveau pneu Pirelli.

Ces clous à pointe de carbure de tungstène, métal très résistant à l'usure, mordent dans la glace, et permettent quand même de rouler sur routes dégagées aux vitesses normales. Mais ils peuvent s'enlever, opération très rapide à la portée de tous les automobilistes.

Incomparable tenue de route

Les bandes de roulement du Pirelli BS3 améliorent radicalement la conduite, à cause de leurs qualités inhérentes:

1. Le pneu à trois bandes de roulement amovibles résiste remarquablement aux chocs, parce que seule la bande venant en contact avec l'obstacle réagit. C'est une grande amélioration sur les pneus ordinaires qui transmettent les chocs à l'ensemble de la roue.

2. Les bandes de roulement sont immobilisées par leur armature inextensible en fils d'acier. C'est pourquoi les nervures de la semelle restent toujours ouvertes même dans les freinages et les virages, et la tenue de route est extraordinairement bonne même sous la pluie.

3. La semelle reste toujours en roulement, même sous des contraintes très fortes et glisse rarement, de sorte que les pneus ne crient pas dans les virages serrés pris à grande vitesse.

4. Particulièrement aux grandes vitesses, les bandes de roulement indépendantes donnent au pneu une plus grande liberté de roulement, à cause de la proportion extrêmement faible de puissance qu'elles absorbent

5. Les pneus allègent considérablement la conduite, ce qui fatigue beaucoup moins l'automobiliste, surtout dans les longs voyages sur routes sinueuses.

Grâce à l'armure de fils d'acier des bandes et aux deux épaisseurs de caoutchouc constituées par l'enveloppe et les bandes, le nouveau pneu BS3 donne une triple protection contre la perforation. La chambre à air est pourvue d'une valve entièrement nouvelle, "à dégonflage contrôlé", qui empêche les dégonflages rapides. Pour prouver leur sécurité, on a mis à l'épreuve les pneus BS3 sur plus d'un million de milles de routes très dures.

Les pneus ordinaires Pirelli sont déjà distribués au Canada par trois grossistes de Montréal, Toronto et Vancouver. Les automobilistes canadiens pourront probablement se procurer les nouveaux pneus révolutionnaires BS3 dans un avenir prochain.

Du froid en perspective

Maintenant que le temps froid a succédé aux vagues de chaleur, les appétits s'aiguisent. Ne gâtez pas vos repas réguliers par des collations et des eaux gazeuses, surtout si vous voulez maigrir. Même la personne trop mince qui peut engraisser devrait faire attention de ne pas perdre l'appétit dont elle a besoin pour prendre un repas bien équilibré.

Nouvelle perspective

L'éducation sanitaire a donné aux gens d'aujourd'hui une perspective sur la maladie bien différente de celle qu'avaient leurs parents. Il y a à peine 25 ans, on considérait la maladie mentale comme un mal incurable et honteux. Mais, maintenant les progrès de la médecine ont rendu possible des guérisons rapides et le public, mieux renseigné, devient de plus en plus compréhensif et tolérant. Il comprend que l'esprit, tout comme le corps, peut être atteint de certaines maladies et que la guérison en est possible si l'on s'y prend à temps.

Au 2e concert des élèves "Du Bois"

Voici les pièces qui seront au programme du deuxième concert annuel des élèves du professeur Du Bois, jeudi en soirée, le 19 novembre, à 8 h. 30, à la Centrale Catholique.

A mon piano (H. Gratton).
Le Nozze di Figaro (Arietta) W. A. Mozart.
Chanson de Florian (B. Godard).
Le temps des roses (romance) L. Hervé.
Samson et Dalila (Cantabile) C. Saint-Saëns
Just a Wearyin' For You C. Jacobs-Bond
La Traviata (Aria) di provenza a il mar il suol G. Verdi
Ariodent (romance) répertoire classique E. N. Melhrul.
La prière des forêts P. Codini.
Le vieux ruban (souvenirs) P. Henrion
La vie est un rêve (air classique) Haydn
Xavière (Idylle dramatique) T. Du Bois
Le cor (poème pittoresque) A. Flégier
Simon Boccanegra (romanza). Il lacerato spirito. Y. Verdi.
Fortunio (La maison grise) A. Messager
Mon petit coeur (mélodie) J. B. Werkerlin
Carmen (Cantabile) air de la fleur Y. Bizet
Le Roi d'Ys (aubade) E. Lalo
Les Huguenots (air du Page) Y. Meyerbeer
Rose et Colas (Ariette) P. A. Monsigny
Monsieur Beaucaire (plus un mot) chant classique. Duo. A. Messager
L'Arlésienne (marche des Rois) no 23 en quatuor Y. Bizet.

Raoul-R. Lafleur, D.C.
CHIROPRATICIEN
Gradué de Palmer
RAYONS X
234 Champlain

Heures de bureau:
TOUS LES JOURS
10 à 12 h. a.m. et 2 à 5 h. p.m.
Lundi, mercredi et vendredi soirs: 7 à 9 heures.
Le samedi: fermé.
Pour rendez-vous:
FI. 7-3488 S.-JEAN

J. E. Mailloux Ltée
BOUGIES - CIERGES - CHANDELLES - ACCESSOIRES
Toujours au service du clergé
Manufacturiers des produits "Ecclesia"
Le cierge qui brûle durant la messe est le symbole du Christ, lumière du Monde et le symbole de notre Foi!
BUREAU-CHEF :
TALON, comté Saint-Jean
Tél. FI. 8-3865
MONTREAL, P.Q.
765 Mont-Royal Est — Tél. LA. 4-6993
Là où il n'y a pas de problème de stationnement.



Nous sommes encore passablement occupés mais . . .

A partir de maintenant et pendant tout l'hiver nous serons heureux d'accepter des commandes pour vos travaux de remise à neuf, de rénovation, d'entretien, de réparation et de nettoyage.

Organisez-vous dès maintenant pour faire exécuter ces travaux pendant l'accalmie du temps froid, alors que la main-d'oeuvre et les matériaux sont plus faciles à obtenir. Vous y gagnerez.

Cherchez à vous aider vous-même et à aider en même temps votre localité à accroître l'emploi cet hiver. Communiquez avec votre bureau du Service national de placement pour obtenir aide et conseils.

Publication autorisée par le ministre du Travail, Canada

A LA CONQUETE DU MONDE

1 - Sous l'impulsion de l'Esprit

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

d'après les Actes des Apôtres

Images de Marie Pignal

Bande no 7



1. Tout le monde disait: "C'est bien lui, le paralytique de la Belle Porte, et voyez maintenant, il va, il vient, — car il suivait les deux apôtres — et il ne boite même pas; comment cela se fait-il ?" On arrive au Portique de Salomon dont les colonnes de marbre brillent au soleil; alors Pierre, voyant cette foule, commence à parler, donnant comme preuve de la divinité de Jésus le miracle qui vient de s'accomplir.

2. Le prodige fait grand bruit, le nom de Jésus par lequel il a été accompli circule et vient aux oreilles de quelques prêtres; ils vont sans doute avertir le clan des grandes familles sacerdotales qui avait condamné à mort ce même Jésus. Bien vite ceux-là s'inquiètent et font venir le chef de la police du Temple: "Arrêtez-nous ces gens qui amassent la foule et créent du désordre." Voyez ce vieillard qui de loin surveille l'opération de la police avec un air narquois et satisfait.

3. Les ombres s'allongent sous les portiques, la nuit approche; le Sanhédrin (le conseil des grands prêtres) n'ayant pas le droit de juger la nuit, les apôtres sont conduits en prison, et le lendemain seulement le grand prêtre les fait comparaître. Questionné, Pierre répond courageusement: "C'est bien par le nom de Jésus de Nazareth, que vous avez crucifié, que cet infirme a été guéri. Et Jésus, pierre rejetée par vous de l'édifice, est devenu la pierre angulaire".

4. Le Sanhédrin est en émoi; on ne peut nier le prodige, il faut à tout prix fermer la bouche à ces gens. On ne peut les tenir en prison, le peuple serait révolté car le miracle a enthousiasmé la foule. Alors le grand prêtre menace les apôtres des pires châtiments s'ils parlent encore au nom de Jésus. Mais Pierre rétorque: "Il vaut mieux obéir à Dieu qu'aux hommes". Cependant, ils sont relâchés après insultes et menaces.

Des hommes-chocs

Dans l'attitude grégaire de trop de contemporains, il est désolant de ne pas voir plus d'hommes-chocs. Un homme-choc, ce n'est point un hystérique, genre Hitler, qui asseoit ses triomphes sur des carnages humains ce n'est pas cette carcasse humaine toute articulée sur l'intrigue, l'aplatventrisme, mais bien un homme dans le sens où les vrais grands penseurs l'ont toujours défini et compris.

Un homme-choc est celui qui a parfaitement fait la synthèse de sa vie, de vie intérieure d'abord. Le monde va si mal, uniquement parce que personne ou presque ne réfléchit dans son coeur. Le prophète l'avait déjà dit, il y a des millénaires, donc bien avant cette civilisation de l'atome et de l'espace. Aujourd'hui, la masse vit à l'extérieur, à l'extérieur des consciences, de soi-même, et voilà pourquoi ce siècle de bruits est si profondément sourd aux sources ravissantes de la vraie vie.

Un homme-choc est celui qui s'est d'abord maitrisé lui-même, après avoir tout pesé dans le champ de son existence. Ayant fait la paix en lui-même, il est tout disposé à voir cette réflexion sur son prochain, dans ses attitudes avec autrui. Les saints ont été des hommes-chocs, plus que tous les héros . . . et même les génies. Heureux les saints qui ont été des héros et des génies: c'est le sommet auquel une créature humaine peut atteindre ici-bas, dans notre état.

Un homme-choc est un éveilleur de courage, de joie, de valeurs positives. Il est entraineur, et comme "le bien tend à se répandre", selon saint Thomas, l'homme-choc cherche par tous les moyens à multiplier l'image de Dieu sur cette terre des hommes. Et cette image est bonté, paix, joie! Certains jugeront que la vertu est surannée: détrompons-nous. Ceux qui triomphent toujours, ce sont les saints, les hommes que la grâce de Dieu conduit vers les beaux pâturages, là où le Seigneur nourrit son troupeau dans l'abondance. Soyons des hommes-chocs, et la charité triomphera partout.

Roger Brien

La première année de Pontificat de Sa Sainteté Jean XXIII

ROME (CCC) — A l'occasion du premier anniversaire de l'élection de Sa Sainteté Jean XXIII, qui fut élevé au Souverain Pontificat au 11e ou au 12e tour de scrutin, ce qui fit du Conclave de 1958 le plus court de ce siècle, après celui qui procéda à l'élection de Pie XII, l'Osservatore Romano dresse le bilan de l'activité "sereine et dynamique" des douze premiers mois de Pontificat du Souverain Pontife actuel, en soulignant que les initiatives du Pape ont toujours été inspirées par sa sollicitude pastorale.

Depuis le 28 octobre de l'année dernière, Sa Sainteté Jean XXIII a annoncé la convocation d'un Concile oecuménique et d'un Synode diocésain de Rome, la première assemblée de ce genre dans la Ville Eternelle; il a créé 23 nouveaux cardinaux et promulgué trois Encycliques: tout cela forme les éléments de premier plan de l'activité du Pape au cours des douze mois écoulés. En outre, Jean XXIII a prononcé de nombreux discours et messages sur les thèmes les plus variés, en commençant par le Message radiodiffusé qu'il adressa au monde le 29 octobre 1958, dès le lendemain de son élection.

Le journal relève ensuite que le Pape actuel est déjà sorti de Rome une quarantaine de fois en un an. C'était pour la plupart du temps en vue d'accomplir des oeuvres de miséricorde, telle que la visite aux prisonniers et aux malades, pour donner l'exemple de ce que les chrétiens doivent faire pour soulager les misères morales et spirituelles de leur prochain.

L'Osservatore Romano rappelle ensuite que les audiences accordées par le Pape ont été très nombreuses; le Souverain Pontife a reçu en particulier le Shah d'Iran, le roi de Jordanie, le général Charles de Gaulle, le président de la République italienne, le roi et la reine de Grèce, le président de la République turque, le premier ministre du Japon, ainsi que le prince Albert et la princesse Paola de Belgique, et le couple princier de Monaco.

LITURGIE

Offices de la semaine

12 Jeudi — † Saint Martin I. p.m. — Rouge — S. — Messe si diligis me Gl. M, (m). Pr. com.

13 Vendredi — † Saint Didace, C. — Blanc — S. — Messe Justus. Gl. M, (m).

14 Samedi — Saint Josaphat, E.M. Rouge — D. — Messe pr. Gl. M, (m).

15 Dim. XXVI ap. la Pentecôte. (VIe ap. l'Epiphanie). — Vert — D. — Messe Dicit Dominus. Gl. (2e or. de saint Albert le Gr). M. Cr. Pr. Tr. — II V. du dim. Mém. de saint Albert le G., O Doctor. Alberte Y Justum.

16 Lundi — Ste Gertrude, V. — D. Blanc — Messe Dilexisti. Gl. M, (m). Pr. com.

17 Mardi — † St Grégoire le Thaumaturge, E.C. — Blanc — S. — Messe Statuit. Gl. M, (m).

18 Mercredi — La Dédicace des Basiliques des SS. Pierre et Paul à Rome — Blanc — D.-m. — Messe Terribilis. Gl. M, (m). Cr. Pr. com.

Le but précis du prochain Concile oecuménique

CITE DU VATICAN (CCC) — L'Agence France-Presse a diffusé jeudi le 29 octobre une dépêche de son correspondant à la Cité du Vatican, concernant le prochain Concile oecuménique. Voici le texte de cette dépêche, dont l'importance n'échappera à personne:

"Le retour des frères séparés est fermement souhaité par le Pape, mais il ne constitue pas le thème fondamental du prochain Concile oecuménique, qui est un événement intérieur de la vie de l'Eglise, destiné à renforcer et à vivifier la foi des fidèles. Telle est, en substance, la mise au point qui vient d'être faite de source autorisée, envue de dissiper une certaine confusion qui s'est créée surtout dans la presse, au sujet des prochaines grandes assises de l'Eglise catholique.

"Le Concile oecuménique, dont la convocation a été annoncée par Jean XXIII, le 25 janvier dernier, vise avant tout, rappelle-t-on dans les milieux compétents, à développer la foi à susciter un renouvellement des moeurs chrétiennes et à adapter la discipline ecclésiastique aux nécessités des temps présents. Le Pape espère que le spectacle de foi, d'unité et de charité que l'Eglise catholique offrira au monde à l'occasion du prochain Concile exercera un tel attrait sur les chrétiens séparés, qu'il les incitera à s'unir à l'église romaine.

Certains ayant voulu faire un rapprochement à Rhodes de représentants des Eglises chrétiennes, on tient à préciser que ces dernières rencontres n'ont aucun caractère officiel et qu'elles ne sauraient en aucune façon être mises en rapport avec un événement tel que le Concile oecuménique. Ce qui ne veut pas dire ajoute-t-on, que de tels contacts, qui ne sont pas nouveaux d'ailleurs, n'aient pas leur importance et leur utilité".

Gérard Raymond
Entrepreneur-plombier
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
BRULEURS A L'HUILE
435, rue Boyer — Saint-Jean
Fl. 6-5534

J.-M. Pétrin & Frère
Spécialité: PIERRE ARTIFICIELLE
BLOCS DE CIMENT
MANUFACTURE 305 Boulevard Gouin Tél. Fl. 7-4396
RESIDENCE 50, rue Bouthillier Tél. Fl. 6-6171
SAINT-JEAN, Qué.

6% d'intérêt
jusqu'à 5 ans pour payer
Exemple: $500; mensualités de $9.47; int. annuel $14 seulement
Pas de frais de service.
— Chez —
YVES PRINCE ENR.
281, rue Saint-Jacques SAINT-JEAN, QUE. Tél. Fl. 7-3845
Sur systèmes de chauffage
Distributeur exclusif
Estimé gratuit, sans obligation.
L'ISLET
N'attendez pas l'encombrement de la saison. Soyez certain d'avoir le vôtre dès les débuts du froid
Si de l'extérieur, appelez frais renversés.



SEMAINE de VENTE
AVANT L'HIVER

elle commence VENDREDI UN **13**

COMPLETS
POUR
HOMMES

Rég. $34.50
moins 20%
$27.60

Rég. $57.50
moins 20%
$46.00



RABAIS **20%** RABAIS

sur nos PALETOTS et COMPLETS pour hommes et jeunes gens.



CHAPEAUX
les plus nouveaux
Rég. $7.95
moins 20%
$6.35



PALETOTS
POUR
HOMMES

Rég. $39.50
moins 20%
$31.60

Rég. $59.50
moins 20%
$47.60



Paletots Surburban
pour garçons

Tout laine, tweed Donegal avec petites rayures de soie, poches extérieures, teintes riches.

Rég. $14.50
moins 20%
$11.60

2e étage

20% de rabais
sur toute notre mercerie

pour hommes et garçons

CONDITIONS DE VENTE
- ARGENT COMPTANT
- AUCUNE ALTERATION

Car Coats
pour hommes

Doublure piquée, et poignets de laine, deux poches, faux-col. Très chaud et durable.

Rég. $22.50
moins 20%
$18.00



Frs Payette & Fils Ltée

254, rue Richelieu — Saint-Jean

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone: FI. 7-7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: $2.00 - E.-U. et pays étran.: $3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU LTEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Le Richelieu

Directeur: Paul L'ECUYER

MEMBER AUDIT BUREAU OF CIRCULATIONS
Circulation vérifiée et assermentée par A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI LE 12 NOVEMBRE 1959

Imprimé aux Éditions du Richelieu Ltée

L'oeuvre accomplie par J.-L. Chamberland restera une marque ineffaçable . . .

(L. BOURDON)

Jacques-Cartier (DNC). — Nous reproduisons dans cette colonne une partie du discours que M. l'échevin Lucien Bourdon a prononcé à la soirée qui a été organisée en l'honneur du Maire Jos-Louis Chamberland, le 7 novembre dernier.

M. Bourdon a énumé dans les grandes lignes, le travail que l'administration Chamberland a réussi à date:

"Continuation de l'éclairage dans des milles de rues;

Nouveau système d'éclairage sur le Chemin Chambly;

Signature de contrats collectifs reconnaissant les employés de la Cité comme syndiqués;

Classification et augmentation de salaires avec rétro-activité;

Organisation et dépenses considérables au Département d'Aqueduc pour mieux servir la population;

Organisation du Département de Police ; nouveaux chars, nouveau poste de radio-police, achat d'un camion "Magirus" au Département d'Incendie et organisation de pompiers permanents;

Plan d'assurance d'hospitalisation et maladie;

Réorganisation de tous les Départements;

Engagement d'urbanistes - conseil pour la préparation d'un plan directeur;

Achat de machineries au Département de la Voirie, tel que niveleuse, chargeuse, camions, bélier-mécanique, etc., etc,.. afin de donner un meilleur service tant pour les travaux d'été que d'hiver;

Construction prochaine d'un garage municipal et agrandissement de l'hôtel de ville;

Système de feux de circulation à quatre intersections importantes de la Cité;

Elargissement du boulevard Ste-Foy et installation de trottoirs temporaires, etc...

Et tout cela sans un sou d'augmentation de taxes.

Règlements

Nouveaux règlements décrétant des travaux d'aqueduc et d'égouts pour plusieurs millions de dollars, qui desservent à date 90 pour-cent de la population;

Nombreux plans de nouveaux développements de construction;

Construction de trottoirs permanents;

Contrats pour fourniture d'eau aux villes de St-Hubert, Laflèche et Greenfield Park;

Aide aux chômeurs de Jacques-Cartier, en se prévalant des octrois fédéraux pour les travaux d'hiver.

Etc., etc.

M. Bourdon a conclu en énonçant que "l'oeuvre gigantesque accomplie dans le domaine municipal et scolaire par J.-Louis Chamberland restera une marque ineffaçable dans l'histoire de Jacques-Cartier".



► M. Jos-Louis CHAMBERLAND à qui on a remis la médaille d'or du Mérite Scolaire.

"Nous avons été témoins d'un miracle de coopération, de collaboration"

(J.-Louis Chamberland)

Jacques-Cartier (DNC). — "Mes collègues, tant du Conseil que de la Commission scolaire se sont littéralement identifiés avec le concept du BIEN COMMUN. Presqu'à l'unanimité, ils ont consenti des sacrifices frisant l'héroïsme à seule fin de mieux servir la communauté. Chacun s'est efforcé de faire sienne l'opinion de la majorité et de la défendre comme telle à l'occasion. Chacun a consenti à sacrifier ses opinions politiques pour ne penser et discuter qu'en fonction de Jacques-Cartier et de sa population. Chacun a sa spécialité si l'on peut dire et son opinion vaut son pesant d'or quand un problème se rattachant à cette spécialité est discuté. En comité, tout le monde est sur un pied d'égalité et nous profitons ainsi des connaissances de chacun".

C'est ce qu'affirmait le maire de cité Jacques-Cartier lorsqu'il fut appelé à prendre la parole à l'occasion de la fête qu'on a organisée en son honneur, samedi soir dernier, au gymnase de l'école Jean-Brébeuf.

L'élan formidable

"L'élan formidable que connait Jacques-Cartier, ajouta-t-il, au point de vue construction et au point de vue commercial, donne un sens nouveau au progrès qu'enregistre chaque mois la ville et la commission scolaire.

"Tout comme Montréal par rapport à des villes comme Ville Mont-Royal ou Hamstead, Jacques-Cartier prend de plus en plus figure de chef de file en raison de l'étendue de son territoire, du chiffre de sa population et de son importance commerciale, sinon en raison de sa beauté plastique.

"Nombreux sont ceux qui commettent l'erreur de comparer Jacques-Cartier avec des villes centenaires et d'en tirer des conclusions défaitistes. Je leur conseille de comparer les progrès marqués par Jacques-Cartier au cours des cinq dernières années avec ceux que ces villes ont enregistrés au cours de la même période; ils changeront certainement d'opinion. Qu'ils soient plus avancés que nous dans l'ensemble, rien de plus normal, rien de plus naturel".

M. Chamberland qui s'adressait à plus de 500 personnes paraissait très ému au début de son discours. Surtout lorsqu'il parla de sa mère et des raisons personnelles qui l'ont incité à se donner "tout entier" aux charges écrasantes de maire et de président de la Commission scolaire.

L'échevin Bourdon

L'échevin Lucien Bourdon qui l'avait présenté quelques minutes plus tôt à l'auditoire a affirmé éloquemment que le travail accompli "se dresse pour attester que vous (M. Chamberland) êtes l'homme de la situation". Vous vous êtes donné corps et âme pour redorer le blason de la cité et vous avez réussi, car aujourd'hui on respecte Jacques-Cartier et on l'envie".

But de la fête

M. l'échevin a aussi expliqué le but de cette fête. "Nous voulons vous témoigner M. le Maire, toute notre reconnaissance pour le magnifique travail accompli à date tant dans le domaine municipal que scolaire...".

"Nous voulons donner un témoignage authentique de notre amitié comme maire de la plus grande ville de la rive sud et comme président de la Commission scolaire, et, j'ai le grand bonheur de vous présenter une reliure de luxe superbement enluminée, portant un titre en lettres d'or qui se lit comme suit: "Armoiries et Livre d'Or de Son Honneur le Maire J.-Louis Chamberland" ainsi qu'une magnifique peinture encâdrée de vos armoiries.

"Pour la constance et l'honneur"

"En feuilletant le lourd volume, vous pourrez contempler aux larges traits, vos armoiries d'abord en couleur puis en lignes et points. Je ne vous apprends rien de nouveau en vous disant que les armoiries sont comme des marques d'honneur et de dignité. Elles ont toujours distingué les personnes de marque. C'est le Collège Canadien des Armoiries qui a élaboré le magnifique volume qui vous est dédié et qui doit constituer l'un de vos plus chers joyaux".

"Monsieur le Maire, votre devise se lit au bas de votre blason qui dit beaucoup: **"Pour la constance et l'honneur"**.

"Des pages fort intéressantes disent l'histoire de vos ancêtres et ceux de votre digne épouse. L'explication de vos armoiries est claire et précise. Vous avez là, Monsieur le Maire, un riche trésor capable de réconforter dans les jours sombres qu'éprouve à certaines époques un homme public".

Les organisateurs de la soirée avaient demandé à M. Joseph-R. Goyette, le premier Maire de Cité Jacques-Cartier et le premier président de la Commission scolaire de remettre à M. Chamberland une très belle peinture de ses armoiries et d'un livre à lettres d'or.

C'est l'ancien maire, M. Julien Lord, qui a remis à Mme la Mairesse un magnifique ensemble de boucle d'oreilles et épingle assorties. A Madame Chamberland, mère, une gerbe de fleurs.

Cette soirée s'est terminée par des danses et par un goûter.

La construction des trottoirs est retardée au printemps prochain

Jacques-Cartier (DNC). S.H. le maire J.-Ls Chamberland a annoncé, samedi soir dernier, que les travaux de construction des trottoirs à Jacques-Cartier ont été retardés jusqu'au printemps 1960.

La déclaration qu'il a faite à ce sujet se lit comme suit : "Dernièrement encore, nous avons réussi à trouver une solution au problème des trottoirs. Malheureusement, dû à des circonstances incontrôlables, nous devons attendre au printemps avant de commencer les travaux".

Lorsque les autorités municipales ont lancé le projet de construction des trottoirs en septembre dernier, on prévoyait que les travaux débuteraient cet automne. Mais "des circonstances incontrôlables", indépendantes de la volonté du Conseil municipal, sont intervenues pour retarder la réalisation de ce projet si cher.

Précisons que ce retard n'est pas provoqué non plus par l'intervention de contribuables mécontents. Car la majorité des contribuables affectés par ce projet ont été consentants et ont signé la requête que les fonctionnaires municipaux leur ont présentée et expliquée.

Si ce n'est ni le Conseil Municipal, ni les contribuables qui s'objectent, quels sont ceux qui mettent des bois dans les roues et qui retardent la réalisation de ce projet?

Les propriétaires qui sont favorables au projet ont droit de savoir les raisons qui motivent ce retard. Sans être catégorique, on peut tout de même révéler le raisonnement de personnes qui sont au courant du problème. Vous comprenez que, pour le moment, ils vaut mieux taire leurs noms.

Comment peut-on expliquer ce retard? S'il y a retard, où cela bloque-t-il? Pourquoi?

Les messieurs qu'on a consultés nous ont fourni trois hypothèses possibles. Ça ne veut pas dire que c'est la vraie réponse aux questions susmentionnées. Mais dans l'état actuel des choses, on est porté à le croire.

Rappelons que cité Jacques-Cartier est sous la tutelle du gouvernement provincial. C'est-à-dire que le Conseil municipal n'a pas les pouvoirs légaux pour exécuter les résolutions votées en assemblée régulière. Le Conseil doit faire ratifier toutes ses résolutions par la Commission municipale. Si les résolutions sont approuvées par cette Commission, le Conseil à ce moment peut agir, pas avant.

Le projet dort dans les filières

Dans l'affaire des trottoirs, le Conseil a suivi la procédure habituelle. Donc le projet de construction des trottoirs est entre les mains de la Commission municipale. Si la municipalité n'avait pas été en tutelle, les travaux de confection des trottoirs seraient commencés. Mais le projet "dort" dans les filières de la Commission municipale. Pourquoi la Commission municipale ne donne-t-elle pas son approbation? Aurait-elle reçu l'ordre de procéder lentement dans cette affaire?

Trois explications

Voici les trois hypothèses:

1. — Serait-ce la haute-finance qui serait intervenue auprès de la Commission municipale? La formule qui a été proposée par le Conseil municipal et qui a été adoptée par les contribuables intéressés n'en est pas une qui est courante: Elle diffère de la formule traditionnelle qui consiste à contracter un prêt qui est financé par les compagnies de prêts. Prenons un exemple: La ville X... décide entreprendre des travaux qui se chiffrent à un million; si elle n'a pas l'argent nécessaire pour financer les travaux prévus, elle fera appel à la compagnie de prêts. Il va de soi que cette compagnie ne prêtera pas sans faire un sou. Sur un million, la compagnie peut exiger .07 du dollar comme commission. C'est donc à même du prêt que la compagnie réalise son profit.

A Jacques-Cartier, pour des raisons qu'on connait, on n'a pas utilisé ce mode de financement. On en a établi un sans tenir compte des compagnies de prêts. C'est le contracteur dont la soumission a été acceptée qui finance tout le projet. La ville, elle, a la responsabilité de percevoir les taxes.

La Commission municipale hésite-t-elle à accepter ce système ? Craint-elle que ce mode de financement se répande et soit utilisé couramment à travers la Province? Ce qui éliminerait dorénavant les compagnies de prêts.

2. — Est-ce le contracteur qui serait intervenu auprès de la Commission municipale? On sait que c'est la soumission la plus basse qui a été acceptée par l'Hôtel de Ville. Cette soumission se chiffrait dans l'ordre de $399,000.00. Le contracteur a-t-il réalisé que sa soumission était trop basse? Aurait-il fait des démarches pour essayer de hausser ses prix?

3. — Seraient-ce les amis de J.-C. Michaud qui seraient intervenus auprès de la Commission municipale, de peur que le Conseil municipal de Jacques-Cartier devienne trop populaire après cette réalisation?

Ces trois explications valent ce qu'elles valent. Mais ce que nous savons officiellement, c'est que les travaux de construction des trottoirs sont retardés jusqu'au printemps prochain.

Caisse Populaire bien dynamique

Jacques-Cartier (DNC). — "Si les affaires continuent d'aller aussi bien, il est fort probable que les portes de notre Caisse seront ouvertes au public deux ou trois jours par semaine d'ici une couple d'années".

C'est ce que nous déclarait le président de la Caisse Populaire de St-Jean-Vianney, à Jacques-Cartier, M. Hosanna Lefebvre, dans une entrevue que nous avons eue avec lui en présence du gérant, M. Marc Lambert.

Si l'affirmation de M. Lefebvre se réalisait, ce serait la première Caisse Populaire à être au service du public, le jour, sur la rive sud. Présentement, la Caisse Populaire St-Jean-Vianney est ouverte au public seulement le soir, les lundi, mercredi et vendredi.

Cette Caisse Populaire fut la première à posséder son propre immeuble. Elle a réussi ce tour de force seulement après trois années d'opération, plus précisément, il y a deux ans. Notons ici qu'elle a été fondée le 5 avril 1955.

Depuis que les administrateurs ont décidé la construction de leur immeuble, le nombre des déposants s'est accru de trente pour-cent. Présentement, l'actif se chiffre à $231,000.00.

On a prêté pour $245,000.00 depuis la fondation. Là-dessus, $100,000 a été remboursé. M. Lambert nous a signalé que "le roulement de fonds se chiffre à 4 millions. Et le nombre de sociétaires s'élève à 800. Il est à noter que 1,100 déposants ont fait affaire avec la Caisse depuis 5 ans.

Les officiers qui composent le comité de direction est le suivant: MM. H. Lefebvre, président; F.X. Gagnon, vice-président; Jean-Paul Bélanger, secrétaire; Marc Lambert, gérant; Gérard Thibault, Lucien Berthiaume et Marcel Pelletier, tous trois directeurs.

Belle réunion du personnel enseignant

Jacques-Cartier (DNC). — Samedi soir, le 31 octobre, les instituteurs et institutrices de la Cité Jacques-Cartier se réunissaient à l'école Jean-Brébeuf pour fraterniser dans la plus grande intimité.

De M. Marcel Peterkin, le président de l'Association des Professeurs, assisté de son conseil, parvint cette heureuse initiative.

Diverses danses, surtout folkloriques, accompagnées de l'orchestre, faisaient le plus gros du programme. Un vin et un léger buffet ajoutaient une note joyeuse à la fête.

Le président de la Commission scolaire, M. J.-L. Chamberland et Messieurs les commissaires Fortin et Lefebvre envoyèrent un télégramme au cours de la soirée disant qu'ils regrettaient sincèrement leur absence et ils nous souhaitaient les plus agréables divertissements. Un tel geste ne put que toucher le personnel enseignant de cette bienveillante attention.

Parmi les personnalités marquantes à cette soirée, citons la présence de M. Paul Trudeau, pro-maire de Jacques-Cartier, accompagné de son épouse.

A l'unanimité, le personnel enseignant espère voir se renouveler une pareille organisation et remercie tous ceux, qui de près ou de loin coopérèrent à cette fête. Com.)

Films à la TV (2-7)

Jeudi, 12 novembre

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

2 h. "Les disparus de Saint-Agil"

Français. 1938. Film d'aventures policières de Christian Jaque avec Eric Von Stroheim et Michel Simon. Trois élèves du collège de Saint-Agil forment le projet de partir en Amérique. Deux d'entre eux disparaissent mystérieusement. Puis le professeur de sciences est assassiné. Le troisième élève du groupe entreprend alors une enquête qui le mène à la découverte d'un gang de faux monnayeurs. Les enfants disparus seront retrouvés. Un climat de poésie se dégage de ce film habilement réalisé. Un excellent "policier" pour la jeunesse. Interprétation de premier ordre. Thème moralement acceptable. **Adultes et adolescents**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

2 h. 30 "Une fille à croquer"

Français. 1950. Conte de fée de Raoul André avec Louise Carletty et Serge Reggiani. Transposition à la moderne du conte célèbre: "Le Petit Chaperon Rouge". Amusante parodie sans prétention. Bons interprètes. Certains éléments de la transposition font réserver le film aux **Adultes.**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

7 h. "Paris-New-York"

Français. 1940. Comédie dramatique d'Yves Mirande avec Gaby Morlay et Michel Simon. L'action se passe à bord du paquebot "Normandie". Il s'agit d'une histoire sentimentale et policière qui oppose la sincérité d'un véritable amour à l'appât égoïste du gain. Une interprétation de classe. Des libertés, des mots lestes, cynisme. **Adultes.**

Vendredi, 13 novembre

Canal 2 (CBFT, Montréal)

9 h. "Valse dans la nuit"

Allemand. 1951. Drame policier réalisé par E. Engel avec Michel Auclair et Anna Rucker. Un célèbre compositeur, Appel, est trouvé mort. La police enquête et se lance successivement sur trois pistes. Elle découvre enfin la clef de l'énigme. Ensemble laborieux et banal qui s'anime un peu dans sa seconde partie. Interprétation plutôt terne. Le caractère policier du film atténue ce que la conduite de certains personnages comporte de peu édifiant. **Adultes.**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

11 h. 30 "Trois valses"

Français. 1938. Comédie musicale de Ludwig Berger avec Yvonne Printemps et Pierre Fresnay. L'action est fondée sur trois valses: 1867, 1900 et 1938 qui font se lier des êtres dont les parents eux-mêmes s'étaient connus au son de semblable musique. Riche mise en scène. Bonne photo. Très agréable musique de O. Strauss. Interprètes de classe. Situations délicates, dialogue frivole. **Adultes avec réserves.**

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

11 h. 30 "Le père de Mademoiselle"

Français. 1953. Comédie de Marcel L'Herbier avec Arletty et Jacques François. Pour échapper à un mariage qui lui déplait, une jeune fille use d'un stratagème d'où il résulte une série de malentendus qui se dissiperont à l'épilogue. Un film fade qui se ressent de son origine boulevardière. Bonne interprétation. L'équivoque et l'immoralité des situations ne sauraient compenser la sympathie créée pour l'honnête jeune fille. **Adultes avec réserves.**

Samedi, 14 novembre

Canal 2 (CBFT, Montréal)

2 h. 30 "Le retour de Topper"

Américain. 1941. Comédie de Roy del Ruth avec Roland Young et Joan Blondell. Une aventure au cours de laquelle Topper se trouve mêlé à un assassinat et victime des fantaisies d'une jeune personne invisible. Film loufoque tour à tour macabre et bouffon. **Adultes et adolescents.**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

11 h. 30 "Mon frère a peur des femmes"

Italien. 1950. Comédie de Mario Mattoli avec Silvana Pampanini et Walter Chiari. Deux jumeaux dont l'un avait été abandonné parce qu'il était le treizième de la famille, se retrouvent d'étrange façon, à l'âge adulte. Divertissement burlesque et plein de bonne humeur. Ls interprètes, à l'exception de Chiari, sont médiocres. Scènes équivoques. Ridicule jeté sur un mari trompé. **Adultes avec réserves.**

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

11 h. 30 "La mal aimée"

Mexicain. 1949. Drame d'Emilio Fernandez avec Dolorès Del Rio. Un père s'oppose au mariage de sa belle-fille et tue son prétendant. Il meurt assassiné. Photographie de qualité. Amour coupable, meurtres, vengeance. Pour adultes avertis. **Adultes avec réserves.**

Lundi, 16 novembre

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

2 h. "Peloton d'exécution"

Français. 1945. Drame de guerre d'André Berthomieu avec Lucien Coëdel et Pierre Renoir. Un Alsacien, agent du Deuxième Bureau, s'enrôle dans le réseau d'espionnage français. Sur le point d'être fusillé par la Gestapo, il sera sauvé de justesse par celle qu'il aime. Réalisation soignée, rythme enlevant. L'interprétation par contre est faible. **Adultes et adolescents.**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

10 h. (Histoire d'amour) "Conflit"

Français. 1938. Drame de Léonide Moguy avec Corinne Luchaire et R. Rouleau. Les mésaventures tragiques de deux soeurs dont l'une, mariée, n'a pas d'enfant alors que la cadette, célibataire, en a un. Bonne réalisation. Escroquerie au chantage. **Adultes avec réserves.**

Mardi, 17 novembre

Canal 7 (CHLT-TV, Sherbrooke)

2 h. "Le retour de Monte-Cristo"

Américain. 1945. Drame d'aventures réalisé par Henry Levin avec L. Hayward et Barbara Britton. Le petit-neveu du comte de Monte-Cristo se rend à Marseille pour y faire valoir ses droits sur l'héritage de son grand-oncle. Des escrocs suscitent une fausse héritière pour le frustrer de sa fortune. Réalisation honnête d'un scénario décevant par sa puérilité. Les invraisemblances fourmillent. Inoffensif pour **adultes et adolescents.**

Canal 2 (CBFT, Montréal)

"Le prisonnier fantôme"

2 h. 30. Britannique. 1955. Drame de guerre de Lewis Gilbert avec Anthony Steel et Robert Beatty. En 1944 dans un camp en Allemagne, des prisonniers de guerre britanniques et américains se fabriquent un mannequin démontable pour faciliter les évasions. Histoire authentique bien charpentée et captivante. Observations psychologiques justes. Suspense bien amené. Courage, persévérance, solidarité. **Adultes et adolescents.**

Mercredi, 18 novembre

Canal 2 (CBFT, Montréal)

11. 30 "Rayé des vivants"

Français. 1952. Drame social de M. Cloche avec Daniel Ivernel et Marthe Mercadier. Une intervention neuro-chirurgicale fera d'un dangereux repris de justice un homme normal promis à un avenir heureux. Intérêt dramatique dispersé. Réalisation soignée et bonne interprétation. Présentation indulgente d'un amour libre, certaines images osées. **Adultes avec réserves.**

A la télévision . . .

● Les opinions sur le programme **Toi et Moi** sont bien partagées, pourtant Jean Lajeunesse et Jeannette Bertrand joueront dans leur 200e émission, ce soir, jeudi, à 7 h. 45

● **Pour elle** nous amènera avec son hôtesse, Suzanne Avon, en Bretagne, où nous assisterons à une fête religieuse; demain soir à 7 h. 45.

● Nos Alouettes sont éliminés mais nous verrons quand même une autre partie des éliminatoires du football, samedi à 1 h.

● **Aimé Major** sera l'invité du **Club des Autographes,** samedi soir à 8 h. L'orchestre est dirigé par Michel Brouillette.

● Le grand journal quotidien "La Presse' s'est installée dans des locaux spacieux, le mois dernier; **Reportage** nous fera voir cet édifice dimanche, à 2 h. 30.

● **La Clé des Champs** du dimanche soir a connu ses belles années. Nous verrons le dernier programme le 22 novembre pour être remplacé par une nouvelle émission qui aura pour titre **Edition spéciale**; un genre "Front Page Challenge".

● Dimanche soir, nous verrons le deuxième programme de **Pique Atout** avec nos comiques Gilles Pellerin, Paul Berval, Olivier (Ti-Zoune) Guimond et l'invité spécial Michel Louvain. Le 3e programme aura lieu le 20 décembre.

● Le grand chanteur français André Claveau et le fantaisiste Jacques Desrosiers seront parmi les invités de **Music-Hall**, dimanche soir à 8 h.

● Il sera question du patron à **Pierre sur pierre** lundi soir à 6 h. 30 Le R. P. Emile Legault en est l'animateur.

● **Par le trou de la serrure** nous conduira chez Andrée Champagne, notre charmante Donalda, mardi soir à 7 h. 45.

● L'homme travaille et l'enfant joue; pourtant ils ont chacun leurs problèmes. Un psychologue parlera des jouets à **C'est la vie**, mardi soir à 9 h.

● Pour la première fois, le réseau français de Radio-Canada présentera à la télévision et à la radio, un reportage diffusé directement de l'Assemblée législative à Québec. Cet événement se déroulera à l'occasion de l'ouverture du Parlement, en présence du nouveau gouvernement provincial que dirige l'honorable Paul Sauvé. Ce reportage passera à la TV de 2 h. 30 à 4 h.

Jeunesses Musicales du Canada

Concert des Jeunesses Musicales, mardi soir, 17 novembre, à 8 h. 30 au Séminaire

Au programme: TRIO EBERT DE VIENNE

Les frères Wolfgang et Georg et leur soeur Lotte forment le TRIO EBERT DE VIENNE depuis 1949. Ils ont étudié à l'Académie de Musique de Vienne et chez les célèbres maîtres Fischer, Mainardi, Prihoda et Schneiderhan. Ils jouent sur des instruments construits par André et Pierre Guarnieri. En peu de temps, ils ont remporté des succès extraordinaires à la radio et dans les salles de concerts d'Autriche, d'Allemagne, d'Italie, d'Espagne, de Suisse et de Scandinavie. En 1951 ils obtinrent le "Prix de la Critique de Vienne". "En écoutant les trois Ebert, nous pensions aux séances de musique de chambre qui emplissaient les soirées de la famille Bach ou de la lignée des Pleyel. Chacun des trois Ebert... fait corps avec son piano, son violoncelle et son violon. La sonorité de l'un ne dépasse en rien celle de l'autre. Leur sensibilité, leurs dons, sont identiques. Ils ont tous la même âme. C'est le trio parfait".

(L'Espoir, Cannes)

PROGRAMME

Lotte Ebert, violon
Wolfgang Ebert, violoncelle
Georg Ebert, piano.

Le trio dans l'école romantique

Nocturne en mi bémol majeur, op. 148

Adagio — F. Schubert

Trio en si majeur op. 8

Allegro con brio — Scherzo Allegro molto — Adagio — Allegro. — J. Brahms

PAUSE

Trio en mi mineur op. 90 "Dumky"

Lento maestoso — Andante — Andante moderato — Allegro — Lento maestoso. — A. Dvorak

Tel qu'annoncé auparavant, un service d'autobus sera à la disposition des membres. Le départ se fera du Centre N.D.A. à 7 h. 50 et de la Centrale Catholique à 8 h.

Le patronat étudiera le syndicalisme

MONTREAL (CCC) — L'Université McGill annonce la tenue d'une série d'ateliers du travail sur le syndicalisme, sa nature, sa philosophie et ses revendications et qui auront lieu du 1er au 5 décembre prochain.

Ces cours placés sous l'égide de "l'Institut pour le développement du personnel de direction" seront sous la direction du R. P. Emile Bouvier, s.j., recteur de l'Université de Sudbury.

Le programme suivi portera sur les sujets suivants: "Le développement du syndicalisme dans une société libre"; "Le problème du pouvoir monopolistique des syndicats"; "L'idéologie du syndicalisme et les différentes sortes de syndicalisme"; "L'énigme du syndicalisme catholique: "Le syndicalisme et l'automatisation"; "Les nouvelles théories de détermination des salaires"; "L'inflation et le travail organisé"; "L'avenir des relations industrielles"; "Les syndicats dans une société pluraliste".

Les cours, qui débuteront mardi, le 1er décembre à 9 h. du matin se termineront samedi, le 5 décembre. Ils auront lieu au 3485 McTavish.

Les cours s'adressent particulièrement aux personnes qui, dans la direction des entreprises s'occupent des relations patronales-ouvrières; la connaissance du français est indispensable.



► **Philippe HURTEAU, B.A., L.S.C., conseiller en relations extérieures et professeur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, qui vient d'être élu membre du conseil d'administration de la Public Relations Society of America à l'assemblée annuelle, à Miami, Floride. Ancien journaliste, M. Hurteau est aussi membre du conseil d'administration de l'International Public Relations Association, membre correspondant de L'Association Française des Relations Publiques, de Paris, et membre fondateur et ancien vice-président de la Société Canadienne des Relations Extérieures.**

LA LAURENTIENNE
CIE ASSURANCE-VIE
Siège social: Québec

La Laurentienne
PROTEGE votre vie
votre hypothèque
votre vieillesse
votre famille
(police familiale)

Représentant à Saint-Jean:
M. BENOIT LEMAIRE
398 Laurier
Tél. Fl. 6-6611 Saint-Jean





Reflet de l'homme au travail

Décrire le labeur de l'homme, se pencher sur son activité et l'inviter à dépasser ses propres préoccupations. *Les Travaux et les jours, Vie ouvrière et économique, Carrefour, Temps présent,* le *Réveil rural, Kim, Fémina, Reportage,* la *Bonne Nouvelle, Joindre les deux bouts,* autant d'émissions qui visent ces objectifs.

RADIO-CANADA

Le cinéma et le spirituel

VENISE (CCC) — Cette année encore, à l'occasion de l'Exposition cinématographie de Venise, une "Messe du cinéma" a été célébrée dans la basilique Saint-Marc. Son Em. le cardinal Urbani, Patriarche de Venise, a adressé la parole à la foule qui remplissait la basilique.

Le cardinal Urbani a d'abord évoqué son prédécesseur, le cardinal Roncalli, maintenant sur la Chaire universelle de Vérité, qui aimait rappeler alors qu'il était lui-même Patriarche de Venise, la noblesse et la responsabilité des engagements des "hommes qui se consacrent au cinéma". Puis, il a félicité ceux qui ont eu l'heureuse initiative de publier les discours que le cardinal Roncalli prononça à la "Messe du cinéma" au cours des années de son gouvernement pastoral.

Parlant ensuite de la mission et de la responsabilité du cinéma, le cardinal Urbani a souligné que le "cinéma, à l'égal de toutes les merveilles de la Création, doit devenir un instrument d'élévation spirituelle, d'éducation morale et de civilisation chrétienne. Dans l'harmonie des choses créées, a-t-il dit, le cinéma est, lui aussi, destiné à chanter "la gloire de Celui qui donne le mouvement, pénètre et resplendit dans l'univers"

Le pouvoir de l'image

Après avoir rappelé les paroles du Souverain Pontife, pour qui le cinéma et la télévision "servent trop souvent à inciter aux mauvaises moeurs, à la corruption, au mensonge de l'erreur et à une vie faite de vices le cardinal ajoutait: "Diagnostic sévère, mais répondant à la vérité et la justice. On y lit le souci comme il convient au Pasteur des âmes, de l'influence morale que le spectacle exerce par sa nature sur l'âme de ceux qui y assistent presque toujours démunis d'un sens critique assez sûr et d'une formation assez solide, et qui plus est dans une attitude de soumission, qui les rend réceptifs à toutes les émotions immédiates et superficielles.

"Le langage de l'image est le plus facile, le plus immédiat, le plus attrayant. A travers l'image, la personne cultivée, pénètrera, c'est logique, plus à fond que l'illettré; aussi la scène du film s'imprimera-t-elle dans l'esprit du simple et la trace qu'elle y laissera, justement à cause de la pauvreté d'idées et du manque de culture, sera profonde et durable. C'est de là que vient l'énorme responsabilité de tous ceux qui appartiennent au monde du cinéma: producteurs, metteurs en scène, acteurs, critiques, gérants des salles.

"Un film n'est pas tourné pour être conservé dans une cinémathèque, au profit de rares critiques érudits ou à titre de document sur un style ou une époque. La pellicule est faite pour être vue et diffusée le plus possible, dans l'intérêt de tous: et de celui qui engage un capital, et de celui qui exprime son art.

Le cinéma, instrument de formation collective

"Le public: voici donc le dernier terme de tout le cinéma: le public de tous âges, de toutes conditions sociales, de tous les degrés de culture. Et c'est justement en relation à ce public — qui montre pour le cinéma une passion ardente et légitime qu'il est nécessaire de manier ce formidable instrument de formation collective avec prudence, sagesse et sensibilité, afin de viser à l'élévation spirituelle, particulièrement des classes les plus humbles et les plus déshéritées.

"Les films qui sont présentés aux foules du monde entier répondent-ils à cette exigence sociale? Nous devons avouer non sans amertume et angoisse, qu'avec une fréquence excessive, sinon avec une complaisance malsaine, les spectacles qui sont offerts au public si souvent dépourvu de résistance morale, sont "agressifs" et "méprisants", en ce qui concerne des valeurs supérieures qui constituent le tissu même de notre civilisation humaine et chrétienne.

"Le prestige de l'autorité, le respect du bien d'autrui, l'importance sacrée de la vie humaine, l'unité indissoluble de la famille: ces bases irremplaçables de toute vie sociale sont, dans trop de cas, avec une excessive désinvolture et avec une destruction systématique, démolies à à coup de pic sous le spécieux prétexte des exigences artistiques, des intérêts économiques, du goût — du mauvais goût — du public. On dit que c'est ça la vie d'aujourd'hui, que c'est le visage angoissé de notre génération, que c'est une tentative désespérée de rappel suprême à remonter la route des valeurs morales. Mais, tout en faisant crédit aux intentions les meilleures, il est de mon devoir de signaler les dangers de ces brutales descriptions qui ne peuvent prétendre à une justification **in extremis** par la dernière séquence du film où triomphe le bien, après avoir semé, pendant presque deux heures, un subtil poison dans les organismes hélas sinon prédisposés, tout au moins sans défense.

Le cinéma et sa mission spirituelle

"Je me rends compte de l'énorme difficulté de concilier les droits de l'art, les exigences de la technique, les engagements de capital et les valeurs de la morale, mais j'estime que la santé spirituelle du spectateur est jeune et sans expérience. C'est pourquoi je comprends et j'admire les efforts généreux que font des hommes intelligents et sensibles, animés d'une volonté tenace et de résolutions solides pour un cinéma artistiquement et moralement constructif. Je me plais à espérer qu'ils sont présents parmi vous et je désire leur donner l'assurance que l'Eglise suit leur oeuvre avec beaucoup de confiance et est prête à l'appuyer pour qu'elle soit couronnée de succès. Et c'est cette espérance qui nous encourage à regarder l'avenir du cinéma avec sympathie et avec la certitude que, dès qu'il aura surmonté les phases toujours orageuses de la jeunesse, il contribuera, avec la force prodigieuse de sa production, à l'élévation spirituelle du monde".

Le Prêt d'Honneur s'identifie à la SSJB dans toute la province

(Spéciale) — L'initiative du Prêt d'Honneur lancé il y a près de 15 ans par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, a été reprise depuis quelques années par la plupart des quinze autres SSJB diocésaines ou régionales de la province. Ainsi, simultanément, dans 14 régions, aura lieu du 16 au 30 novembre prochain, la Campagne annuelle de souscription dont l'objectif global est de l'ordre de $500,000. La grande visite étudiante aura lieu le 16 novembre au soir dans au moins soixante villes et municipalités. C'est dire que si les besoins des étudiants augmentent, l'organisation du Prêt d'Honneur qui leur est destiné, subit également d'appréciables progrès.

La fondation dans la plupart des diocèses d'un Prêt d'Honneur par les SSJB soulagera d'autant le Prêt d'Honneur de Montréal, qui pourra ainsi répondre à un nombre croissant de demandes qui lui sont adressées.

En plus de Montréal, les régions ou diocèses suivants possèdent leur propre Prêt d'Honneur: Québec, T.-Rivières, Nicolet, Valleyfield, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Sherbrooke, Saguenay, Rimouski, Timmins (partie québécoise), Saint-Jérôme, Hull, Joliette et Mont-Laurier.

Le Prêt d'Honneur aux étudiants qui s'identifie avec la SSJB compte certainement parmi les oeuvres permanentes les plus populaires et les plus appréciées de cette Société.

La gasoline et l'alcool: deux ennemis!

Pour vos loisirs

Nous avons un choix varié de:

★ Collections de timbres (tous pays)
★ Albums
★ Peinture
★ LIVRES:
—Toutes les collections pour la jeunesse
—Albums, encyclopédies, etc.
★ ENCYCLOPEDIE PAR LE TIMBRE

— EN VENTE —

Aux EDITIONS DU RICHELIEU Limitée
170, rue Saint-Jacques Saint-Jean, Qué.

Saint-Jean Automobile Ltée

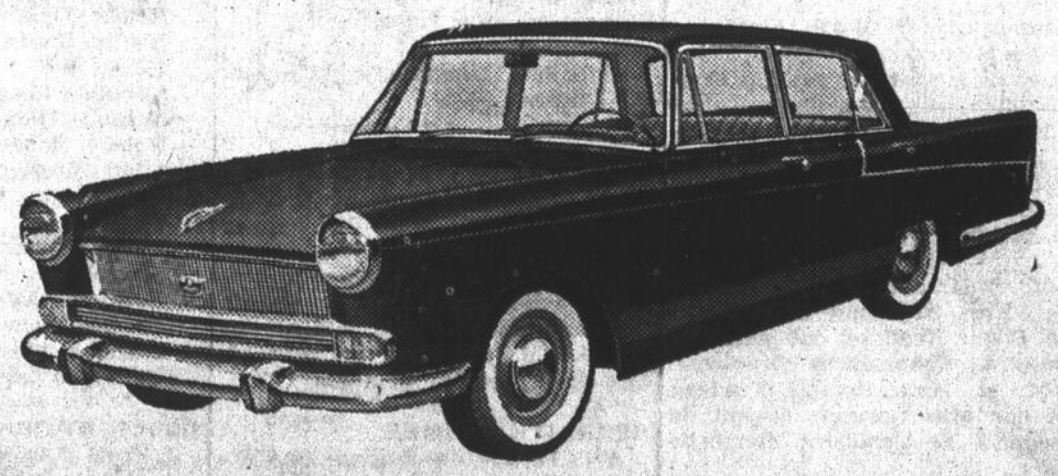
vendeur autorisé pour
Studebaker — Packer "Austin"
REPARATIONS GENERALES — DEBOSSAGE
9, rue Frontenac Fl. 6-4466 Saint-Jean, Qué.

12e ANNIVERSAIRE

Salle de montre ouverte le vendredi jusqu'à 10 h. p.m. et le samedi toute la journée

Vous pourrez dans cette salle, admirer la prodigieuse Austin 1960

La plus grosse des petites voitures européennes. Nous avons tous les modèles et couleurs, y compris le fameux Westminster A-99, 6 cylindres.



Nous profitons de notre anniversaire pour remercier le public en général, du bel encouragement reçu dans le passé, et nous pouvons l'assurer d'un même service efficace et courtois à l'avenir

Atelier de réparations avec mécaniciens spécialisés et outillage moderne, ainsi que département de débossage et peinture. Pour vos réparations, adressez-vous à notre département de service (département de réception) qui se fera un plaisir de diagnostiquer et évaluer tous vos troubles mécaniques.

REMISAGE D'AUTOS

- Garage ouvert 24 heures par jour
- Service complet comprenant gasoline, remorquage etc., etc.

SAINT-EDOUARD

MARIAGE

Sztuka-Yelle

En l'église St-Edouard le 31 octobre 1959, a été célébré le mariage de M. Edouard (Eddy) Sztuka, fils de M. Jean Sztuka et de Mary Straz de Montréal, à Mlle Anita Yelle, fille de M. Félix Yelle et de Fidelca Lussier. Les témoins ont été MM. J. Sztuka et F. Yelle pères des mariés.

Félicitations et meilleurs voeux de bonheur aux jeunes époux.

—o—

GRATIFICATION

Mlle Madeleine Trudeau, institutrice à l'école No 2B a reçu dernièrement une gratification du Département de l'Instruction publique par l'entremise de M. Anselme Gélinas, I.E. Sincères félicitations.

—o—

MOIS DES MORTS

Les paroissiens de St-Edouard ont continué leur belle habitude de prier pour leurs chers défunts. Témoin: leur assistance aux offices du premier et deux novembre et le grand nombre de communions reçues.

Chaque vendredi de novembre il y aura chemin de la croix pour nos morts à 8 heures du soir.

—o—

FETE DE L'IMM.-CONCEPTION

Un triduum préparatoire à la fête de l'Immaculée-Conception commencera samedi soir le 5 décembre et sera prêché par le R.P. Jules Romme, o. praem.

La réception des Enfants de Marie sera remise à dimanche le 13 décembre à cause du grand nombre de jeunes filles qui seront retenues en dehors de notre paroisse par leur travail le jour même de la fête de l'Immaculée-Conception.

Cette cérémonie sera précédée par la réception des Dames de Ste-Anne.

Les récipiendaires voudront bien donner leur nom à M. le curé ou aux présidentes de chaque congrégation.

—o—

CROIX-ROUGE

La Croix-Rouge a récolté le magnifique montant de $133.00 lors de la récente souscription dans notre paroisse.

Nous apprécions le magnifique travail de cette organisation humanitaire.

Grand merci aux collecteurs et aux donateurs.

—o—

VOEUX DE RETABLISSEMENT

Nos meilleurs voeux de rétablissement à tous les malades de notre paroisse.

Prompt rétablissement à M. J.-Bte Ménard de la part de son épouse et de ses enfants, ainsi qu'à Madame Albéric Boulerice, de la part de M. et Mme Marcel Boulerice.

LACOLLE

(N.-D.-du-Mont-Carmel)

VA ET VIENT

Mlles Aline et Marie Boudreau ainsi que Mlle Louise Bergeron s'embarqueront à bord de l'avion à Dorval, samedi soir pour une vacance en Floride. Nous leur souhaitons un bien beau voyage.

—M. et Mme Jacques Gélinas recevaient dernièrement la visite des trois Soeurs religieuses de M. Gélinas.

—M. et Mme Rolland Rémillard, M. et Mme Raymond Grimard et Mme Edgar Trudeau ont passé la journée de dimanche à Granby.

—M. et Mme Roland Trudeau ainsi que Mlle Solange, étaient de passage à St-Alexandre dimanche dernier.

—Un groupe de membres du Tiers-Ordre se rendaient à la Cathédrale de Saint-Jean pour la récitation du chapelet avec Son Excellence Mgr G.-M. Coderre, dimanche après-midi.

—o—

NAISSANCES

A Notre-Dame-du-Mt-Carmel, Lacolle, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Clémence, Carole, née le 30 octobre, enfant de M. Claude Guay, garagiste et de Aline Fournier. Le parrain a été M. Clément Guay, et la marraine Marie Chalifoux, gr.-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Absalon Fournier.

—A N.-D.-du-Mont-Carmel, Lacolle, le 8 novembre a été baptisée Marie, Marielle, France, née le 3 novembre à l'hôpital St-Jean, enfant de M. Réjean Racine et de Jeannine Dumesnil. Le parrain a été M. Frs Oligny et la marraine Marielle Racine, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Albert Racine.

SAINT-VALENTIN

Semaine de la Charité

Le Comité paroissial Caritas local sous la présidence de Mlle Lucille Fallon a été des plus actifs. Nous avons obtenu notre obectif. Ce comité est ainsi formé: Mmes Paul Langevin, Gaston Langevin; Mlles Stéphanette Bouchard, Yvette Dancause, Rollande Béchard et Lucille Fallon.

Grand merci à tous ceux qui ont répondu si généreusement à ces solliciteurs bénévoles et toujours se rappeler cette parole: "Qui donne aux pauvres, prête à Dieu".

Mois du Rosaire

Félicitations aux élèves du village qui ont suivi ces exercices de piété tout le mois d'octobre. Cet effort soutenu n'échappera sûrement pas au bon Dieu aux examens de juin. A chaque jour, ces enfants fournissent de beaux efforts. Ils sont bien convaincus de ceci: "Mets Dieu dans ta bie et ta joie intérieure sera complète".

Partie de cartes

La partie de cartes organisée au profit des oeuvres paroissiales a rapportée un grand succès grâce à tous nos généreux donateurs de cadeaux dont voici la liste:

SAINT-JEAN: M. Philodor Ouimet; Bijouterie Brodeur; Marcel Roy; Rodrigue Lasnier; Charbonnerie Lasnier; Magasin Firestone; Ferronnerie Idéale; Gervais & Frères; Lasnier & Harbec; Magasin Trahan, chaussures; Magasin du Peuple; Magasin United; Magasin Woolworth; Bijouterie Desbiens; Magasin Surplus de l'Armée; Magasin Desnoyers, chaussures; Les Editions du Richelieu; Magasin R. Harnois; Garage Fortier; St-Jean Auto Parts; André Lebeau; Pepsi-Cola; Stewart Deneault; Cordonnerie Letendre; A. Thibodeau; Bijouterie Beaudette; Magasin Courtemanche, prélarts; Magasin Villeneuve; Desourdy & Frères; **Napierville:** MM. René Fortin, Rolland Tremblay; Henri Grégoire; Isidore Poupart; Hervé Janelle; Jean L'Ecuyer; Félix Geoffrion; Maurice Bourgeois; Léonard Fortin, autobus; Restaurant Louise; Magasin Martineau; M. Aimé Provost; **Lacolle:** MM. Neilson Fournier; Paul-Emile Landry; **Saint-Blaise:** la Maison Ethier & Frères.

Goûter

M. Hubert Hébert, pain et gâteaux St-Valentin; M. Arthur Lestage, pain Lacolle; M. Gendron, jambon, Lacolle; M. Laforest, café, Lacolle; Boudrias & Choquette, céleri, Saint-Jean Laiterie Granger, beurre, Saint-Jean.

Gâteaux faits par les dames de la paroisse

Mmes Emile Langevin, Gaston Langevin, Télesphore Langlois, Jean Grégoire, Mlles Adrienne Fortin, A. Béchard et Mlles Hébert.

Organisatrices:

Mme Paul Langevin et Mlle Lucille Fallon.

SAINT-BLAISE

DAMES DE STE-ANNE

La présidente des Dames de Ste-Anne avise ses membres que le temps de payer les contributions est arrivé. S'il vous plait, un petit effort de la part des membres.

—o—

RETRAITE FERMEE

A la Maison Ste-Bernadette à St-Jean, il y aura du 16 au 19 novembre, une retraite fermée à laquelle on espère recevoir plusieurs dames et demoiselles de St-Blaise. Si nous entendons l'appel de Dieu, n'endurcissons pas nos coeurs.

—o—

NAISSANCE

A Saint-Blaise, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Thérèse, Hélène, Diane, née le 2 novembre, enfant de M. Roger Lefebvre et de Cécile Landry. Le parrain a été M. Roger Longpré et la marraine Thérèse Landry, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Nicole Landry, cousine.

—o—

SOIREE REUSSIE

Les membres du cercle des fermières de St-Blaise remercient tous ceux qui ont contribué au succès de leur soirée du 8 novembre dernier.

Merci aux généreux donateurs dont voici la liste ainsi que celles des gagnants.

Pour le tirage, un cendrier, gagné par M. Jean-Louis Perrier.

Prix de présence: $2.50 don de M. le maire Aimé Latour, gagné par M. Reynald Boudreau.

$2.50 don de M. le maire Aimé Latour, gagné par M. Albert Masseau.

$2.50 don de M. Hercule Laramé, marchand, gagné par Fernand Brassard.

$2.50: don de M. Hercule Laramé, marchand, gagné par Mme Albert Masseau.

Pantoufles don de Trahan et Frère, gagnées par Romuald Rouiller.

$2.00: don de M. Romuald Rouiller, président de la Commission scolaire gagné par Mlle Monique Blais.

Boutons de manchettes, don de Ethier et Frères, gagnés par Mlle Céline Grégoire.

Parure de bijoux, don de la bijouterie Papineau, gagnée par Mlle Solange Oligny.

Parure de fleur pour table, don de Mme Alfred Oligny, présidente, gagnée par Mlle Lise Langlais.

Une poupée, don de la Pharmacie Sagala, gagnée par Philippe Boyer.

Une boite de chocolat, don de Mme Albert Thibodeau, conseillère, gagnée par Mlle Léa Denault.

Une bouteille de sirop d'érable, don de Mme Albert Masseau, bibliothécaire, gagnée par M. Albert Thibodeau.

Une paire de lunette de soleil don de la Pharmacie Thuot, gagnée par M. Louis Bonneau.

SHERRINGTON

NOTES D'OCTOBRE

9e année:

M. Bernard Dubuc, inst.	
Francine Boyer	88.7
Francine Giroux	84.6
Raynald Levert	76.5
Claude Couture	75.1
Lionel Beaudin	73.9
Réjean Halpin	73.5
Gérald Tremblay	69.3
André Giroux	69.5
Louis Cyr	61.8
Gilles Cardinal	61.2

8e année:

André Bourdon	77.8
Micheline Beaudin	75.
Monique Lussier	74.2
Jocelyne Boyer	71.8
Hélène Tremblay	71.
Noëlla Beaudin	69.8
Nicole Riel	69.1
Lucienne Poupart	68.8
Monique Halpin	67.2
Robert Robert	64.2
Rémi Boisvert	63.3
Marie-Claire Beaudin	60.7

7e année

Mlle Jeannine Roy, inst.	
Marcel Lussier	74.6
Fernand Chalifoux	74.6
Nicole Ménard (Amédée)	72.3
Nicole Couture	71.9
Claudette Lamarre	69.

—o—

ECOLE D'AGRICULTURE

L'Ecole d'Agriculture de St-Remi ouvrait ses portes le 2 novembre dernier. Voici les noms des jeunes gens qui suivent ces cours:

En 2e année: MM. Réal Bachand et Denis Greer, poursuivent leurs études.

En 1ère année: M. Gaétan Riel.

Voeux de succès à ces trois étudiants.

—o—

SEMAINE DE LA CHARITE

Dimanche le 1er novembre, des solliciteurs bénévoles visitaient toutes les familles de la paroisse à l'occasion de la grande "Semaine de la Charité".

Le président de cette campagne était M. Walter O'Meara; la vice-présidente: Mme Gabriel Smith et le secrétaire: M. Florian Sédillot.

Noms des solliciteurs:

Haut du rang St-Patrice: MM. Gaston Dumouchel et Réal Monchamp, Emile Lamoureux et Romain Riel.

Bas du rang St-Patrice: MM. Gabriel Smith et Florian Beaudin, Roch Giroux et Viateur Pié.

Rang St-Paul: MM. Léonard Couture et Pierre van Winden, Réal Couture et Henri Payant.

Village: MM. Gilles Lussier et Walter O'Meara, Guy Lussier et Médéric Bachand, Laurier Tétreault et Adrien Murray, Réal Pinsonneault et Normand Laverdière.

Rang St-François: MM. Marcel Robidoux et Eugène Giroux, Emile Tremblay et Arthur Guérin.

Rang Ste-Mélanie: MM. Arthur Ste-Marie et André Boyer, David Riel et Rolland Bourdon.

Rang Contant: MM. Thomas Halpin et Avila Bourdon.

St-Louis: MM. François Provost et Germain Tremblay.

Ste-Marguerite: MM. Isidore Bombardier et L.-G. Lamoureux.

Rang des Sloans: MM. Félix Tétreault et André Laberge.

Sincères remerciements à tous pour le beau travail accompli.

Les premiers rapports sont très bons et nous espérons atteindre notre objectif.

—o—

NAISSANCES

Tremblay-Greer

A Sherrington, le 1er novembre a été baptisé Joseph, Yvon, André, né le 27 octobre, enfant de M. Yvon Tremblay, camionneur et de Stella Greer. Le parrain a été M. Jacques Tremblay, oncle, et la marraine Rose-Aida Trudeau, grand-mère.

Boyer-Rémillard

—A Sherrington, le 1er novembre a été baptisée Marie, Germaine, Nicole, née le 25 octobre, enfant de M. André Boyer et de Germaine Rémillard. Le parrain a été M. Lionel Rémillard, de Ville Lasalle, et la marraine M.-Ange Tremblay, son épouse.

Halpin-Bourdon

—A Sherrington, le 1er novembre, a été baptisé Joseph, Victor, Réginald, né le 26 septembre, enfant de M. Joseph Halpin et de Irma Bourdon. Le parrain a été M. Victor Ménard, de cette paroisse, et la marraine Alice Halpin, son épouse, oncle et tante.

Félicitations!

CHAMBLY

DECES DE M. CLOVIS BIGONESSE

Le 2 novembre est décédé en cette paroisse à l'âge de 58 ans et 9 mois, M. Clovis Bigonesse, fils de feu Joseph Bigonesse et de feu Zénoïde Trudeau.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre ses huit frères, Joseph, Aimé, Alphonse, Dosithé, Alfred, Arsène, Roméo, Paul et leur épouse, ses soeurs: (Aurore) Mme Ulric Bisaillon; (Aldéa) Mme Arcade Racine et leur époux ainsi que Mme veuve Alcide Bigonesse et Mme veuve Charles Bigonesse; sa tante: Mme B. Robert et ses 22 neveux et ses 23 nièces.

Le service a été chanté le 6 novembre en l'église paroissiale par M. le curé C.-E. Poirier assisté par M. le vicaire Gilles Hamel et M. Charles Boyer, comme diacre et sous-diacre. C'est M. le curé Poirier qui fit la levée du corps.

Les porteurs étaient MM. Germain Bigonesse, Roméo, Réal Racine, Paul-Emile, Hector et Aurèle Bisaillon. La quête fut faite par MM. Roger et Henri-Paul Bigonesse.

Conduisaient le deuil, plusieurs parents et amis. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Chambly.

A la famille en deuil "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

—o—

REMERCIEMENTS

La famille Bigonesse remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont manifesté des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. Clovis Bigonesse soit par offrande de messes, de prières, de fleurs ou par une visite auprès de la famille, ou par leur assistance aux funérailles et à l'inhumation dans notre cimetière paroissial.

—o—

PARTIE DE CARTES

Il y aura grande partie de cartes organisée par les Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc à l'école St-Joseph de Chambly, samedi le 14 novembre prochain. Venez en foule; des prix pour tous. Goûter servi. Emportez vos cartes. Bienvenue à tous.

L'ACADIE

Succès dans l'enseignement

Nos sincères félicitations à Mlle Rita Dérome (Mme Hector Lamoureux) qui vient de recevoir une gratification du Département de l'Instruction publique par l'entremise de son inspecteur d'école, M. Anselme Gélinas.

Décès

A l'hôpital Saint-Jean, est décédé samedi dernier M. Remi L'Ecuyer, fils de feu M. et Mme Aimé L'Ecuyer

Ses funérailles eurent lieu mardi dernier en l'église paroissiale et inhumation à L'Acadie.

Nos sincères sympathies à M. et Mme Charles-Emile et Aimé L'Ecuyer, fils.

Nos sympathies sont acquises à M. Hervé Deslandes à l'occasion de la mort de sa mère, Mme Euclide Deslandes. Ses funérailles eurent lieu à St-Valérien.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme J. A. Doré actuellement à l'hôpital Maisonneuve de Montréal.

Prompt rétablissement à Mme Lucien Marsan, actuellement retenue au lit par la maladie, de la part de Roger et Cécile.

OR. 4-7396

Photo R. Charpentier

MARIAGES ET RECEPTIONS

AMATEUR & STUDIO

479 boulevard Ste-Foy Cité Jacques-Cartier

Les annonces classifiées du "RICHELIEU" donnent de bons résultats

Qu'il s'agisse de:

Vendre, louer, acheter, échanger ou encore vous procurer un emploi, un employé, etc.



SIGNALEZ IMMEDIATEMENT

FI. 7-7529

Saint-Isidore

Mariage

En l'église de St-Isidore a été célébré le mariage de M. Jacques Langevin, fils de feu Albert Langevin et de Alice Perras, à Mlle Marcelline Charron, fille de feu Marcel Charron et de Madeleine Trudeau. Les témoins ont été MM. J. N. Langevin et René Trudeau.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

40 ans de mariage de M. et Mme Anaclet Vary

Samedi dernier, le 31 octobre, à l'occasion du 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Anaclet Vary, un groupe de parents et d'amis, plus de 150 personnes, se réunissaient en la salle Hébert de Ste-Philomène pour offrir leurs félicitations et leurs bons voeux aux distingués jubilaires.

A la table d'honneur, on remarquait M. et Mme Anaclet Vary, les héros de la fête, M. Hercule Riendeau, député provincial, M. le maire et Mme Ubald Pagé, M. et Mme J.-Guy Fyfe (Angèle Vary), Mlle Christiane Beauchemin et M. Christian Laberge.

A la fin d'un excellent dîner servi par la Salle Hébert, Mme Jean-Guy Fyfe lut une adresse de félicitations et de filiale affection à nos jubilaires; une gerbe de 40 roses et des bijoux furent présentés à Mme Vary par sa petite-fille Christiane Beauchemin; une bague-souvenir fut offerte à M. Anaclet Vary par son petit-fils Christian Laberge.

M. le député Hercule Riendeau et M. le maire Ubald Pagé adressèrent la parole et M. Anaclet Vary, en termes émus, sut exprimer, au nom de Mme Vary et en son nom, ses plus sincères remerciements.

La soirée fut très active, il y eut danse, chant, etc., tous s'amusèrent ferme à une heure avancée et souhaitèrent se réunir de nouveau à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Anaclet Vary.

M. et Mme Anaclet Vary redisent leur gratitude à tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au beau succès de cette fête; les organisateurs, les assistants qui ont répondu à l'invitation et la courtoisie avec laquelle la Salle Hébert a accueilli les invités.

Félicitations

Sincères félicitations à Mme Lorrain Trudeau (Gertrude Poupart), institutrice à St-Remi (paroisse) qui recevait par l'entremise de M. l'Inspecteur Anselme Gélinas, une gratification de $20 pour ses succès dans l'enseignement pour l'année scolaire 1958-59.

Les "Loisirs de St-Isidore"

Samedi, le 14 novembre, aura lieu à St-Isidore une grande veillée au profit du Club de Croquet Inc.

Tous savent déjà que notre croquet, depuis le mois de juin, est la propriété d'un groupe d'actionnaires de St-Isidore et quelques-uns des paroisses environnantes.

Dans une entente, le Comité du Croquet et celui des Loisirs, se sont engagés à travailler en coopération afin d'assurer à chaque entreprise un maximum de succès.

Les membres du croquet qui groupent actuellement près de 50 abonnés, forment un centre récréatif assez imposant, surtout si l'on considère l'état encore très peu développé des loisirs dans la région. Cependant, comme toute autre entreprise, le croquet possède son problème pécunieux. Pour le résoudre, on sollicite votre encouragement. Après la "Semaine des Loisirs" qui vient de se terminer, il ne faudrait pas que l'on puisse appliquer la parabole de la semence qui tombe sur un sol pierreux.

On vous invite à assister nombreux à cette veillée où tous s'amuseront beaucoup La veillée sera animée par l'orchestre des "Joyeux Troubadours" de Lachine. Leur réputation n'est plus à faire.

Le programme de la veillée est très chargé. Aux champions du présent tournoi de croquet, sera présenté le trophée, emblème de leur suprématie. Ils recevront aussi des prix pour leur victoire. Il y aura un beau prix de présence. Un goûter sera servi comme à l'habitude. Le tout pour un prix d'admission très minime, soit $1.25 par personne.

Ne soyez pas au nombre de ceux qui regretteront de ne pas y être venu.

Louis Hébert, publiciste

Notes d'octobre: Ecole Langevin

9e année:

Colette Vanier	86.3
Marthe Trudeau	85.2
Huguette Payant	83.7
Denise Dubuc	83.6
Marie Gervais	81.1

Inst.: Soeur M.-Laurette, s.s.a., sup.

8e année:

Rachel Charron	79.6
Nicole Poupart	78.3
Madeleine Patenaude	76.8
Nicole Desgens	74
Lucette Toupin	73.7

7e année:

Lise Dubuc	79.1
Constance Blais	77.5
Georgette Guérin	76.7
Jocelyne Chrétien	74.3
Ginette Brais	72.4

Sr M.-du-Christ-Roi, s.s.a., inst.

6e année:

Marcelle Surprenant	88.7
J.-Mance Beaulieu	87.3
Ginette Martin	81.6
Ginette Poupart	79.8
Ginette Longtin	78.1

Sr M.-Thérèse d'Alençon, s.s.a.

3e année:

Raymonde Pesant	91.3
Madeleine Gervais	90.3
Carmen Larose	90.2
Yvette Guérin	88.5
Denise Dalcourt	88.4

Lise Léonard, inst.

2e année:

Diane Richer	94
Lise Poupart	92
Yves Bazinet	91
Roger Lazure	87
Jacques Bazinet	86.9

Mariette Desgens, inst.

1ère année:

Rollande Lazure	88.8
Diane Talbot	87.9
Normand Dupuis	87.8
Réjean Bazinet	86.6
Serge Trudeau	86.5

Rita Perras, inst.

Ecole Pagé

9e année:

Simone Surprenant	85.5
Denis Poupart	81.9
Jean Dalcourt	81
Raymond Richer	73.3
Serge Brais	69.3

8e année:

Bernard Dubuc	82.4
Gérald Turcot	75.7
Jules Ouellette	75
Denis Bazinet	73.1
Roger Marcil	71.6

Claude Fafard, inst.

7e année:

Roland Beaulieu	83.2
Alain Léonard	79.6
Guy Longtin	79.5
Michel Dalcourt	79.1
Michel Gervais	78.9

6e année:

Jean Vanier	80.9
Roger Patenaude	75.6
Pierre Vanier	74.8
Denis Sicard	73.2
H.-Paul Blanchard	72.6

Constance Vadnais, inst.

5e année: 90% et plus

Lise Pagé, Hélène Poupart, Lise Doyon, Louis Bellefleur, Marcel Lafortune.

Mme Raymond Gervais inst.

4e année:

Michel Boyer	91.7
Pierre Bellefleur	90.6
France Desgroseilliers	89.6
Rita Gervais	88.9
Roger Philie	84.6

Jeanne d'Arc Sicard, inst.

DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS

Ramassés gratuitement et promptement par Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS

MONTREAL - MOnument 5-3854

SAINT-MATHIEU

ELECTIONS NON CONTESTEES

Dieu n'est pas élu par le peuple. Il s'est élu lui-même de toute éternité. Il ne pouvait, non plus, élire un autre que Lui.

Son divin Fils incarné ne fut pas élu par le peuple non plus. Il est devenu le Messie parce qu'il a dit un beau jour, à son Père: "Me voici!"

Quant à la sainte Eglise, elle n'eut qu'un vote et ça suffisait. C'est le Sauveur ressuscité qui vota pour elle: "Allez par tout le monde, prêchez l'Evangile à toute créature. Celui qui croira et sera baptisé, sera sauvé; celui qui ne croira pas, sera condamné". (Marc 16, 15-16). Et la sainte Eglise fut reconnue et proclamée élue. Cette élection n'eut lieu qu'une fois. Depuis ce temps, la sainte Eglise parle au nom de Dieu. Elle enseigne et commande en son nom. Elle bénit et sanctifie en son nom. Ses porte-parole sont les évêques et les prêtres. Le Souverain Pontife est aussi un évêque, le premier de tous. Dans certains cas, même il ne peut se tromper.

Quant aux fidèles, ils peuvent et doivent collaborer à l'apostolat de leurs chefs. Ils peuvent discuter avec ceux-ci jusqu'au déclenchement d'une décision. Mais ici, stop! Le curé, l'évêque même, a pris une décision. Par lui, Dieu parle. "La voix de Yahweh Dieu passant dans le jardin, à la brise du jour" (Gen. III, 8) a été entendue.

Une seule voix: celle de Dieu, celle de l'évêque, celle du curé. Et l'élection est close, incontestable.

—o—

LA "COLONIAL HOMES"

C'est le nom d'une firme. Issue de la Floride, cette compagnie accréditée en construction a émigré au Canada, plus précisément en Ontario, il y a une dizaine d'années. Elle a aussi un bureau à Montréal et sur le boulevard Valois depuis environ trois ans.

La "Colonial Homes" s'honore d'une nouvelle entreprise à Saint-Mathieu, rue Dinelle. Elle y construit ses premières maisons au rythme d'environ deux par trois semaines et elle se propose la construction de quelques dizaines de maisons.

M. Paul Bélanger

C'est le gérant et le réalisateur de "Colonial Homes' 'en notre région. M. Paul Bélanger est établi à Saint-Constant où il a fait construire toute une série de maisons pour la classe ouvrière. Il a aussi participé aux activités paroissiales et rendu à la population de précieux services.

M. Paul Bélanger est un homme que nous avons intérêt à connaître. Il peut nous instruire sur plus d'un point, particulièrement en ce qui concerne la construction. Il est ouvert au développement paroissial et nous arrive à un moment où nous sommes intéressés à le recevoir. Nous lui souhaitons une bienvenue très cordiale et les meilleurs succès!

Genre de construction domiciliaire

Très simple, mais plaisant à l'oeil. Grandeur: environ 24 x 36 pieds. Un seul plancher. Des fenêtres ultra modernes, comme je n'en avais pas encore vues. Vitres partiellement superposées. Les maisons ne seront pas terminées au-dedans. C'est afin de les vendre moins cher. L'acheteur pourra intégrer sa nouvelle demeure dès le premier jour et la finir.

J'oubliais de vous décrire l'extérieur de ces nids familiaux. Toiture en papier d'amiante moderne, revêtement des murs extérieurs en pins "de la Colombie", l'espace et l'élévation voulue pour aménager de belles terrasses gazonnées.

Tout ce qui précède, je l'ai appris au cours d'une rencontre avec M. Paul Bélanger. Je lui ai même demandé le prix et les conditions de vente des maisons. Ce qui m'a le plus surpris, dois-je vous le dire? C'est que la vente de ces maisons ne semble pas être pour lui une préoccupation ou une inquiétude. Il semble assuré qu'elles vont plaire. Evidemment, l'expérience parle pour lui.

Le "bain" des fruits

Avant de manger des fruits crus, on doit les laver pour en enlever la poussière, les restes d'insecticides, ou les germes laissés par des insectes ou des mains humaines. Mais il ne faut pas laisser les fruits et les légumes tremper dans l'eau, car ils perdent ainsi des vitamines et des sels minéraux importants.

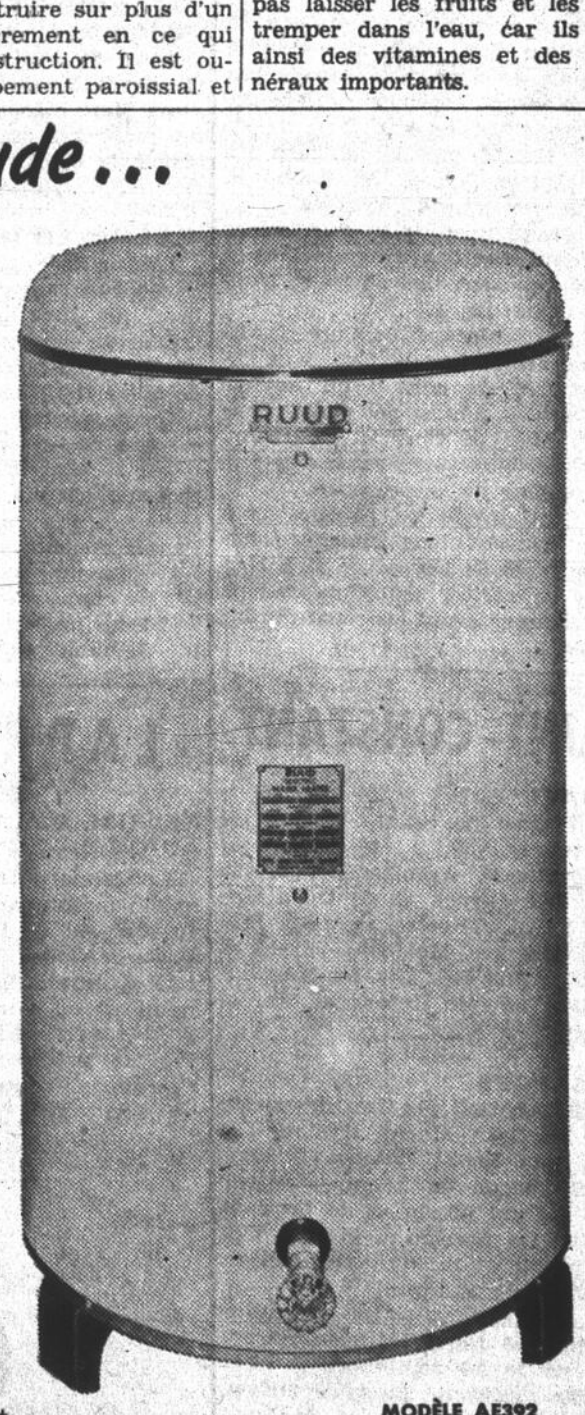
De l'eau bien chaude...

instantanément...

économiquement!

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE RUUD EN ALLIAGE ALCOA

seulement $139



MODÈLE AE392

Vous obtenez de l'eau chaude au moment voulu et en quantité voulue grâce à l'incomparable chauffe-eau électrique Ruud avec réservoir en alliage d'aluminium Alcoa!

• **PEU COUTEUX !** L'isolant épais de fibre de verre garde la chaleur à l'intérieur. Les éléments chauffants donnent plein rendement parce qu'ils sont complètement immergés, et le réservoir résiste à la corrosion. Il coûte moins cher à l'achat et à l'usage.

• **PROPRE !** Il ne dégage aucune suie, aucune fumée, aucune odeur, et il vous fournit 24 heures par jour toute l'eau chaude et claire dont vous avez besoin.

• **SUR !** Pas de flamme, pas de gaz qui s'échappe . . . et l'extérieur ne devient jamais brûlant.

• **AUTOMATIQUE !** Les thermostats gardent l'eau à la température voulue.

• **MAGNIFIQUE !** Fini blanc étincelant des appareils domestiques, durable et facile à nettoyer.

• **DURABLE !** Il fonctionnera des années sans qu'il soit nécessaire de le réparer. Réservoir garanti pour 10 ans; éléments et thermostats pour un an.

ON VIT MIEUX AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Voyez votre marchand préféré

ou

Southern Canada Power

SAINT-AMABLE

ERRATA

"Rendons à César ce qui est à César": Sur la liste des instituteurs de la paroisse, parue dans "Le Richelieu" il y a quelques semaines, il était mentionné que M. Claude Pelletier, instituteur à l'école St-Michel, était également directeur de cette école. Je m'excuse, si à la suite de cette nouvelle son confrère M. Beaulieu a pu être offusqué de la chose.

Cette liste m'avait été envoyée par une personne qui connaissait toutes celles de qui il était question. Et on m'avait dit que M. Pelletier était directeur.

Encore une fois, toutes mes excuses et j'espère que cette nouvelle satisfera tout le monde, surtout les personnes concernées.

Pauline Williams

—o—

NAISSANCE

A Saint-Amable, le 4 novembre, a été baptisé Joseph, Roger, François, né le 28 octobre à l'hôpital, enfant de M. Marcel Charbonneau et de Françoise Drapeau. Le parrain a été M. Roger Williams, et la marraine Lucienne Charbonneau, oncle et tante de l'enfant.

—o—

VOEUX

Joyeuse fête à Mlle Léa Bénard qui a célébré son 20e anniversaire de naissance. De ses élèves et amies.

—Bonne fête à Gisèle Gemme qui a célébré son 11e anniversaire de naissance. De ses parents et ses frères et soeurs.

—o—

BENEDICTION D'UNE CROIX AU CIMETIERE

Dimanche dernier avait lieu la bénédiction d'une croix de cimetière en granit de Stanstead donnée par les paroissiens. La croix a été bénite par Mgr Gilles Gervais, P.D., de St-Bruno, assisté par M. le curé P.-Emile Dumas et de M. l'abbé E. Ferland, aumônier à Varennes.

Un grand nombre de paroissiens assistèrent à cette cérémonie dans ce lieu où reposent nos chers et bien-aimés disparus.

Les paroissiens et le Curé de St-Amable remercient S. Exc. Mgr G.-M. Coderre de nous avoir envoyé Mgr Gervais comme délégué et également Mgr le Curé de St-Bruno pour avoir bien voulu rehausser cette cérémonie de sa présence.

Le Curé invite les paroissiens à visiter souvent leur cimetière durant le mois de novembre et à bien penser de réciter leurs invocations pour les âmes avant les repas durant ce mois.

SAINT-CONSTANT

MARIAGE

En l'église de Saint-Constant, le 31 octobre 1959, a été célébré le mariage de M. Antoine Giroux, fils de M. Jos. Giroux et de Délia Gagnon, à Mlle Thérèse McMath, fille de M. Melburn McMath, décédé et de Célia Carrière. Les témoins ont été MM. Lorendo Babeau et Marcel Thivierge.

—o—

NAISSANCES

A St-Constant, le 1er novembre a été baptisée Marie, Hélène, Johanne, née le 21 octobre à l'hôpital St-Joseph de Lachine, enfant de M. J.-Paul Morin et de Carmen Whissill. Le parrain a été M. Denis Whissill et la marraine Hélène Leroux, oncle et tante.

—A St-Constant, le 1er novembre a été baptisé Joseph, Adrien, Serge, Yvan, né le 28 septembre à l'hôpital Ste-Agnès de Lachine, enfant de M. Emerill Mercier et de Laurette Croteau. Le parrain a été M. Adrien Croteau et la marraine Agathe Mercier, oncle et tante.

—o—

THE MUSICAL

Le dimanche 29 novembre prochain, à l'école Vinet-Souligny, il y aura Thé musical de 4 à 7 organisé par le Cercle St-Georges de l'Ordre des Filles d'Isabelle au profit de ses oeuvres. Ce thé est sous la présidence d'honneur de M. le curé Yves Tremblay. Un fauteuil "Lazy Boy" sera tiré et de plus il y aura divers prix de présence. Cordiale bienvenue à tous. Billet: 0.75.

—o—

ELECTIONS ANNUELLES

Octobre est le mois réservé pour procéder aux élections d'officières des divers Cercles de l'Ordre des Filles d'Isabelle; voici le résultat desdites élections tenues au Cercle St-Georges:

Réélue pour un 12e terme au poste de Régente: Mme Antoinette Lefebvre.

Vice-Régente: Mme Almoza Nadeau.

Secrétaire-financière: Mme Jacqueline Beaudoin.

Secrétaire-archiviste: Mme Marie Lefebvre.

Secrétaire-trésorière: Mme Eva Bellefleur.

Chancelière: Mme Agathe Tougas.

Monitrice: Mme Léa Myre.

Rédactrice: Mme Réjeanne Bourdeau.

Gardienne: Mlle Couronne Tougas.

Garde intérieure: Mme Georgette Bourdeau.

Garde extérieure: Mme Annette Leclerc.

Syndic 1 an: Mme Marcelle Boardman. Syndic 2 ans: Mme Aldéa Provost. Syndic 3 ans: Mme Yvette Sabourin. 1ère guide: Mme Jeanne Demers. 2e guide: Mme Laurianna Hébert. Organiste: Mme Marie Lefebvre. Porte-bannière: Mme Noëlla Fyfe.

Les élections furent tenues sous la présidence de Mme Alice Levert, Député de District et Régente du Cercle de Verdun auquel appartient aussi Mme Dupéré qui agissait comme maréchal pour l'installation des officières élues.

Réjeanne Bourdeau, réd.

—o—

ASSEMBLEE MENSUELLE

L'assemblée mensuelle du Cercle St-Georges aura lieu le 20 novembre; que tous les membres soient fidèles au rendez-vous afin que nous puissions terminer les préparatifs de notre thé fixé au 29 novembre.

Qu'on n'oublie pas d'apporter avec soi son carnet de cotisations et de payer sa contribution à l'Action Catholique, s'il y a lieu.

—o—

Pensée du jour:

Pour un peu de tendresse,
Je changerais de visage,
Pour un peu de tendresse,
Je changerais de langage.

LAPRAIRIE

(LA NATIVITÉ)

REPRISE D'ACTIVITES AU C.E.D.

Le Cercle d'Economie domestique habite maintenant un nouveau local au sous-sol de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. Une réunion des dames et demoiselles qui désirent être membres du Cercle aura lieu jeudi le 12 novembre à 8 heures. Il n'y a plus de problème de chauffage ni d'escaliers. Toutes sont bienvenues.

LACORDAIRE ET JEANNE D'ARC

La réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc aura lieu jeudi prochain le 19 novembre, à 8 heures précises, à la salle littéraire. Une partie récréative suivra l'assemblée. Les cercles extérieurs sont les bienvenus.

—o—

U.C.F.R.

L'Union Catholique des femmes rurales tiendra une réunion diocésaine dimanche prochain le 15 novembre en la salle Littéraire, à 1 h. 30. Les dirigeantes générales adresseront la parole ainsi que la présidente et l'aumônier diocésain. Toutes les dames désireuses de se renseigner sur ce mouvement sont les bienvenues. Le tout se terminera vers 4 h. 30.

—o—

NAISSANCES

A La Nativité de Laprairie, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Gaëtan, Roland, né le 16 octobre, à l'hôpital de St-Lambert, enfant de M. André Morin et de Huguette Dubuc. Le parrain a été M. Roland Lemieux et la marraine Marguerite Quintal, son épouse.

—A La Nativité de Laprairie, le 8 novembre, a été baptisée Marie-Louise, née le 29 octobre, enfant de M. Guilherme Costa Rego, et de Elvira Silva Aguiar. Le parrain a été M. Arthur Reis Vieira et la marraine Maria de Lourdes Dias, son épouse.

—A La Nativité de Laprairie, le 8 novembre, a été baptisé Edouard, né le 30 octobre enfant de M. Armenio Moniz et de Maria Estrela Pereira Fonseca. Le parrain a été M. Jacinto Feireira Medeiros et la marraine Maria Teresa Silva, son épouse.

—A La Nativité de Laprairie, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Daniel, Gilbert, né le 2 courant, à l'hôpital de St-Lambert, enfant de M. Roger Boulerice et de Lina Verdon. Le parrain a été M. Willie Boulerice et la marraine Armandine Ménard, son épouse, grands-parents.

—A La Nativité de Laprairie, le 8 novembre, a été baptisée Marie, Henriette, Johanne, née le 7 courant, à domicile, enfant de M. Roland Provost et de Thérèse David. Le parrain a été M. Claude Lamarche et la marraine Henriette Provost, son épouse, oncle et tante.

—o—

SOIREE

Il y aura soirée à 8 h.30 samedi à l'école St-Joseph, rue St-Paul et Notre-Dame, à Laprairie. Cette soirée est organisée par les "Etoiles du Sud" avec l'orchestre les Bout-en-train de Lachine. Bienvenue à tous.

Maladie mystérieuse

Le cancer est une maladie encore assez mystérieuse, mais la thérapeutique moderne permet d'en guérir certaines formes. Tout dépend du temps où l'on se fait traiter; quand la maladie n'en est qu'à ses débuts, il est généralement possible d'en arrêter le cours. Il importe donc de se faire traiter le plus tôt possible. Tout symptôme, si peu important qu'il paraisse, devrait être porté à l'attention d'un médecin.

VARENNES

ECOLE MARIE-VICTORIN

Notes du mois d'octobre.

R.F. Marie-Victorin, directeur.

	%
9e année:	
Claude Bellazzi	86.7
Denis Choquette	84.2
Michel Paradis	81.4
Maurice Brunelle	80.2
Robert Petit	79.7
Prof. R.F. Benoît, e.c.	
8e année:	
Raymond Lemieux	90.1
Jean-Pierre Dansereau	83.2
Jacques Bourdua	81.6
Gilles Lussier	80.3
Gilles Goulet	80.2
Prof. M. S. Piette.	
7e année:	
Normand Lambert	92.3
Serge Marois	84.9
Claude Délisle	84.6
Guy Richard	81.3
Alain Brodeur	81.1
Prof. R.F. Robert, e.c.	
6e année:	
Jean Fredette	93.
Pierre Whissel	91.
Gilles Dubois	83.
Claude Provost	83.
Pierre Lefebvre	82.
Jacques Larose	81.
Prof. M. G. Champagne.	
5e année:	
Florent Jodoin	96.7
Yves De Martigny	94.3
M. Guèvremont	93.
Claude Lussier	90.4
Marc Laguë	89.8
Prof. Mlle M. Pineault.	
4e année:	
Pierre Choquette	96.9
Michel Chaurette	93.
Daniel Chaurette	92.6
Jacques Beauchemin	91.7
Robert Duphily	91.4
Prof. Mlle H. Brodeur.	
3e année:	
Réal Hinse	94.2
Normand Dubois	93.2
Gilles Lafleur	92.2
Roger Duclos	91.7
Jacques Sarrazin	91.6
Prof. Mlle H. Brodeur.	
2e année:	
Robert Sorel	95.
Yvon Petit	92.7
Claude Lemaire	92.4
Germain Bénard	91.7
Denis Légaré	87.6
Prof. Mlle D. Lemoine.	
1ère année:	
René Charbonneau	94.9
Normand Portelance	94.7
Michel Chartier	94.3
Claude-Emile Langevin	93.6
Simon Larochelle	93.3
Prof. Mlle H. Beauregard.	

REMISE DES BULLETINS

A la fin du mois les parents vinrent en grand nombre chercher le bulletin de leurs enfants. Ils purent également rencontrer les professeurs et causer quelques instants des moyens à apporter pour favoriser l'éducation et l'instruction de leurs enfants.

Nous voulons vous exprimer notre satisfaction et vous remercier chers parents pour l'intérêt et la coopération que vous nous témoignés dans notre travail auprès de vos enfants.

—o—

ASSEMBLEE MENSUELLE DES LACORDAIRE

Vendredi, vers huit heures et demie se tiendra à l'école Marie-Victorin l'assemblée mensuelle du Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Venez en grand nombre. Vous constaterez que les Lacordaire appartiennent à une grande armée d'élite, des gens heureux portant avec fierté le bouton bleu azure qui vous dit: "Honneur, santé, bonheur, Dieu premier servi". Et c'est dans cette association qu'un grand nombre trouve la recette du bonheur. Signez votre engagement, vous y verrez!

Bienvenue à tous!

BOUCHERVILLE

REMERCIEMENTS

L'U.C.F.R. remercie toutes les personnes qui ont contribué à faire un succès de la partie de cartes du 25 octobre, soit par leur présence, dons de prix, vente de billets de tirage, etc.

—o—

NAISSANCES

A Boucherville, le 1er novembre, a été baptisé Joseph, Paul, Yves, né le 28 octobre, enfant de M. Philippe Beaudoin et de Léontine Delisle. Le parrain a été M. Paul-Emile Lépine et la marraine Yvonne Delisle, oncle et tante.

—A Boucherville, le 8 novembre, a été baptisé Joseph, Paul, François, né le 29 octobre, enfant de M. Paul Bissonnette et de Rita Lacaille. Le parrain a été M. Paul Lacaille et la marraine Pauline Beaudry, oncle et tante.

Pour les gourmets

Dans bien des pays, le poisson et le fromage du Canada sont très recherchés des gourmets. Et pourtant, il semble que les Canadiens n'apprécient pas la grande valeur nutritive de ces aliments et leur prix relativement peu élevé, puisqu'ils en mangent bien moins que d'autres peuples.

Doublez la valeur et l'agrément de votre maison en vous adressant de suite pour vos contrats (estimation gratuite) à:

Richelieu Asphalt Enr.

QUOIBION FRERES, prop.

RUE MISSISQUOI — IBERVILLE

- POSAGE D'ASPHALTE
- EXCAVATION
- SABLE et PIERRE

Tél. Fl. 6-5389
Rés. Fl. 7-7817

MESDAMES!

Les cadeaux AVON sont toujours appréciés et se vendent facilement.

Devenez représentantes "AVON" dans votre localité.

Ecrivez à

C.P. 112, Outremont 8.

OLAND'S...

...pour une bière robuste, pleine de saveur, dégustez

une bière OLAND *Export*



7561F

Distributeur Régional pour St-Jean: CONRAD AUDETTE

CONTRECOEUR

TTENTION
rande partie de cartes

Il y aura grande partie de cartes l'école Le Noblet-Duplessis, mardi r décembre à 8 heures p.m. Prière d'apporter son jeu de car-s.

—o—

COLE LE NOBLET-UPLESSIS
(garçons)

	%
e année:	
Raymond Malo	87.1
Pierre Lajeunesse	86.9
Claude Malo	86.
Alain Piché	84.
André Berthiaume	83.7
0e année:	
Pierre Clément	84.
Jean-Robert Boisseau	75.1
Léo Pigeon	74.
Pierre Tremblay	74.
Léo Duval	73.
e année:	
Réjean Gaudette	89.4
Gilles Lamoureux	87.5
René Palardy	86.5
Robert Fortin	82.4
Yvon Deslauriers	78.7
e année:	
Gérard Lavallée	88.7
Denis Samson	76.5
J.-Claude Gendron	75.2
Gilles Gosselin	74.
Serge Cormier	71.5
e année:	
Claude Lamoureux	90.6
Michel Berthiaume	84.3
René Letendre	81.2
Yves Lamer	81.1
Richard Jacques	80.7
e année "B":	
Gilles Bonin	82.9
Roland Maheu	
Réal Handfield	81.2
Jean Clément	80.2
Ronald Godin	
Normand Papin	78.6
Jean Chrétien	77.8
e année "A":	
Jacques St-Onge	89.6
Gilles Renaud	88.7
René Roy	86.9
Serge Guertin	86.4
Robert Vanier	82.1
e année:	
Richard Lamoureux	95.4
Denis Auclair	86.8
Raymond Contant	85.8
Pierre Tougas	84.3
Maurice Beauvais	83.2
e année:	
Roger Lavallée	87.
Raymond Giard	86.
Réjean Gervais	86.
Daniel Berthiaume	80.
Gilles Cardin	80.
e année:	
Robert Handfield	92.4
Gilles Handfield	88.
Louis Contant	83.2
Denis Grenier	83.1
Gérald Dansereau	82.6
e année:	
Richard Fortin	95.9
Pierre Papin	94.1
Richard Beauvais	93.9
Claude Lacroix	93.
Michel Handfield	92.2
ère année:	
Pierre Chrétien	94.9
André Béliveau	94.7
Jean-Pierre Chrétien	93.7
Marcel Savary	90.3
Michel Giard	87.4

NAPIERVILLE

Nous avons le grand honneur d'apprendre que Mlle Jeannine Hottote a obtenu du Département de l'Instruction publique une gratification de $20 en guise de récompense pour son dévouement, son travail et son succès scolaire pour l'année 1958-59.

M. le Surintendant de l'Instruction publique et M. l'Inspecteur Anselme Gélinas lui présentent à cette occasion, l'expression de leurs vives félicitations et leurs meilleurs voeux de succès dans sa nouvelle entreprise

Réunion Lacordaire

L'assemblée mensuelle du Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Napierville aura lieu vendredi le 13 novembre à l'Académie Daigneau à 8 h. 30 p.m. Faites-vous un devoir d'assister à votre réunion et invitez-y vos amis.

P.S. — Ne soyez pas superstitieux vendredi le 13 n'est pas malchanceux pour les Lacordaire.

Chevaliers de Colomb

Vous êtes invités, accompagnés de votre épouse et de vos amis, à assister à une grande réunion qui aura lieu mercredi le 18 novembre à l'hôtel Lacolle Inn, Lacolle, à 8 h. 30 précises.

Au cours de cette soirée, on procédera au tirage du yacht organisé par le Comité "Le Navigateur". A l'élection mensuelle du Navigateur, le choix du secrétaire et d'un président dont les honoraires sont de $25 et de $500 se fera.

Assemblée régulière mensuelle sous la présidence du Grand Chevalier.

Cocktail et goûter seront servis ainsi que de nombreux prix de présence seront distribués.

VILLE de BROSSARD

La nuit de prières à N.-D. de Lourdes a été des plus réussie. Le R. P. Michel Gauvreau, f.c., ayant préparé une heure sainte qui fut très goûtée de tous. Merci au R. P. Gauvreau et à tous ceux qui y ont pris part et souhaitons que d'autres nuits de prières comme celle-là se répètent et se joignent d'un peu partout pour honorer et remercier et supplier notre Bonne Mère du Ciel.

Merci aux bonnes volontés, hommes et enfants qui ont si généreusement répondu à l'appel fait pour monter la patinoire; le plaisir du travail en groupe tout en rendant service est merveilleux.

Le Cercle d'Economie Domestique tiendra sa réunion mensuelle le 17 novembre à 8 h. p.m. Bienvenue à toutes ainsi qu'aux nouveaux membres.

HENRYVILLE

COUVENT PRESENTATION-DE-MARIE

Premières de classe: octobre '59.

11e année:	
Nicole Archambault	90.9
Gisèle Fortin	89.6
10e année:	
Madeleine Rainville	89.7
Hélène Fortin	88.9
9e année:	
Andrée Clouâtre	81.2
Agathe Archambault	77.4
8e Thérèse Poulin	84.
Lucienne Grenon	80.9
7e année:	
Suzanne Grenon	93.
Monique Rainville	91.
Cours familial:	
Chantal Libersan	86.
Jeannette Richer	84.

—o—

ECOLE MARIE-IMMACULEE

Concours d'octobre.

6e année:	
Camille David	89.
Francine Bédard	85.
M.-Reine Rainville	85.
5e année:	
Micheline Fortin	93.
Francine Samson	92.
4e année:	
Carmen Grenon	96.
Alice Poulin	93.
Mireille Gauthier	93.
3e année filles:	
Constance Dupuis	90.
Monique Lafrance	86.
Fabienne Gauthier	86.
3e année garçons:	
Guy Rainville	95.
Pierre Blanchard	90.
Jean Desmarais	90.
2e année (filles):	
Hélène Casavant	95.
Gabrielle Campbell	94.
2e année (garçons):	
Jacques Fortin	93.
Christian Trussart	90.
1ère année:	
René Grenon	90.
Pierre Archambault	89.
Francine Dupuis	90.
Diane Loiselle	89.

—o—

ECOLE DU SACRE-COEUR

9e année:	
Jean-Louis Barry	7[illegible]9
Gilles Florent	69.2
8e année:	
Claude Samson	89.1
Charles Robert	73.2
7e année:	
Gilles Tougas	84.4
Pierre Patenaude	83.2
Gilbert Clouâtre	80.2
Marcel Day	78.2
6e année:	
Jacques Grenon	83.
Claude Benoit	74.
Michel Charbonneau	70.4
Serge Duval	67.
5e année:	
Michel Clouâtre	87.
Marcel Blanchard	81.1
Luc Fortin	78.8
Michel Lebeau	78.
4e année:	
Jean Patenaude	85.7
André Charbonneau	76.7
Michel Tougas	75.
Michel Tremblay	72.7

CAMIONS GMC 1960



► Dans ses camions GMC 1960 de dessin nouveau, General Motors of Canada a réalisé la suspension de camion qui se rapproche le plus, par son confort, de celle des voitures de tourisme. Les roues avant des GMC 1960 comportent une suspension indépendante et des ressorts de torsion, sauf sur deux modèles. La nouvelle suspension, à laquelle on a consacré six ans de recherches, porte à de nouveaux sommets la stabilité, la durabilité, le confort et la sécurité du chargement. Les cabines sont plus basses et plus spacieuses et elles sont plus faciles d'accès. On voit ci-dessus le nouveau pick-up GMC Wideside.

SABREVOIS

FAIRE-PART

M. et Mme Marcel De Blois née Anita Tougas, de Montréal, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé Joseph, Gracien, Christian.

Nos félicitations.

—o—

VA ET VIENT

Mme Jean Tougas est revenue enchantée d'un voyage à Ste-Catherine, Ont. et aux Chutes Niagara.

—M. Laurent Meunier en visite pour quelques semaines à Montréal.

—M. et Mme Guy Bélanger, de Trois-Rivières, en visite; Mlle Bélanger, M. et Mme Marcel DeBlois et leur fils en visite chez Mme Antoine Tougas.

ASSEMBLEE

Fermières: vous êtes invitées à notre assemblée régulière qui aura lieu le 18 novembre. En plus du programme déjà annoncé, nous aurons une démonstration de tapis tressé et nous fêterons nos Catherinettes.

Bienvenue à toutes!

Douloureuse et mortelle

Le tétanos est une maladie très douloureuse et souvent mortelle. Il n'est pas contagieux mais on peut le contracter d'un sol qui en contient le germe. Les enfants qui jouent beaucoup dehors y sont particulièrement exposés. Il est donc important d'immuniser les enfants contre le tétanos, en même temps que contre les maladies contagieuses.

DU NOUVEAU ! **ASSURANCES**

Un paiement mensuel

Pour les assurances de:

- Votre maison
- Vos biens personnels
- Votre auto, camion
- Votre vie
- Votre santé
- Votre commerce

TOUT EST INCLUS dans le programme budget de la Compagnie Travelers de Hartford



SIGNALEZ
FI. 7-2313
CONSULTEZ
René G. Trahan
258, rue Champlain Saint-Jean, Qué.



"C'est la dernière fois que je prends l'autobus je m'en vais chez:

LASNIER et GALIPEAU Ltée
114 Richelieu ☎ 7-2385 Saint-Jean

AUX PRIX DE LEURS VOITURES USAGEES "JE PUIS M'EN PAYER UNE"

★ **1958 METEOR** $2395
Rideau "500", sedan, 4 portes, automatique, radio, power steering, power brakes, lumière pour reculer, pneus blancs, très propre.

★ **1957 OLDSMOBILE** $2545
Sedan 98, hydromatique, Super De Luxe, radio, power steering, power brakes, sièges 6 positions, lumière pour reculer, pneus blancs, peinture neuve, vitres teintées.

★ **1955 BUICK** $1495
Sedan, Roadmaster, noir, Dynaflow, radio, power steering, power brakes, pneus blancs.

★ **1955 LINCOLN** $1575
Sedan "Capri" automatique power steering, power brakes, pneus blancs, radio, 2 tons.

★ **1957 FORD** $2025
Station wagon "Country", sedan 6 passagers, transmission automatique, 2 tons.

★ **1956 FORD** $1645
Station "Country", sedan, transmission automatique, 9 passagers, radio.

★ **1957 BUICK** $1895
Sedan spécial, Dynaflow, très bas millage, chaufferette, comme neuf.

VENTE 30ème ANNIVERSAIRE



Chez HARRY SELTZER

244 – 246, rue Richelieu **Saint-Jean**

à 9 heures, jeudi le 12 novembre 1959

Profitez de cette occasion spéciale pour vous habiller pour l'hiver à des prix les plus bas jamais offerts au public de Saint-Jean



Spécial jeudi matin
200 robes à $2.88

Chapeaux de la saison exclusifs à notre magasin avec accessoires tels que: bourses, gants, écharpes.
Les bas prix vous surprendront

Spéciaux pour hommes

Paletots d'hiver ¾, chauds
100% laine avec collets en tricot et collets à même.
Régulier $29.95 pour **$17.95**

MANTEAUX D'AUTOMNE
en cashmere de laine
Régulier $49.95 pour **$32.95**

MANTEAUX D'HIVER
Marques très populaires
Régulier $69.50 pour **$42.95**

MANTEAUX D'HIVER
Tweed écossais à manches raglan
Régulier $59.95 pour **$32.95**

Spéciaux pour hommes

Habits en Worsted de laine
Dernier style
Régulier $59.50 pour **$39.95**

Chemises sport Van Heusen
Les plus nouveaux styles et couleurs qu'on puisse imaginer pour la saison, coupes et modèles d'experts.
Régulier $8.95 pour **$4.95**

Chandails en grosse laine
"Shag", collet bateau et rond
Réduit pour cette occasion à **$7.95**

Grand assortiment de
Chemises de toilette
Pour les fêtes, marques bien connues
Régulier $5.95 pour **$3.49**

Nouvel assortiment de
Chandails en Banlon et chandails sport
$5.95 et plus

SPECIAUX POUR DAMES

Jupe en plaid reversible
Grande nouveauté de la saison
$8.95

Chandails en grosse laine et Shaggy
$6.95

Jupes en Sealskin et laine
Nouveau style.
Toutes couleurs et grandeurs
$4.95 et plus

Spéciaux sportwear pour dames
Car-Coat doublés en "Borg"
très chaud
Régulier $24.95 pour ..... **pour $9.95**

Leatherette manteaux longs
doublés en "Borg" nouveau style
Couleurs: bleu beige et gris
Régulier $39.95 pour ..... **pour $17.95**

Voici mesdames, votre chance de vous procurer un manteau d'hiver de votre rêve et de votre prix. Modèles originaux en Sealskin toutes couleurs. **$29.95**

Manteaux en laine importée
avec collets en vison **$42.95**

Manteaux en Alpaca et Cashmere
Rêve de la saison, exclusivité chez Seltzer **$47.95**

SPECIAL POUR DAMES

Bas en nylon pour dames **59¢**
en mesh, sans couture, couleurs foncées

Costumes pour dames
avec collets de vison **$32.95**

Robes de laine
couleurs: brune, bleue, verte, 2 pièces
Régulier $16.95 pour ..... **pour $9.95**

Soyez présent dès l'OUVERTURE

LE RICHELIEU SAINT-JEAN, JEUDI LE 12 NOVEMBRE 1959 Page 49